Экономические и социальные вопросы

Принципы и рекомендации для системы статистического учета естественного движения населения

Третье пересмотренное издание

ST/ESA/STAT/SER.M/19/Rev.3

Департамент по экономическим и социальным вопросам
Статистический отдел

Статистические документы Серия M № 19/Rev. 3

Принципы и рекомендации для системы статистического учета естественного движения населения

Третье пересмотренное издание

Организация Объединенных Наций
Нью-Йорк, 2015 год

Департамент по экономическим и социальным вопросам

Департамент по экономическим и социальным вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций играет исключительно важную роль по согласованию глобальной экономической, социальной и экологической политики и деятельности на национальном уровне. Работа Департамента осуществляется в трех основных взаимосвязанных областях: i) сбор, генерирование и анализ разнообразных экономических, социальных и экологических данных и информации, которые используются государствами — членами Организации Объединенных Наций для изучения общих проблем и оценки стратегий; ii) содействие проводимым государствами-членами в целом ряде межправительственных органов переговорам с целью выработки общих подходов к решению возникающих новых проблем; и iii) предоставление заинтересованным правительствам рекомендаций относительно путей и средств воплощения основ политики, выработанных на конференциях и встречах на высшем уровне Организации Объединенных Наций, в страновые программы и, по линии технической помощи, оказание содействия укреплению национального потенциала.

Примечание

Используемые в настоящем издании обозначения и представление материала не подразумевают выражения со стороны Секретариата Организации Объединенных Наций какого бы то ни было мнения в отношении правового статуса той или иной страны, территории, города или района или их полномочных органов, или в отношении делимитации их границ.

Термин «страна», используемый в настоящей публикации, также относится к территориям или районам в зависимости от контекста.

Обозначения «развитые» и «развивающиеся» страны или районы, а также «более развитые», «менее развитые» и «наименее развитые» регионы предназначены для удобства статистической работы и не означают какой-либо оценки этапа в процессе развития, достигнутого какой-либо определенной страной или районом.

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

ST/ESA/STAT/SER.M/19/Rev.3

Авторское право © Организация Объединенных Наций, 2015 год
Все права защищены

Опубликовано Организацией Объединенных Наций, Нью-Йорк

Предисловие

Настоящее третье пересмотренное издание *Принципов и рекомендаций для системы статистического учета естественного движения населения* было представлено Статистической комиссии Организации Объединенных Наций на ее сорок четвертой сессии в 2013 году и официально утверждено на ее сорок пятой сессии в 2014 году. Это очередное издание представляет собой последний обновленный вариант принципов и рекомендаций для системы статистического учета естественного движения населения, впервые опубликованных в 1953 году[1]. Первое пересмотренное издание было опубликовано в 1973 году[2], а второе пересмотренное издание вышло в свет в 2001 году[3]. В настоящий набор принципов и рекомендаций включены руководящие указания по следующим вопросам: создание функционирующей системы для сбора, обработки и распространения статистических данных о естественном движении населения; совершенствование источников статистических данных о естественном движении населения, в первую очередь функционирующей гражданской регистрации и ее компонентов; и роль дополнительных источников для системы статистического учета естественного движения населения, таких как переписи населения, обследования домашних хозяйств и записи учреждений здравоохранения.

Важнейший стандарт получения точных, надежных и регулярных статистических данных о естественном движении населения на основе системы гражданской регистрации, принятый в этом и во всех предыдущих изданиях принципов и рекомендаций, остался неизменным и является актуальным как никогда. В этом контексте, при понимании того, что гражданская регистрация является предпочтительным и наиболее оптимальным источником статистических данных о естественном движении населения, существует необходимость более четкого разграничения между статистическими данными о естественном движении населения как набора данных, имеющих важнейшее значение для формирования политики, и их источником — системой гражданской регистрации. Это отличие обретает особую значимость в свете того факта, что гражданская регистрация является важнейшим элементом установления существенных прав и привилегий физических лиц. Данный аспект гражданской регистрации диктует необходимость дать четкое определение статистических данных о естественном движении населения как продукта гражданской регистрации и в то же время сформулировать руководящие принципы создания, надлежащего управления, функционирования и поддержания системы гражданской регистрации.

Процесс пересмотра принципов и рекомендаций для системы статистического учета естественного движения населения проводился поэтапно. На первом этапе всем национальным статистическим органам была разослана концептуальная записка, касающаяся предлагаемого охвата и содержания пересмотра. Затем ответы и отклики были обобщены и представлены на Совещании Группы экспертов Организации Объединенных Наций по международным стандартам применительно к системам гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населения, которое проводилось в Нью-Йорке с 27 по 30 июня 2011 года[4]. На основе материалов этого Совещания Статистический отдел Организации Объединенных Наций подготовил первый проект, который был разослан членам Группы экспертов для замечаний и предложений, которые были включены во второй проект. Этот проект также был разослан членам Группы экспертов, которым было предложено пред-

1 Статистические документы, серия M, № 19 (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под №1953.XVII.8).

2 Статистические документы, серия M, № 19 (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.73.XVII.9).

3 Серия M/19/Rev.2 (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.01.XVII.10).

4 Все доклады, презентации и окончательный доклад размещены по адресу: http://unstats.un.org/unsd/demographic/meetings/egm/CRVS2011/list_of_docs.htm.

ставить окончательные материалы. Как отмечалось выше, окончательный доклад был представлен Статистической комиссии на ее сорок четвертой сессии, которая проводилась с 26 февраля по 1 марта 2013 года. Полный отредактированный вариант, включая приложения, указатель и глоссарий, был представлен на утверждение Статистической комиссии на ее сорок пятой сессии в 2014 году.

Третье пересмотренное издание представляет собой реорганизованное второе пересмотренное издание, от которого оно отличается по целому ряду направлений. Третье пересмотренное издание состоит из трех основных Частей. Часть первая полностью посвящена системе статистического учета естественного движения населения, отличной от системы гражданской регистрации в том, что касается ее основных характеристик, принципов и рекомендуемых признаков. Часть вторая посвящена источникам статистических данных о естественном движении населения с уделением основного внимания системе гражданской регистрации, в том числе ее созданию, функционированию и характеристикам. В Части второй также подробно рассматриваются другие источники статистических данных о естественном движении населения, включая, кроме всего прочего, роль учреждений здравоохранения и переписей населения и обследований домашних хозяйств. В Части третьей подробно рассматриваются ключевые элементы, необходимые для обеспечения надежных и точных статистических данных о естественном движении населения на регулярной основе, такие как механизмы обеспечения качества и оценки и стратегии совершенствования систем гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населения.

В настоящем издании тщательно проанализирована роль реестров населения в контексте как статистики естественного движения населения, так и гражданской регистрации. Опираясь на опыт предыдущих изданий, в настоящем издании также содержится комплексный анализ роли учреждений здравоохранения в контексте сбора статистических данных о естественном движении населения и функционирования системы гражданской регистрации и пересмотренный перечень основных и второстепенных признаков статистических данных о естественном движении населения, а обновленные международные классификации использованы в контексте системы статистического учета естественного движения населения.

Хотя пять Справочников по системам гражданской регистрации и статистики естественного движения населения[5], которые сопровождают второе пересмотренное издание принципов и рекомендаций, по-прежнему весьма актуальны и сохраняют свое значение также и в контексте третьего издания, отмечается, что существует понимание того, что отдельные части этих справочников нуждаются в обновлении и корректировке в будущем, с тем чтобы отразить в них современные подходы и передовую практику.

5 *Развитие систем информации, обучения и связи*. Методологические исследования, серия F, №69 (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под №R.98.XVII.4); *Стратегии и протоколы, касающиеся порядка выдачи и хранения записей актов гражданского состояния*. Методологические исследования, серия F, №70 (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под №R.98.XVII.6); *Разработка нормативно-правовой базы*. Методологические исследования, серия F, №71 (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под №R.98.XVII.7); *Управление, производственная деятельность и техническое обслуживание*. Методологические исследования, серия F, №72 (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под №R.98.XVII.11); и *Компьютеризация*. Методологические исследования, серия F, №73 (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под №R.98.XVII.10).

Выражение признательности

Настоящее издание подготовлено Статистическим отделом Организации Объединенных Наций, возглавляемым исполняющим обязанности директора Стефаном Швайнфестом.

Выражаем признательность следующим лицам, внесшим вклад в его подготовку.

Редакторы

Срджян Мркич, главный редактор

Хаойи Чен

Майкл Бродски

Составители

Хаойи Чен, Статистический отдел Организации Объединенных Наций

Джиампаоло Ланциери, Евростат

Срджян Мркич, Статистический отдел Организации Объединенных Наций

Авторы

Кэйко Осаки-Томита, Статистический отдел Организации Объединенных Наций

Энн Биддлком, Отдел народонаселения Секретариата Организации Объединенных Наций

Владимира Канторова, Отдел народонаселения Секретариата Организации Объединенных Наций

Стефен Кисамбира, Отдел народонаселения Секретариата Организации Объединенных Наций

Петра Нахмиас, Отдел народонаселения Секретариата Организации Объединенных Наций

Черил Сойер, Отдел народонаселения Секретариата Организации Объединенных Наций

Рецензенты — члены Группы экспертов

Андреа Джейн Ланьон, Австралия

Аннеке Шмидер, Австралия

Алисия Беркович, Бразилия

Джефф Латимер, Канада

Жозе Дюбе, Канада

Цзе У, Китай

Самиа Зекариа Гуту, Эфиопия

Беттина Соммер, Германия

Грейс Бедиако, Гана

Ласло Кайди, Венгрия

Раман Тирунелвели Венкатараман, Индия

Валери Нам, Ямайка

Ана Маргарита Чавес Ломели, Мексика

Али ар-Раси, Оман

Якуб аз-Заджали, Оман

Боончаи Киджсанайотин, Таиланд

Луси Викерс, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии

Чарльз Ротвелл, Соединенные Штаты Америки

Джиампаоло Ланциери, Евростат

Радж Гаутам Митра, Экономическая комиссия для Африки

Генене Бизунех Эшете, Африканский банк развития

Ян Питер Смит, Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана

Харуми Шибата Салазар, Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана

Мария де Фатима Марино де Соуза, Панамериканская организация здравоохранения

Алехандро Эстабан Хиусти, Панамериканская организация здравоохранения

Карла Абузахр, Всемирная организация здравоохранения

Дорис Ма Фат, Всемирная организация здравоохранения

Оформление и набор

Обложка

Отдел графического дизайна, информационно-пропагандистский отдел, Департамент общественной информации, Секретариат Организации Объединенных Наций

Разворот

Отдел оформления содержания, группа подготовки оригиналов и корректуры, Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению Секретариата Организации Объединенных Наций

Содержание

Стр.

Предисловие iii

Выражение признательности v

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ
СИСТЕМА СТАТИСТИЧЕСКОГО УЧЕТА ЕСТЕСТВЕННОГО ДВИЖЕНИЯ НАСЕЛЕНИЯ

Глава

I. Определение, концепции и применение статистических данных о естественном движении населения 3

A. Определение статистических данных о естественном движении населения и событий естественного движения населения для целей статистики 3

B. Применение статистических данных о естественном движении населения 5

1. Применение в целях оценки численности и роста населения . 6

2. Применение в целях реализации и оценки программ в области общественного здравоохранения, здоровья матери и ребенка, а также других государственных программ 6

3. Применение в целях понимания экономических и социальных аспектов населения 8

4. Применение в целях разработки показателей развития 8

5. Применение в иных целях 8

II. Система статистического учета естественного движения населения: руководящие принципы 11

A. Определение системы статистического учета естественного движения населения 11

B. Источник статистических данных о естественном движении населения 12

C. Установление приоритетности в сборе данных 12

D. Принципы системы статистического учета естественного движения населения 13

E. Определение ответственности и организационная структура национальной системы статистического учета естественного движения населения 14

F. Интеграция, координация и сотрудничество в системе статистического учета естественного движения населения 16

G. Обеспечение и оценка качества 18

H. Углубленные выборочные обследования в рамках системы статистического учета естественного движения населения 19

Стр.

III. Признаки и темы, подлежащие охвату в системе статистического учета естественного движения населения 21

A. Отбор признаков и тем 21

B. Признаки и темы, подлежащие охвату в целях статистического учета естественного движения населения по линии системы гражданской регистрации 21

C. Признаки и темы, сбор которых может осуществляться в процессе переписей населения и выборочных обследований домашних хозяйств 28

D. Определения и спецификации регистрируемых признаков 31

1. Дата наступления события 31
2. Дата регистрации 31
3. Место наступления и регистрации события 32
4. Населенный пункт 33
5. Городская и сельская местность 33
6. Обычное место жительства 34
7. Продолжительность проживания в обычном месте жительства 35
8. Прежнее место жительства 36
9. Место рождения 37
10. Миграционное состояние 38
11. Возраст и дата рождения 38
12. Пол 40
13. Дети, рожденные в браке (брачное состояние матери на момент рождения ребенка) 40
14. Масса тела при рождении 42
15. Дата последней менструации матери/срок беременности . . . 42
16. Количество пренатальных обращений 43
17. Месяц беременности при первом пренатальном обращении 43
18. Зарегистрировано ли рождение? 44
19. Дети, родившиеся живыми в течение всего периода жизни матери 44
20. Дети, родившиеся живыми в течение всего периода жизни матери и еще находящиеся в живых 45
21. Внутриутробные смерти в течение всего периода жизни женщины 45
22. Порядковый счет рождения 45
23. Интервал времени после последнего предыдущего живорождения/дата последнего предыдущего живорождения 46
24. Число детей, родившихся живыми в расторгаемом браке . . 46
25. Число детей на иждивении разводящихся супругов 46
26. Продолжительность брака/дата заключения брака 46
27. Брачное состояние 47
28. Число предыдущих браков/порядковый счет брака 48

Стр.

29. Форма прекращения предыдущих браков 49
30. Образовательный уровень 49
31. Грамотность 51
32. Этническая/национальная группа 51
33. Гражданство 52
34. Вид деятельности 52
35. Обычный род занятий 54
36. Социально-экономическое положение 55
37. Тип родов 55
38. Родовспоможение 56
39. Лицо, производившее освидетельствование 56
40. Тип свидетельства 57
41. Причина смерти 57
42. Характер смерти 57
43. Использовались ли данные вскрытия тела 58
44. Смерть, имеющая место в ходе беременности, родов или послеродовой период 58
45. Тип места наступления события 58
46. Тип брака 58
47. Население, подверженное вероятности наступления события 59

IV. Разработка и обработка статистических данных о естественном движении населения 61

A. Перспективное планирование 61
B. Охват 61
C. Национальная централизованная разработка данных на основе отдельных статистических формуляров 62
1. Контроль получения статистических отчетов 63
2. Редактирование 63
3. Уточнение 63
4. Условное определение пропущенных или противоречивых позиций информации 64
5. Кодирование данных 64
6. Конвертирование данных в машиночитаемый формат 64
7. Обеспечение качества 65
D. Табличное представление данных 67
1. Охват 67
2. Базисное население 67
3. Базисное время 68
4. Географическая привязка 69

V. Представление результатов и распространение данных 71

A. Виды распространения данных 71

Стр.

1. Ежегодные публикации 71
2. Ежемесячные и ежеквартальные бюллетени 72
3. Статистические данные о естественном движении населения, распространяемые с помощью электронных носителей 73
4. Распространение микроданных 73
5. Специальные таблицы по запросам пользователей 74

B. Широкая рассылка данных 74

ЧАСТЬ ВТОРАЯ
ИСТОЧНИКИ СТАТИСТИЧЕСКИХ ДАННЫХ О ЕСТЕСТВЕННОМ ДВИЖЕНИИ НАСЕЛЕНИЯ

Введение 77

VI. Гражданская регистрация как источник статистических данных о естественном движении населения 79

A. Определение гражданской регистрации: метод и система 79
B. Фундаментальное значение системы гражданской регистрации 80
1. Преимущества с юридической точки зрения, а также с точки зрения защиты личности 81
2. Преимущества с административной точки зрения 81
3. Преимущества со статистической точки зрения 81
C. События естественного движения населения, рекомендуемые для регистрации 82
D. Принципы метода гражданской регистрации 82
E. Другие характеристики метода гражданской регистрации 84
1. Цель программы регистрации 84
2. Определение ответственности за систему гражданской регистрации нанациональном уровне и ее организационной структуры 84
3. Интеграция и координация в рамках системы гражданской регистрации 88
4. Определение ответственности и организация гражданской регистрации наместном уровне 90
5. Определение юридически ответственного заявителя по каждому событию 95
F. Процесс гражданской регистрации 97
1. Место регистрации 98
2. Срок, установленный для регистрации 98
3. Стоимость текущей регистрации 99
4. Подтверждение, требующееся для регистрации событий естественного движения населения 99
5. Положение о поздней и просроченной регистрации 100
6. Регистрационная запись события естественного движения населения 101

Стр.

7. Дополнительные примечания (добавления) в записях событий естественного движения населения 107
8. Внесение поправок (исправлений) в записи событий естественного движения населения 108
9. Рекомендации в отношении выдачи заверенных копий записей событий естественного движения населения 109
10. Объединение записей событий естественного движения населения в рамках системы регистрации 110
11. Объединение записей событий естественного движения населения с записями в рамках других систем 111
12. Запись, сообщение и сбор данных гражданской регистрации в статистических целях 112

G. Компьютеризация системы гражданской регистрации 115

VII. Использование реестров населения в целях статистического учета естественного движения населения 117

VIII. Роль учреждений здравоохранения 125

A. Функция заявителя 125
B. Функция удостоверения причины смерти 126

IX. Переписи населения и обследования как источник статистических данных о естественном движении населения 131

A. Дополнительные источники статистических данных о естественном движении населения 132
1. Переписи населения 133
2. Выборочные обследования домашних хозяйств 134

B. Имеющаяся информация о событиях и коэффициентах естественного движения населения 137
1. Живорождения 138
2. Смерти 141
3. Характеристики брачного состояния населения 142

C. Косвенные методы оценки коэффициентов и показателей естественного движения населения 143
1. Оценки фертильности 144
2. Оценки смертности 145
3. Преимущества и недостатки косвенных методов 147
4. Заключение 148

ЧАСТЬ ТРЕТЬЯ
КЛЮЧЕВЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ СИСТЕМЫ СТАТИСТИЧЕСКОГО УЧЕТА ЕСТЕСТВЕННОГО ДВИЖЕНИЯ НАСЕЛЕНИЯ

I. Обеспечение и оценка качества данных гражданской регистрации и статистических данных о естественном движении населения, полученных на основе реестров 153

A. Обеспечение и оценка качества: основные принципы 153

Стр.

B. Обеспечение и оценка качества: стандарты 154
C. Обеспечение качества 155
D. Методы обеспечения качества 156
E. Сравнительная характеристика прямых и косвенных методов оценки 162
F. Выбор соответствующего метода оценки полноты и качественной точности регистрации и статистических данных о естественном движении населения, основанных на регистрации 164
1. Задачи 165
2. Степень точности 165
3. Своевременность 165
4. Вид события, подлежащего изучению 166
5. Оценка полноты и/или качественной точности гражданской регистрации истатистических данных о естественном движении населения, основанных на регистрации 166
6. Ресурсы 166

II. Рекомендуемые стратегии совершенствования систем гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населения 167

A. Задействование высокопоставленных политических деятелей . . 167
B. Профессиональная подготовка и другие стратегии совершенствования систем гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населения 169
1. Профессиональная подготовка 169
2. Семинары и практикумы 170
3. Обратная связь с пользователями 170
4. Национальные и региональные комитеты гражданской регистрации истатистического учета естественного движения населения 170
5. Разработка и осуществление планов действий по совершенствованию систем 171
C. Просвещение общественности, информация и связь в целях обеспечения эффективности систем гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населения 171
1. Государственные служащие 172
2. Широкая общественность 172
3. Сотрудники учреждений и ведомств, представители специальностей 173
D. Оценочные исследования 173
1. Метод внешней оценки 173
2. Методы внутренней оценки 174
3. Экспериментальные исследования и показательные районные проекты 175
E. Применение информационных технологий и автоматизация . . . 175

Стр.

Приложение I

Информация, необходимая для применения в юридических и административных целях 177

Приложение II

Годовая программа построения таблиц статистических данных о естественном движении населения, разработанных на основе данных гражданской регистрации 181

Глоссарий 227

Справочные материалы 237

Указатель 241

Рисунки

II.1 Система статистического учета естественного движения населения . . . 11

Таблицы

III.1 Признаки и темы, подлежащие изучению в целях статистического учета естественного движения населения по линии системы гражданской регистрации 23

III.2 Информация о признаках и темах, которая может собираться в ходе переписей и одноэтапных ретроспективных обследований для оценки фертильности, смертности и брачности 29

Часть первая

Система статистического учета естественного движения населения

Глава I

Определение, концепции и применение статистических данных о естественном движении населения

A. Определение статистических данных о естественном движении населения и событий естественного движения населения для целей статистики

1. Статистические данные о естественном движении населения представляют собой совокупность статистических данных о событиях естественного движения на протяжении жизни физического лица, а также соответствующих характеристик самих событий и лица или лиц, к которым относятся эти события. Статистические данные о естественном движении населения обеспечивают важнейшую информацию о населении страны.

2. Для статистических целей под событиями естественного движения населения понимаются события, касающиеся жизни и смерти физических лиц, а также их семей и гражданского состояния. События естественного движения населения должным образом касаются жизни и смерти и включают живорождения, смерти и внутриутробные смерти[1]. К двойным событиям относятся те, которые происходят одновременно в жизни двух физических лиц и не могут произойти еще раз в жизни каждого из них без изменения их предыдущего состояния. Эти события включают брак, зарегистрированное партнерство, разлучение, развод, юридическое расторжение зарегистрированного партнерства и аннулирование брака. Наконец, к вертикальным семейным событиям относятся те, которые затрагивают потомка; они включают усыновление, узаконение и признание. Ниже приводятся перечень всех событий, данные о которых должны собираться в статистических целях, и их рекомендуемые определения.

1 Включая законные искусственные аборты.

- **Живорождение** — полное изгнание или извлечение из организма матери продукта зачатия вне зависимости от продолжительности беременности, причем плод после такого отделения дышит или проявляет другие признаки жизни, такие как сердцебиение, пульсация пуповины или явные движения произвольной мускулатуры, независимо от того, перерезана ли пуповина и отделилась ли плацента; каждый продукт такого рождения рассматривается как живорожденный (все живорожденные дети должны регистрироваться и учитываться как таковые независимо от продолжительности беременности или от того, были ли они живыми или мертвыми в момент регистрации; если они умирают через какое-то время сразу после родов, они также должны регистрироваться и учитываться в числе смертей).
- **Смерть** — окончательное прекращение всех признаков жизни по прошествии любого времени после того, как имело место живорождение (после-

родовое прекращение жизненных функций без какой-либо возможности их восстановления). (Из этого определения исключается внутриутробная смерть, определение которой дается ниже.)

- **Внутриутробная смерть**[2] — смерть продукта зачатия до его полного изгнания или извлечения из организма матери вне зависимости от продолжительности беременности; на смерть указывает отсутствие у плода после такого отделения дыхания или других признаков жизни, таких как сердцебиение, пульсация пуповины или явные движения произвольной мускулатуры (следует отметить, что это определение в широком смысле включает все виды прекращения беременности, кроме живорождения, как оно определено выше)[3].
- **Брак** — акт, обряд или процесс установления юридических взаимоотношений между мужем и женой. Законность союза может быть установлена с помощью гражданских, религиозных или других средств, признаваемых законами той или иной страны. Страны могут пожелать распространять это определение на гражданские союзы, если они зарегистрированы; в этом случае под зарегистрированным партнерством обычно понимается юридическая конструкция, зарегистрированная органом государственной власти в соответствии с законами каждой страны, которая ведет к правовым супружеским обязательствам между двумя физическими лицами.
- **Развод** — окончательное юридическое прекращение брака, то есть разлучение супругов, которое дает сторонам право вновь заключать брак в соответствии с гражданскими, религиозными и/или другими нормами согласно законам той или иной страны. В случае признания страной зарегистрированных партнерств под юридическим прекращением зарегистрированного партнерства понимается окончательное юридическое прекращение такого партнерства в соответствии с национальными законами, наделяющее стороны правом вновь заключать другое партнерство или брак.
- **Аннулирование брака** — прекращение или лишение юридической силы брака решением компетентных властей в соответствии с законами той или иной страны, которое дает сторонам статус лиц, никогда не заключавших между собой брачного союза.
- **Разлучение судебное** — расторжение брачного союза супружеской четы в соответствии с законодательством той или иной страны, которое не дает сторонам права на вступление в новый брак.
- **Усыновление** — законное и добровольное принятие ребенка от других родителей и его воспитание как своего собственного в соответствии с законодательством той или иной страны.
- **Узаконение** — официальное наделение лица статусом и правами законнорожденного в соответствии с законодательством той или иной страны.
- **Признание** — юридическое признание, добровольно или в принудительном порядке, отцовства незаконнорожденного ребенка.

2 Также именуется как «мертворожденный плод» и «мертворождение».

3 Правовые требования в отношении регистрации внутриутробной смерти различаются по странам. Рекомендуется регистрировать мертвый плод с массой при рождении 500 граммов и более (если масса тела неизвестна — после 22 полных недель внутриутробной жизни плода или длиной тела 25 сантиметров и более от верхушки темени до пяток). Кроме того, для статистических целей рекомендуется заменить употребляемые термины «аборт», «ранняя внутриутробная смерть» и «поздняя внутриутробная смерть», используя вместо них весовые показатели (например, внутриутробная смерть плода с массой тела 1000 граммов и более или внутриутробная смерть плода с массой тела 500–1000 граммов и т. д.). См. Всемирная организация здравоохранения, *Международная статистическая классификация болезней и проблем, связанных со здоровьем. Десятый пересмотр* (МКБ-10) (Женева, 1992 год), том 2. Просьба заметить, что со времени первоначальной публикации МКБ-10 это издание трижды обновлялось; последний вариант был опубликован в 2010 году. Подробная информация размещена по адресу: http://apps.who.int/bookorders/anglais/detart1.jsp?codlan=1&codcol=15&codcch=835.

B. Применение статистических данных о естественном движении населения[4]

4 Здесь приведены примеры применения статистических данных о естественном движении населения в общих выражениях. Примеры конкретного применения рассмотрены в главе III Части первой.

3. Получение своевременной информации о численности и характеристиках населения страны является предпосылкой планирования социально-экономического развития и принятия обоснованных решений. Статистические данные о естественном движении населения и их последующий анализ и толкование имеют важное значение для установления целевых показателей и оценки выполнения социально-экономических планов, включая контроль за осуществлением программ в области здравоохранения и народонаселения, а также для измерения таких важных демографических показателей уровня жизни или качества жизни, как ожидаемая продолжительность жизни при рождении, коэффициент младенческой и детской смертности.

4. Статистические данные о естественном движении населения имеют также неоценимое значение для планирования, мониторинга и оценки различных программ, особенно в таких сферах, как первичное медико-санитарное обслуживание, социальное обеспечение, планирование семьи, охрана здоровья матери и ребенка, питание, образование, социальное жилье и т. д. К примерам применения статистических данных о естественном движении населения в демографических целях относятся подготовка оценок и прогнозов численности населения, исследования в области смертности, фертильности и брачности, а также построение таблиц смертности по поколениям.

5. Статистические данные о естественном движении населения получают из различных источников: регистрационных записей событий естественного движения населения по линии гражданской регистрации, специальных вопросов о фертильности и смертности, включенных вопросников переписей населения и выборочных обследований домашних хозяйств, данных о естественном движении населения при выборочной регистрации и из медицинских записей. В связи с этим важно, чтобы в различных источниках статистических данных о естественном движении населения использовались единые концепции и определения событий естественного движения населения, с тем чтобы обеспечить сопоставимость на национальном и международном уровнях.

6. Статистические данные о естественном движении населения предпочтительнее получать с помощью системы гражданской регистрации, так как это наиболее совершенный источник точной, полной, своевременной и непрерывной информации о событиях естественного движения населения. Кроме того, статистические данные о естественном движении населения, полученные посредством системы гражданской регистрации (и реестров населения), могут включать статистические данные о ежегодных потоках из наименьших единиц административно-территориального деления, которые не могут быть получены с использованием никакой другой системы сбора данных. При отсутствии материалов гражданской регистрации или их ограниченности некоторые страны могут прибегнуть к проведению переписей населения и выборочных обследований домашних хозяйств, с тем чтобы оценить необходимые статистические данные о естественном движении населения посредством ретроспективных вопросов, касающихся фертильности, смертности и брачности. Статистические данные о фертильности, смертности и брачности могут быть получены путем учреждения районов выборочной регистрации. В некоторых странах статистические данные о естественном движении населения, необходимые для целей планирования, получают именно из этих источников с применением косвенных методов демографической оценки. Необходимо подчеркнуть, что, хотя переписи населения,

выборочные обследования и выборочная регистрация могут обеспечить оценки уровней фертильности, смертности, внутриутробной смертности, брачности и разводимости и, в случае выборочной регистрации, оценки событий смертности в разбивке по причинам смерти, они не заменяют собой систему гражданской регистрации, поскольку не могут обеспечить подробные данные через регулярные промежутки времени с достижением сплошного охвата.

1. Применение в целях оценки численности и роста населения

7. Статистические данные о рождениях и смертях имеют важнейшее значение для подготовки оценок и прогнозов численности населения в масштабе всей страны, а также в отношении географических районов различного уровня в пределах страны. Поскольку численность населения увеличивается с добавлением числа живорождений и сокращается при вычитании числа смертей, а также зависит от миграции, информация о количестве живорождений и смертей, имевших место среди населения, имеет важнейшее значение для оценки естественного прироста (или сокращения) населения, а также ежегодных изменений в численности и структуре населения. Информация о численности и росте населения является предпосылкой национального и регионального планирования и выделения ресурсов. Ежегодная оценочная информация в области народонаселения также необходима для расчета большинства показателей.

8. Одним из преимуществ статистических данных о естественном движении населения, получаемых по линии гражданской регистрации, является их географический охват и охват малых групп населения. Адекватные регистрационные данные с высокой степенью охвата на национальном уровне также могут позволить проводить оценку различий на региональном уровне, обеспечивая таким образом ценную информацию для регионального планирования и соответствующего распределения ресурсов в таких областях, как образование, здравоохранение и социальное обеспечение, на надлежащем административном уровне.

2. Применение в целях реализации и оценки программ в области общественного здравоохранения, здоровья матери и ребенка, а также других государственных программ

9. Статистические данные о естественном движении населения, как в отдельности, так и в объединении с другими источниками, обеспечивают информацию для планирования, мониторинга и оценки государственных программ в таких сферах, как общественное здравоохранение, улучшение здоровья матери и ребенка, а также других государственных программ.

10. Статистические данные о естественном движении населения, полученные по линии гражданской регистрации, станут единственным для стран репрезентативным источником информации о смертности в разбивке по причинам смерти при условии всеобщего, непрерывного и постоянного характера гражданской регистрации. Такая информация имеет огромное значение для оценки и мониторинга состояния здоровья населения и для планирования адекватных мер в области здравоохранения. Своевременный учет смертей с указанием их причин может позволить заранее выявить тенденции в распространении болезней, таким образом способствуя разработке стратегий профилактики или вмешательства. Надежные и своевременные данные о причине смерти также позволяют наладить в режиме реального времени оповещение в рамках системы здравоохранения о смертях, причиной которых являются редкие заболевания.

Информация о нестандартной структуре смертей и смертях в разбивке по их причине может служить сигналом для должностных лиц системы здравоохранения о необходимости принятия мер.

11. Залогом эффективной реализации программ в сфере охраны здоровья матери и ребенка является наличие статистических данных о смертях, внутриутробных смертях и материнской и младенческой смертности[5]. Эти данные в разбивке в том числе по месту наступления события (в больнице, дома, городской/сельской местности), массе тела при рождении, сроку беременности, числу детей у матери и возрасту матери обеспечивают информацию, которая может быть полезной при планировании, оказании и оценке услуг по предотвращению материнской и младенческой смертности.

12. Данные о живорождениях в разбивке по массе тела при рождении и другим признакам, таким как способ родов, место наступления события, характер дородовой медицинской помощи и материнские характеристики, могут использоваться для изучения воздействия способа родов, опыта врача, уровня дородовой помощи и материнских характеристик на развитие деформаций и получение родовых травм. Последующие мероприятия могут проводиться с целью организации подготовки для врачей и беременных женщин.

13. Все большее значение придается регистрации внутриутробных смертей, что служит подтверждением их важного значения при оценке перинатальной смертности[6] и исходов беременности. Сопоставление данных о родах с записями о младенческих смертях обеспечит дополнительные характеристики будущей матери, такие как возраст, брачное состояние и социально-экономическое положение, для интенсивных исследований исходов беременности и родов.

14. Данные о фертильности в разбивке по возрасту матери и числу детей у матери необходимы службам планирования семьи в целях планирования, реализации, мониторинга и оценки программ по планированию семьи. Данные о коэффициентах брачности и возрасте вступления в первый брак также полезны для понимания динамики фертильности.

15. Данные о браках и разводах позволяют проанализировать воздействие развода на матерей и детей. В большей части общества к особенно уязвимой группе населения относятся одинокие матери и их дети. Такая информация может быть полезной при разработке правовых положений, касающихся защиты прав матерей и детей в случае развода и выделения ресурсов соответственно.

16. Объединение данных о фертильности с другими административными данными, такими как статистические данные по образованию, обеспечивает возможность изучить воздействие материнских характеристик на развитие детей раннего возраста. Объединение статистических данных о естественном движении населения с обеспечением медико-санитарного обслуживания позволяет оценить качество обеспечения. Например, может быть проведен анализ воздействия различных видов медико-санитарного обслуживания (например, государственного в сравнении с частным) на исход родов.

17. Статистические данные о естественном движении населения, полученные по линии гражданской регистрации, имеют также важное значение в других областях, представляющих интерес для общества, особенно в отношении изучения вопросов создания и сохранения семьи как ячейки общества. Регистрация рождений, браков и разводов, а также других семейных событий (например, усыновление) служит реальным подтверждением официального признания процесса формирования семьи и может обеспечить ценные данные об эволюции этого

5 Материнская смерть — это смерть женщины во время беременности или в течение 42 дней после завершения беременности независимо от продолжительности беременности и места завершения беременности, от любой причины, связанной с беременностью или отягощенной ею либо с медицинским обслуживанием в дородовой и послеродовой периоды, но не происшедшей в результате несчастного случая или предумышленно. Согласно Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) (2012 год) основными осложнениями, на долю которых приходится 80 процентов всех материнских смертей, являются обильные кровотечения (в основном послеродовые кровотечения), инфекции (обычно послеродовые инфекции), высокое кровяное давление в период беременности (преэклампсия и эклампсия) и рискованный аборт. Под младенческими смертями понимаются смерти младенцев в возрасте до 1 года.

6 Согласно определению ВОЗ под перинатальной смертностью понимается количество мертворождений и смертей в течение первой недели жизни (ранняя неонатальная смертность).

процесса во времени. Наличие таких данных связано с использованием такого источника информации, как оценка числа рождений вне брака.

3. Применение в целях понимания экономических и социальных аспектов населения

18. Информация о числе живорождений, имевших место в течение определенного периода времени, в разбивке по различным характеристикам рожавших женщин обеспечивает основу для анализа динамики воспроизводства. Информация о случаях смерти в разбивке по различным характеристикам умершего, в частности по возрасту и полу, необходима для расчета таблиц дожития и оценки вероятности смерти в различном возрасте. Полученные на этой основе оценки фертильности и смертности имеют важнейшее значение для различных целей, в том числе для понимания динамики роста соответствующего населения; оценки связанных с человеческим фактором аспектов социально-экономического развития; и оценки относящихся к мужчинам и женщинам рисков смерти в том или ином возрасте для целей страхования и социального обеспечения.

4. Применение в целях разработки показателей развития

19. Обеспечение непрерывности получения статистических данных о естественном движении населения надлежащего качества и их последующий анализ и толкование имеют важное значение для установления целевых показателей и оценки выполнения социально-экономических планов, включая контроль за осуществлением программ в области здравоохранения и народонаселения, а также для измерения важных демографических показателей уровня жизни или качества жизни.

20. Статистические данные о естественном движении населения необходимы для расчета различных показателей фертильности и смертности, включая общий коэффициент фертильности, коэффициент младенческой смертности, коэффициент материнской смертности, среднюю продолжительность предстоящей жизни при рождении и общий коэффициент смертности, которые имеют важное значение для количественной оценки достижения прогресса в области развития.

21. Другим важным применением статистических данных о рождаемости и смертности в совокупности с информацией о миграции является составление ежегодных оценок в области народонаселения, представляющих собой общие знаменатели для разработки большинства показателей, а не только упомянутых выше показателей фертильности и смертности. Например, значение общей численности населения необходимо для расчета доли населения, живущего менее чем на 1 долл. США в день (паритет покупательной способности), — показателя, который может быть оценен с точки зрения прогресса, достигнутого в области искоренения крайней нищеты и голода. Оценки в области народонаселения, основанные на статистических данных о естественном движении населения, также требуются для расчета некоторых социальных и медицинских показателей, таких как уровень грамотности населения в возрасте 15–24 лет; распространенность ВИЧ среди населения в возрасте 15–24 лет; и доля населения, имеющего доступ к улучшенным источникам воды, — и это лишь некоторые из примеров.

5. Применение в иных целях

22. Рождаемость, смертность и брачность, а также данные о размере и составе семьи являются важными источниками информации, необходимой для

планирования в сфере социального жилья. Тенденции рождаемости и брачности являются важными показателями будущих потребностей в жилье, а численность учащихся школ и данные о тенденциях в этой области имеют существенное значение для планирования по вопросам обеспечения материальной базы школ, а также подготовки учителей.

23. Статистические данные о естественном движении населения полезны при планировании, касающемся будущих рынков потребительских товаров, таких как лекарственные препараты, продукты питания, одежда и мебель. При сохранении высокого уровня рождаемости можно ожидать, что спрос на одежду для будущих матерей будет также высоким, что будут и далее пользоваться спросом лекарственные препараты, продукты питания, оборудование и мебель и что жилье и предметы домашнего обихода будут предлагаться по повышенным ценам. Статистические данные и прогнозы в отношении рождаемости полезны для коммерческих фирм и предприятий при планировании ассортимента одежды, игрушек и оборудования для игровых площадок, в том числе для подрастающих детей.

24. Такой показатель, как число браков, важен для строительной отрасли, а тенденции брачности влияют на перспективы развития производителей одежды и мебели и пр. Статистические данные о естественном движении населения на местном уровне используются и в ряде других коммерческих секторов.

25. Статистические данные о естественном движении населения, полученные из различных источников, должны быть наивысшего качества, с тем чтобы они могли служить основой для принятия более эффективных решений. Составители статистических данных о естественном движении населения должны стремиться к тому, чтобы обеспечить наивысшее качество таких данных с точки зрения их полноты, достоверности, наличия и своевременности. Например, для местного и регионального планирования необходимо использовать статистические данных о естественном движении населения с высокой степенью охвата на местном уровне. Для подготовки оповещений в отношении смертности, предоставляемых должностным лицам органов здравоохранения в режиме реального времени, необходимо наличие своевременных и точных данных о смертях. В связи с этим весьма желательно, чтобы в различных источниках статистических данных о естественном движении населения использовались единые концепции и определения событий естественного движения населения, с тем чтобы повысить взаимодополняемость различных источников и обеспечить сопоставимость на национальном и международном уровнях.

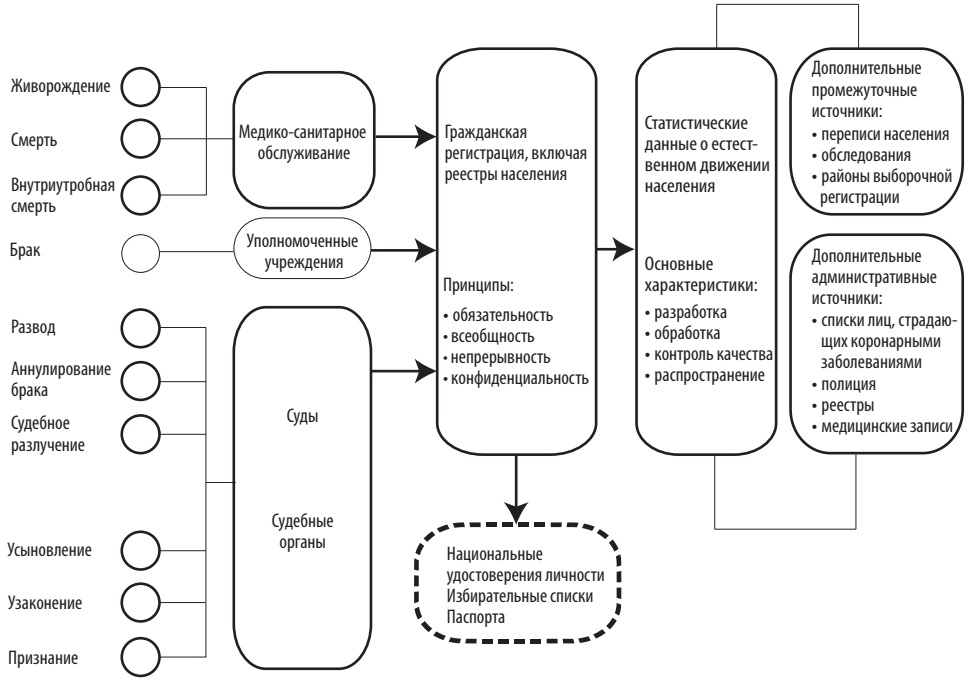
Глава II
Система статистического учета естественного движения населения: руководящие принципы

A. Определение системы статистического учета естественного движения населения

26. В контексте определения системы как комплекса взаимодействующих или независимых компонентов, образующих единое целое, и в целях применения настоящих принципов и рекомендаций, компонентами системы статистических данных о естественном движении населения являются: *a*) юридическая регистрация; *b*) статистическая отчетность; и *c*) сбор, разработка и распространение статистических данных о событиях естественного движения населения, как показано на рисунке II.1 ниже. Событиями естественного движения населения, входящими в сферу статистического учета, являются: живорождение, усыновление (удочерение), узаконение и признание; смерть и внутриутробная смерть; и брак, развод, судебное разлучение и аннулирование брака (см. определения в пункте 2 главы I).

Рисунок II.1

Система статистического учета естественного движения населения



B. Источник статистических данных о естественном движении населения

27. Важнейшим источником статистических данных о естественном движении населения являются регистрационные записи событий естественного движения населения по линии гражданской регистрации, которая подразумевает сбор на постоянной основе информации о всех соответствующих событиях естественного движения населения, произошедших в пределах границ той или иной страны.

28. Дополнительные источники данных, такие как переписи населения и углубленные обследования домашних хозяйств, также используются для оценки и пополнения регистрационных данных и для сбора данных о демографических или эпидемиологических процессах, которые дополняют информацию, полученную по линии гражданской регистрации.

29. К дополнительным источникам данных в системе статистического учета естественного движения населения относятся специальные вопросы о фертильности и смертности, добавленные к вопросам переписей населения, выборочные обследования домашних хозяйств, данные о естественном движении населения при выборочной регистрации и из медицинских записей. Использование этих источников данных наряду с применением косвенных методов демографической оценки позволяет обеспечить для некоторых стран определенные статистические показатели, необходимые для целей планирования, в основном на национальном уровне. Однако ни один из дополняющих методов не может обеспечить непрерывную информацию о событиях естественного движения населения на основе своих систем гражданской регистрации. Важно, чтобы страны стремились обеспечивать точность, своевременность, полноту статистических данных, получаемых в рамках своих систем. В необходимых случаях допускается использовать и другие источники дополнительных или альтернативных данных.

C. Установление приоритетности в сборе данных

30. При создании или совершенствовании системы статистического учета естественного движения населения в первую очередь приоритет следует отдавать внедрению процедур регистрации живорождений и смертей (в том числе причин смертей), а затем внутриутробных смертей. Данные о рождениях и смертях имеют основное значение для понимания динамики населения и непосредственно относятся к измерению ключевых показателей в области здравоохранения, таких как младенческая и детская смертность и ожидаемая продолжительность предстоящей жизни. Сбору информации относительно частоты и характеристик внутриутробных смертей следует отдавать не меньший приоритет, чем сбору данных о рождениях и смертях, поскольку в области здравоохранения существуют все возрастающие интерес и потребность в информации о потере плода, которая могла бы помочь в измерении показателей исхода беременности, здоровья женщин и смертности непосредственно перед родами, во время или вскоре после родов. Все большее значение придается регистрации внутриутробных смертей, что служит подтверждением их важного значения при оценке перинатальной смертности и исходов беременности.

31. Несколько меньший приоритет отдается сбору статистических данных о браках по линии гражданской регистрации. Хотя традиционные де-юре и зарегистрированные браки по-прежнему являются основным элементом форми-

рования семьи во многих обществах, растет число браков, заключенных путем религиозных или племенных церемоний, а также неофициальных «консенсуальных» союзов и временных браков, которые зачастую не регистрируются. Статистические данные, получаемые на основе регистрации законных браков и в некоторых случаях религиозных церемоний, имеют значение для административных и исследовательских целей; однако они не всегда отвечают потребностям демографов, социологов, экономистов и других пользователей. Переписи населения и выборочные обследования могут служить более надежным источником данных о формировании и распаде различных видов брачных союзов. Особое внимание обращается на желательность проработки методов получения информации о незарегистрированных брачных союзах (союзы «по обычному праву» или «консенсуальные» союзы), так как в силу их особенностей сбор данных о таких союзах по линии системы гражданской регистрации может оказаться трудным.

32. Необходимо подчеркнуть, что аннулирование брака, судебное разлучение, усыновление (удочерение), узаконение и признание представляют собой юридические конструкции, и их вступление в полную законную силу зависит главным образом от регистрации; поэтому физические лица безусловно заинтересованы в регистрации факта наступления этих событий, так как регистрация позволяет подтвердить их гражданское состояние. Вместе с тем сбор и разработка статистических данных о событиях обладают различным уровнем приоритета.

33. При использовании выборочного обследования на местах или переписи населения в качестве дополнительного средства сбора информации событиями, по которым собирают сведения, могут быть любые события естественного движения населения, то есть живорождения, смерти, внутриутробные смерти, браки и разводы. Однако первоочередность отдается живорождениям и смертям, а затем бракам. Сбор информации о внутриутробных смертях не рекомендован в связи с проблемами получения точных данных по таким событиям.

D. Принципы системы статистического учета естественного движения населения

34. **Сплошной охват.** Система статистического учета естественного движения населения должна включать все события естественного движения населения, наступающие во всех географических районах и среди всех групп населения страны.

35. **Непрерывность сбора данных.** Принцип непрерывности имеет важнейшее значение для сбора и разработки статистических показателей естественного движения населения, поскольку данные должны отражать кратковременные колебания, включая сезонные перемещения населения, а также долгосрочную динамику. Легче всего добиться непрерывности при полностью налаженной гражданской регистрации, поскольку составление помесячных (или поквартальных) и годовых отчетов становится одним из видов повседневной деятельности в рамках системы. Там, где для получения расчетов показателей естественного движения населения помимо записей регистрации актов гражданского состояния используются дополнительные методы, например выборочные обследования, могут потребоваться особые усилия, чтобы наладить поступление данных с определенной частотой и на регулярной основе.

36. **Конфиденциальность** содержащейся в микроданных и любых соответствующих статистических формулярах информации личного характера должна быть гарантирована в той степени, в какой это необходимо для исполь-

зования такой информации в конкретных административных и статистических целях. Статистические формуляры, включающие данные о событиях естественного движения населения, будь они составлены на базе системы регистрации или получены из любого другого альтернативного источника, например в ходе выборочных обследований, должны быть открыты для самого широкого законного использования с соблюдением установленных требований в отношении обеспечения конфиденциальности сведений личного характера, используемых в целях статистики.

37. Принцип конфиденциальности основан на праве индивидуума рассчитывать на то, что сведения, которые он доверительно сообщает регистратору или опрашивающему лицу, будут использованы исключительно в установленных законом статистических или административных целях. В свою очередь, национальный орган, занимающийся сбором данных о событиях естественного движения населения, гарантируя при этом конфиденциальность, вправе ожидать от граждан сообщения полной и правдивой информации личного характера, какой бы чувствительный характер она ни носила.

38. **Регулярное распространение.** Целью разработки статистических данных о естественном движении населения должно быть как минимум: *a*) обеспечение полного помесячного или поквартального итогового счета событий естественного движения населения по графику, позволяющему с достаточной оперативностью предоставлять информацию для медико-санитарных программ, программ оценки численности населения, для административных и других целей; и *b*) составление на ежегодной основе подробных таблиц по каждому виду событий естественного движения населения в перекрестной классификации по демографическим и социально-экономическим характеристикам.

39. При планировании программы составления подробных таблиц важно обеспечить наличие ресурсов для составления их на регулярной основе и по такому графику, который дает возможность их эффективного использования для анализа взаимосвязи между демографическими, экономическими и социальными факторами в целях планирования, осуществления и оценки программ здравоохранения, а также для разработки и оценки экономических и социальных планов. По мере возможности такие статистические данные должны быть сопоставимы внутри страны, по различным источникам демографических данных и на международном уровне, что позволит проводить международный анализ. Если особые условия в стране требуют отхода от международных стандартов, публикуемые данные должны сопровождаться разъяснениями в отношении таких отступлений и указаниями на то, каким образом национальные данные могут быть преобразованы, чтобы отвечать международным стандартам или приближаться к ним.

E. Определение ответственности и организационная структура национальной системы статистического учета естественного движения населения

40. Законодательство о системе статистического учета естественного движения населения должно регулировать следующие вопросы:

a) предоставление государственному ведомству функций по созданию национальной системы статистического учета естественного движения населения, обеспечению ее функционирования и обслуживания, с тем чтобы гарантировать разработку базовых статистических показателей

естественного движения населения, их первичный анализ и распространение;

b) обеспечение четкого распределения обязанностей и ответственности в отношении регистрации, записи, учета, сбора, разработки, анализа, оценки, представления и распространения данных;

c) создание надлежащей организационной структуры или структур, обеспечивающих эффективное управление системой, ее функционирование и обслуживание;

d) объединение статистических данных о естественном движении населения с системой гражданской регистрации;

e) определение центрального государственного ведомства или ведомств, отвечающих за соблюдение стандартов в отношении разработки и проведения различных операций по сбору, разработке, обработке, публикации и распространению статистических данных о естественном движении населения.

41. Место такого ведомства или ведомств, отвечающих за вопросы, связанные с системой статистического учета естественного движения населения, в административной структуре будет зависеть от местных условий, но цель должна заключаться в достижении на уровне центра и периферии координации между системой гражданской регистрации, системой статистического учета естественного движения населения, службой общей статистики, статистической службой учета населения и миграции, службой статистики здравоохранения и т. д., а также официально признанными научно-исследовательскими проектами, которые охватывают характерные для экономической, социальной и медицинской сфер демографические факторы. Тесные координация и сотрудничество имеют важнейшее значение в обеспечении того, чтобы во всех источниках применялись одни и те же концепции, определения и классификации, а также в устранении дублирования функций.

42. Организационная структура или структуры, обеспечивающие эффективное управление системой, ее функционирование и обслуживание, могут быть как централизованными, так и децентрализованными. С точки зрения своей общей структуры централизованная система опирается на управление, осуществляемое на национальном уровне, и субнациональные подразделения соответствующего местного уровня. К децентрализованным относятся системы, в рамках которых основная ответственность за гражданскую регистрацию и местный статистический учет естественного движения населения возложена на субнациональные органы власти на уровне, например, штата или провинции. В последнем случае национальная организация устанавливает общенациональные стандарты и принципы для единообразного применения и составляет сводную статистику по стране на основе данных, представленных субнациональными органами[7].

43. Можно рассмотреть несколько разных вариантов управления программами статистического учета естественного движения населения. Первый вариант — включение органа статистического учета естественного движения населения в национальную статистическую службу. В этом случае программа статистического учета естественного движения населения будет частью общей статистической программы. Второй вариант — включение органа статистического учета естественного движения населения в состав органа гражданской регистрации. Третий вариант — закрепление различных функций статистического учета естественного движения населения за конкретными государственными

7 Комплексная характеристика централизованных и децентрализованных систем гражданской регистрации представлена в *Справочнике по системам регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения: управление, функционирование и обслуживание* (Организация Объединенных Наций, 1998d).

учреждениями согласно профилю их деятельности. Например, учреждение здравоохранения может собирать и обрабатывать данные о рождениях, смертях и внутриутробных смертях, а общая статистическая служба или судебная система может вести статистику браков и разводов. Хотя возможны и другие варианты, в любом случае важно, чтобы программа статистического учета естественного движения населения была четко разработана и пользовалась сильной, постоянной поддержкой на государственном уровне. В большинстве стран учреждение, ответственное за разработку статистики естественного движения населения, не отвечает за проведение фактической регистрации событий естественного движения населения. В связи с тем что за управление этими функциями несут ответственность разные учреждения, особое значение приобретает координация между ними, поскольку фактически такой вариант обеспечивает дополнительные возможности для создания, разработки и поддержания независимых инструментов и протоколов оценки качества и охвата регистрации.

F. Интеграция, координация и сотрудничество в системе статистического учета естественного движения населения

44. Четкое разграничение обязанностей следует дополнить мерами по координации потребностей и предоставлению услуг между официальными учреждениями, занимающимися регистрацией событий естественного движения населения в юридических целях, учреждениями, отвечающими за сбор информации о событиях естественного движения населения в статистических целях, и учреждениями, использующими эти данные в административных или аналитических целях в связи с экономическими и социальными вопросами или для планирования, осуществления и оценки программ в области здравоохранения как на национальном, так и на международном уровне.

45. Необходима также координация в отношении охвата, определений, классификационных схем и программ построения таблиц между органами, ответственными за проведение переписи населения или работу со статистическими данными о народонаселении других видов, и теми, которые занимаются вопросами миграционной статистики, а также ведомствами, отвечающими за статистику здравоохранения, и другими учреждениями по вопросам социально-экономической статистики.

46. Важно, чтобы существовали механизмы сотрудничества между различными учреждениями в рамках системы статистического учета естественного движения населения или между системой статистического учета естественного движения населения и системами сбора данных, с тем чтобы эти учреждения могли осуществлять совместную работу в соответствии с совместным планом действий.

47. Повсеместное использование статистических показателей естественного движения населения в качестве компонента данных, имеющих широкое применение в целях социально-экономического планирования и в аналитических целях, требует высокой степени статистической интеграции. Оценка потребностей, установление целевых показателей и оценка хода реализации мероприятий зависят от большого количества статистических данных, которые должны быть логически совместимы.

48. Способы достижения такой последовательности зависят от организационной структуры в рамках страны. Желательно, чтобы координация

статистической деятельности осуществлялась централизованно. Это обеспечит эффективное функционирование данной структуры в плане разработки статистических данных на базе стандартных концепций, определений и классификаций, которые были бы оформлены в виде таблиц и своевременно отвечали нуждам пользователей, не допуская ошибок, дублирования или упущений. Функция надзора за такой координацией должна быть возложена на центральное статистическое управление.

49. Независимо от типа используемой в стране системы (централизованная или децентрализованная) в процессе координации следует руководствоваться определенными принципами. Прежде всего должны быть приняты общенациональные единые законы и нормативные положения для каждой национальной статистической программы. Особое внимание следует уделить формулировкам в таком законодательстве, с тем чтобы конкретные элементы данных в одной системе определялись таким же образом и в другой. Определения событий естественного движения населения, принятые в статистических программах и в системе гражданской регистрации, должны согласовываться с определениями, которые используются для этих же событий в системе статистического учета естественного движения населения. Когда речь идет об источниках демографической статистики в целом, особо важное значение имеет координация концепций, определений, классификаций и методов построения таблиц, которые используются в переписях населения, выборочных обследованиях на местах и в статистике международной миграции.

50. Требования в отношении сопоставимости применяются не только к определениям таких событий естественного движения населения, как рождение, смерть, внутриутробная смерть, брак и развод, но и к характеристикам лиц, к которым эти события имеют отношение, например вид деятельности, род занятий, образовательный уровень, обычное место жительства, единица административно-территориального деления, городская/сельская местность, а также к каждому из общих признаков в источниках данных (см. рекомендуемые определения в главе III Части первой). С тем чтобы добиться соответствия между числителем и знаменателем (деноминатором) в коэффициентах естественного движения населения как по состоянию на данный момент времени, так и на длительные периоды времени, необходимо также принимать во внимание исходное население. Поэтому данные о рождениях и других событиях естественного движения населения, используемые странами для исчисления показателей и коэффициентов естественного движения населения, должны относиться к событиям, имевшим место отдельно среди резидентов и среди нерезидентов в этой стране, с тем чтобы обеспечить соответствие числителей и знаменателей при расчете коэффициентов.

51. Там, где удалось согласовать международные стандарты, как, например, в области переписей населения и в ряде областей, представляющих интерес для специализированных учреждений системы Организации Объединенных Наций, таких как классификация причин смерти и связанные с этим определения живорождения и внутриутробной смерти, исследование экономических характеристик и образования, рекомендуется применять эти стандарты при сборе и распространении данных. Если в силу местных условий приходится отходить от этих стандартов, было бы полезно, чтобы для обеспечения сопоставимости результатов местные классификации составлялись в такой форме, которая позволяет, по возможности, приводить их к международным классификациям.

52. Другая рекомендация по совершенствованию координации между учреждениями статистического учета естественного движения населения и учреждениями, занимающимися вопросами другого целевого назначения, заклю-

чается в создании межучрежденческого координационного комитета, в состав которого входили бы сотрудники соответствующих учреждений. Такой комитет должен собираться как минимум раз в год для обсуждения вопросов, которые могут касаться учреждений. Аналогичная рекомендация в отношении создания межучрежденческого координационного комитета по вопросам гражданской регистрации изложена в Части второй. Возможно, чтобы работа по удовлетворению обеих потребностей осуществлялась одним комитетом.

53. Для обеспечения единых процессов и практики на всех уровнях системы помимо внешней координации необходима также координация внутри системы статистического учета естественного движения населения. Независимо от того, является система централизованной или децентрализованной, для установления и поддержания высоких стандартов качества в рамках системы необходима налаженная связь между различными подразделениями, занимающимися сбором информации по линии гражданской регистрации для разработки статистических данных о естественном движении населения. Связь должна действовать в обоих направлениях: от региональных управлений к центральному органу и от центрального органа к отделениям на местах. Кроме того, должна быть налажена эффективная связь между теми, кто работает в области регистрации, и теми, кто занят в статистической и аналитической областях. В рамках системы статистики естественного движения населения хорошо зарекомендовали себя некоторые способы коммуникации, в том числе периодическое проведение семинаров-практикумов и конференций, разработка национальных правил, выпуск информационных бюллетеней, поездки консультантов на места, а также коммуникации посредством электронных сетей. Каждый из этих способов способствует выявлению проблем и выработке надлежащих и единообразных решений общих вопросов. Наличие эффективной системы коммуникации способствует налаживанию коллективной работы в рамках системы статистического учета естественного движения населения и помогает поддерживать здоровый климат среди сотрудников. В коммуникационную сеть следует включать также представителей других сфер, не входящих в систему статистического учета естественного движения населения, в первую очередь из системы гражданской регистрации или министерства здравоохранения, в случае когда требуется координация с другими учреждениями или научными дисциплинами. Например, идеальным вариантом было бы участие членов вышеупомянутого межведомственного координационного комитета в соответствующих видах деятельности коммуникационных сетей.

G. Обеспечение и оценка качества

54. Под обеспечением и оценкой качества понимаются стратегии и процедуры, гарантирующие качество статистических данных о естественном движении населения. Мероприятия по обеспечению качества осуществляются на каждом этапе функционирования системы статистического учета естественного движения населения. Мероприятия по обеспечению качества обычно включают проведение исследований с конкретными целями, такими как охват статистики рождений, выявление незарегистрированных событий естественного движения населения и их оценка или определение компетенции лиц, осуществляющих кодирование причин смерти. Качество статистических данных о естественном движении населения оценивается с точки зрения их полноты, достоверности, наличия и своевременности. Независимо от строгости соблюдения процедур и протоколов по обеспечению конфиденциальности в рамках системы статистиче-

ского учета данных о естественном движении населения их следует также оценивать и анализировать в соответствии с международными стандартами[8].

55. Процедуры по обеспечению качества должны создаваться в виде мероприятий, осуществляемых на регулярной и повседневной основе, в том числе на местах, на этапе сбора, разработки и обработки данных, включая: запись событий естественного движения населения по линии гражданской регистрации или сбор статистических данных посредством переписей населения и выборочных обследований; уточнение данных во время их сбора, с тем чтобы обеспечить обнаружение упущений и ошибок на ранней стадии и внесение соответствующих исправлений в первоначальные записи; последующую деятельность на основе статистических отчетов, с тем чтобы обеспечить точность и полноту передаваемых данных; и проверку и уточнение данных на этапах редактирования, кодирования и табличного представления статистических данных.

56. Оценка качества может проводиться как на периодической, так и на специальной основе, предпочтительно внешними органами. Существуют различные способы проведения оценки качества посредством как прямых, так и косвенных методов. Дополнительные руководящие указания в отношении практического применения различных методов оценки, а также выбора надлежащего метода оценки подробно изложены в Части третьей.

H. Углубленные выборочные обследования в рамках системы статистического учета естественного движения населения

57. Ценность углубленных выборочных обследований, проводимых совместно с системой гражданской регистрации, следует признавать в качестве средства сбора информации, которая: *a*) не может быть эффективно собрана по линии стандартной комплексной статистической отчетности; или *b*) требуется только в определенные отдельные интервалы времени, что делает нецелесообразным их включение в качестве позиций отчетной информации, представляемой в статистических целях на регулярной основе.

8 В этой связи следует упомянуть принцип 6 *Основополагающих принципов официальной статистики*, который гласит: «i) индивидуальные данные, собранные статистическими учреждениями для статистической обработки, независимо от того, касаются они физических или юридических лиц, должны носить строго конфиденциальный характер и использоваться исключительно в статистических целях».

Глава III
Признаки и темы, подлежащие охвату в системе статистического учета естественного движения населения

A. Отбор признаков и тем

58. Перечень признаков, включенных в глобальные рекомендации в отношении систем статистического учета естественного движения населения, разработан исходя из национального опыта. На страновом уровне существует необходимость удовлетворения национальных потребностей и соблюдения международных стандартов при отборе признаков и тем, подлежащих включению в систему статистического учета естественного движения населения. Поскольку международные стандарты разработаны на основе национального опыта, эти два набора критериев почти всегда совпадают. Иногда стране может потребоваться собирать более подробные, чем это необходимо, данные, с тем чтобы обеспечить достижение целей международной сопоставимости. В таких случаях сбор данных может осуществляться таким способом, который позволит разделить их по категориям в соответствии с международными стандартами.

59. Признаки и темы, подлежащие изучению в целях разработки статистических данных о естественном движении населения, подвергаются тщательному анализу, с тем чтобы установить возможность сбора искомых данных. При невозможности обеспечить сбор данных надлежащего качества по какому-либо признаку этот признак следует исключить. При условии предоставления респондентам четких надлежащих гарантий соблюдения конфиденциальности в некоторых случаях возможен сбор данных по признаку, который носит деликатный характер. Если представляется, что трудность вопроса не позволит получить качественные данные на основе ответов респондентов, допускается апробировать альтернативные формулировки вопроса на выборке населения.

B. Признаки и темы, подлежащие охвату в целях статистического учета естественного движения населения полинии системы гражданской регистрации

60. В данной главе рассматриваются признаки, которые подлежат изучению в статистических целях по линии системы гражданской регистрации в рамках следующих категорий: живорождение, внутриутробная смерть, брак и развод. Следует собирать информацию о частотности каждого события во времени, об определенных характеристиках каждого события и лиц, имеющих к этому событию непосредственное отношение.

61. В структурном плане основу данного перечня рекомендуемых признаков составляют два блока «приоритетности сбора сведений» с учетом того обстоятельства, что не все страны смогут одновременно соблюдать стандарты или двигаться одинаковыми темпами к цели достижения полного охвата всех рекомендуемых признаков. Неотложной целью является охват признаков первой очередности, выделенных полужирным шрифтом, а охват невыделенных признаков носит менее срочный характер. В действительности информацию о рекомендуемых признаках необходимо будет дополнить и другими сведениями для юридических и административных целей, с тем чтобы можно было идентифицировать рассматриваемых лиц и изучаемые события (см. приложение I). Это будет достигаться посредством, например: *a*) включения регистрационного серийного номера; *b*) включения пометки о месте регистрации; *c*) указания фамилии регистратора; *d*) указания имени и фамилии лица или лиц, имеющих непосредственное отношение к данному событию, включая персональный идентификационный номер в случае его наличия; и *e*) включение информации о характеристиках заявителя, в том числе его персонального идентификационного номера в случае его наличия, и т. д.

62. Для удобства использования рекомендуемые признаки сгруппированы в два основных раздела: *a*) характеристики данного регистрируемого события; и *b*) характеристики лиц, к которым данное событие имеет непосредственное отношение, например ребенок, плод, родители, умерший, супруги, разведенные и т. д.

63. Далее проводится разграничение между «прямыми признаками» и «производными признаками». По прямым признакам данные собираются из ответов на конкретные вопросы, включенные в статистический формуляр, который заполняется во время регистрации. Данные по производным признакам устанавливаются обычно не из ответов на прямые вопросы, а рассчитываются или выводятся из сведений, занесенных в статистический формуляр. Примерами производных признаков являются «возраст» при его расчете из ответа на вопрос о дате рождения и «наступление события в городской/сельской местности», когда этот признак выводят из ответа на вопрос о месте наступления события. Производные признаки считаются компонентами при построении таблиц и представляют собой важную информацию, которую получают на основе собранных данных, занесенных в статистические формуляры, как это показано на основе признаков, приведенных в таблице III.1 ниже.

64. Как правило, таблицы, включающие собранную по линии гражданской регистрации информацию о рекомендуемых ниже признаках и характеристиках, содержат подсчет числа событий естественного движения населения, классифицированных по различным характеристикам лиц, к которым эти события относятся. Пользователям статистическими данными о естественном движении населения нужны не только абсолютные числовые значения, но и коэффициенты и показатели, расчет которых связан с соотнесением числа событий к численности населения, подверженного вероятности наступления события. Например, показатель младенческой смертности рассчитывается путем соотнесения числа смертей среди детей младше 1 года, наступивших в течение определенного календарного года, к общему числу рождений в течение того же календарного года. Показатель фертильности — общий коэффициент рождаемости — получают путем деления общего числа живорождений в течение года на оценочную численность населения, подверженного вероятности наступления события (например, средняя численность населения или численность населения на середину года). Определенное указание на источники для расчета

соответствующих деноминаторов дается по каждому признаку в разделе, озаглавленном «Характеристики населения, подверженного вероятности наступления события».

65. В представленном ниже в пункте 66 перечне признаков номера в круглых скобках после каждой позиции указывают на номера признаков, которые приводятся в последующих разделах с определениями и описаниями признаков (см. пункты 70–210 ниже).

66. В приведенном ниже перечне признаков и тем для целей статистического учета естественного движения населения основные признаки указаны полужирным шрифтом. Признаки, информация в отношении которых собирается непосредственно, обозначены символом ♦. Признаки, информация в отношении которых собирается косвенным образом, обозначены символом ❒. Дополнительные темы обозначены символом ❍.

Таблица III.1

Признаки и темы, подлежащие изучению в целях статистического учета естественного движения населения по линии системы гражданской регистрации

Живорождение		
i)	**Характеристики события**	
	Дата наступления события (1)	♦
	Дата регистрации (2)	♦
	Место наступления события (3)	♦
	Населенный пункт (4)	❒
	Городская/сельская местность (5)	❒
	Место регистрации (3)	♦
	Вид родов (то есть одноплодные или многоплодные, двойня, тройня, четверня или более) (37)	♦
	Лицо, присутствовавшее при родах (38)	♦
	Тип места, где наступило событие (в больнице, дома и т. д.) (45)	❍
ii)	**Характеристики новорожденного**	
	Пол (12)	♦
	Масса тела при рождении (14)	♦
iii)	**Характеристики матери**	
	Дата рождения (11)	♦
	Возраст (11)	❒
	Брачное состояние (27)	♦
	Ребенок, рожденный в браке (статус законнорожденности ребенка) (13)	❒
	Образовательный уровень (30)	♦
	Грамотность (31)	❍
	Принадлежность к этнической и/или национальной группе (32)	❍
	Гражданство (33)	❍
	Вид деятельности (34)	❍
	Обычный род занятий (35)	❍
	Социально-экономическое положение (36)	❒
	Обычное место жительства (6)	♦
	Населенный пункт (4)	❒
	Городская/сельская местность (5)	❒
	Продолжительность проживания в обычном месте жительства (7)	♦
	Прежнее место жительства (8)	❍

	Место/страна рождения (9)	♦
	Миграционное состояние (10)	❒
	Дата последней менструации матери (15)	❍
	Срок беременности (15)	❒
	Количество пренатальных обращений (16)	❍
	Месяц беременности при первом пренатальном обращении (17)	❍
	Дети, родившиеся живыми в течение всего периода жизни матери (19)	♦
	Порядковый счет рождения или число детей (22)	❒
	Дети, родившиеся в течение всего периода жизни матери и еще находящиеся в живых (20)	❍
	Внутриутробные смерти в течение всего периода жизни матери (21)	♦
	Дата последнего предыдущего живорождения (23)	♦
	Интервал времени после последнего предыдущего живорождения (23)	❒
	Дата вступления в брак (26)	♦
	Продолжительность брака (26)	❒
iv)	**Характеристики отца**	
	Дата рождения (11)	♦
	Возраст (11)	❒
	Брачное состояние (27)	♦
	Образовательный уровень (30)	♦
	Грамотность (31)	❍
	Принадлежность к этнической и/или национальной группе (32)	❍
	Гражданство (33)	❍
	Вид деятельности (34)	❍
	Обычный род занятий (35)	❍
	Социально-экономическое положение (36)	❍
	Обычное место жительства (6)	♦
	Населенный пункт (4)	❒
	Городская/сельская местность (5)	❒
	Продолжительность проживания в обычном (нынешнем) месте жительства (7)	❍
	Прежнее место жительства (8)	❍
	Место/страна рождения (9)	❍
	Миграционное состояние (10)	❒
v)	**Характеристики населения, подверженного вероятности наступления события**	
	К характеристикам населения, подверженного вероятности наступления события в отношении показателей, касающихся живорождения, относятся численность населения на середину года или численность населения в разбивке по возрасту и полу, брачному состоянию или географическому положению. Показатели получают независимо от переписей населения, реестров населения, выборочных обследований и оценок в межпереписной период	
Смерть		
i)	**Характеристики события**	
	Дата наступления события (1)	♦
	Дата регистрации (2)	♦
	Место наступления события (3)	♦
	Место регистрации (3)	♦
	Населенный пункт (4)	❒
	Городская/сельская местность (5)	❒
	Причина смерти (41)	♦
	Характер смерти (42)	❍
	Использовались ли данные вскрытия тела при установлении причины смерти (43)	❍

	Смерть, имеющая место в ходе беременности и родов и в послеродовой период (для женщин в возрасте 15–49 лет) (44)	❍
	Лицо, производившее освидетельствование (39)	♦
	Тип свидетельства (40)	❒
	Родовспоможение (для детей, умерших в возрасте до 1 года) (38)	❍
	Тип места, где наступило событие (в больнице, дома и т. д.) (45)	❍
ii)	**Характеристики умершего**	
	Дата рождения (11)	♦
	Возраст (11)	❒
	Пол (12)	♦
	Брачное состояние (27)	♦
	Образовательный уровень (30)	❍
	Грамотность (31)	❍
	Принадлежность к этнической и/или национальной группе (32)	❍
	Гражданство (33)	❍
	Вид деятельности (34)	❍
	Обычный род занятий (35)	❍
	Социально-экономическое положение (36)	❒
	Зарегистрировано ли рождение (для детей, умерших в возрасте до 1 года) (18)	❍
	Рождение в браке (для детей, умерших в возрасте до 1 года) (13)	❍
	Законнорожденность (для детей, умерших в возрасте до 1 года) (13)	❒
	Обычное место жительства (6)	♦
	Обычное место жительства матери (для детей, умерших в возрасте до 1 года) (6)	♦
	Населенный пункт (4)	❒
	Городская/сельская местность (5)	❒
	Продолжительность проживания в обычном (нынешнем) месте жительства (7)	❍
	Прежнее место жительства (8)	❍
	Место рождения (9)	❍
	Миграционное состояние (10)	❒
iii)	**Характеристики населения, подверженного вероятности наступления события**	
	К характеристикам населения, подверженного вероятности наступления события в отношении показателей, касающихся смертей в целом, относятся численность населения на середину года или численность населения в разбивке по возрасту и полу, брачному состоянию или географическому положению. Показатели получают независимо от переписей населения, реестров населения, выборочных обследований и оценок в межпереписной период.	
	К характеристикам населения, подверженного вероятности наступления события в отношении показателей, касающихся младенческой смерти (смерть в возрасте до 1 года), относятся характеристики живорождения, которые предпочтительно получать по линии системы гражданской регистрации	

Внутриутробная смерть

i)	**Характеристики события**	
	Дата наступления события (извлечение плода) (1)	♦
	Дата регистрации (2)	♦
	Место наступления события (3)	♦
	Населенный пункт (4)	❒
	Городская/сельская местность (5)	❒
	Место регистрации (3)	♦
	Вид родов (то есть одноплодные или многоплодные, двойня, тройня, четверня или более) (37)	❍
	Лицо, присутствовавшее при родах (38)	❍

	Лицо, производившее освидетельствование (39)	❍
	Тип свидетельства (40)	❒
	Причина внутриутробной смерти (41)	❍
	Тип места, где наступило событие (в больнице, дома и т. д.) (45)	❍
ii)	**Характеристики плода**	
	Пол (12)	♦
	Рождение в браке (13)	❍
	Законнорожденность (13)	❒
	Масса тела при извлечении (14)	❍
	Дата последней менструации матери (15)	❍
	Срок беременности (15)	❒
iii)	**Характеристики матери**	
	Дата рождения (11)	♦
	Возраст (11)	❒
	Количество пренатальных обращений (16)	❍
	Месяц беременности при первом пренатальном обращении (17)	❍
	Дети, родившиеся живыми в течение всего периода жизни матери (19)	♦
	Порядковый счет рождения или число детей (22)	❒
	Дети, родившиеся в течение всего периода жизни матери и еще находящиеся в живых(20)	❍
	Внутриутробные смерти в течение всего периода жизни матери (21)	♦
	Дата последнего предыдущего живорождения (23)	♦
	Интервал времени после последнего предыдущего живорождения (23)	❒
	Дата вступления в брак (26)	♦
	Продолжительность брака (26)	❒
	Образовательный уровень (30)	❍
	Грамотность (31)	❍
	Вид деятельности (34)	❍
	Обычный род занятий (35)	❍
	Социально-экономическое положение (36)	❒
	Принадлежность к этнической и/или национальной группе (32)	❍
	Гражданство (33)	❍
	Обычное место жительства (6)	♦
	Населенный пункт (4)	❒
	Городская/сельская местность (5)	❒
	Продолжительность проживания в обычном (нынешнем) месте жительства (7)	❍
	Прежнее место жительства (8)	❍
	Место рождения (9)	❍
	Миграционное состояние (10)	❒
iv)	**Характеристики отца**	
	Дата рождения (11)	♦
	Возраст (11)	❒
	Образовательный уровень (30)	❍
	Грамотность (31)	❍
	Вид деятельности (34)	❍
	Обычный род занятий (35)	❍
	Социально-экономическое положение (36)	❒
	Обычное место жительства (6)	♦
	Населенный пункт (4)	❒
	Городская/сельская местность (5)	❒

Продолжительность проживания в обычном (нынешнем) месте жительства (7)	❍
Прежнее место жительства (8)	❍
Место рождения (9)	❍
Миграционное состояние (10)	❒
Принадлежность к этнической и/или национальной группе (32)	❍
Гражданство (33)	❍

v) Характеристики населения, подверженного вероятности наступления события

К характеристикам населения, подверженного вероятности наступления события в отношении показателей, касающихся внутриутробной смерти, относятся характеристики живорождения, которые предпочтительно получать по линии системы гражданской регистрации

Брак

i) Характеристики события	
Дата наступления события (1)	♦
Дата регистрации (2)	♦
Место наступления события (3)	♦
Населенный пункт (4)	❒
Городская/сельская местность (5)	❒
Место регистрации (3)	♦
Тип брака (46)	❍
ii) Характеристики жениха и невесты (по отдельности)	
Дата рождения (11)	♦
Возраст (11)	❒
Брачное состояние (предыдущее) (27)	❍
Число предыдущих браков (28)	❍
Порядковый счет брака (28)	❒
Образовательный уровень (30)	❍
Грамотность (31)	❍
Вид деятельности (34)	❍
Обычный род занятий (35)	❍
Социально-экономическое положение (36)	❒
Принадлежность к этнической и/или национальной группе (32)	❍
Гражданство (33)	❍
Обычное место жительства (6)	♦
Населенный пункт (4)	❒
Городская/сельская местность (5)	❒
Продолжительность проживания в обычном (нынешнем) месте жительства (7)	❍
Прежнее место жительства (8)	❍
Место рождения (9)	❍
Миграционное состояние (10)	❒

iii) Характеристики населения, подверженного вероятности наступления события

К характеристикам населения, подверженного вероятности наступления события в отношении показателей, касающихся браков, относятся численность населения на середину года или численность населения в разбивке по возрасту и полу, брачному состоянию или географическому положению. Показатели получают независимо от переписей населения, реестров населения, выборочных обследований и оценок в межпереписной период

Развод

i) Характеристики события	
Дата наступления события (1)	♦

	Дата регистрации (2)	♦
	Место наступления события (3)	♦
	Населенный пункт (4)	❒
	Городская/сельская местность (5)	❒
	Место регистрации (3)	♦
ii)	**Характеристики разводящихся супругов (по мужу и жене отдельно)**	
	Дата рождения (11)	♦
	Возраст (11)	❒
	Тип расторгаемого брака (46)	❍
	Число детей на иждивении разводящихся супругов (25)	❍
	Число детей, родившихся живыми в расторгаемом браке (24)	❍
	Дата вступления в брак (26)	♦
	Продолжительность брака (26)	❒
	Форма прекращения предыдущего брака (29)	❍
	Число предыдущих браков (28)	❍
	Порядковый счет брака (28)	❒
	Образовательный уровень (30)	❍
	Грамотность (31)	❍
	Вид деятельности (34)	❍
	Обычный род занятий (35)	❍
	Социально-экономическое положение (36)	❒
	Принадлежность к этнической и/или национальной группе (32)	❍
	Обычное место жительства (6)	♦
	Населенный пункт (4)	❒
	Городская/сельская местность (5)	❒
	Продолжительность проживания в обычном (нынешнем) месте жительства (7)	❍
	Прежнее место жительства (8)	❍
	Место рождения (9)	❍
	Миграционное состояние (10)	❒
Место регистрации расторгаемого брака (3)		❍

iii) Характеристики населения, подверженного вероятности наступления события

К характеристикам населения, подверженного вероятности наступления события в отношении показателей, касающихся разводов, относятся численность населения на середину года или численность населения в разбивке по возрасту и полу, брачному состоянию или географическому положению. Показатели получают независимо от переписей населения, реестров населения, выборочных обследований и оценок в межпереписной период.

C. Признаки и темы, сбор которых может осуществляться в процессе переписей населения и выборочных обследований домашних хозяйств

67. Ничто не может заменить собой четко спланированную и хорошо действующую систему гражданской регистрации в качестве источника данных о событиях естественного движения населения для разработки статистики естественного движения населения. Вместе с тем в тех странах, где гражданская регистрация отсутствует, слабо развита или недостаточно надежна, для получения информации о частотности событий естественного движения населения и оценки или расчета показателей естественного движения населения могут ис-

пользоваться и другие источники демографических данных, а именно переписи населения и выборочные обследования домашних хозяйств.

68. Даже в случае когда гражданская регистрация хорошо налажена и действует, такие другие источники демографических данных полезны как обеспечивающие независимые оценки демографических параметров, которые могут использоваться для оценки уровня полноты гражданской регистрации и статистики естественного движения населения или в качестве дополнительных источников демографических данных и данных в области здравоохранения. Кроме того, переписи населения имеют важнейшее значение для обеспечения необходимых знаменателей (деноминаторов) для расчета коэффициентов и показателей естественного движения населения в сочетании с данными гражданской регистрации (в качестве числителей). В частности, использование данных переписей населения для обеспечения деноминаторов необходимо, когда данные системы гражданской регистрации не подкреплены реестром населения.

69. Основные признаки и темы, указанные в таблице III.2 ниже, зачастую используются при проведении переписей населения и выборочных исследований домашних хозяйств в качестве основы для сбора данных в отношении базовых показателей фертильности, смертности и брачности. Полученные данные могут использоваться для оценок уровня фертильности, смертности и внутриутробной смертности, а также брачного состояния опрашиваемых лиц, но эти источники статистических данных не заменяют собой систему гражданской регистрации, поскольку не могут обеспечить подробные данные о смертности в разбивке по причинам смерти, другую информацию эпидемиологического характера и ряда годовых показателей для различных единиц административно-территориального деления. Оценки, полученные на основе переписей и обследований, также нередко связаны с вопросами занижения показателей отчетности, что требует корректировки после сбора данных. Кроме того, эти источники дают весьма ограниченные данные о самих событиях естественного движения населения, поскольку основной статистической единицей в них являются члены домашних хозяйств, а не отдельные лица, так что информация о событиях естественного движения населения представляет собой характеристики, относящиеся к этим единицам, а не к отдельным членам домашних хозяйств. Полная и хорошо действующая система гражданской регистрации остается самым лучшим источником информации о событиях естественного движения населения для административных, демографических и эпидемиологических целей.

Таблица III.2

Информация о признаках и темах, которая может собираться в ходе переписей и одноэтапных ретроспективных обследований для оценки фертильности, смертности и брачности

I.	**Собирают в ходе переписей населения и одноэтапных ретроспективных выборочных обследований, в которых используются вопросы, задействуемые в ходе переписей**
1.	**В отношении всех членов домашнего хозяйства**
	Степень родства с главой домашнего хозяйства
	Номер строки в вопроснике его или ее матери, если она проживает в домашнем хозяйстве
	Дата рождения
	Сиротство в случае смерти матери и отца (или наличие находящихся в живых родителей)
	Брачное состояние

2. В отношении женщин в возрасте 15 лет (или минимального возраста, принятого в стране) и старше

Общее число детей, родившихся живыми, в разбивке по полу

Общее число детей, родившихся живыми и еще находящихся в живых, в разбивке по полу

Дата рождения и пол последнего ребенка, родившегося живым

Наличие находящегося в живых последнего ребенка, родившегося живым, на момент переписи или обследования

Дата смерти последнего ребенка, родившегося живым

Возраст на момент первого вступления в брак

Возраст на момент рождения первого ребенка

Продолжительность брака (или дата заключения первого брака)

3. В отношении домашних хозяйств

Количество смертей в домашнем хозяйстве в течение предыдущих 12 месяцев

По каждому умершему:

Имя

Пол

Дата рождения

Дата смерти

Причина смерти, имеющей место в ходе беременности, родов или послеродовой период

II. Собирают в ходе отдельных углубленных одноэтапных ретроспективных обследований

1. В отношении всех членов домашнего хозяйства (см. раздел I выше)

2. В отношении женщин в возрасте 15 лет и старше (или минимального возраста, принятого в стране)

Что касается основных вопросов в отношении фертильности, смертности и брачности, см. раздел I выше

Вопросы, касающиеся данных о рождении детей (или данных о материнстве/беременности) у женщины

Собирают по каждому ребенку, родившемуся живым (если используются данные о рождении детей), и по каждому исходу беременности (если используются данные о беременности):

Имя

Дата рождения

Пол

Статус доживания

Возраст на момент последнего дня рождения, если жив

Возраст на момент смерти, если мертв (или дата смерти)

Срок беременности в случае внутриутробной смерти (в полных неделях беременности)

Дата наступления события в случае внутриутробной смерти

Собирают в отношении женщины:

Возраст

Возраст на момент первого вступления в брак

Возраст на момент рождения первого ребенка

Продолжительность брака (или дата заключения первого брака)

Сведения о браках

D. Определения и спецификации регистрируемых признаков

70. Каждый признак в статистическом формуляре записи событий естественного движения населения или бланках актовой записи должен сопровождаться ясным, четким и простым определением понятий, что позволит лицам, записывающим данную информацию, например местному регистратору, получить наиболее точную информацию, которая необходима для статистических целей. Поэтому для обеспечения возможности международной сопоставимости данных в первую очередь следует дать определения понятий, а затем рекомендацию о том, что эти определения должны соответствовать установленным международным стандартам, если таковые существуют, и в любом случае существующей практике проведения переписей населения. Последний момент особенно важен, поскольку расчет коэффициентов естественного движения населения зависит от соотнесения частотности событий естественного движения населения к соответствующим показателям численности населения. Если характеристикам этих двух показателей не будут даны аналогичные определения, то итоговые коэффициенты будет трудно, а то и вовсе невозможно толковать. Моменты, по которым должно быть установлено соответствие, будут указаны в связи с каждым определением, приводимым ниже.

71. Приводимые ниже определения и спецификации относятся не только к рекомендованным выше прямым признакам, но и к производным признакам, которые устанавливаются на основе одного или нескольких прямых признаков[9]. Если не указано иное, характеристики следует регистрировать на дату наступления события естественного движения населения. Для общих признаков такие определения должны применяться и к другим дополнительным источникам статистических данных о естественном движении населения, а именно к переписям населения и выборочным обследованиям соответственно.

9 Страны с более разработанными системами статистического учета естественного движения населения могут рассмотреть вопрос о включении для целей здравоохранения дополнительных признаков в статистические формуляры для живорождений и внутриутробных смертей, а именно: медицинские факторы риска при беременности, акушерская помощь, врожденные аномалии у живорожденных детей или у мертворожденных, способ родов, количество баллов по шкале Апгара, проведение пренатальных анализов крови, отходящее от нормы состояние новорожденного и т. д.

1. Дата наступления события

Рекомендуемые таблицы: LB-3, LB-4, DE-3, DE-4, DE-10, ID-2, MA-1

72. Датой наступления события является точная дата, по состоянию на которую это событие наступило; она должна выражаться с указанием числа, месяца и года, а при необходимости часа и минуты (в случае живорождений, внутриутробных смертей и смертей). Год должен быть записан как четырехзначное число. Дата наступления события развода регистрируется с указанием дня, месяца и года выдачи свидетельства о расторжении брака.

73. Информацию о дате наступления события следует собирать в таких деталях, чтобы можно было высчитывать, в случае необходимости, возрастные интервалы с точностью менее одного дня.

74. Общее число зарегистрированных живорождений, смертей, внутриутробных смертей, браков и разводов должно быть рассчитано по дате наступления события, которая рекомендована в качестве основы для базисного времени при построении всех статистических таблиц естественного движения населения.

2. Дата регистрации

Рекомендуемые таблицы: LB-3, DE-4

75. Дата регистрации события естественного движения населения — это число, месяц и год, когда была сделана запись в системе гражданской регистра-

ции. Может записываться также время дня, то есть час и минуты, если это требуется законом о регистрации.

76. Разницу между датой регистрации и датой наступления события необходимо анализировать для установления разрыва во времени между наступлением события и его регистрацией, что позволит получить представление о сроках задержки в регистрации и степени вероятного недоучета.

3. Место наступления и регистрации события

Рекомендуемые таблицы: LB-2, LB-3, LB-4, LB-13, DE-2, DE-3, DE-4, DE-5, DE-11, ID-1, FD-10

77. Местом наступления события является географическое место в стране: *a*) населенный пункт; и *b*) крупная единица административно-территориального деления или другое географическое место, в котором расположен населенный пункт, где наступили живорождение, смерть, извлечение мертвого плода, брак или развод. Информация такого рода должна быть достаточно подробной, чтобы можно было составить статистические таблицы с детализацией хотя бы на уровне самых крупных единиц административно-территориального деления страны и на уровне более мелких единиц, как это может потребоваться [см. также «населенный пункт» (признак 4) и «городская/сельская местность» (признак 5)]. Странам следует принять процедуры в отношении регистрации «места наступления события» естественного движения населения, которое наступает в передвигающихся транспортных средствах, таких как суда, самолеты, поезда или автомобили.

78. Подсчеты числа событий естественного движения населения в разбивке по месту наступления события полезны для планирования и оценки различных программ в области медицины и здравоохранения и социальных программ. Например, данные о числе живорождений в разбивке по месту наступления события полезны для планирования и оценки медицинских структур и ресурсов медицинских работников, а также для контроля рабочей нагрузки и функционирования системы гражданской регистрации в каждой единице административно-территориального деления. Необычные изменения в подсчете рождений или в коэффициентах рождений младенцев мужского и женского пола могут свидетельствовать о проблемах с регистрацией или об изменениях в предоставлении медицинского обслуживания либо в наличии медицинских и больничных структур. Данные о смертях в разбивке по месту наступления событий полезны для проведения анализа числа смертей, наступающих в больницах, других учреждениях, общественных местах и дома, по каждому географическому подразделению страны. Такие данные полезны для планирования, касающегося медицинских структур и ресурсов медицинских работников.

79. Местом регистрации является географическое место в стране: *a*) населенный пункт; и *b*) крупная единица административно-территориального деления или другое географическое место, в котором по линии гражданской регистрации зарегистрированы живорождение, смерть, извлечение мертвого плода, брак или развод. Информация такого рода должна быть достаточно подробной, чтобы можно было определить каждый конкретный отдел регистрации для различных административных целей, включая нахождение первоначальной записи для выяснения связанных с регистрацией и статистической отчетностью проблем, для анализа загруженности работой местных отделов регистрации и для оптимального географического распределения регистрационных пунктов в разумной близости от мест наступления событий естественного движения населения.

4. Населенный пункт

Рекомендуемые таблицы: все таблицы

80. Населенный пункт является производным признаком, который имеет высокий приоритет в системе статистики естественного движения населения и рассчитывается на основе полученной географической информации о месте наступления события и обычном месте жительства. Населенный пункт определяется как четко выделяемая концентрация населения (обозначаемая также как населенное место, населенный центр, поселение и т. д.), где жители проживают в граничащих друг с другом совокупностях жилых помещений и у которой есть свое название или признанный статус. Населенный пункт не следует путать с самой мелкой единицей административно-территориального деления в стране. В некоторых случаях оба понятия могут совпадать. Однако в других случаях даже самая мелкая административная единица может включать два или более населенных пункта. Сдругой стороны, некоторые крупные города или города средней величины могут включать две или более административные единицы, которые следует рассматривать как части одного населенного пункта, а не как отдельные населенные пункты[10].

81. При разработке статистики естественного движения населения основой для построения таблиц в географическом разрезе может быть либо место наступления события, то есть населенный пункт, крупная единица административно-территориального деления или другое географическое место, где наступило это событие, либо обычное место жительства, то есть населенный пункт, где обычно проживает конкретное лицо (родитель, умерший, партнер по браку и т. д.).

10 *Принципы и рекомендации в отношении переписей населения и жилого фонда, второе пересмотренное издание* (Организация Объединенных Наций, 2008 год), пункты 2.78–2.79.

5. Городская и сельская местность

Рекомендуемые таблицы: все таблицы

82. Городская и сельская местность является производным признаком, который имеет высокий приоритет в системе статистики естественного движения населения и рассчитывается на основе полученной географической информации о месте наступления события и обычном месте жительства. Вследствие национальных различий в характеристиках, отличающих городские районы от сельских, различие между городским и сельским населением пока не поддается единому определению, которое было бы применимо ко всем странам и даже, в большинстве случаев, ко всем странам одного региона. В том случае, когда отсутствуют региональные рекомендации по этому вопросу, страны должны устанавливать свои собственные определения в соответствии со своими потребностями[11].

11 Там же, пункт 2.81.

83. Традиционное различие между городскими и сельскими районами в рамках одной страны основывается на том утверждении, что городские районы, независимо от того, как они определяются, предполагают другой образ жизни и обычно более высокий ее уровень по сравнению с сельскими районами. Во многих промышленно развитых странах это различие стирается, и основное различие в условиях жизни между городскими и сельскими районами все больше выражается в степени концентрации населения. Несмотря на то что разница в образе и уровне жизни между городскими и сельскими районами в развивающихся странах остается значительной, быстрая урбанизация в этих странах вызвала значительную потребность в информации, связанной с различиями в размерах городских районов. В этих случаях классификация по размерам населенного пункта может дополнить разделение на городские/сельские районы или даже заменить его в зависимости от обстоятельств в стране.

84. Информация о событиях естественного движения населения в разбивке по месту наступления события (городская/сельская местность) содержит полезные указания на то, существует ли различие между событиями естественного движения населения, происходящими в городской или сельской местности, с точки зрения закономерностей или воздействия. Аналогичным образом, для информации о событиях естественного движения населения в разбивке по обычному месту жительства могут также представлять интерес различия между городской и сельской местностью, касающиеся частоты и распространенности определенных событий естественного движения населения.

6. Обычное место жительства

Рекомендуемые таблицы: LB-2, LB-4, LB-5, LB-7, LB-9, LB-11, LB-12, LB-15, LB-16, LB-17, LB-18, LB-19, LB-20, DE-1, DE-2, DE-3, DE-6, DE-7, DE-8, DE-9, ID-1, ID-3, ID-4, ID-5, FD-1, FD-4, FD-5, FD-6, FD-9, MA-1, MA-2, DI-1, ST-1–ST-8

85. Обычным местом жительства является географическое место в стране, населенном пункте или единице административно-территориального деления либо в зарубежной стране, где обычно проживает конкретное лицо. Это место может и не совпадать с местом нахождения данного лица в момент наступления события или проведения опроса либо с его официальным местом жительства. Для целей статистики естественного движения населения обычным местом жительства для событий живорождения, внутриутробной смерти или младенческой смерти является место, где обычно проживает мать.

86. Хотя большинству лиц будет нетрудно сообщить сведения о своем постоянном месте жительства, все же в ряде особых случаев может возникнуть путаница, когда лица могут иметь более одного постоянного места жительства. В таких случаях в число этих лиц могут входить те, кто имеет два или более мест жительства: учащиеся, проживающие при учебном заведении; военнослужащие, проживающие на территории военных объектов, но имеющие частное жилище вне территории этих военных объектов; а также лица, ночующие вне дома в течение рабочей недели, но возвращающиеся домой в конце недели. Процедура во всех случаях подобного рода должна быть четко расписана в инструкциях по проведению регистрации или переписи. В большинстве случаев четко установленные сроки присутствия или отсутствия в определенном месте должны базироваться на 12-месячном лимите, с тем чтобы определить, проживает постоянно данное лицо в указанном месте или нет. Странам, в которых проживает кочевое население, следует разработать специальные положения в отношении регистрации места жительства лиц из числа кочевого населения.

87. Данные о числе рождений и смертей в разбивке по обычному месту жительства полезны для целей изучения географического распределения рождений и смертей. Коэффициенты рождаемости и смертности, которые могут быть рассчитаны на субнациональном уровне, имеют важное значение для программ в области планирования, оценки и исследований во многих областях применения, таких как здравоохранение, образование, жилищное строительство, оценки и планирование народонаселения, а также социально-экономическая политика. Данные об обычном месте жительства, касающиеся браков и разводов, также полезны при изучении географических различий в закономерностях формирования семьи и ее распада.

88. Данные о рождениях в разбивке по месту наступления события и обычному месту жительства матери применяются для получения информации

о том, рожают ли женщины в пределах той же единицы административно-территориального деления, где они живут, или в других географических местах. Данные о смертях в разбивке по месту наступления события и обычному месту жительства полезны для толкования закономерностей смертности в отношении мобильности населения.

89. Необходимо собирать достаточно подробную информацию об обычном месте жительства, с тем чтобы было возможным построить таблицы по самым мелким территориальным подразделениям страны, предусмотренным планом построения таблиц, а также в разбивке по резидентам и нерезидентам. Для удовлетворения требованиям географической классификации, рекомендуемой в таблицах в приложении II, необходимо собрать информацию как по мелким единицам административно-территориального деления, так и по населенным пунктам. Место жительства, которое используется при построении таблиц, должно совпадать с местом наступления события, включаемого в таблицы. Кроме того, если источником информации является система гражданской регистрации, то для обеспечения возможности исчисления коэффициентов естественного движения населения место наступления события должно совпадать с местом, указанным в базе данных переписи населения.

7. Продолжительность проживания в обычном месте жительства

Рекомендуемые таблицы: LB-20

90. Продолжительность проживания — это выраженный в полных годах интервал времени, в течение которого данное лицо проживало до даты наступления события: *a*) в данном населенном пункте, являющиеся его обычным местом жительства, на момент наступления события; и *b*) в крупной или иной единице административно-территориального деления, в которой расположен данный населенный пункт.

91. Если при разработке данных о частоте рождений, смертей, браков и разводов по географическим единицам события учитываются по месту их наступления, а не по обычному месту жительства соответствующего лица, то необходимо проявлять осторожность при толковании информации о продолжительности проживания при учете событий, наступивших в отношении лиц, которые находились вне своего обычного места жительства. Такие события следует определять как события, наступившие в отношении лиц, не проживающих в данном месте, с тем чтобы ошибочно не включить их в число событий, наступивших среди недавно прибывших мигрантов.

92. При сборе информации о продолжительности проживания необходимо четко уяснить, что речь идет о продолжительности проживания в крупной единице административно-территориального деления и в населенном пункте, а не в конкретной жилищной единице.

93. Информация о продолжительности проживания должна собираться так, чтобы можно было классифицировать события как происходящие с: *a*) постоянными жителями со сроком проживания менее 1 года, 1–4 года, 5–9 лет, 10 лет и более и без указания срока; *b*) лицами, находящимися в данном месте временно или проездом; и *c*) лицами, в отношении которых не указано, являются ли они постоянными, временными жителями или находятся проездом. Эта классификация аналогична той, которая рекомендована для переписи населения, и обеспечивает базу для исчисления показателей.

8. Прежнее место жительства

94. Прежнее место жительства — географическое место в стране, населенный пункт, крупная или иная единица административно-территориального деления либо зарубежная страна, где данное лицо проживало вплоть до переезда в ту единицу административно-территориального деления, где оно обычно проживает в настоящее время.

95. Данные о прежнем месте жительства без данных о продолжительности проживания в обычном месте жительства имеют сами по себе лишь ограниченное значение, поскольку не обеспечивают информацию о времени переезда. Поэтому при изучении данного вопроса необходимо, по возможности, выяснить также продолжительность проживания, с тем чтобы можно было произвести перекрестную классификацию данных по прежнему месту жительства и продолжительности проживания в настоящее время в отношении изучаемого события естественного движения населения.

96. Альтернативой использованию сочетания данных о прежнем месте жительства и продолжительности проживания служит другой подход к сбору информации о миграции при регистрации событий естественного движения населения, заключающийся в выяснении места жительства в определенное время в прошлом. Место жительства в определенное время в прошлом — географическое место в стране, населенный пункт, крупная или иная единица административно-территориального деления либо зарубежная страна, где данное лицо проживало на определенную дату в прошлом. Это особенно полезный признак в контексте определения частоты и характера миграции и мигрантов. В связи с частым использованием этого пункта в обследованиях на местах его использование также и в статистике естественного движения населения может дать ряд полезных комбинаций данных переписей и статистических данных о естественном движении населения.

97. При определении базисного времени следует устанавливать лишь одну дату, которая будет использоваться в целях национальных расчетов. В большинстве случаев устанавливается год или пять лет до даты наступления события естественного движения населения. При выборе базисного времени следует также руководствоваться степенью вероятности точного ответа на вопрос относительно постоянного места жительства за год или за пять лет до наступления того или иного события естественного движения населения. Кроме того, в отношении международных мигрантов может оказаться полезной информация о годе прибытия в данную страну.

98. Соответственно, критерии отбора подходящего базисного времени по этому вопросу должны быть ориентированы на установление баланса между достаточно продолжительным периодом времени, для того чтобы произошли изменения места жительства в объеме, достаточном для изучения, и периодом времени, выбор которого не приведет к неоправданному увеличению количества возможных многочисленных перемещений и числу мигрантов, которые могут умереть в течение данного промежутка времени, то есть между двумя неизвестными, которые могут привести к искажению результатов. Чем более отдаленным является базисное время, тем труднее для опрашиваемого лица дать точный ответ на вопрос о прежнем месте жительства из-за провалов в памяти и, возможно, из-за изменения административных границ за этот интервал времени. Кроме того, чем длительнее период, тем больше будет занижено число миграций вследствие изменения места жительства лиц, которые умерли, и тем больше будет вероятность неоднократных перемен места жительства. Полезной точкой

отсчета может быть дата проведения последней предыдущей переписи населения или демографического обследования, в ходе которых были получены данные о населении по месту жительства, поскольку такие данные могут послужить в качестве компонентов, необходимых для применения дифференцированного метода оценки чистого миграционного баланса за данный промежуток времени. Установление надлежащего периода в каждом конкретном случае будет, разумеется, во многом зависеть от условий в данной стране.

99. Данные должны собираться таким образом, чтобы можно было произвести классификацию лиц на: *a*) немигрантов, то есть на лиц, связанных с регистрируемыми событиями, которые на время наступления того или иного события (или опроса) проживали в том же населенном пункте, где они проживали по состоянию на более раннюю дату; и *b*) мигрантов, то есть лиц, которые во время опроса проживали не в том населенном пункте, где они жили по состоянию на более раннюю дату.

9. Место рождения

Рекомендуемые таблицы: LB-11

100. Место рождения — это географическое место в стране, населенный пункт, крупная или иная единица административно-территориального деления либо зарубежная страна, где действительно родилось данное лицо. Странам следует разработать процедуры учета места рождения новорожденных, появившихся в передвигающихся транспортных средствах, таких как судно, самолет, поезд или автомобиль.

101. При сборе информации во всех случаях, когда выясняется место рождения, необходимо проводить различие между лицами, родившимися в стране (местные уроженцы), и лицами, родившимися за пределами этой страны (лица, родившиеся за границей). Даже те страны, в которых процент родившихся за границей незначителен и которые желают собирать информацию о месте рождения местных уроженцев и родившихся за пределами страны, должны прежде всего проводить различие между местными уроженцами и лицами, родившимися за границей. Поэтому вопрос о месте рождения рекомендуется задавать всем. Если опрашиваемый не может назвать страну своего рождения, то следует, по возможности, выяснить хотя бы континент.

102. Для целей международной сопоставимости, а также для внутреннего использования предпочтительно, чтобы данные о месте рождения приводились с учетом границ государств, существующих на момент наступления события или проведения опроса. Однако для обеспечения такой сопоставимости может оказаться необходимым получить информацию не только о стране рождения, но и о крупной или иной единице административно-территориального деления или даже об определенном населенном пункте, с тем чтобы указанное при опросе место рождения могло быть правильно отнесено по принадлежности к определенной стране в соответствии с современными границами. Желательность получения таких подробных данных следует тщательно взвесить с учетом: *a*) вероятной численности лиц, родившихся в других странах, территории которых с тех пор сократились или расширились; и *b*) затрат, связанных с кодированием большого числа конкретных населенных пунктов, которые находятся в других странах.

10. Миграционное состояние

Рекомендуемые таблицы: LB-11, LB-20

103. Миграция, то есть физическое перемещение из одного места жительства в другое, используется как переменная величина при изучении дифференциальных показателей фертильности, смертности, брачности и разводов. Признаками, обеспечивающими информацию о масштабах и направлениях внутренней миграции, о которых говорилось выше, являются: *a*) место рождения; *b*) обычное место жительства; *c*) прежнее место жительства; и *d*) продолжительность проживания в обычном месте жительства. В число этих признаков может включаться место жительства в определенное время в прошлом вместо прежнего места жительства и продолжительности проживания в обычном месте жительства.

11. Возраст и дата рождения

Рекомендуемые таблицы: LB-5, LB-6, LB-7, LB-8, LB-9, LB-11, LB-12, LB-18, DE-6, DE-7, DE-8, DE-9, DE-12, DE-13, ID-2, ID-3, ID-4, FD-1, FD-3, FD-6, FD-8, LB-FD-3, MA-2, MA-3, DI-2, DI-3

104. Возраст определяется как интервал времени между днем, месяцем и годом рождения и днем, месяцем и годом наступления события, выраженный в самой длительной полной единице солнечного времени, такой как годы для взрослых и детей и месяцы, недели, дни, часы или минуты жизни, в зависимости от необходимости, для детей в возрасте до 1 года. Необходимо предпринимать все возможные усилия для точного установления возраста каждого лица.

105. Информация относительно возраста может быть получена или путем установления года, месяца, дня и часа рождения, или путем прямого вопроса о «возрасте во время последнего дня рождения». Первый метод обычно обеспечивает более точную информацию, однако его применение может быть затруднительным при опросе неграмотных лиц. Для преобразования данных «год–месяц–день рождения» в показатель «возраст в полных годах» потребуется дополнительная обработка данных, но при этом обычно получают более достоверные результаты, если опрашиваемое лицо знает точную дату рождения. Прямой вопрос о возрасте во время последнего дня рождения является более экономичным методом с точки зрения обработки, но может дать менее точные результаты, поскольку в этом случае чаще можно получить приблизительные ответы, например часто называют четное число лет или округляют последние цифры до 0 или 5. Однако этот вопрос можно вполне использовать там, где значительная часть населения не может назвать точную дату рождения. Таким образом, можно увидеть, что «возраст» является производным признаком, когда он рассчитан на основе признака «дата рождения», и прямым признаком, когда не имеется данных о «дате рождения».

106. Если точный возраст неизвестен, может быть записан приблизительный возраст. При выяснении приблизительного возраста среди малограмотных лиц было бы полезно использовать исторический календарь с перечнем дат известных событий, таких как голод, эпидемии, стихийные бедствия, например извержение вулкана или землетрясение, строительство крупных объектов, плотин и мостов, введение новых налогов или постановлений и важные политические изменения. Можно использовать также климатические или сельскохозяйственные циклы и религиозные или национальные праздники.

Можно также попытаться установить возраст человека при помощи простых критериев физиологического возраста или сравнения с возрастом других членов домашнего хозяйства, если известно их родство с лицом, возраст которого устанавливается.

107. Получение относительно достоверной информации о возрасте требует особых усилий со стороны опрашивающего лица (регистратора, врача, лица, регистрирующего брак, и т. д.). Например, следует проявлять осторожность при работе с лицами, принадлежащими к определенной культурной среде, где возраст принято отсчитывать от нового года. В таких общинах считают, что при рождении ребенку уже исполнился 1 год, а с наступлением следующего нового года (китайского или мусульманского) ему исполняется 2 года, и затем с наступлением каждого нового года его возраст увеличивается на один год вне зависимости от фактической даты рождения. Таким образом, если не обратить специальное внимание на то, чтобы задавать вопрос о дате рождения по солнечному календарю, сведения о возрасте в таких группах населения, по всей вероятности, окажутся завышенными в среднем на полтора года.

108. Информация о возрасте матери и отца, когда речь идет о живорождениях и внутриутробных смертях, должна собираться таким образом, чтобы ее можно было классифицировать по пятилетним возрастным группам между 15 и 49 годами с крайними группами «младше 15 лет» и «50 лет и старше». Возраст матери применительно к живорождениям является весьма важной переменной в исследованиях фертильности. Например, повозрастные коэффициенты фертильности используются для расчета общего коэффициента фертильности, который можно сравнивать с соответствующими коэффициентами в отношении других групп населения. При этом результаты такого сравнения не зависят от межгрупповых различий с точки зрения возрастно-полового состава населения. Возраст отца в отношении живорождений иногда используется для расчета повозрастных коэффициентов фертильности отцов.

109. Данные о возрасте младенца в момент смерти должны собираться таким образом, чтобы их можно было классифицировать по следующим возрастным группам: менее 24 часов; каждый день от 1 до 6 дней; 7–13 дней; 14–20 дней; 21–27 дней; 28 дней до менее 2 месяцев; каждый месяц от 2 до 11 месяцев включительно и группа «не указано». Возраст является важным фактором при изучении младенческой смертности. Воздействие биологических факторов в противоположность факторам окружающей среды можно рассматривать с точки зрения соотношения числа младенцев, умерших вскоре после рождения (например, менее чем через день, менее чем через неделю или менее чем через месяц) и находившихся в живых в течение первого месяца, но умерших до достижения 1 года. Эти данные необходимы для расчета таких ключевых показателей здравоохранения, как коэффициент перинатальной смертности и коэффициент неонатальной смертности.

110. Данные о возрасте умерших, за исключением младенцев, должны собираться таким образом, чтобы их можно было классифицировать по следующим возрастным группам: до 1 года; каждый год от 1 года до 4 лет; пятилетние возрастные группы до 94 лет; 95 лет и старше; а также группа «не указано». Если невозможна классификация по пятилетним возрастным группам, то необходимо попытаться выделить как минимум следующие группы: до 1 года (младенцы); 1–4 года (дошкольный возраст); 5–14 лет (школьный возраст); 15–49 лет (детородный возраст); 15–64 года (трудоспособный возраст); и 65 лет и старше (престарелые). Возраст на момент смерти обычно используется для расчета повозрастных коэффициентов смертности, которые применяются для построения

таблиц дожития и расчета чистых коэффициентов воспроизводства населения. В сочетании с другими показателями изменений народонаселения повозрастные коэффициенты смертности применяются для демографического прогнозирования по компонентному методу.

111. Данные о возрасте невест и женихов при вступлении в брак должны собираться таким образом, чтобы их можно было классифицировать по следующим возрастным группам: младше 15 лет; пятилетние возрастные группы до 74 лет; 75 лет и старше; а также группа «не указано». Возраст невест и женихов при вступлении в брак имеет социологические последствия для существования в будущем полной семьи и учитывается при планировании в таких областях, как экономика и образование.

112. Возраст разводящихся должен классифицироваться так же, как возраст партнеров в браке. Возраст разводящихся является полезной информацией для определения возрастных структур разведенных семейных пар. Перекрестные таблицы о возрасте мужа и жены при разводе могут использоваться в социологических исследованиях возрастных различий между мужьями и женами как факторов стабильности или нестабильности браков.

12. Пол

Рекомендуемые таблицы: LB-1, LB-9, DE-1, DE-2, DE-6, DE-7, DE-8, DE-9, DE-11, ID-2, ID-3, ID-4, FD-1, FD-2, FD-3, FD-4, FD-7, LB-FD-3

113. Признак пола относится к биологическим характеристикам, необходимым для описания новорожденного, умершего или мертворожденного. Данные должны классифицироваться по категориям «мужской» и «женский», а в случае внутриутробной смерти можно также использовать категорию «неизвестно».

114. Статистические данные в разбивке по признаку пола служат различным целям. Например, данные о живорождениях в разбивке по признаку пола используются для расчета коэффициента соотношения полов при рождении. Необычные изменения в соотношении рождений младенцев мужского и женского пола могут свидетельствовать о проблемах с регистрацией, а необычно высокие или низкие показатели соотношения полов при рождении могут указывать на определенную степень гендерных предпочтений в обществе. Данные о младенческих смертях и смертях в разбивке по признаку пола позволяют проанализировать различия по признаку пола в уровне смертности.

13. Дети, рожденные в браке (брачное состояние матери на момент рождения ребенка)

Рекомендуемые таблицы: LB-5, LB-12, FD-2

115. В соответствии с законами той или иной страны для целей статистического учета живорождений или внутриутробных смертей может указываться признак «рожденный в браке», если мать на момент родов состояла в браке, или «рожденный вне брака», если на момент родов мать не состояла в браке. Если страны используют комбинированный формуляр для целей регистрации актов гражданского состояния и статистического учета естественного движения населения, им следует поместить этот признак в статистический раздел формуляра, с тем чтобы исключить возможность клейма «рожденный вне брака» ребенок (лицо), к которому данный признак относится (в равной или даже в еще большей

степени неприемлемым является менее предпочтительный термин «незаконнорожденный»). Поскольку записи рождений являются юридическими документами, которые имеют значимость и применение не только при наступлении события естественного движения населения, но и сохраняются и используются в течение продолжительного времени и должны выдаваться другим лицам для использования в самых разных целях в течение всей жизни зарегистрированного лица, такие «позорящие» данные следует считать статистической информацией, которую собирают в связи с брачным состоянием матери на момент рождения и которая не должна входить в юридический документ. Поэтому необходимо с особой осторожностью подходить к записи информации, которая может носить нескромный характер, например брачный статус матери или производный признак рождения в браке ребенка или плода, и к тому, как эта информация может использоваться или выдаваться другим людям.

116. Несмотря на чувствительность информации о рождении ребенка в браке или вне брака, во многих странах практически не обсуждается вопрос о полезности этого признака для статистических целей. Этот признак может считаться показателем крепости института брака как определяющего фактора существования семьи и может использоваться при прогнозировании возможных значений будущих показателей состояния здоровья, образовательного уровня и социально-экономического положения того или иного ребенка. В странах, где этот признак относится к важным статистическим показателям, может быть целесообразным подразделить категорию «рожденный вне брака» на «признанный» или «непризнанный» ребенок и далее подразделить категорию «непризнанные» на «информация об отце имеется» и «информации об отце не имеется».

117. Если информация собирается только на статистических формулярах для целей разработки агрегированных статистических данных о естественном движении населения, особых причин для беспокойства нет, поскольку статистические признаки остаются строго конфиденциальными. Однако осознание того факта, что каждый — даже статистический — формуляр просматривается сотрудниками системы, может повлиять на дачу информации заявителем. Ему необходимо сообщить, что информация по данному признаку носит конфиденциальный характер, с тем чтобы вероятность искажения или ошибочного представления статистических данных была незначительной.

118. С другой стороны, в некоторых странах могут существовать веские причины для включения пункта о брачном состоянии или о законнорожденности непосредственно в запись актов гражданского состояния, а не в статистический формуляр. Такая информация может потребоваться для целей наследования или установления других преимуществ и прав.

119. Поэтому независимо от способа учета такой информации (непосредственно в записи актов гражданского состояния или в отдельном статистическом формуляре) важно, чтобы существовала система защиты неприкосновенности личной жизни и конфиденциальности информации, содержащейся в записях актов гражданского состояния или в соответствующих статистических формулярах. Если информация чувствительного характера включается в юридическую часть актовой записи, необходимо предусмотреть выдачу одной из двух видов копий: полной заверенной копии, содержащей все пункты документа, или «краткой» формы, в которой удостоверяются лишь основные характеристики зарегистрированного события, например имена, даты, географические районы и т. п. В обычных условиях можно было бы выдавать копию в краткой форме, за исключением случаев, когда для конкретных целей юридического или административного использования может потребоваться полная форма.

14. Масса тела при рождении

Рекомендуемые таблицы: LB-15, LB-16, LB-17, FD-3, FD-4, FD-6, LB-FD-2

120. Масса тела при рождении — масса тела плода или новорожденного, зарегистрированная сразу после рождения. У живорожденных определение массы тела предпочтительно проводить в первый час жизни, до того как в постнатальном периоде произойдет значительная потеря массы. Фактическая зарегистрированная масса должна быть выражена с той степенью точности, с какой она была измерена. Массу не следует указывать с использованием интервалов. Массу можно указать в фунтах или унциях, если в стране применяются такие единицы измерения; затем в процессе составления таблиц необходимо произвести перевод в граммы.

121. Понятия «малая», «очень малая», «чрезвычайно малая» масса тела при рождении не составляют взаимоисключающих категорий. Взаимопересечение категорий объясняется тем, что каждая категория включает категорию (категории) более низкого уровня (то есть понятие «малая» масса включает понятие «очень малая» масса тела и «чрезвычайно малая», понятие «очень малая» масса включает понятие «чрезвычайно малая»). Малая масса тела при рождении определяется следующим образом:

a) малая масса тела при рождении = масса тела менее 2500 граммов (г) (до и включая 2499 г);

b) очень малая масса тела при рождении = масса тела менее 1500 г (до и включая 1499 г);

c) чрезвычайно малая масса тела при рождении = масса тела менее 1000 г (до и включая 999 г).

122. Масса тела при рождении может дать информацию, необходимую для изучения детской смертности и состояния здоровья в младенческом и детском возрасте, поскольку малая масса тела при рождении связана с повышенным риском наличия в младенчестве проблем со здоровьем и развитием и тесно связана с младенческой смертностью. Статистика массы тела при рождении в перекрестной классификации по социально-экономическому положению семьи, которое оценивается, например, по образовательному уровню матери, имеет особо важное значение для адресной работы с подгруппами населения, которые нуждаются в пренатальном обслуживании и медицинском обслуживании после рождения.

15. Дата последней менструации матери/срок беременности

Рекомендуемые таблицы: LB-16, FD-5, FD-7

123. Дата (день, месяц и год) последнего обычного менструального периода матери используется для расчета срока беременности в отношении живорожденного ребенка или внутриутробной смерти. Такие расчеты наиболее целесообразно проводить в ходе обработки регистрационной записи и не следует осуществлять во время регистрации события естественного движения населения. Дата регистрируется полностью (день, месяц, год).

124. Срок беременности в отношении новорожденного или мертвого плода — это время, которое прошло после первого дня последнего менструального периода матери до даты родов. Срок беременности выражается в полных днях

или полных неделях (например, события, происшедшие через 280–286 полных дней после наступления последнего обычного менструального периода, считаются наступившими на 40-й полной неделе беременности).

125. Для расчета срока беременности от первого дня последнего обычного менструального периода до даты родов важно понимать, что такой первый день — это нулевой день, а не первый день беременности; таким образом, дни 0–6 соответствуют «полной нулевой неделе» беременности; дни 7–13 — «полной 1-й неделе беременности», а 40-я неделя беременности соответствует «полной 39-й неделе».

126. Если не производится сбор информации о последнем обычном менструальном периоде, то срок беременности по возможности должен основываться на наиболее точных клинических оценках. В любом случае срок беременности следует выражать и регистрировать в полных днях или полных неделях; данные обычно классифицируются по возрастным группам в разбивке по полным неделям следующим образом: менее 20 недель; 20–21 неделя; 22–27 недель; 28–31 неделя; 32–35 недель; 36 недель; 37–41 неделя; 42 недели и более; а также «не указано».

127. Информация о сроке беременности имеет важное значение для исследований в области здравоохранения и политики медицинского обслуживания матерей и новорожденных. Перекрестные таблицы о сроке беременности и массе тела при рождении для живорождений могут также помочь выявить случаи, которые считаются недостоверными с точки зрения медицинских стандартов.

16. Количество пренатальных обращений

Рекомендуемые таблицы: FD-9

128. При разрешении беременности живорождением или внутриутробной смертью полезно получить информацию о том, находилась ли мать в пренатальный период под медицинским наблюдением, и если находилась, то достаточно ли часто обращалась в медицинское учреждение. Для сбора такой информации важно в сотрудничестве с медицинскими службами определить понятие «пренатальное обращение» и одинаковым образом применять такое согласованное определение. Для целей производства статистических таблиц и представления данных следует использовать следующую группировку числа обращений: ни одного; 1–3; 4–6; 7–9; 10 и более; а также «не указано».

17. Месяц беременности при первом пренатальном обращении

Рекомендуемые таблицы: LB-17, LB-18, LB-19, FD-9

129. При разрешении беременности живорождением или внутриутробной смертью полезно также получить информацию о том, когда мать начала проходить пренатальное наблюдение в медицинском учреждении, поскольку раннее обращение может в значительной степени способствовать не только улучшению здоровья матери, но и нормальному исходу беременности, а также здоровью новорожденного. Ответы на этот вопрос должны даваться не по названию месяца, а с указанием количества месяцев беременности до первого пренатального обращения. Например, в ответе следует указать, началось ли медицинское наблюдение на 3-м месяце, 5-м месяце и т. п. Для целей производства статистических таблиц и представления данных следует использовать следующую группировку по триместрам беременности: первые три месяца; вторые три месяца; третьи три месяца; «наблюдение не велось»; а также «не указано».

130. Для аналитических целей для определения достаточности пренатального медицинского наблюдения при разрешении беременности живорождением или внутриутробной смертью этот признак и признак количества пренатальных обращений можно использовать вместе, применяя такие показатели, как масса тела при рождении, пол и исход беременности.

18. Зарегистрировано ли рождение?

Рекомендуемые таблицы: ID-5

131. Этот вопрос позволяет получить информацию о регистрации живорождений, и он задается в отношении детей, умерших в возрасте до 1 года. Вопрос задается с целью оценки полноты регистрации и содействию объединению данных из реестров рождений и младенческих смертей.

19. Дети, родившиеся живыми в течение всего периода жизни матери

Рекомендуемые таблицы: LB-8, LB-9, LB-10, LB-19, FD-8

132. В этот признак по определению входят все дети, рожденные живыми данной женщиной ко времени рассматриваемого живорождения или на время смерти женщины (для женщин детородного возраста и старше). Зарегистрированное число должно включать данного живорожденного ребенка и всех других родившихся живыми детей (сыновей и дочерей), включая рожденных в браке и вне брака, и детей, родившихся от нынешнего или предыдущих браков, независимо от того, находятся ли они в живых на момент опроса или умерли, а также независимо от того, живут ли они вместе с матерью или в ином месте. В случае рождения нескольких детей каждый живорожденный ребенок должен быть учтен отдельно.

133. Информация об «общем числе живорожденных детей в течение всего периода жизни матери» представляет собой один из приоритетных признаков и включается в статистические формуляры о живорождениях, смертях женщин детородного возраста и старше и внутриутробных смертях. В отношении живорождений в браке необходимо обеспечить получение информации о количестве живорождений в течение как настоящего, так и предыдущих браков.

134. Порядковый счет рождения тесно связан с уровнем фертильности и исходом родов. В некоторых случаях кроме повозрастных коэффициентов фертильности рассчитывают коэффициенты фертильности по порядковому счету рождений. Также проведены исследования, свидетельствующие о том, что количество предыдущих деторождений влияет на исход последующей беременности женщины.

135. Сбор точных сведений о числе детей, родившихся живыми, может оказаться трудным. С одной стороны, в некоторых ответах могут быть ошибочно названы случаи внутриутробной смерти, а с другой — в них могут быть не названы дети, умершие в раннем младенческом возрасте; или ввиду неправильно понятого значения слова «дети» в ответах могут быть не указаны дети, ставшие взрослыми или покинувшие домашнее хозяйство. Поэтому для получения такой информации рекомендуется задавать вопрос не о «детях», а о «сыновьях» и «дочерях» и сопровождать его также уточняющими вопросами: *a*) сколько всего было рождений (родов), включая внутриутробные смерти; *b*) сколько было мертворождений (внутриутробных смертей); *c*) сколько детей осталось в живых;

и *d*) сколько из родившихся живыми детей уже умерло. Любое несоответствие между ответами на эти вопросы будет указывать на наличие тех или иных ошибок в ответах, которые могут быть подвергнуты в таких случаях дальнейшей проверке.

136. Данные о числе детей, родившихся живыми в течение всего периода жизни матери, следует собирать таким образом, чтобы можно было классифицировать живорождения и внутриутробные смерти по порядковому счету рождений и по порядковому счету живорождений (см. признак 22 ниже).

20. Дети, родившиеся живыми в течение всего периода жизни матери и еще находящиеся в живых

137. В этот признак по определению входят все дети, рожденные живыми данной женщиной и еще находящиеся в живых ко времени рассматриваемого живорождения или на время смерти женщины. Зарегистрированное число должно включать всех живорожденных детей, если они находятся в живых на базисное время, а также всех других живущих детей (сыновей и дочерей), включая родившихся от нынешнего или предыдущих браков, рожденных в браке или вне брака, независимо от того, живут ли они вместе с матерью или в ином месте.

21. Внутриутробные смерти в течение всего периода жизни женщины

Рекомендуемые таблицы: FD-8

138. В эту категорию по определению входят все случаи внутриутробной смерти (независимо от срока беременности и включая аборты, как непроизвольные, так и искусственные), имевшие место у данной женщины к моменту настоящих родов. В это число должны входить все мертворождения, включая нынешнее, независимо от того, произошли они в браке или вне брака, в нынешнем или предыдущих браках.

22. Порядковый счет рождения

Рекомендуемые таблицы: LB-8, LB-9, LB-10, LB-19, FD-8

139. Признак порядкового счета рождения является производным и выражается порядковым числом регистрируемого живорождения или внутриутробной смерти по отношению ко всем предыдущим рождениям у матери независимо от того, было ли это живорождением или мертворождением (внутриутробной смертью) и была ли беременность в браке или вне брака. Общее число «предыдущих рождений» дается на основе ответов матери на заданные ей вопросы о числе детей, рожденных живыми (признак 19), и о числе внутриутробных смертей (признак 21) у матери в течение всего периода ее жизни.

140. Если порядковый счет рождения определяется лишь с учетом предыдущих живорождений или только с учетом предыдущих рождений в браке, рекомендуется, чтобы использовались соответственно термины «порядковый счет живорождения» и «порядковый счет рождения в браке» (см. признаки 19 и 20). Аналогичным образом, при желании ограничить порядковый счет рождения числом предыдущих внутриутробных смертей следует использовать термин «порядковый счет внутриутробной смерти».

141. Данные следует классифицировать по единичным порядкам (первый, второй, третий и т. д. до девятого, десятый и более), а также «не указано».

23. Интервал времени после последнего предыдущего живорождения/дата последнего предыдущего живорождения

Рекомендуемые таблицы: LB-10

142. Данные об интервале между рождениями могут быть получены либо путем прямого вопроса о количестве полных месяцев или полных лет, истекших с момента последнего предыдущего живорождения, либо путем выяснения даты последнего предыдущего живорождения и подсчета интервала между рождениями на стадии обработки данных.

143. Этим интервалом считается время, в полных месяцах, прошедшее до дня, месяца и года последнего рождения живого ребенка от даты предыдущего живорождения (см. также признак 19, касающийся детей, родившихся живыми у матери).

144. Данные об интервалах между рождениями указывают на время, истекшее с момента, когда женщина уже родила определенное число детей (порядковый счет рождений). Этот вид информации позволяет выявить промежутки времени между рождениями детей для составления режимов репродуктивности отдельных женщин. Используя такую информацию, можно также проанализировать воздействие интервала между рождениями на исход родов.

24. Число детей, родившихся живыми в расторгаемом браке

145. Число детей, родившихся живыми в расторгаемом браке, включает согласно определению всех детей, родившихся живыми в браке, независимо от того, живы они или умерли к моменту подачи заявления о расторжении брака.

25. Число детей на иждивении разводящихся супругов

Рекомендуемые таблицы: DI-4

146. В число детей, состоящих на иждивении у разводящихся супругов, входят все находящиеся в живых дети в возрасте до 18 лет, которые в момент подачи заявления о расторжении брака находятся на иждивении той или другой стороны в разводе. В это число следует включать всех находящихся на иждивении детей от предыдущих браков.

147. «Момент подачи заявления» принимается в качестве исходного момента по той причине, что фактически только в этот момент опрашиваемому лицу может быть задан вопрос о том, сколько детей находится на его иждивении. Признается, что действительное расторжение брака может произойти через несколько лет после того, как задан этот вопрос, но момент подачи заявления все же представляется подходящим исходным моментом для оценки взаимосвязи между числом детей, находящихся на иждивении, и частотой разводов. Кроме того, он совпадает с исходным моментом для признака «число детей, родившихся живыми в расторгаемом браке» (признак 24).

26. Продолжительность брака/дата заключения брака

Рекомендуемые таблицы: DI-3, DI-4

148. Продолжительность брака определяется как интервал времени между днем, месяцем и годом заключения брака и днем, месяцем и годом наступления рассматриваемого события, выраженный в полных годах.

149. Информация о продолжительности брака может быть получена либо путем установления года, месяца и дня заключения брака, либо путем прямого вопроса о продолжительности брака в полных годах. Хотя метод, основанный на установлении дат, в целом дает более точные сведения о продолжительности брака, он требует дополнительных усилий для расчета этого показателя на стадии обработки данных и предполагает наличие информации о точных дне, месяце и годе заключения брака в отношении большинства супругов. Вместе с тем прямой вопрос о продолжительности брака рекомендуется применять при проведении переписей населения и когда значительная часть населения вряд ли сможет назвать точную дату. При необходимости продолжительность брака может быть вычислена регистратором при помощи метода, описанного в пункте 106 выше, в связи с установлением возраста.

150. Информация о продолжительности брака в связи с живорождениями и внутриутробными смертями в браке используется при анализе фертильности. Взависимости от вида проводимого анализа опрос может касаться как «первого брака», так и «нынешнего брака» матери. Чтобы свести к минимуму неточности в сообщаемых сведениях, в каждом случае следует четко устанавливать исходный момент.

151. Информацию о продолжительности брака следует собирать в полных годах, чтобы можно было произвести классификацию по следующим категориям: до одного года; по каждому году от одного до девяти лет; 10–14 лет; 15–19 лет; 20 лет и более; а также «не указано».

27. Брачное состояние

Рекомендуемые таблицы: LB-5, LB-12, DE-7, FD-2

152. Брачное состояние — это состояние каждого лица по отношению к законодательству о браке или обычаям данной страны. Рекомендуется выделять следующие категории брачного состояния: *a*) одинокие (никогда не состоявшие в браке); *b*) состоящие в законном браке; *c*) религиозный брак, консенсуальный союз и союз по обычному праву; *d*) вдовы и вдовцы, повторно не вступившие в брак; *e*) разведенные и повторно не вступившие в брак; *f*) состоящие в браке, но разлученные по решению суда (см. Организация Объединенных Наций, 2008 год, пункт 2.144).

153. Необходимо учитывать брачные союзы, основанные на обычном праве (которые, согласно обычному праву, признаются законными и имеющими юридическую силу), а также неузаконенные союзы, называемые союзами де-факто или консенсуальными союзами. Некоторые страны могут также пожелать проводить различие между состоящими в браке лицами, живущими со своими супругами или отдельно от них.

154. Тем странам, которые желают проводить различие между лицами, состоящими: *a*) в законном (основанном на договоре или зарегистрированном) браке; *b*) в религиозном браке; *c*) в союзе де-факто; *d*) в законном браке, но разлученными в судебном порядке; *e*) в законном браке, но де-факто живущими раздельно; и *f*) разведенными, следует четко определить состав каждой категории и указывать его в публикуемых статистических таблицах.

155. Статистический учет лиц, единственный или последний законный (основанный на договоре или зарегистрированный) брак которых был аннулирован, зависит от относительной численности такой группы в данной стране. Там, где эта группа довольно многочисленна, ее следует выделять в дополнитель-

ную категорию; если же численность ее невелика, то лиц этой группы следует классифицировать по признаку их брачного состояния до момента аннулирования брака.

156. Такие изменения в данной классификации, которые могут потребоваться для того, чтобы отразить особые условия, существующие в некоторых культурах, должны быть основаны на непосредственном знании местных условий и обычаев. Однако следует отметить, что во всех культурах категория брачного состояния охватывает широкий спектр форм, начиная от законного брака и заканчивая консенсуальными союзами, и в рамках этого спектра браки могут быть моногамными или полигамными. То, насколько общество признает различные формы союзов, будет определять изменения, которые потребуются, чтобы отразить национальные нужды. Например, в странах, где допускается полигамия, может оказаться желательным включить вопрос о количестве имеющихся жен. Изменения следует вносить в рамках имеющейся базовой классификации, с тем чтобы сохранить, насколько это возможно, международную сопоставимость данных.

157. Описанные выше в пункте 154 категории брачного состояния не дают исчерпывающей информации о распространенности союзов де-факто, которые в некоторых странах могут быть обычным явлением, с точки зрения их различной степени устойчивости; они не дают полного представления и о распространенности законных браков и относительно устойчивых внебрачных союзов де-факто. Информация о таких отношениях очень полезна при исследовании фертильности, однако в силу существования весьма различных обстоятельств в разных странах составление международных рекомендаций по этому вопросу не представляется возможным. Вместе с тем предлагается, чтобы страны, которые хотят исследовать такие отношения, изучили вопрос о возможности сбора отдельных данных по каждому лицу, состоящему в законном браке, в союзе де-факто, и о продолжительности того или другого союза.

158. Использование данных о брачном состоянии матери в исследовании, посвященном вопросам живорождения, позволяет получить информацию о том, был ли рожден ребенок в браке или вне брака. С точки зрения статистики такая информация может использоваться для расчета коэффициента брачной фертильности и изучения различий в фертильности в зависимости от брачного состояния матери для целей разработки политики в области социального обеспечения и социальной политики. Данные о брачном состоянии также обеспечивают информацию о различиях в смертности в зависимости от брачного состояния.

28. Число предыдущих браков/порядковый счет брака

Рекомендуемые таблицы: DI-7

159. Число предыдущих браков — это число браков, заключенных до вступления в данный брак или до прекращения расторгаемого брака, независимо от того, были ли эти браки прекращены в результате смерти или развода.

160. Признак порядкового счета брака является производным признаком, поскольку эту информацию получают на основе запрошенной информации о числе предыдущих браков. Порядковый счет брака представляет собой порядковое число (то есть первый, второй, третий и т. д.) заключаемого или расторгаемого брака.

29. Форма прекращения предыдущих браков

161. Юридический брачный договор может быть прекращен в результате: *a*) смерти одного из супругов; *b*) судебного решения о разводе; и *c*) отмены (аннулирования) брака.

162. Под предыдущими браками имеются в виду браки, заключенные до нынешнего заключаемого брака (в случае брака) или расторгаемого брака (в случае развода).

30. Образовательный уровень

Рекомендуемые таблицы: LB-8, LB-15, DE-8, MA-4, DI-5

163. Образовательный уровень родителей, умершего лица, жениха, невесты, разводящихся супругов означает последний законченный год обучения в рамках самого высокого уровня образования, достигнутого в системе образования той страны, где данное лицо получило образование. Для целей международной классификации за год обучения принимается этап обучения, занимающий, как правило, один учебный год.

164. Данные об образовательном уровне как одной из социально-экономических переменных повышают ценность анализа и прогнозирования наступления событий естественного движения населения. Например, статистические данные о рождениях и смертях в разбивке по образовательному уровню матери позволяют изучать различия в коэффициентах фертильности и коэффициентах младенческой смертности. Осуществление социальной политики, направленной на повышение образовательного уровня матерей, возможно при наличии связи между образованием и фертильностью, а также с исходом родов матери. Информацию об образовательном уровне следует регистрировать по годам обучения в рамках каждого уровня образования таким образом, чтобы можно было выявить следующие уровни образования, рекомендуемые в Международной стандартной классификации образования (МСКО 2011 года) Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО)[12].

Уровень МСКО 0. Образование детей младшего возраста отхватывает программы обучения детей младшего возраста, которые содержат целевой образовательный компонент. Существуют две категории программ уровня МСКО 0: программы развития детей младшего возраста и дошкольного образования. Программы первой категории имеют образовательный компонент, разработанный для детей в возрасте от 0 до 2 лет, а программы, включенные во вторую категорию, разработаны для детей с 3 лет и до начала обучения по программам начального образования.

Уровень МСКО 1. Начальное образование (например, элементарная школа, начальная школа) формирует у учащихся основные навыки чтения, письма и математики и закладывает прочную основу для изучения и понимания основных областей знаний, для развития личности и социального развития и для подготовки к обучению на первом этапе среднего образования.

Уровень МСКО 2. Обучение на первом этапе среднего образования, как правило, основано на учебных результатах уровня МСКО 1. Обычно цель образования заключается в том, чтобы заложить основы для обучения в течение всей жизни индивидуума и для развития

12 См. Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Институт статистики (2012 год). Размещено по адресу: www.uis.unesco.org/Education/Documents/isced-2011-en.pdf.

личности, что может затем позволить образовательным системам расширять возможности для дальнейшего получения образования. Некоторые образовательные системы уже могут предложить программы профессионально-технического образования на уровне МСКО 2, которые разработаны с целью формирования навыков, востребованных на рынке труда.

Уровень МСКО 3. Обучение на втором этапе среднего образования, как правило, рассчитано на завершение среднего образования, дающего подготовку к третичному образованию или обучению навыкам, позволяющим найти работу, либо обеспечивающего и то и другое. Программы этого уровня предлагают учащимся более разнообразное, специализированное и углубленное изучение предметов, чем программы уровня МСКО 2.

Уровень МСКО 4. Послесреднее нетретичное образование направлено на приобретение учебного опыта учащимися на базе среднего образования, на подготовку к выходу на рынок труда, а также на получение третичного образования. Оно направлено на индивидуальное приобретение знаний, навыков и компетенций ниже параметров третичного образования высокого уровня сложности.

Уровень МСКО 5. Короткий цикл третичного образования зачастую ориентирован на предоставление участникам профессиональных знаний и развитие профессиональных навыков и компетенций. Как правило, обучение на этом уровне связано с практикой, профессиональной ориентацией и подготовкой учащихся к выходу на рынок труда. Однако эти программы также могут открывать путь к другим программам третичного образования. Академические программы третичного образования, которые ниже программ бакалавра искусств или наук или равнозначных им, также относятся к уровню МСКО 5.

Уровень МСКО 6. Обучение на уровне подготовки бакалавра искусств или наук или его эквивалента зачастую ориентировано на получение участниками промежуточных академических и/или профессиональных знаний, навыков и компетенций, ведущих к присвоению первой степени или равнозначной квалификации.

Уровень МСКО 7. Обучение на уровне подготовки магистра наук или искусств или его эквивалента зачастую ориентировано на предоставление участникам расширенных академических и/или профессиональных знаний, развитие навыков и компетенций, ведущих к присвоению второй степени или равнозначной квалификации. Программы этого уровня могут иметь существенную исследовательскую составляющую, но еще не ведут к присвоению квалификации доктора наук.

Уровень МСКО 8. Уровень докторантуры или ее эквивалента прежде всего предназначен для того, чтобы привести к продвинутой квалификации в области научных исследований. Программы этого уровня МСКО посвящены углубленному и самостоятельному исследованию и, как правило, предлагаются только в учебных заведениях третичного образования, таких как университеты, ориентированных на исследования. Программы докторантуры существуют как в академической, так и в профессиональной областях.

165. Следует также выявлять лиц без образования. Любые различия между национальными и международными определениями должны быть разъяснены при публикации статистики естественного движения населения, с тем чтобы облегчить проведение сопоставлений и анализа.

31. Грамотность

166. Грамотность означает умение читать и писать. Сведения о грамотности следует собирать для того, чтобы провести различие между грамотными и неграмотными. Человек считается грамотным, если он осмысленно может прочесть и написать короткое простое изложение о своей повседневной жизни. Неграмотным считается человек, который не может осмысленно прочесть и написать короткое простое изложение о своей повседневной жизни. Следовательно, человека, который может читать и писать только цифры или свое имя, следует считать неграмотным, равно как и человека, который умеет читать, но не умеет писать, а также человека, который умеет читать и писать только заученную фразу.

167. Язык, на котором человек может читать и писать, не имеет значения при определении грамотности, и, как правило, нет необходимости в учете этого фактора. Однако в странах, в которых говорят на нескольких языках, такая информация может иметь существенное значение при определении политики в области образования и поэтому может быть полезным дополнительным разделом обследования.

168. Данные о грамотности следует собирать в отношении всех лиц в возрасте 10 лет или старше. Однако, для того чтобы иметь возможность провести международные сопоставления данных о грамотности взрослого населения при включении в таблицы данных о грамотности, не подразделенных по возрастным группам, следует по крайней мере проводить различие между лицами младше 15 лет и лицами 15 лет или старше. Лиц младше 10 лет следует относить к категории «не применимо».

169. Ввиду возможного нежелания некоторых неграмотных лиц признать свою неграмотность и трудностей, связанных с проверкой грамотности во время обследования, полученные сведения могут оказаться неточными. Если считается, что такое искажение сведений является значительным, то при любой публикации этих данных необходимо делать соответствующую оговорку. Если проводилась проверка на грамотность, то должна быть подробно изложена методика ее проведения. Однако, если существуют опасения, что сбор сведений по признаку «грамотность» приведет к получению ненадежных данных, следует рассмотреть возможность использования в качестве альтернативы признака «образовательный уровень» (признак 30).

32. Этническая/национальная группа

170. Включение признака принадлежности к конкретной этнической и/или национальной группе населения, который может быть объектом наблюдения в той или иной стране, зависит от конкретных условий в каждой стране. Некоторыми критериями, на основе которых различаются этнические группы, являются: этническая национальность (то есть страна или район происхождения в отличие от страны гражданства или юридической национальности), раса, цвет кожи, язык, вероисповедание, обычаи, касающиеся одежды или питания, племенная принадлежность или различные комбинации этих характеристик. Кроме

того, некоторые из употребляемых терминов, например «раса», «происхождение» или «племя», имеют целый ряд других значений. Поэтому определения и критерии, применяемые в каждой стране при обследовании этнических характеристик населения, должны тщательно устанавливаться с участием или в консультации с представителями тех групп населения, которые намечено выделить в отдельные категории. В силу самой природы данного признака эти категории и их определения в разных странах будут сильно различаться, и поэтому выработка приемлемых международных критериев не представляется возможной.

171. Ввиду затруднений, которые могут возникнуть при толковании терминов, необходимо, чтобы там, где проводится сбор таких данных, было дано четкое объяснение основных применяемых критериев, с тем чтобы сразу был виден смысл данной классификации. Рекомендуется также, чтобы основная классификация состояла из небольшого числа широких категорий, что даст возможность проведения, где это уместно, более детальной классификации важных племенных или других групп.

33. Гражданство

172. Гражданство (родителей, умершего лица, жениха, невесты и разводящихся супругов) определяется как особая связь между физическим лицом и его или ее государством, установленная по праву рождения или натурализации либо на основе заявления, выбора, заключения брака или другими путями в соответствии с национальным законодательством. Следует отметить, что страна гражданства не обязательно совпадает со страной рождения.

173. Сведения о гражданстве должны собираться таким образом, чтобы можно было разбить соответствующих лиц на следующие группы: *a*) граждане по рождению; *b*) лица, получившие гражданство после рождения посредством натурализации, оптации, брака, подачи заявления и т. д.; и *c*) иностранцы. Следует также собирать информацию о стране гражданства иностранцев. Важно регистрировать саму страну гражданства, а не использовать для указания гражданства прилагательные, поскольку некоторые из них используются также для обозначения этнических групп.

174. Для стран, значительную часть населения которых составляют натурализованные граждане, информация, разделяющая население на граждан по рождению и натурализованных граждан, позволит, например, изучать возможные различия в показателях фертильности и смертности.

175. Следует дать инструкции в отношении учета: *a*) лиц без гражданства; *b*) лиц с двойным гражданством; *c*) лиц, находящихся в процессе натурализации; и *d*) других групп населения, статус гражданства которых не ясен.

34. Вид деятельности[13]

Рекомендуемые таблицы: DE-13

176. Вид деятельности (родителей, умершего лица, жениха и невесты, разводящихся супругов) обозначает статус данного лица в плане экономической активности в течение календарного года, предшествовавшего году наступления рассматриваемого события естественного движения населения. Следует регистрировать обычный вид деятельности, который превалировал в течение 52 недель (или 365 дней) предыдущего календарного года. Информацию следует собирать по каждому лицу, достигшему минимального возраста или старше, в отношении которого должны быть составлены в табличной форме экономичес-

13 Одновременно с подготовкой данной публикации Международной конференцией статистиков труда осуществляется пересмотр международного стандарта в области экономически активного населения, занятости, безработицы и неполной занятости. Эти изменения будут отражены в добавлении к данной публикации, которое будет размещено в Интернете.

кие характеристики, с целью выяснения, является данное лицо экономически активным или нет.

177. Особое внимание следует обращать на группы, которые трудно поддаются классификации, например женщины, занятые на семейных фермах в качестве неоплачиваемых сельскохозяйственных работников, молодые люди, впервые ищущие работу, и лица, получающие пенсионные пособия после ухода на пенсию и в то же время занятые на другой работе.

178. Минимальный возраст, принятый для выяснения вопроса об экономической активности, следует устанавливать в соответствии с конкретными условиями в каждой стране, но ни в коем случае не выше 15 лет. В тех странах, где значительная часть рабочей силы занята в сельском хозяйстве, горнодобывающей промышленности, текстильном производстве или мелкой торговле, то есть в таких видах экономической деятельности, где может использоваться детский труд, следует установить более низкий минимальный возраст по сравнению со странами, где труд детей младшего возраста используется редко. Однако в целях достижения международной сопоставимости данных об экономически активном населении при составлении таблиц по экономическим характеристикам, не классифицируемым по возрастным группам, следует различать по крайней мере возрастные группы лиц младше 15 лет и лиц в возрасте 15 лет и старше.

179. Для концепции «экономически активное население» важнейшее значение имеет конкретный базисный период, установленный для сбора данных по экономическим характеристикам. Рекомендуется, чтобы для целей статистики естественного движения населения базисный период устанавливался как календарный год, предшествовавший наступлению события естественного движения населения.

180. Как правило, экономически активное население включает всех лиц обоего пола, поставляющих или предлагающих свой труд для производства экономически значимых товаров и услуг в течение базисного периода, установленного для данного обследования. Такое население включает как гражданскую рабочую силу, так и военнослужащих. В гражданскую рабочую силу в течение базисного периода включается как занятое, так и незанятое население. Эти две группы следует различать согласно изложенным ниже критериям.

181. Категория занятого населения включает всех лиц, в том числе работающих в домашнем хозяйстве членов семьи, которые в течение базисного периода, установленного для сбора данных по экономическим характеристикам (см. пункт 179), работали; или которые имели работу, где они уже были заняты, но временно отсутствовали по причине болезни или травмы, трудового конфликта, отпуска или другого вида законного отсутствия, прогула или временного простоя вследствие таких причин, как неблагоприятные погодные условия или авария; или самозанятых; или которые были самозанятыми, но временно не работали в течение базисного периода.

182. Категория незанятого населения включает всех лиц, которые в течение базисного периода не работали, но искали оплачиваемую или приносящую доход работу, в том числе лиц, которые прежде никогда не работали. В эту категорию включаются также лица, которые в течение базисного периода не искали работу по причине временного заболевания, вследствие уже имеющейся договоренности приступить к новой работе после данного базисного периода или из-за того, что они временно или на неопределенный период уволены с работы без содержания. В случае когда возможности трудоустройства очень ограничены, в категорию незанятого населения следует также включать лиц, которые не

работали, хотя были готовы работать, но активно не искали работу, полагая, что работы не найдут. В полученных данных о незанятом населении необходимо выделить лиц, которые прежде никогда не работали.

183. При классификации по виду экономической деятельности следует в первую очередь указывать вид участия в экономической деятельности и лишь затем — участие в неэкономических видах деятельности; поэтому в категорию обычно экономически активного населения следует включать занятых и незанятых лиц, даже когда речь идет, например, об учащихся и лицах, выполняющих работу по дому.

184. Обычно экономически неактивное население включает следующие функциональные категории:

a) лица, выполняющие работу по дому: лица обоего пола, не классифицируемые как обычно экономически активные, которые выполняют домашние обязанности в собственном доме, например домохозяйки и другие родственники, ведущие хозяйство и присматривающие за детьми (однако оплачиваемая домашняя прислуга включается в категорию обычно экономически активного населения);

b) учащиеся: лица обоего пола, обычно экономически неактивные, посещающие любые учебные заведения, государственные или частные, для систематических занятий на любой ступени обучения;

c) лица, получающие пенсию или доход: лица обоего пола, не классифицируемые как обычно экономически активные, которые получают доход от недвижимости или других капиталовложений, проценты, арендную плату, гонорары или пенсии за прежнюю деятельность и которые не могут быть отнесены к учащимся или лицам, выполняющим работу по дому;

d) прочие: лица обоего пола, не классифицируемые как обычно экономически неактивные, которые получают государственную или частную помощь, и все другие лица, не подпадающие ни под одну из вышеназванных категорий, например дети, не посещающие учебные заведения.

185. Поскольку некоторых лиц можно отнести к более чем одной категории обычно экономически неактивного населения (например, человек может одновременно и учиться, и выполнять работу по дому), то в инструкциях по регистрации должен указываться порядок предпочтения при отнесении таких лиц к той или иной категории.

35. Обычный род занятий

186. Род занятий (родителей, умершего лица, жениха, невесты и разводящихся супругов) означает вид работы, которую в течение календарного года, предшествовавшего году наступления события естественного движения населения, выполняло занятое лицо (или прежде выполняло незанятое лицо), независимо от отрасли хозяйственной деятельности или положения в области занятости и сектора (работодатель, наемный работник и т. д.), к которым это лицо должно быть отнесено.

187. Аналитиков и пользователей данными статистики естественного движения населения следует предупреждать при публикации этих статистических данных, что значения, получаемые при использовании в качестве числителя числа событий естественного движения населения, имевших место в отношении той или иной группы по роду занятий, а в качестве знаменателя — полученной при

переписи численности всех лиц среди соответствующего населения, которые классифицируются по этому же роду занятий, могут приводить к ошибочным или неправильным выводам (в ходе переписей, как правило, регистрируется род занятий в настоящее время, тогда как для целей статистики естественного движения населения определяется обычный род деятельности того или иного лица в течение года, предшествовавшего году наступления события естественного движения населения). Более целесообразным было бы соотносить число событий естественного движения населения в конкретной группе по роду занятий к общему числу таких событий по всем группам, то есть использовать пропорциональное отношение вместо коэффициента (более подробно о коэффициентах и отношениях см. пункт 210).

188. Для целей международной сопоставимости рекомендуется, чтобы страны разрабатывали свои данные по роду занятий в соответствии с Международной стандартной классификацией занятий (МСКЗ-08) (Женева, Международное бюро труда, 2008 год). Если это невозможно, следует предусмотреть, чтобы используемые категории классификации были переводимы в МСКЗ-08 или хотя бы в малые (двузначные) группы этой классификации. Если национальная классификация данных не соответствует МСКЗ-08, то при публикациях статистики естественного движения населения следует давать пояснения в отношении различий.

36. Социально-экономическое положение

Рекомендуемые таблицы: DE-13

189. Ввиду национальных различий в характеристиках, на основе которых определяется социально-экономическое положение, в настоящее время не представляется возможным дать международное определение этому признаку. Показатель социально-экономического положения может быть выведен на основе одних лишь экономических характеристик либо при этом могут учитываться другие характеристики, такие как образовательный уровень и аналогичные социальные признаки.

190. Классификация событий естественного движения населения по признаку социально-экономического положения имеет целью выделить группы населения, которые имеют аналогичные социально-экономическое характеристики и могут отличаться от других социально-экономических групп по своим статистическим характеристикам естественного движения населения. Такие группы могут затем использоваться для изучения взаимосвязи между социально-экономическим положением отдельных лиц и определенными статистическими показателями естественного движения населения, например коэффициентами рождаемости, младенческой смертности, смертности от конкретных причин и т. д.

37. Тип родов

Рекомендуемые таблицы: LB-FD-1

191. Тип родов указывает, в результате какой беременности — одноплодной или многоплодной — появилось лицо, к которому относится данный статистический формуляр. Каждый живорожденный ребенок или мертворожденный плод должен показываться как родившийся один, в составе двойни, тройни и т. д., а также с указанием порядкового счета его рождения по отношению к другим новорожденным при этих родах (первый из двух, второй из двух, первый из трех и т. д.). При многоплодных родах в отношении каждого ребенка необходимо

указывать пол другого (других) родившегося, а также его (их) состояние, а именно были ли они рождены живыми или мертвыми (внутриутробная смерть).

192. С точки зрения статистики информация о типе родов служит двум различным целям: *a*) для изучения временной тенденции рождений первого, второго, третьего и более высокого порядка; и *b*) для анализа воздействия типа родов на исход родов.

38. Родовспоможение

Рекомендуемые таблицы: LB-13, LB-14

193. Лицом, принимавшим роды или присутствовавшим при родах, является лицо, которое помогало матери при родах живорожденного ребенка или мертворожденного плода. Такое лицо должно классифицироваться как: *a*) врач; *b*) акушерка; *c*) медсестра; *d*) повитуха; *e*) прочий вспомогательный медицинский персонал; *f*) неспециалист; или *g*) «не указано».

194. Информация о родовспоможении и родах полезна для оценки использования медицинских структур и ресурсов. Статистика живорождений в разбивке по типу места, где произошли роды, и лицу, принимавшему роды, имеет огромное значение при оценке потребностей в медицинском обслуживании и дает представление о структурах младенческой смертности.

39. Лицо, производившее освидетельствование

Рекомендуемые таблицы: DE-11, FD-10

195. Лицом, производившим освидетельствование, является лицо, которое в соответствии с законом уполномочено удостоверять факт смерти или внутриутробной смерти, а в случае смерти — также обстоятельства смерти (несчастный случай, убийство, самоубийство, естественная смерть) и конкретную болезнь, травму или другую причину (причины) смерти. Данные следует собирать таким образом, чтобы можно было классифицировать смерти в соответствии с тем, кто удостоверил факт смерти: врач или хирург, лечивший умершего при заболевании, которое привело к смерти; медицинский эксперт, который проводил осмотр тела покойного; коронер или иной судебно-медицинский эксперт; акушерка, медсестра (иное обученное лицо) или неспециалист.

196. Обычно медицинское освидетельствование причины смерти или внутриутробной смерти производится лечащим врачом, если таковой был. В том случае, когда смерть наступила в отсутствие медицинского наблюдения или полагается, что это могла быть насильственная смерть (несчастный случай, убийство, самоубийство), ответственность за удостоверение причины смерти, согласно законодательству многих стран, возлагается на судебно-медицинского эксперта (коронера или медицинского эксперта). В любом случае, когда причина смерти устанавливается квалифицированным медицинским работником или судебно-медицинским экспертом, болезни или травмы следует указывать и регистрировать в той форме и с такой степенью детализации, которые содержатся в последнем варианте Международной формы медицинского свидетельства о причине смерти, которая приводится в пункте 496 ниже. По мере возможности следует заполнять отдельные свидетельства о причине перинатальной смерти (внутриутробная смерть и неонатальные смерти). В документах также содержатся сведения о содержании и форме такого свидетельства (см. Всемирная организация здравоохранения, 2011 год, раздел 4.1.3).

40. Тип свидетельства

Рекомендуемые таблицы: DE-11, FD-10

197. Тип свидетельства является производным показателем, который определяется тем, кто выступал в качестве лица, производившего освидетельствование (см. признак 39). Таким лицом может быть врач, медицинский работник, коронер, судебно-медицинский эксперт, акушерка, медсестра или неспециалист.

41. Причина смерти

Рекомендуемые таблицы: DE-10, DE-12, ID-4

198. Причинами смерти являются «все те болезни, патологические состояния или травмы, которые привели к смерти или способствовали ее наступлению, а также обстоятельства несчастного случая или акта насилия, которые вызвали такие травмы» (там же, раздел 4.1.1). Такие симптомы и причины, как сердечная недостаточность или нарушение дыхания, не рассматриваются для целей статистики в качестве причин смерти.

199. В качестве причины смерти, используемой в первичных статистических разработках, принята первоначальная причина смерти. Первоначальная причина смерти определена как «*a*) болезнь или травма, вызвавшая цепь болезненных процессов, непосредственно приведших к смерти; или *b*) обстоятельства несчастного случая или акта насилия, которые вызвали смертельную травму» (там же, раздел 4.1.2).

200. С точки зрения здравоохранения, а также профилактики заболеваний и предупреждения преждевременной смерти важно понимать характер патологического процесса с самого его начала до завершения и прервать эту цепь болезненных процессов. Самой важной задачей здравоохранения является предупреждение воздействия отягчающих факторов. Именно поэтому первоначальная причина смерти была определена в качестве основного показателя для статистики смертности в разбивке по причинам смерти. Процесс сертификации первоначальной причины (первоначальных причин) смерти подробно рассмотрен в главе IV Части второй.

201. Для того чтобы обеспечить повсеместное применение вышеизложенного принципа, необходимо использовать форму медицинского свидетельства, рекомендованную Всемирной ассамблеей здравоохранения. При использовании такой формы ответственность за определение цепи болезненных процессов возлагается на врача, подписавшего медицинское свидетельство о смерти. Форма рассчитана на то, чтобы помогать в определении первоначальной причины смерти, особенно когда отмечены два или более патологических состояний. Справедливо считается, что врач, заполняющий свидетельство, лучше кого бы то ни было может определить, какое патологическое состояние непосредственно привело к смерти, и указать предшествовавшие состояния, если таковые были, которые привели к смерти (там же, раздел 4.1.3).

42. Характер смерти

202. Этот признак предназначен для того, чтобы дать удостоверяющему смерть лицу возможность не только установить диагноз или конкретную причину смерти, но и указать следующие обстоятельства, вызвавшие смерть: есте-

ственная смерть, несчастный случай, убийство, самоубийство или «характер не установлен».

203. Во многих странах в установлении причины смерти должен участвовать коронер или другой судебно-медицинский эксперт, если известно или существуют подозрения, что это насильственная смерть (то есть причиной смерти является несчастный случай, убийство или самоубийство или если ее характер не удается установить после тщательного осмотра и/или обследования тела).

43. Использовались ли данные вскрытия тела

204. Этот признак предназначен для того, чтобы помочь в оценке качества данных о причине смерти. Данные о доли случаев смерти, после которых применялось обследование, и первоначальные причины смерти, выявленные на основе таких обследований, полезны для оценки адекватности медицинского освидетельствования смерти.

44. Смерть, имеющая место в ходе беременности, родов или послеродовой период

Рекомендуемые таблицы: DE-10, DE-12, ID-4

205. Смерть, имеющая место в ходе беременности, родов или послеродовой период, — это смерть женщины во время беременности или в течение 42 дней после завершения беременности независимо от фактической причины смерти. В связи с заинтересованностью всех стран мира в снижении материнской смертности ВОЗ рекомендует включать в свидетельство о смерти пункт, где указывались бы подобные случаи смерти женщин (там же, раздел 5.8.1). Это позволяет установить случаи смерти женщин, непосредственно не связанные с беременностью, но происшедшие в результате заболеваний, возможно отягощенных беременностью.

45. Тип места наступления события

Рекомендуемые таблицы: LB-13, LB-14, DE-5

206. Этот признак относится к типу места, где наступило рассматриваемое событие естественного движения населения (место наступления). Рождения, внутриутробные смерти и обычные смерти должны классифицироваться как наступившие в «больнице» (согласно определению этого понятия в каждой стране), «другом учреждении», «дома» или в «ином месте». Если событие наступает не в больнице, не в другом учреждении (например, в тюрьме или специализированном учреждении) и не дома, то оно должно рассматриваться как имевшее место в «ином месте»; это понятие включает поезда, самолеты, суда, автомобили, а также такие места общественного пользования, как дороги и тротуары.

46. Тип брака

207. Тип брака указывает на характер акта, церемонии или процесса, с помощью которого устанавливаются или были установлены юридические отношения между мужем и женой. Сбор данных должен осуществляться таким образом, чтобы можно было классифицировать браки как гражданские, церковные, гражданско-церковные или по обычаю.

47. Население, подверженное вероятности наступления события

Рекомендуемые таблицы: все таблицы

208. Информация о населении, подверженном вероятности наступления события, необходима для разработки базовых демографических показателей и анализа статистики естественного движения населения. Требуемая информация о населении может быть получена на основе данных последней переписи населения, оценок в межпереписной период, реестров населения, соответствующих данных регистрационной системы (например, об общем числе живорождений или общем числе смертей) или, в случае обследований на местах, из подсчета наличных членов домашнего хозяйства и временно отсутствовавших в момент обследования членов домашнего хозяйства.

209. Населением, подверженным вероятности наступления события, является то население (или его оценка), среди которого может произойти то или иное событие естественного движения населения. В отношении годового показателя смертности подверженным вероятности наступления события считается все население; в случае разводов — только состоящее в браке население; в отношении младенческой смертности — живорожденные младенцы и т. п. Но данные о событиях естественного движения населения обычно подсчитываются в течение определенного периода времени, обычно на базе календарного года (по григорианскому календарю), в то время как подсчет населения производится в фиксированный момент времени. Поэтому многие показатели статистики естественного движения населения рассчитывают как отношение, где числителем является число событий за определенный год, а знаменателем (население, подверженное вероятности наступления события) — численность населения по состоянию на середину того же года. В таких случаях деноминатором (знаменателем) будет оценочное число лиц, которые в течение данного года были подвержены вероятности наступления соответствующего события естественного движения населения (например, смерти или брака). При расчетах других показателей статистики естественного движения населения и в числитель, и в знаменатель закладывается число событий естественного движения населения, наступивших в течение определенного периода времени (например, при расчете младенческой смертности числителем является число смертей детей в возрасте до 1 года, имевших место в течение года, а знаменателем — число живорождений за тот же год, при этом оба вида данных получают по линии гражданской регистрации).

210. Многие статистические показатели естественного движения населения при их повседневном употреблении (и неправильном употреблении) называются терминологически неправильно коэффициентами (например, коэффициент младенческой смертности, когда на самом деле это отношение), и зачастую при расчете показателя в деноминаторе используют число, которое в действительности не отражает население, подверженное вероятности наступления события (это относится, например, к показателю рождаемости, который рассчитывается путем деления числа живорождений на оценочную численность населения на середину года, а не на число женщин детородного возраста, что более правильно отражает население, подверженное вероятности живорождения). Эти и подобные неточности не уменьшают значения соотнесения подсчитанного числа событий естественного движения населения к уже установленному и повсеместно принятому деноминатору «население, подверженное вероятности наступления события» с целью достижения национальной сопоставимости данных во времени внутри страны и международной сопоставимости между странами.

Глава IV
Разработка и обработка статистических данных о естественном движении населения

A. Перспективное планирование

211. Перспективное планирование имеет важнейшее значение для успешной реализации любой статистической программы. Данные о естественном движении населения и форма регистрации этих данных предопределяют характер статистических материалов, которые могут быть подвергнуты обработке. Независимо от метода обработки разработанные и включенные в таблицы статистические сведения не могут быть более точными и полными, чем данные, на основе которых они рассчитаны.

212. Планом статистической обработки данных должно предусматриваться достижение ряда целей. Первая цель заключается в обеспечении сбора информации, необходимой для основных пользователей статистических данных. Вторая цель состоит в установлении того, какие статистические таблицы нужны пользователям. Поскольку удовлетворить все потребности пользователей невозможно, необходимо установить приоритеты пользователей и попытаться удовлетворить наиболее важные из них. В-третьих, необходимо долгосрочное программирование, поскольку реализации статистической программы за определенный год, как правило, предшествует несколько лет подготовительной работы. Следовательно, для обеспечения успешной реализации таких программ необходим трех- или четырехлетний план сбора данных, их редактирования, уточнения, кодирования, сортирования и включения в таблицы, а также анализа, оценки, толкования и распространения результатов.

B. Охват

213. По мере возможности статистические данные о естественном движении населения должны разрабатываться в отношении всей территории страны, по каждой крупной и мелкой единице административно-территориального деления и по каждому административному центру и городу. Их также следует разграничивать по городской и сельской местности, по крайней мере в масштабах страны в целом и каждой крупной или иной единице административно-территориального деления. Представление статистики естественного движения населения на этом уровне позволяет пользователю получать статистические данные по отдельным представляющим для него интерес районам, а также показывает различия между отдельными районами в различных частях страны. При использовании выборок, например в выборочном обследовании, статистические данные о естественном движении населения должны разрабатываться по районам выборки и тем самым обеспечивать разграничение, в соответствующих случаях,

на уровне мелких единиц административно-территориального деления и сохранять разграничение по городской и сельской местности.

214. Когда статистические данные о естественном движении населения получают по линии гражданской регистрации, необходимо приложить все усилия к обеспечению того, чтобы национальные статистические данные о естественном движении населения относились ко всему населению страны. В тех случаях, когда полнота регистрации событий естественного движения населения среди важных подгрупп населения не достигает 90 процентов или когда качество сведений является низким, следует составлять отдельные таблицы по различным слоям населения, сопровождая их во всех статистических публикациях четким разъяснением особенностей и недостатков представленных данных.

215. В странах, где социально-экономические характеристики крупных групп населения колеблются в широких пределах, как, например, среди этнических (или национальных) групп или кочевых народов, рекомендуется при составлении таблиц по возможности выделять каждую крупную подгруппу населения.

216. Все события естественного движения населения, происходящие по месту обычного проживания населения, должны быть включены в общее число событий в интересующем географическом районе независимо от места наступления события. Что касается событий, касающихся двух лиц, таких как браки и разводы (двойные события), районом или страной размещения следует считать обычное место жительства (состоящих в браке или разводящихся) партнеров; по умолчанию за основу может приниматься место жительства партнера мужского пола (для разнополых отношений) или старшего по возрасту партнера (для однополых отношений).

217. Соблюдение международных рекомендаций будет способствовать сведению к минимуму риска двойного учета, особенно в отношении тех событий естественного движения населения, которые касаются двух лиц (двойных событий).

C. Национальная централизованная разработка данных на основе отдельных статистических формуляров

218. Данные национальной статистики естественного движения населения следует разрабатывать и включать в таблицы единообразно по всей стране с использованием одних и тех же определений, классификаций, методов кодирования, уточнения, ввода и редактирования данных. Составляемые таблицы как минимум должны соответствовать предусмотренным в плане таблицам и позволять их гибкое использование и приспособление, необходимое для удовлетворения национальных и международных требований.

219. Для обеспечения самой высокой степени точности, единообразия и гибкости рекомендуется производить разработку данных на основе отдельных статистических формуляров, как в бумажной, так и в электронной форме, в централизованном порядке. В тех случаях, когда их обработка на центральном уровне затруднена из-за слишком большого количества событий естественного движения населения, может применяться децентрализованный подход, если созданы субнациональные отделы для осуществления всех или определенных функций по обработке данных. Если разработка осуществляется в децентрализованном порядке, центральный национальный орган должен издать подробные

письменные инструкции по процедурам кодирования, редактирования, уточнения и ввода данных.

1. Контроль получения статистических отчетов

220. Первым шагом в налаживании контроля является составление жесткого графика подачи отчетов. Этот принцип относится к системам составления отчетов как вручную, так и в электронной форме. После составления графика принимающее отчеты учреждение должно строго контролировать получение таких отчетов, обращая внимание как на своевременность подачи, так и на полноту охвата отчетности. Применяемый метод контроля должен дать национальному управлению возможность проверять своевременность поступления отчетов, а также поступление сведений из всех географических отчетных районов. Кроме того, метод контроля должен показывать, соответствует ли указываемая в отчетах частота событий сведениям, представленным за предыдущий период.

2. Редактирование

221. Редактирование статистических записей подразумевает проверку электронными средствами с использованием компьютерных программ и визуальную проверку с целью удостовериться в том, что полученные центральным учреждением отчеты являются полными и точными с минимальным количеством ошибок. Следует выявлять любые пропущенные, противоречивые или неясные позиции и вносить исправления в консультации с организацией, занимающейся сбором данных, ответственной за эти ошибки.

3. Уточнение

222. Позиции статистического отчета, в которых обнаружены пропуски, противоречия или несоответствующие ответы, следует прояснить или «уточнить», обратившись за пояснениями к организации, занимающейся сбором данных. Процесс уточнения должен являться неотъемлемой частью системы статистического учета естественного движения населения, с тем чтобы служить улучшению итоговых статистических данных. Действующая программа уточнения, кроме того, учит предоставляющих информацию лиц тому, что необходимо обеспечивать высококачественные данные.

223. Важно уточнить спорные позиции с соответствующим учреждением, предоставившим эти данные, или с лицом, ответственным за заполнение данной позиции. Если из национального учреждения невозможно послать прямой запрос этому лицу (например, опрашиваемому врачу, акушерке или домашнему хозяйству), может оказаться необходимым связаться с местным или региональным учреждением и попросить его связаться с соответствующим источником.

224. После уточнения данных исправленные данные должны быть переданы в центральное управление (или в субнациональное учреждение в случае децентрализованной системы) в бумажной или электронной форме. В некоторых районах страны местное учреждение может прислать исправленный отчет. В других случаях исправленная информация может быть получена электронным способом. В любом случае, если соответствующая позиция имеет не только статистическое, но и юридическое значение (например, место наступления или дата смерти), важно внести исправление как в юридическую запись, так и в статистический отчет. В местных бюро гражданской регистрации должен быть создан обеспечивающий это механизм.

4. Условное определение пропущенных или противоречивых позиций информации

225. Процедура уточнения, описанная выше, не всегда приводит к получению запрошенной пропущенной или исправленной информации. В таких случаях можно «условно определить» необходимые данные. Условное определение — это процесс присваивания наиболее вероятного значения позиции, точное значение которой неизвестно. Например, можно условно определить пол, если информация об этом отсутствует, на основании имени зарегистрированного лица, а при отсутствии информации о возрасте могут использоваться определенные механизмы для определения приблизительного возраста.

226. К условному определению следует прибегать лишь в крайнем случае в целях получения пропущенной или явно неверной информации и когда в процессе уточнения, описанном выше, не удалось получить необходимую информацию. Кроме того, следует четко понимать, что полученные путем условного определения данные могут быть использованы только для статистических целей, а не для внесения поправок в юридические записи. Существует несколько широко распространенных методов условного определения[14], однако в любом случае к условному определению можно прибегать лишь после того, как было произведено уточнение.

14 См. *Руководство по редактированию данных переписи населения и жилого фонда, первое пересмотренное издание,* Методологические исследования, серия F, № 82/Rev.1 (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.09.XVII.11) (Организация Объединенных Наций, 2010 год).

5. Кодирование данных

227. Кодирование — это представление позиций информации в цифровом виде для обработки данных. Некоторые позиции информации, такие как возраст или масса тела при рождении, сообщаются в цифровом виде и не требуют преобразования, хотя единицы измерения (например, час, день, месяц и год при указании возраста или килограммы, граммы, фунты и унции при указании веса), кроме их цифрового значения, должны быть, где это необходимо, дополнительно закодированы. По некоторым другим позициям, например полу, брачному состоянию или уровню грамотности, число возможных вариантов ответа ограничено, и здесь целесообразно напечатать в формуляре заранее закодированные ответы. Кодирование таких позиций обычно не представляет сложности и не требует толкования. Вместе с тем необходимо разработать коды для тех случаев, когда ответ будет «не известно» или «не указано».

228. Однако многие позиции, например причина смерти, место наступления события, место регистрации, место жительства и род занятий, требуют кодирования в соответствии с инструкциями. Поэтому следует разработать четкие письменные инструкции, включающие применяемые классификации и соответствующие определения. Эти инструкции по мере возможности должны соответствовать рекомендуемым международным статистическим классификациям, разработанным такими организациями, как Международная организация труда (МОТ) и ВОЗ. В целях надлежащего анализа и толкования данных важно сохранять письменные инструкции и принимаемые из года в год решения по их применению.

6. Конвертирование данных в машиночитаемый формат

229. Ввод данных из отдельных представленных в бумажной форме статистических отчетов с целью их переноса на электронный носитель для дальнейшей обработки может потребовать изменений или дополнений на различных изложенных выше этапах разработки данных. Например, текущее перенесение

данных в машиночитаемый формат может осуществляться путем «ввода» с клавиатуры, подсоединенной к компьютеру, или путем автоматического «считывания» данных со специально разработанных форм с использованием аппаратуры и компьютерных программ оптического распознавания символов. Однако, прежде чем применять любой из этих режимов ввода данных, необходимо проверить получение формуляров, а также выполнить все предписанные операции или хотя бы большую часть из них по редактированию и кодированию данных. Если требуется уточнение, то и его необходимо выполнить, с тем чтобы произвести конвертирование данных в электронный формат.

230. В зависимости от используемых конкретных средств программного обеспечения некоторые операции редактирования, кодирования, а также условного определения пропущенных или противоречивых данных можно произвести в автоматическом режиме одновременно с вводом данных. Например, компьютер может помочь закодировать отдельные позиции при их вводе, присваивая производный код, например код «городская/сельская местность» после ввода кода «место наступления события». Компьютер может также произвести редактирование введенных данных на предмет их «запредельного» значения, например маловероятный или невозможный возраст или вес при рождении, а также априори условно определить пропущенные показатели (Организация Объединенных Наций, 2010 год).

231. Если данные вводятся в компьютер с клавиатуры, всегда существует вероятность случайного привнесения ошибок в процессе переноса данных. В силу этого для каждого вида записи будет полезным группировать материалы по блокам и ввести систему проверки, при которой из каждого такого блока материалов берется небольшая выборка и обрабатывается заново другими сотрудниками, а полученные результаты сравниваются с введенными результатами, полученными из идентичных записей при первоначальном вводе данных. Если расхождение превышает установленный предел, весь блок материалов должен быть введен заново (см. пункты 233–239 ниже).

232. В случае существования в стране автоматизированной системы гражданской регистрации рекомендуется возложить ответственность за сбор и преобразование введенных данных гражданской регистрации и статистики естественного движения населения в электронную форму на орган, занимающийся гражданской регистрацией, будь то на центральном или субнациональном уровне. Такой подход требует применения специального формуляра, в котором учитывается необходимая информация для системы гражданской регистрации и для статистики естественного движения населения (Организация Объединенных Наций, 1998e)[15]. При этом учреждение, занимающееся статистикой естественного движения населения, не будет непосредственно заниматься вводом данных, а будет получать от органа гражданской регистрации электронные файлы, необходимые для разработки статистических данных о естественном движении населения. Такие файлы будут передаваться на основе соглашений между двумя органами, содержащих положения о надлежащей конфиденциальности и защите данных, позволяющих идентифицировать то или иное лицо (Организация Объединенных Наций, 1998b)[16].

15 См. *Справочник по системам регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения: компьютеризация*. Методологические исследования, серия F, № 73 (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.98.XVII.10), пункт 232.

16 См. *Справочник по системам регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения: стратегии и протоколы, касающиеся порядка выдачи и хранения записей актов гражданского состояния*. Методологические исследования, серия F, №70 (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.98.XVII.6), пункт 30 *e* i).

7. Обеспечение качества

233. Как говорилось выше, процедуры по обеспечению качества должны создаваться в виде мероприятий, осуществляемых на регулярной и повседневной основе на всех этапах сбора, разработки и обработки данных в рамках системы статистического учета естественного движения населения. Ошибки и

упущения, которые могут быть допущены в первичных статистических отчетах, а также при кодировании, вводе, сортировке, переносе и разнесении данных по таблицам, должны быть обнаружены и исправлены до публикации статистических данных о естественном движении населения.

234. Ошибки кодирования можно проверить посредством повторного независимого кодирования данных, приведенных в формулярах статистических отчетов. Эта работа должна проводиться не тем лицом, которое первоначально осуществляло кодирование. Будет ли достаточно проверить правильность кодирования данных в выборке или во всех формулярах отчетов, зависит от уровня выявленной ошибки. Следует установить пределы допустимого отклонения и при их превышении произвести перекодировку.

235. Следующий этап — контроль перенесения данных. Если перенесение производилось механическим и ручным способом, то необходима стопроцентная проверка правильности независимой группой проверяющих.

236. При компьютерном способе обработки данных качество может обеспечиваться несколькими практическими методами. Если первый этап компьютерной обработки состоял в ручном вводе данных, то проверку кодирования и ввода данных следует проводить путем повторного кодирования и повторного ввода всех данных или какой-либо выборки материалов, как это описано выше. Затем сложную и комплексную проверку данных можно провести с применением компьютерной программы редактирования, которая «выявляет» записи, имеющие пропущенные цифровые показатели или показатели, которые выходят за рамки допустимого диапазона величины или противоречат другим соответствующим данным. Такие записи должны проверяться на наличие ошибок, допущенных как при кодировании, так и при вводе данных. Некоторые пропущенные данные могут быть условно определены с помощью компьютера.

237. Вне зависимости от способа переноса данных — механического, ручного или компьютерного, — если они предназначены для использования в системе гражданской регистрации, а также в статистике естественного движения населения, должен быть установлен нулевой допуск погрешности, следовательно, необходимо проводить стопроцентную проверку. С другой стороны, не допускается условное определение данных в файлах, которые будут использоваться для целей гражданской регистрации, поскольку каждая запись имеет юридическое значение.

238. При применении ручной или механической системы правильность перенесенных в таблицы данных можно проверить путем чтения корректуры таблиц. При таком методе один человек читает первичные таблицы, а второй сверяет перенесенные данные. Второй метод обнаружения ошибок в перенесенных данных — «внутренние проверки». Сюда может входить сверка суммы промежуточных итогов с общими итоговыми данными таблицы и проверка соответствия нескольких таблиц. На завершающем этапе исправления ошибок в таблицах, составленных механическим или ручным способом, предусматривается проведение технического обзора таблиц на предмет их достоверности, непротиворечивости и правдоподобия.

239. Если применяется автоматическая система, то важно критически проверять получаемые таблицы на предмет их достоверности и непротиворечивости, поскольку возникновение ошибок возможно из-за ошибок при программировании. Поэтому крайне важно, чтобы все таблицы проверялись как статистиками, так и сотрудниками, производящими обработку данных, с тем чтобы обнаружить и исправить как можно больше ошибок.

D. Табличное представление данных

240. При подготовке плана составления таблиц необходимо учитывать потребность в обеспечении достаточно подробной информации для удовлетворения критериев, касающихся: *a*) степени охвата статистических данных, разрабатываемых в соответствии с планом; *b*) качества этих статистических данных с точки зрения точности и полноты характеристик, собранных по каждому событию естественного движения населения; *c*) подробности таблиц, с тем чтобы показать важные взаимосвязи; и *d*) своевременности наличия плана, в том числе в отношении публикаций. Кроме того, при подготовке таблиц необходимо придерживаться существующих руководящих принципов, в соответствии с которыми: *a*) даже если регистрация является неполной, следует разрабатывать таблицы, сообщая пользователям уровень полноты регистрации; *b*) если определения отличаются от международно признанных, следует давать эти определения в понятной формулировке; и *c*) подготовка таблиц должна осуществляться своевременно и на регулярной основе. Чтобы программа составления таблиц отвечала всем критериям, она должна быть подготовлена в соответствии с основными принципами, которые рассматриваются ниже.

1. Охват

241. Одно из основных требований системы статистического учета естественного движения населения состоит в том, что каждое событие естественного движения населения, наступающее в охватываемом системой географическом районе, в течение установленного законом срока должно быть зарегистрировано, причем только один раз, в юридических целях и сведения о нем должны быть включены в отчет в статистических целях, с тем чтобы был обеспечен стопроцентный, или полный, охват. Поэтому статистические таблицы должны охватывать весь географический район и любые события естественного движения населения, наступившие в отношении всех групп населения в этом районе в течение определенного периода времени. Отложенная или поздняя регистрация некоторых событий естественного движения населения может привести к тому, что полнота охвата таблиц для целей статистики будет несколько ниже 100 процентов от итогового числа зарегистрированных событий. Необходимо приложить все возможные усилия к тому, чтобы устранить этот недостаток.

242. Даже если полнота охвата не обеспечивается в рамках системы статистического учета данных естественного движения населения, все же рекомендуется представлять данные в табличном виде на существующем уровне охвата и предоставлять достаточную информацию в этой связи.

2. Базисное население

243. Обычно разница между численностью постоянного населения страны и ее наличного населения по состоянию на какое-то конкретное время относительно невелика. Это объясняется тем, что лица, которые перемещаются из одного места в другое как внутри страны, так и за ее пределами и находятся не в месте своего обычного проживания, как то бизнесмены, военные, дипломаты и туристы, составляют, как правило, весьма незначительную долю населения страны и вряд ли сколько-нибудь существенно влияют на показатели смертности или рождаемости. Ввиду относительно незначительной численности этой группы, а также из-за трудностей, связанных с налаживанием международного обмена информацией или распространения отчетов о событиях естественного

движения населения между соответствующими странами, иногда считают общее число событий естественного движения населения, наступивших в пределах границ страны, достаточно близким к общему числу событий, наступающих среди постоянных жителей страны. Однако необходимо приложить все разумные усилия, с тем чтобы статистические данные о естественном движении населения действительно относились к постоянно проживающему населению независимо от того, где событие естественного движения населения по сути имело место.

3. Базисное время

244. В любом календарном году, к которому относится регистрация, программа составления таблиц статистических данных о естественном движении населения должна обеспечивать *a*) полный подсчет за месяц или квартал всех живорождений, смертей, внутриутробных смертей, браков и разводов; и *b*) подробные таблицы за год (например, через три-шесть месяцев после года регистрации). Окончательные подробные таблицы должны относиться к конкретным календарным периодам времени, таким как отдельный месяц, квартал или календарный год, в зависимости от конкретного случая.

245. Окончательные таблицы за тот или иной календарный период следует составлять на основе фактически наступивших событий естественного движения населения, а не на основе только зарегистрированных в этот период событий. Если по соображениям административного характера окажется необходимым включить в таблицы окончательные цифровые данные не на дату наступления события, а на дату его регистрации, то следует провести исследования для оценки степени взаимного соответствия этих двух типов таблиц. Конечно, желательно опубликовать результаты такого анализа.

246. В целях подготовки еженедельных, ежемесячных или ежеквартальных сводок, требующих оперативной разработки данных, можно прибегать к подсчетам, исходя из даты регистрации; но в этом случае важно указывать, с какой степенью приближенности подсчеты событий, зарегистрированных в течение определенного периода, можно принимать за число событий, фактически наступивших за этот период.

247. Таким образом, окончательные годичные таблицы, составленные на основании даты регистрации, можно использовать лишь в тех странах, где установлено, что рассчитанные на этой основе табличные данные могут для любых практических целей использоваться как взаимозаменяемые с табличными данными, рассчитанными на основе даты наступления события. По сути это означает, что, если регистрация не была своевременной и практически полной, данные, основанные на дате наступления события, нежелательно заменять данными, основанными на дате регистрации. Это также означает, что статистические данные, основанные на дате наступления события, следует представлять с указанием степени недоучета при регистрации. Необходимость использования этого принципа обусловлена тем, что при замене в таблицах данных, основанных на дате регистрации, на данные, основанные на дате наступления событий, будут внесены искажения в статистические данные, если дата регистрации будет значительно отстоять от даты наступления события.

248. Выбор даты наступления события в качестве основы при составлении таблиц требует определения конечной даты, после которой можно составлять окончательные таблицы. Поскольку для регистрации событий установлены различные сроки и ведется подсчет событий, наступивших в течение определенного календарного периода, то ясно, что нельзя осуществить полную регистра-

цию и полную статистическую отчетность в отношении тех событий, которые наступили ближе к концу данного календарного периода, ранее некоторой даты в следующем году. Поэтому окончательные годичные таблицы должны составляться на основе статистических отчетов, полученных до определенной даты, называемой окончательной датой.

249. К факторам, которые следует учитывать при установлении в стране такой окончательной даты, относится установленный законом срок регистрации в зависимости от вида события естественного движения населения. При определении этой даты следует также учитывать число учреждений, через которые должен пройти отчет до поступления в статистический орган, эффективность системы связи, а также любые другие соответствующие факторы.

250. Данные отчетов, полученных после установленной окончательной даты, должны вноситься в таблицы отдельно по дате наступления события, чтобы дать возможность проведения анализа причин задержки регистрации и задержки подачи отчетов; как правило, развернутые подробные национальные таблицы на основе таких задержанных отчетов не составляются. Однако в случае большого объема таких отчетов их следует тем или иным образом учитывать в национальных таблицах, публикуемых в печатных изданиях, поскольку в противном случае это грозит серьезным искажением результатов.

251. Независимо от времени поступления информации данные, распространяемые в электронной форме, должны всегда включать все события, которые имели место в базисном году. Даже если данные поступили после установленной окончательной даты, статистические данные о естественном движении населения, относящиеся к году наступления события, должны обновляться соответствующим образом. Это особенно важно для данных, распространяемых в Интернете, которые всегда должны отражать наиболее актуальное положение дел.

4. Географическая привязка

252. Окончательные таблицы для географических районов, меньших по размеру, чем общая территория страны, а также для крупных и иных единиц административно-территориального деления и городов должны составляться по месту обычного жительства. Кроме того, следует составлять таблицы по месту наступления события, наподобие тех, которые требуются для административных и других целей.

253. Что касается составления предварительных или рабочих таблиц, то, если они основаны на общих национальных показателях, проблем с данными по месту жительства в их сопоставлении с данными по месту наступления события не возникает. Однако строить предварительные таблицы по субнациональным единицам административно-территориального деления на основе данных о месте жительства обычно нельзя, поскольку весьма сложно быстро распределить события по месту обычного жительства. Поэтому при составлении предварительных или рабочих таблиц полезно выделить следующие события, наступающие в конкретном географическом районе: *a*) наступившие в отношении лиц, обычно проживающих в данном районе; и *b*) наступившие в отношении лиц, обычно проживающих за пределами данного района.

254. Как отмечено в пунктах 85–89 выше, определение места обычного жительства является весьма сложным и непростым делом в зависимости от национального и местного законодательства. Для целей статистики рекомендуется определять обычное место жительства таким же образом, что и для целей проведения переписи населения (Организация Объединенных Наций, 2008 год,

пункты 2.46–2.51). Это позволит при исчислении базовых демографических показателей соотносить события естественного движения населения с соответствующими группами населения.

255. С целью обеспечения национальной и международной унификации и сопоставимости установление обычного места жительства для целей составления таблиц должно проводиться следующим образом:

живорождения: обычное место жительства матери на дату живорождения;

внутриутробные смерти: обычное место жительства женщины на дату мертворождения;

младенческие смерти: обычное место жительства матери на дату смерти младенца (или младенца в случае смерти матери);

смерти: обычное место жительства умершего лица на дату смерти.

256. План составления таблиц в качестве справочного материала содержится в приложении II. План построения таблиц предназначен лишь для того, чтобы служить в качестве руководства при подготовке статистических данных о естественном движении населения.

Глава V
Представление результатов и распространение данных

257. В настоящей главе излагаются принципы и руководящие положения, касающиеся достижения целей наиболее эффективного распространения статистических данных о естественном движении населения. В ней рассматриваются различные методы представления данных, пригодные для различных целевых аудиторий, и предлагаются подходы к поддержанию связи с пользователями в отношении статистических продуктов.

A. Виды распространения данных

1. Ежегодные публикации

258. Программа составления таблиц национальной системы статистического учета естественного движения населения должна обеспечивать годичные данные по тем классификационным позициям, которые необходимы для изучения частотного распределения событий естественного движения населения и тенденций во времени и географических различий по наиболее важным характеристикам событий естественного движения населения. Эти данные должны предоставляться на своевременной основе путем их опубликования или распространения с помощью других способов, таких как специальные таблицы, и с помощью других соответствующих электронных средств. В приложении II содержится подробный обзор национальных программ составления таблиц, в том числе примеры важнейших таблиц.

259. При подготовке отчетов следует обеспечить, чтобы статистические таблицы сопровождались четким пояснительным текстом и, при возможности, анализом. Особое значение имеют аннотации, поясняющие ограничения и особенности данных, что повышает их полезность в качестве источника сведений. Весьма желателен также анализ данных, в том числе расчета показателей естественного движения населения, а также использование рисунков, карт и графиков для выделения важных моментов.

260. Публикации статистических данных о естественном движении населения должны готовиться в соответствии с тщательно разработанным планом, то есть они должны образовывать серию, предназначенную для удовлетворения конкретных нужд пользователей. Издавать публикации следует на регулярной и своевременной основе в соответствии с графиком. Каждая серия должна иметь отличительные признаки, облегчающие индексирование и включение в указатели в библиотеках. Это необходимо для того, чтобы управление статистического учета естественного движения населения осуществляло те функции, ради выполнения которых оно было создано.

261. После публикации статистических данных о естественном движении населения следующим этапом является обеспечение их доступности для поль-

зователей для выполнения целей всей системы. Опубликованные статистические данные о естественном движении населения представляют собой основной продукт системы статистического учета естественного движения населения, и если этот продукт недоступен для основных пользователей и общественности, то нельзя ожидать, что они будут с готовностью поддерживать эту систему. Поэтому обеспечение средств для своевременного распространения статистических данных должно быть одной из важнейших задач системы статистического учета естественного движения населения с точки зрения укрепления ее авторитета. В случаях, когда качество статистических данных вызывает сомнения или неизвестно, данные все равно следует предоставлять, но при этом сопровождать их четкими оговорками и примечаниями для предупреждения пользователей относительно возможного неправильного толкования.

262. Ежегодные публикации служат для пользователей регулярным и надежным источником статистических данных о естественном движении населения. Такие публикации дают возможность статистическому ведомству продемонстрировать свою нужность для страны, цель своего существования и важность для общества. Ежегодные публикации обеспечивают местные, муниципальные и окружные органы власти информацией за год, которая позволяет им обновлять свои базы данных о населении в разбивке по полу и возрасту во взаимодействии с базой данных переписей населения. Полезную роль в обеспечении широкого распространения статистики естественного движения населения также играют географические информационные системы.

263. Одним из важных факторов доступности данных статистики естественного движения населения является ее своевременность. Выпуск профессионально оформленного отчета, в котором имеются таблицы, графики, диаграммы, карты и анализы данных, является одной из достойных целей системы статистики естественного движения населения. Данные за год должны также иметься в других форматах, которые обеспечивают более оперативный и удобный доступ к ним для тех, кому требуются данные статистики естественного движения населения.

264. В ежегодный отчет также следует включать добавления, в которых будут содержаться копии бланков, используемых для сбора статистических данных по каждому виду события, технические примечания относительно схем кодирования и классифицирования, определения позиций статистики естественного движения населения, объяснения формул, используемых для расчета коэффициентов статистики естественного движения населения, содержащихся в отчете, и примечания о сильных и слабых сторонах публикуемых данных. Кроме того, в ежегодные публикации должны также быть включены случаи поздней или просроченной регистрации по году наступления события для оказания пользователям и исследователям содействия в восстановлении временны́х рядов событий естественного движения населения.

2. Ежемесячные и ежеквартальные бюллетени

265. Помимо ежегодных публикаций данных, издаются ежемесячные и ежеквартальные бюллетени, которые служат определенным целям. Содержащиеся в таких бюллетенях данные не должны быть исчерпывающими или содержать обширные перекрестные классификации. Однако отдельные общие показатели, составленные помесячно или поквартально, могут предупреждать ответственных лиц — на основе относительно свежих данных — о необычных изменениях количества событий естественного движения населения. Такие от-

четы имеют большое значение для эпидемиологического контроля. Они также служат инструментом контроля качества, позволяющим на раннем этапе обнаружить пропущенные данные или данные, при кодировании которых были допущены серьезные ошибки.

266. Аналитики и другие пользователи данных считают полезным анализировать динамику ключевых показателей естественного движения населения за период в 12 месяцев. Такие показатели рассчитываются ежемесячно путем исключения показателя частотности событий за истекший месяц и его замены новым показателем, что позволяет каждый месяц получать оценочный показатель естественного движения населения на базе последнего двенадцатимесячного периода. Ежемесячные и ежеквартальные бюллетени следует распространять среди тех, кто интересуется или нуждается в предварительной информации; обычно нет необходимости в таком же широком распространении этих таблиц, что и ежегодных публикаций.

3. Статистические данные о естественном движении населения, распространяемые с помощью электронных носителей

267. Распространение данных с помощью электронных носителей (компакт-диски или Интернет) становится все более привычной практикой среди стран. Распространяемые данные могут быть представлены в виде таблиц или содержаться в базах данных, которые пользователи могут использовать для извлечения информации или создания таблиц в соответствии с самостоятельно установленными принципами. Преимущество электронных носителей в сравнении с традиционным бумажным форматом заключается не только в том, что их использование содействует охране окружающей среды и повышению рентабельности, но и в том, что они обладают возможностью удовлетворять конкретные потребности пользователей. Кроме того, низкие затраты, связанные с использованием электронных носителей, обеспечивают возможность распространять с их помощью информацию в практически неограниченном объеме.

268. Одним из основных принципов распространения данных должно быть предоставление пользователям сопроводительной информации относительно содержания, контекста и ограничений, касающихся статистических данных, с тем чтобы повысить понимание ими смысла и свойств данных. Говоря конкретнее, вследствие большого объема информации, предлагаемой в электронной форме, ведомствам, занимающимся статистическим учетом естественного движения населения, может потребоваться осуществлять определенные стратегии, разработанные с целью активизации распространения статистических данных на электронных носителях. К примерам таких методов можно отнести предоставление пользователям информации на различных уровнях, разработку основных руководящих принципов представления информации, соединение метаданных непосредственно со статистическими данными, использование инструментов визуализации данных, обеспечивающих большую привлекательность и удобочитаемость материалов по вопросам статистики и позволяющих пользователям устанавливать закономерности в статистических данных.

4. Распространение микроданных

269. Помимо данных на агрегированном уровне, определенным категориям пользователей могут предоставляться отдельные записи о естественном движении населения для исследовательских целей в соответствии с пользова-

тельским соглашением о конфиденциальности и использовании данных, заключаемым между статистическим ведомством и пользователями. Как правило, из файла исключается идентифицирующая информация, с тем чтобы обеспечить право лиц на защиту частной жизни.

5. Специальные таблицы по запросам пользователей

270. Имеют место случаи, когда ни ежегодная публикация, ни ежемесячные и ежеквартальные бюллетени, ни данные на электронных носителях не могут полностью удовлетворить потребности пользователя. В таких случаях статистическому ведомству выгодно иметь возможность предлагать специальные таблицы для удовлетворения конкретных запросов пользователя. В случае разработки специальных таблиц ведомству по статистике естественного движения населения также выгодно предоставлять клиенту аналитические консультации. Это поможет обеспечить правильное толкование специально построенных таблиц данных статистики естественного движения населения. Некоторыми примерами специальных таблиц, которые могут быть построены, являются исследования, касающиеся анализа данных по малым районам, анализы выборочных данных или анализы данных статистики естественного движения населения в сравнении с данными из других источников.

B. Широкая рассылка данных

271. В данном контексте широкая рассылка определяется как оперативное распространение информации с использованием различных средств с целью удовлетворения широкого круга различных интересов пользователей таким способом, который содействует установлению связи. В целях эффективного осуществления этого необходимо обеспечить, чтобы информация, предоставляемая ведомством по статистике естественного движения населения, была актуальна для широкого круга пользователей. Во многих случаях для охвата потенциальной аудитории потребуется определенное «продвижение» соответствующих данных или информации.

272. Для установления связи с пользователями статистическое ведомство может периодически проводить групповые совещания с целью обсуждения вопросов, касающихся наличия и надлежащего использования данных. На таких групповых совещаниях можно эффективно ответить на все вопросы сразу, вместо того чтобы неоднократно отвечать на один и тот же вопрос, задаваемый многочисленными пользователями, обращающимися в статистическое ведомство по отдельности. Эти совещания могут также служить форумом для непосредственного получения отзывов от пользователей в отношении того, насколько эффективно статистическое ведомство удовлетворяет потребности пользователей.

273. Помимо проведения групповых совещаний, можно использовать уведомления, рассылаемые по электронной почте пользователям, о последних имеющихся данных или публикации. Некоторые страны прибегают к использованию возможностей социальных сетей для передачи информации, касающейся их статистической продукции. Несомненно, что использование уведомлений, рассылаемых по электронной почте, и социальных сетей активизирует процесс установления связи с пользователями, а также придает этой связи более постоянный характер. Однако вне зависимости от типа используемого метода связи ключевым моментом является обеспечение *оперативного* характера связи с пользователями.

ЧАСТЬ ВТОРАЯ

ИСТОЧНИКИ СТАТИСТИЧЕСКИХ ДАННЫХ О ЕСТЕСТВЕННОМ ДВИЖЕНИИ НАСЕЛЕНИЯ

Глава I
Введение

274. Важнейшая задача настоящего пересмотренного издания принципов и рекомендаций для системы статистического учета естественного движения населения состоит в том, чтобы представить статистический учет естественного движения населения и гражданскую регистрацию в качестве отдельных структур и в конечном счете оказать содействие созданию, обслуживанию и функционированию этих двух структур в качестве компонентов скоординированной и согласованной системы регистрации и разработки статистических данных о естественном движении населения. Процедуры регистрации рождений и смертей в равной мере важны как для гражданской регистрации с юридической точки зрения, так и для статистического учета естественного движения населения в контексте источника статистических данных. Этим определяется взаимозависимость работы гражданских регистраторов и статистиков.

275. Полученные с использованием такой системы статистические данные о естественном движении населения обеспечивают наиболее ценную, регулярную, точную и актуальную информацию о фертильности и смертности, в том числе для небольших районов. С их помощью можно выполнять расчеты для составления приблизительных оценок и прогнозов численности населения, а также выявлять закономерности фертильности на уровне небольших районов. Они также лежат в основе проведения когортных исследований и построения таблиц дожития — и это лишь некоторые примеры разнообразного применения статистических данных о естественном движении населения, полученных непосредственно по линии гражданской регистрации, которые демонстрируют ее огромное значение для обеспечения актуальной статистической информации.

276. В то же время требования к содержанию статистических данных о естественном движении населения, предъявляемые в настоящее время к их разработчикам, становятся все более сложными и ответственными. Применение этих данных не должно ограничиваться лишь расчетом таких хорошо разработанных показателей, как общие коэффициенты фертильности и смертности, средний возраст на момент рождения первого ребенка, повозрастные коэффициенты фертильности и многие другие. Все большее значение для оценки функционирования и расходов системы здравоохранения приобретает разработка подробных статистических данных по всем видам услуг, оказываемых службами здравоохранения во время беременности, родов, а также в послеродовой период, несмотря на то что они технически верны с точки зрения взаимопересечения целей статистического учета естественного движения населения и статистики в области здравоохранения. Это также касается коэффициентов фертильности, зависящих от этнической принадлежности, дохода, подверженности насилию в домашних хозяйствах и временных затрат женщин по обеспечению семьи, а также многих других факторов.

277. Кроме того, существуют и другие типы событий, имеющих важное демографическое значение, такие как миграционные потоки и натурализация,

которые не являются традиционным предметом изучения по линии гражданской регистрации, и, соответственно, для их разработки требуются отдельные статистические инструменты сбора и количественной оценки данных. Аналогичным образом, гражданская регистрация, по определению, не охватывает незарегистрированные брачные союзы, такие как союзы по обычному или традиционному праву и консенсуальные союзы, что означает необходимость разработки отдельных методов для получения соответствующих статистических данных.

278. Поэтому статистические данные о естественном движении населения, полученные по линии гражданской регистрации, необходимо дополнять материалами из других источников информации, таких как переписи населения, обследования населения, записи служб здравоохранения и другие административными записи, в зависимости от юридических механизмов. Это необходимо для углубленного понимания факторов, которые влияют на события и явления естественного движения населения, такие как распределение доходов, бедность, условия жизни, доступ к безопасной питьевой воде и медико-санитарному обслуживанию и др.

Глава II
Гражданская регистрация как источник статистических данных о естественном движении населения

A. Определение гражданской регистрации: метод и система

279. Гражданская регистрация определяется как непрерывная, постоянная, обязательная и сплошная запись событий естественного движения населения, которые относятся к населению той или иной страны, и их характеристик в соответствии с постановлениями или правилами, принятыми согласно законодательным требованиям соответствующей страны. Запись актов гражданского состояния осуществляется в основном для подготовки документов, предусмотренных законом. В то же время широкое признание получила ценность этих записей в качестве наилучшего источника статистических данных о естественном движении населения. Обсуждение путей реализации жизнеспособной системы гражданской регистрации следует начать с краткой характеристики гражданской регистрации как метода и системы.

280. Термин «метод гражданской регистрации» означает процедуру, используемую при сборе базовой информации о частотности событий естественного движения населения и их характеристиках, которые относятся к населению той или иной страны (или района), в течение определенного периода времени; на основе такой информации производятся записи событий естественного движения населения, которые имеют юридическую значимость, и составляется статистика естественного движения населения. Этот метод следует отличать от других методов сбора данных о народонаселении, поскольку, как установлено законом, он должен быть непрерывным и постоянным. Полученная в рамках этой системы информация имеет юридическое значение.

281. Статистика естественного движения населения представляет собой данные о частоте, а не распространенности событий. Эти данные служат показателем числа определенных событий естественного движения населения среди определенной группы населения за определенный период времени и обеспечиваются на постоянной основе. Как показывает опыт, гражданская регистрация является единственным надежным методом получения непрерывной и текущей информации о событиях, происходящих в течение определенного периода времени. Для обеспечения текущего характера статистических данных и их точности в отношении дат и характеристик регистрацию следует проводить как можно скорее после наступления того или иного события. Самый простой и быстрый способ выполнения этой задачи — потребовать от заявителей, чтобы они сообщали о событии как можно скорее после его наступления.

282. Непрерывность процесса регистрации предполагает его постоянство. Если регистрация проводится лишь в течение коротких периодов времени,

а потом прекращается, то она не обеспечивает данные и показатели, которые могут успешно использоваться в качестве либо статистических данных о текущих событиях, либо показателей происшедших со временем изменений.

283. Наилучшим средством обеспечения непрерывной и постоянной регистрации событий естественного движения населения является принятие законодательства, предусматривающего обязательный характер регистрации. В таком законодательстве должны быть предусмотрены санкции в целях обеспечения соблюдения требований системы регистрации. Таким образом, особенностью регистрационного метода является не только непрерывность наблюдений, но и их обязательный характер. Оба эти аспекта имеют решающее значение для успешного функционирования и обеспечения деятельности системы.

284. Система гражданской регистрации включает все институциональные, правовые и технические механизмы, необходимые для осуществления функций гражданской регистрации техничным, рациональным, скоординированным и стабилизированным образом в масштабах всей страны с учетом ее культурных и социальных особенностей.

285. Функции регистрации включают следующее: запись событий естественного движения населения; хранение, обеспечение сохранности и поиск актовых записей; защиту конфиденциальности при выдаче свидетельств и прочие услуги для потребителей; учет и сообщение информации о событиях естественного движения населения для целей статистики; и обеспечение надежной и своевременной информации и данных для других государственных учреждений, таких как министерство здравоохранения, а также для реестров населения, системы пенсионных фондов, избирательной системы, служб персональной идентификации и научно-исследовательских институтов.

B. Фундаментальное значение системы гражданской регистрации

286. Основная цель гражданской регистрации состоит в обеспечении юридических документов, имеющих непосредственный интерес для отдельных лиц. В современных обществах, даже наименее развитых, наблюдаются весьма сложные межличностные отношения и усиление бюрократизации взаимоотношений между отдельными лицами и государством, поэтому для обеспечения определенности в юридических вопросах необходимо снабдить отдельное лицо особыми подтверждающими документами, позволяющими доказать с абсолютной очевидностью факты, относящиеся к его существованию, личности, личному и семейному положению. Главный смысл регистрации актов гражданского состояния, ее основная цель и задача, решению которой должно способствовать государство, состоит в том, что это должен быть институт, отвечающий за сообщение относящихся к гражданскому состоянию фактов на основе технических юридических принципов, посредством которых отдельным лицам могут быть подтверждены законность и достоверность фактов гражданского состояния для представления их другим лицам или самой администрации путем государственной регистрации документов, известных как свидетельства. Цель регистрационной деятельности и регистрационного метода, который состоит в сборе и обязательной, непрерывной и постоянной записи сведений о гражданском состоянии для их хранения, заключается именно в возможности последующего использования таких данных в любых обстоятельствах и в любой момент, когда необходимо доказать точность и законность достоверно и с необходимыми гарантиями (Организация Объединенных Наций, 1998 c)[17].

17 См. *Справочник по системам регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения: разработка нормативно-правовой базы*. Методологические исследования, серия F, № 71 (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.98.XVII.7), пункт 74.

1. Преимущества с юридической точки зрения, а также с точки зрения защиты личности

287. Помимо непосредственного всеобъемлющего значения регистрации актов гражданского состояния для органов власти, которое заключается в том, что информация, собранная посредством регистрации, предоставляет важнейшие данные для общенационального или регионального планирования при разработке программ в области медицинского обслуживания и здравоохранения, охраны и планирования семьи, охраны здоровья матери и ребенка, других социальных услуг, программ по борьбе с инфекционными заболеваниями, научных медицинских исследований, социально-демографических исследований и т. д., следует подчеркнуть, что роль, которую играет регистрация актов гражданского состояния в доказательстве наличия, а также в установлении, осуществлении и реализации многих прав человека, зафиксированных в международных декларациях и конвенциях, является самым важным ее вкладом в нормальное функционирование общества (там же, пункт 192). По сути можно выделить две группы прав человека в этой связи: *a*) права человека, требующие от государств обеспечить, чтобы события естественного движения населения были зарегистрированы (например, право быть зарегистрированным и иметь имя в соответствии со статьей 7 Конвенции о правах ребенка[18]); и *b*) права человека, осуществление которых может зависеть от регистрации событий естественного движения населения (например, право голосовать в соответствии со статьей 21 (3) Всеобщей декларации прав человека[19]).

18 United Nations, *Treaty Series*, vol.1577, No.27531.

19 Резолюция 217 A (III) Генеральной Ассамблеи.

2. Преимущества с административной точки зрения

288. Функционирующая система регистрации событий естественного движения населения обладает определенными административными преимуществами, которые не присущи ни одной другой системе. Ведение индивидуальной регистрации каждого события естественного движения населения позволяет использовать ее для выявления подгрупп населения, нуждающихся в помощи или услугах, предоставляемых на индивидуальной основе, например младенцев, нуждающихся в иммунизации, рожениц, нуждающихся в послеродовом уходе, и домашних хозяйств, нуждающихся в медико-санитарном обслуживании после смерти одного из членов семьи вследствие инфекционной болезни. Метод сплошной регистрации позволяет отслеживать причины смерти и вести реестры населения, персональные идентификационные реестры, списки избирателей, реестры пенсионных фондов и т. д. Кроме того, система полной регистрации позволяет удовлетворять потребности в данных и информации в отношении небольших единиц административно-территориального или географического деления. Гражданская регистрация — это наиболее эффективный с точки зрения затрат метод получения на постоянной основе данных по районам с наименьшей численностью населения.

3. Преимущества со статистической точки зрения

289. Система сплошной регистрации актов гражданского состояния обладает рядом следующих преимуществ со статистической точки зрения: позволяет получать записи, которые в сравнительно меньшей степени отражают ошибки при ответах на вопросы, а также ошибки, связанные с выборкой; обеспечивает получение статистических данных, необходимых для целей планирования, руководства и научных исследований на любом географическом или административном уровне; носит непрерывный характер; после создания системы затраты

на сбор статистических данных относительно невелики вследствие того, что они являются побочным продуктом административного процесса; позволяет фиксировать данные, которые можно и не получить при опросе на месте (такие, как масса ребенка при рождении или причина смерти); и позволяет получить полный перечень событий, который можно проверить на основании других документов или данных переписи, и такой перечень может послужить исходной базой для проведения более интенсивных исследований в области фертильности, заболеваемости и смертности.

C. События естественного движения населения, рекомендуемые для регистрации

290. Рекомендуется включать в систему гражданской регистрации такие события естественного движения населения, которые аналогичны перечисленным в Части первой. Важно отметить, что определения событий естественного движения населения для юридических целей совпадают с их определениями для целей статистического учета естественного движения населения в интересах обеспечения национальной и международной сопоставимости. К таким событиям относятся: живорождение, внутриутробная смерть, смерть, брак, развод, аннулирование брака, судебное разлучение, усыновление (удочерение), узаконение и признание.

291. Несмотря на то что конечной целью по-прежнему является регистрация всех событий естественного движения населения или публикация статистических данных о регистрируемых событиях, это делается не во всех странах. Некоторые страны все еще не имеют возможности или не испытывают потребности в регистрации всех событий естественного движения населения. В целях содействия созданию или совершенствованию системы гражданской регистрации устанавливается порядок приоритетов при регистрации этих событий естественного движения населения. Наиболее приоритетными являются случаи живорождения, смерти, внутриутробной смерти, брака и развода. Случаям живорождения и смерти следует отдавать самый высокий приоритет, поскольку они лежат в основе оценки прироста населения и здоровья населения. Следующий по значимости приоритет следует отдавать регистрации случаев внутриутробной смерти и их характеристик, особенно с учетом значения таких данных для понимания показателей фертильности, деторождения и исхода беременности.

D. Принципы метода гражданской регистрации

292. Задача системы гражданской регистрации в той или иной стране заключается в записи и хранении информации о наступлении событий естественного движения населения и их характеристиках, а также в обеспечении поиска этой информации, когда требуется ее использование в юридических, административных, статистических и других целях. Эта работа выполняется с помощью регистрационного метода. Запись актов гражданского состояния осуществляется в основном потому, что она обеспечивает подготовку ценных правовых документов, предусмотренных законом. Вместе с тем целесообразность этих записей в качестве основного источника статистических данных о естественном движении населения является общепризнанным фактом.

293. К числу возможных характеристик метода гражданской регистрации относятся следующие: обязательность, сплошной охват, непрерывность и посто-

янство, а также конфиденциальность. Кроме того, записи, сделанные на основании такого метода, следует вести таким образом, чтобы обеспечить в случае необходимости возможность их поиска в индивидуальном порядке.

294. **Обязательность.** Для обеспечения бесперебойного и эффективного функционирования системы гражданской регистрации в любой стране эта система должна быть обязательной. Хотя каждой стране необходимо разработать законодательные положения в отношении регистрации, следует отметить, что наличие такого законодательства не является достаточным условием для того, чтобы обеспечить для населения в целом возможность сообщать о наступлении событий естественного движения населения. Обязательный характер регистрации должен сопровождаться введением определенных наказаний для тех, кто не выполняет требования закона о регистрации; например, случаи нерегистрации наступивших событий естественного движения населения должны быть наказуемы в законодательном порядке. Поскольку наказание за несоблюдение законов о регистрации не является неотвратимым и может сдерживать регистрацию, необходима законодательная основа для судебного преследования, обеспечивающая осуществление на практике регистрационного законодательства в целом. Таким образом, нормативно-правовая база гражданской регистрации имеет основополагающее значение для ее нормального функционирования как согласованной, скоординированной и технически оснащенной системы.

295. Несмотря на существование в ряде стран положений о наказании в случае несоблюдения законов о регистрации, степень полноты регистрации остается низкой. Основная причина такого несоблюдения объясняется отсутствием стимулов для регистрации. Необходимо, чтобы была заинтересованность не только в преимуществах регистрации, но и в соблюдении закона об обязательной регистрации. Помимо прав и привилегий, которые должны осуществляться после подтверждения регистрации, национальные регистрационные системы в рамках своих социально-культурных условий должны обеспечивать и другие стимулы, имеющие практическое значение, особенно для отдельных лиц.

296. **Сплошной охват.** Для обеспечения максимального значения регистрационной системы как для отдельных лиц, так и для пользователей записей о естественном движении населения и статистической информации регистрационные требования должны применяться в отношении всего населения страны независимо от географического местонахождения или деления на подгруппы. При наличии существенных различий в уровне социально-экономического развития в разных районах страны, вероятно, потребуется создать специальные процедуры для регистрации определенных событий естественного движения населения. Тем не менее необходимо поддерживать сплошной характер гражданской регистрации. Необходимо также регистрировать события естественного движения населения, которые происходят с резидентами страны, временно пребывающими за границей.

297. **Непрерывность и постоянство.** Непрерывный и постоянный характер регистрационного метода требует наличия обладающего достаточной административной стабильностью учреждения, для деятельности которого время не является ограничительным фактором. Постоянство зависит от полномочий, предоставленных администрации гражданской регистрации путем принятия закона о гражданской регистрации. Постоянство системы является необходимой предпосылкой непрерывности регистрации и статистического учета данных о естественном движении населения, что необходимо для осознанного понимания как текущих количественных данных, так и тенденций в области статистических показателей естественного движения населения.

298. **Конфиденциальность.** Метод гражданской регистрации обеспечивает сбор различной информации об отдельных лицах в составе населения. Важное значение имеет вся собранная информация, однако некоторые данные, конкретно касающиеся того или иного лица, могут иметь весьма личный и деликатный характер. С целью содействия предоставлению полных и достоверных сведений для системы необходимо обеспечить конфиденциальность информации. Это означает, что лица, предоставляющие информацию, должны быть уверены в том, что она будет использоваться лишь в целях, предусмотренных законом и/или в агрегированной форме, не позволяющей установить личность отдельных людей[20]. Однако меры по обеспечению конфиденциальности не должны препятствовать административным процедурам.

20 Необходимо подчеркнуть, что конфиденциальность в контексте гражданской регистрации имеет несколько дополнительных аспектов, которые не существуют в контексте Основополагающих принципов официальной статистики. Более подробную информацию в этой связи см. в публикации Организации Объединенных Наций (1998b).

299. Меры по обеспечению конфиденциальности не должны быть настолько жесткими, чтобы исключалась возможность использования записей для специальных исследований и умалялось значение этих записей как юридических документов. Учитывая широкое использование правильно составленных записей актов гражданского состояния в административных целях, в области здравоохранения и социальной сфере, невозможно дать абсолютную гарантию конфиденциальности, которая может быть обеспечена в связи с проведением чисто статистических обследований. Однако в положениях о конфиденциальности можно предусмотреть, что записи могут использоваться для проведения исследований без предания огласке личности и характеристик участвующих сторон. Аналогичным образом не обязательно включать в копии записей, которые будут использоваться для установления юридических фактов (например, подтверждения наступления события, подтверждения возраста и т. д.), некоторые или все статистические данные. Поскольку конфиденциальность имеет важное значение для качества и полезности данных, положения о конфиденциальности информации и защите неприкосновенности личной жизни должны быть неотъемлемой частью законодательства в области гражданской регистрации.

E. Другие характеристики метода гражданской регистрации

1. Цель программы регистрации

300. Цель программы регистрации заключается в достижении полного охвата населения, с тем чтобы в соответствии с законом о регистрации все виды событий естественного движения населения, которые происходят среди жителей той или иной страны, регистрировались точно, в полном объеме и своевременно.

2. Определение ответственности за систему гражданской регистрации нанациональном уровне и ее организационной структуры

301. Ответственность за создание или развитие системы гражданской регистрации должна возлагаться на одно или несколько общегосударственных учреждений.

302. При распределении функций между учреждениями должно проводиться четкое разграничение обязанностей и ответственности в плане проведения регистрации фактов, их записи, хранения записей, составления статистических отчетов, сбора, разработки, анализа, представления и распространения данных, а также критической проверки и оценки этой системы.

303. При создании системы гражданской регистрации, управлении ею и обеспечении ее деятельности необходимо учитывать связь между функцией регистрации актов гражданского состояния и функцией статистического учета, которые часто входят в круг ведения различных государственных министерств. Например, функции регистрации могут быть отнесены к компетенции такого министерства, как министерство внутренних дел, министерство по делам местного самоуправления, министерство здравоохранения или министерство юстиции. Ответственность за разработку и первичный анализ статистических данных о естественном движении населения, как правило, относится к кругу ведения центральной статистической службы страны, которая, в свою очередь, может входить в структуру министерства экономики, финансов или торговли. Вместе с тем министерство здравоохранения нередко несет ответственность за разработку и анализ статистических данных о естественном движении населения или принимает активное участие в этом процессе, в частности в таких областях, как рождаемость, общая смертность, а также внутриутробная, перинатальная и младенческая смертность. В связи с часто встречающимся разделением ответственности за регистрацию и статистический учет естественного движения населения между отдельными государственными ведомствами важное значение имеет установление четкого разграничения обязанностей. Выбор конкретной административной структуры для выполнения этих двух взаимозависимых функций в значительной мере зависит от условий и предпочтений каждой страны. Однако для успешного функционирования любой организационной структуры необходимо четко определить функции и обязанности каждого из государственных ведомств, занимающихся регистрацией событий естественного движения населения и разработкой статистических данных о естественном движении населения.

a) Нормативно-правовая база гражданской регистрации

304. Непрерывную, постоянную регистрацию событий естественного движения населения можно лучше всего обеспечить с помощью надлежащего законодательства и создания механизмов, призванных обеспечить его соблюдение в масштабах всей страны. Нормативно-правовая база вносит значительный вклад в обеспечение эффективного управления регистрационной системой, ее функционирования и обслуживания. Ввиду огромного значения нормативно-правовой базы страны должны обеспечить ее актуальность, поскольку она содержит правила и положения, необходимые для непрерывной и постоянной регистрации событий, которые влияют на гражданское состояние отдельных лиц. В ней также определяются административные структуры, обязанности различных учреждений и возможные временны́е рамки для сбора информации, разработки статистики естественного движения населения и использования информации учреждениями при осуществлении своих обязанностей. В законе о гражданской регистрации, который является компонентом нормативно-правовой базы, следует предусмотреть четкие и конкретные положения о характере организационной структуры, установленной для системы гражданской регистрации в стране или области, а также права и обязанности всех сторон при осуществлении его положений. Следует предусмотреть виды событий естественного движения населения, подлежащих регистрации, их определения, назначение заявителей по каждому виду событий, сроки регистрации каждого вида событий естественного движения населения, процедуры в случае просрочки регистрации, обязанности регистраторов и санкции за несоблюдение закона, а также меры по хранению и обеспечению сохранности актовых записей[21].

21 Пример типового закона о регистрации актов гражданского состояния приведен в публикации Организации Объединенных Наций (1998c).

305. Кроме того, закон о гражданской регистрации должен содержать положения о конфиденциальности информации и защите частной жизни отдельных лиц. В законе или подзаконных актах следует четко предусмотреть, кто имеет право получать копии записей событий естественного движения населения и кто имеет доступ к содержащейся в книге записей актов гражданского состояния информации об отдельных лицах помимо самих этих лиц. Эти положения должны предусматривать соответствующие механизмы передачи файлов с записями событий естественного движения населения между государственными учреждениями в установленных целях, а также процедуры предоставления доступа к файлам или предоставления файлов для утвержденных исследований в соответствии с общими правилами о защите конфиденциальности, особенно в том, что касается разработки на постоянной основе статистики естественного движения населения в системе статистического учета естественного движения населения.

b) Организационные структуры гражданской регистрации

306. Как отмечено выше, административная организация деятельности, касающейся гражданской регистрации, должна быть четко предусмотрена в законодательстве о гражданской регистрации. В зависимости от судебной, политической и административной структур в стране, а также от ее традиций эта система может быть либо централизованной, либо децентрализованной.

i) *Централизованная система гражданской регистрации*

307. Централизованная система, как правило, предусматривает наличие центрального учреждения, отвечающего за руководство деятельностью по гражданской регистрации в масштабах всей страны, ее координацию и контролирование. Учреждение, на которое возложены такие обязанности, может содействовать выработке национальных стандартов и единообразных процедур регистрации всех событий естественного движения населения, наступающих внутри страны среди всех групп населения (Организация Объединенных Наций, 1998d).

308. В рамках централизованной организации национальное регистрационное учреждение осуществляет как административное, так и техническое руководство всей сетью субнациональных и местных учреждений гражданской регистрации. Оно создает местные регистрационные учреждения, снабжает местных регистраторов письменными материалами, разрабатываемыми с целью руководства их повседневной деятельностью, координирует процедуры регистрации в масштабах всей системы, а также осуществляет надзор за работой местных регистрационных учреждений и ее оценку в целях обеспечения соответствия правовым и статистическим требованиям.

309. Центральное учреждение отвечает за координацию деятельности, которая имеет отношение к системе гражданской регистрации, с другими государственными учреждениями, в том числе: службами здравоохранения, которые выступают в роли заявителей, сообщающих о наступлении событий естественного движения населения, или в качестве органов, удостоверяющих причину смерти; судами и статистической службой, разрабатывающими регистрационные данные и публикующими статистические данные о естественном движении населения.

ii) *Децентрализованная система гражданской регистрации*[22]

22 Там же.

310. В условиях децентрализованной системы управление гражданской регистрацией может осуществляться на уровне крупной единицы админи-

стративно-территориального деления, например государства, провинции или департамента. Встолице каждой крупной единицы административно-территориального деления создается центральное учреждение гражданской регистрации для осуществления руководства деятельностью этой административной единицы в области гражданской регистрации и контроля за такой деятельностью. Во многих странах, имеющих федеральную политическую систему, обширную территорию или большую численность населения, принят децентрализованный подход к управлению системой гражданской регистрации.

311. Страны с децентрализованной системой гражданской регистрации должны принять единообразные правовые положения и процедуры, регулирующие гражданскую регистрацию. В целом в странах с децентрализованной системой приняты положения об основах типового закона и его нормах, с тем чтобы в каждой крупной единице административно-территориального деления можно было принимать собственные законы и постановления в соответствии с рекомендованным типовым законом. На национальном уровне необходимо создать учреждение для обеспечения соблюдения минимальных стандартов или для совместной деятельности с децентрализованными учреждениями с целью обеспечить в масштабах всей страны в целом единообразные практику и процедуры гражданской регистрации и сопоставимые статистические данные о естественном движении населения.

iii) *Оперативные подразделения в рамках системы*

312. Независимо от типа административной организации на национальном уровне деятельность по гражданской регистрации осуществляется местными учреждениями гражданской регистрации. Для целей надзора и контроля могут быть созданы субнациональные учреждения гражданской регистрации, призванные поддерживать взаимосвязь между национальными и местными учреждениями. С местными регистрационными учреждениями тесно связаны области первичной регистрации и подразделения вторичной регистрации.

c) Тип учреждения, осуществляющего управление гражданской регистрацией

313. Когда это позволяют географические условия и административная организация в стране, ответственность за регистрацию событий естественного движения населения следует возлагать на официальные местные учреждения, непосредственно подчиняющиеся, в том что касается вопросов регистрации, национальному учреждению, которое может координировать, унифицировать, контролировать регистрацию и содействовать ее эффективности в той мере, в какой это необходимо для удовлетворения юридических и статистических потребностей.

314. Хотя признано, что достижение цели по обеспечению эффективности административной организации не должно быть единственным фактором, определяющим организационный тип регистрации, который может быть установлен в той или иной стране, при определенных обстоятельствах централизация регистрации в одном национальном органе имеет определенные преимущества. Централизованный контроль способствует стандартизации форм, процедур и методов регистрации. При правильном управлении он может также стимулировать совершенствование регистрации посредством технической координации, консультирования и оказания содействия регистраторам, контроля и оценки. Единообразное толкование закона о регистрации, разработка сопоставимых ме-

тодов применения определенного критерия качества и соблюдение определенных сроков представления информации о событиях естественного движения населения — все это может быть достигнуто и внедрено гораздо легче с помощью системы централизованного контроля.

315. Принятый организационный тип регистрации должен соответствовать условиям данной страны и устанавливаться на основе существующих государственных или иных формальных структур. Так, например, для оказания содействия в деле регистрации следует задействовать возможности министерства здравоохранения посредством уведомления регистратора о событиях рождения, внутриутробной смерти и смерти. Аналогичным образом некоторые страны прибегают к помощи церкви или других организованных религиозных органов, которые могут потребовать подтверждения факта гражданской регистрации в качестве обязательного условия для выполнения таких церковных обрядов, как крещение, венчание и похороны.

3. Интеграция и координация в рамках системы гражданской регистрации

316. Вопрос об интеграции и координации в рамках системы гражданской регистрации является важным аспектом обеспечения ее бесперебойной и эффективной работы. Хотя многие из нижеследующих вопросов затрагивались в главе II Части первой в качестве важных аспектов интеграции и координации системы статистики естественного движения населения, в настоящей главе они рассматриваются вновь ввиду их применимости и значимости для гражданской регистрации в той же мере, что и для статистики естественного движения населения. Как при централизованной, так и при децентрализованной структуре координация и интеграция должны быть неотъемлемой частью систем гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населения.

a) Единообразные законы и правила в масштабах всей страны

317. Независимо от использования в стране модели централизованной или децентрализованной системы регистрации, существенно важное значение имеет наличие единообразных законов и правил о регистрации, предусматривающих основные стратегии и процедуры, которые должны применяться во всех районах страны. Отсутствие таких единообразных стандартов и требований может помешать достижению полноты регистрации в некоторых районах и повлияет на точность толкования статистических данных о естественном движении населения и их сопоставимости как на национальном, так и на международном уровне.

318. Обеспечение единообразной регистрации в масштабах всей страны желательно даже в том случае, когда уровни соблюдения закона о регистрации различаются в зависимости от регионов или слоев населения. Не рекомендуется ограничивать обязательную регистрацию тем или иным слоем населения, каким бы большим он ни был, за исключением тех стран, где преобладают весьма неудовлетворительные условия. Когда соблюдение регистрационных требований все еще находится на низком уровне, ответственному за статистику естественного движения населения учреждению следует внести коррективы на уровне сбора информации или составления таблиц, с тем чтобы обеспечить качество получаемых в результате статистических данных.

b) Межведомственный координационный комитет

319. Четкое разграничение обязанностей следует дополнить мерами по координации потребностей и предоставления услуг между официальными учреждениями, занимающимися регистрацией событий в юридических целях, учреждениями, отвечающими за сбор информации о событиях естественного движения населения в статистических целях, и учреждениями, использующими эти данные в административных или аналитических целях в связи с экономическими и социальными вопросами или для планирования, осуществления и оценки программ в области здравоохранения, ведения реестров населения, персональных идентификационных файлов и т. д.

320. Необходима также координация в отношении охвата, определений, классификационных схем и программ построения таблиц между органами, ответственными за проведение переписи населения, выборочных демографических обследований, ведение реестров населения, миграционной статистики и статистики здравоохранения, а также учреждениями, ответственными за социально-экономическую статистику в целом.

321. Координационный механизм, созданный для достижения этих целей, должен иметь непосредственное отношение к учреждению, отвечающему за общую координацию национальной системы статистики, а также к учреждению, отвечающему за планирование экономического и социального развития.

322. Попытка осуществлять подобные функции межведомственной координации одновременно с помощью серии двусторонних совещаний, комитетов или связи с другими учреждениями будет неэффективной и непродуктивной. Скорее следует учредить межведомственный координационный комитет в составе представителей каждого участвующего или заинтересованного учреждения.

c) Другие виды координации, связи и коммуникации в рамках системы гражданской регистрации и с пользователями

323. Помимо внешней координации, для обеспечения применения единообразных процессов и практических мер на всех уровнях существенное значение имеет также координация в рамках системы гражданской регистрации. Независимо от централизованного или децентрализованного характера системы для установления и поддержания качества требуется эффективная связь между различными учреждениями, участвующими в гражданской регистрации и разработке статистических данных о естественном движении населения. Связь должна действовать в обоих направлениях: от местных управлений к центральному органу и от центрального органа к отделениям на местах. Кроме того, должна быть эффективная связь между теми, кто работает в области регистрации, и теми, кто занимается разработкой и анализом статистических данных о естественном движении населения.

324. Некоторые методы коммуникации могут быть эффективными в рамках как системы гражданской регистрации, так и системы статистики естественного движения населения. К ним относятся проведение периодических практикумов, конференций и национальных конференций, подготовка бюллетеней и поездки консультантов на места. Современные сети и средства массовой информации на основе Интернета представляют собой идеальную платформу для налаживания эффективной связи между различными отделениями и учреждениями в режиме реального времени. Представителей других учреждений за пределами системы следует включать в коммуникационную сеть в том случае, когда

требуется координация с другими учреждениями и ведомствами. Например, в соответствующие звенья коммуникационных сетей следует включать представителей вышеупомянутого межведомственного координационного комитета.

4. Определение ответственности и организация гражданской регистрации наместном уровне

a) Рекомендации, касающиеся местных гражданских регистраторов

i) *Назначение и статус местных гражданских регистраторов*

325. Местный гражданский регистратор является должностным лицом, которое на основании закона уполномочено регистрировать наступление событий естественного движения населения и представлять законную государственную власть, в том что касается гражданской регистрации. Поскольку выполнение регистрационных функций сопряжено с повседневным общением с широким кругом людей, местный гражданский регистратор должен поддерживать постоянные и непрерывные отношения с общиной. Эффективность и полнота регистрации зависят от способностей, отношения и опыта регистратора при выполнении им своих обязанностей. Ввиду важности роли местного регистратора в системе гражданской регистрации органы гражданской регистрации должны осмотрительно подходить к вопросам подбора и назначения регистраторов и их заместителей в каждом местном учреждении первичной или вторичной регистрации.

326. Чтобы система гражданской регистрации действовала успешно и отвечала потребностям широких слоев населения, местные гражданские регистраторы должны быть заняты полный рабочий день, пользоваться статусом и льготами гражданских служащих и получать соответствующую плату за свой труд.

327. Для обеспечения полной, точной и своевременной регистрации регистраторы должны пользоваться уважением и занимать соответствующее положение в обслуживаемых ими общинах. Это позволит им добросовестно выполнять свои обязанности и быть в курсе всех событий естественного движения населения по мере их наступления посредством договоренностей о сотрудничестве с такими осведомленными лицами, как персонал больниц, клиник и медицинских пунктов, руководители похоронных бюро, священнослужители и секретари судов.

ii) *Обязанности и ответственность местных гражданских регистраторов*

328. Обязанности и ответственность регистратора должны быть четко изложены в законе о гражданской регистрации и обычно включают осуществление или контроль за осуществлением следующих функций:

a) регистрация конкретных сведений о событиях естественного движения населения в соответствии с установленными методами и процедурами;

b) обеспечение соблюдения закона о регистрации;

c) обеспечение точности и полноты каждой записи;

d) принятие мер, которые позволят населению быть информированным о необходимости регистрации, ее процедурах и требованиях, а также о значении статистических данных о естественном движении населения;

e) хранение записей;

f) обеспечение составления статистического отчета по каждому зарегистрированному событию естественного движения населения и регулярное направление таких отчетов учреждению, занимающемуся разработкой статистической информации, для обработки и распространения данных в соответствии с графиком;

g) выдача свидетельств или дубликатов записей событий естественного движения населения при наличии соответствующего запроса;

h) предоставление услуг потребителям;

i) в случае регистрации смерти — обеспечение того, чтобы свидетельство о смерти входило в состав документации.

329. При наличии факторов, связанных с расстоянием, характером местности или транспортом, что затрудняет или делает невозможным для заявителей личное посещение регистрационного пункта для регистрации событий естественного движения населения, следует предусмотреть возможность выполнения регистраторами своих официальных функций на выездной основе, желательно путем регулярного посещения домашних хозяйств, входящих в их участок, для регистрации каждого события, которое могло наступить со времени их последнего посещения.

330. Функции местных регистраторов должны также охватывать разработанные руководством системы меры по пропаганде и оценке эффективности системы, например: разработку программ массовой агитации на языке местного населения; обеспечение поддержки со стороны местных руководителей с целью информирования местного населения; усиление контроля над деятельностью администрации кладбищ, чтобы для совершения погребения та требовала предъявлять разрешение на погребение; и разработку процедур для проведения оценки полноты регистрации.

331. Помощь, необходимая для осуществления этих мер, во многих случаях может быть оказана со стороны статистической службы и министерства здравоохранения.

332. Для выполнения возложенных на них обязанностей местные гражданские регистраторы должны либо проживать в районе регистрации, куда они назначены, либо иметь там местные отделения. Регистраторы должны присутствовать в своих учреждениях в утвержденные законами или постановлениями о гражданской регистрации дни и часы работы. Помимо знания соответствующих законов и постановлений, регистраторы для обеспечения полноты и своевременности регистрации должны информировать население об обязанностях в плане регистрации. В целях расширения охвата и повышения качества регистрации событий естественного движения населения местным регистраторам настоятельно рекомендуется играть не пассивную, а активную роль.

333. Что касается требований, предъявляемых к самой регистрации, то регистраторы обязаны узнавать и получать сообщения о всех случаях живорождения, смерти, внутриутробной смерти, браков и разводов, а также о любых других событиях естественного движения населения, которые в соответствии с существующим законодательством подлежат регистрации в их районе. Они должны быть хорошо знакомы с законодательством о регистрации и нести ответственность за его толкование и соблюдение. Для обеспечения полной и своевременной регистрации они также обязаны осведомлять о деятельности своего учреждения и разъяснять населению его обязанности. Регистраторы должны осуществлять надзор за ведением записей с изложением каждого события, тщательно проверять правильность этих записей и заверять их достоверность у заявителя, а так-

же обязаны принимать меры для получения отсутствующих и исправления явно неточных данных. Регистраторы обязаны обеспечивать хранение таких юридических записей, содействовать поиску документов в картотеках и выдавать разрешения на погребение и заверенные копии записей. Кроме того, они должны сообщать о случаях отказа от регистрации событий естественного движения населения и выполнять любые другие регистрационные функции, которые могут быть возложены на регистрационный пункт в соответствии с существующим законодательством.

334. В целях удовлетворения официальных статистических потребностей регистраторы должны составлять и направлять статистический отчет по каждому зарегистрированному событию естественного движения населения или иным образом представлять необходимые данные в приемлемой форме (например, в электронной форме) соответствующим органам, на которые возложена разработка статистических данных о естественном движении населения. Это должно делаться на своевременной и регулярной основе, но при этом предусматривается достаточное время для регистрации максимального числа событий и для проверки и установления полноты и точности представленных данных. В то же время сроки представления статистических отчетов или данных должны обеспечивать статистическим органам достаточное время для составления необходимых текущих статистических сводок событий естественного движения населения. От регистраторов может также потребоваться, чтобы они сообщали местным органам здравоохранения о наступлении некоторых событий естественного движения населения, например о случаях живорождения или смерти, вызванной определенными причинами. Кроме того, регистраторы должны обеспечивать полноту представляемых учреждению статистики сведений, особенно касающихся причин смерти (в случае регистрации смерти).

iii) *Повышение эффективности работы местных регистраторов*

335. Как местный, так и национальный гражданский регистратор должен хорошо знать законы и постановления, касающиеся гражданской регистрации, а также методы и процедуры сбора, сообщения и разработки статистических данных о естественном движении населения. Гражданские регистраторы должны получить основные сведения и подготовку в области регистрации и статистической отчетности до их назначения в регистрационные пункты. Следует на постоянной основе инспектировать их работу. Такие инспекции служат не только целям обучения, но и целям мотивации. Не менее важное значение имеет снабжение соответствующими последними руководствами по процедурным вопросам. Время от времени для них необходимо обеспечивать переподготовку без отрыва от работы, с тем чтобы они могли выполнять свои обязанности на должном уровне.

336. Национальные регистрационные или аналогичные им органы должны принимать меры по ориентированию и инструктированию регистраторов при выполнении ими своих обязанностей и возложенной на них ответственности, в том числе выпускать и обновлять справочные пособия и обеспечивать периодическое обучение. Кроме того, следует обеспечивать общее руководство деятельностью по совершенствованию системы. Именно местные регистраторы являются важнейшим звеном регистрационной системы, и они должны выполнять свои обязанности таким образом, чтобы обеспечивать не только обслуживание, но и совершенствование системы.

337. Важным средством повышения качества работы регистраторов, статистиков, работников здравоохранения и исследователей является создание об-

щенациональной профессиональной ассоциации гражданских регистраторов и специалистов в области статистического учета естественного движения населения для обмена мнениями об осуществлении законодательства о регистрации и разработки стратегий усовершенствования регистрации. Такой подход важен как при централизованной, так и при децентрализованной системе гражданской регистрации, но имеет особую ценность, когда в стране действует децентрализованная администрация гражданской регистрации. Единая профессиональная ассоциация особенно полезна при объединении всех сотрудников, занимающихся регистрацией и анализом событий естественного движения населения страны, либо непосредственно, либо путем обмена письменными сообщениями в целях содействия единообразию, надлежащей регистрационной практике, разрешению проблем и повышению профессионального уровня.

iv) *Санкции за несоблюдение законов, правил и постановлений*

338. От гражданского регистратора как государственного служащего требуется добросовестное соблюдение положений законодательства и всех применимых правил и постановлений. Таким образом, в законодательстве о гражданской регистрации должны быть предусмотрены санкции за их несоблюдение. В случае наказуемых деяний высший регистрационный орган (например, главный регистратор) должен отчитываться перед компетентными правоприменительными органами. В законе следует предусмотреть санкции в тех случаях, если регистратор:

a) не регистрирует то или иное событие естественного движения населения или его характеристики, сообщенные заявителем;

b) теряет, повреждает или изменяет любые зарегистрированные записи или допускает их утрату, повреждение или изменение;

c) не обеспечивает надлежащей защиты частной жизни и конфиденциальности регистрируемых лиц;

d) признается виновным в нарушении положений закона о гражданской регистрации или принятых на его основании правил и постановлений;

e) не обеспечивает заполнение и представление статистической документации.

339. Для системы важно предусматривать санкции за несоблюдение положений о регистрации, но не менее важное значение имеет стимулирование местных регистраторов, с тем чтобы они всячески старались поддерживать и совершенствовать систему. Такие стимулы, как предоставление постоянного статуса гражданских служащих, служебный рост и возможности обучения, продвижение по службе в зависимости от достигнутых успехов, а также специальные премии и другие формы выражения признательности за выдающиеся достижения в работе, вносят значительный вклад в формирование сети знающих, надежных и заинтересованных в результатах работы регистраторов.

b) Рекомендации в отношении местных регистрационных пунктов

i) *Области первичной регистрации: количество и размеры пунктов первичной регистрации*

340. Областью (пунктом) первичной регистрации является та часть территории страны, которая вверена местному гражданскому регистратору для записи происходящих на ней событий естественного движения населения. Таким

образом, каждая область первичной регистрации является территорией, относящейся к юрисдикции одного из местных гражданских регистраторов. Размеры области первичной регистрации с точки зрения географической площади и численности населения должны быть такими, чтобы регистратор, которому вверена эта область, мог уделять ей необходимое внимание для обеспечения полной и своевременной регистрации. Пункт первичной регистрации должен управляться одним местным регистратором и быть легкодоступным для населения, которое он обслуживает.

341. Важными факторами эффективной деятельности всей системы гражданской регистрации являются правильное определение количества местных пунктов гражданской регистрации и выбор их местонахождения. Границы области первичной регистрации следует проводить таким образом, чтобы они совпадали с границами небольших единиц административно-территориального деления страны. Однако, поскольку потребности гражданской регистрации не всегда совпадают с потребностями общей администрации, к корректировке границ регистрационной области следует подходить как к важному шагу в направлении обеспечения доступности местных пунктов и обеспечения полноты и своевременности регистрации. Администрация гражданской регистрации в случае необходимости должна вносить коррективы в пункты первичной регистрации путем пересмотра их границ или создания новых пунктов там, где это целесообразно.

342. Местные регистрационные пункты должны создаваться в достаточном количестве и в легкодоступных для населения местах; они должны быть открыты в удобное для населения время, что позволит заявителям выполнять требования о регистрации в установленные законодательством сроки.

343. При определении количества местных пунктов как первичной, так и вторичной регистрации, которое может потребоваться в стране, следует принимать во внимание следующие факторы: *a*) численность населения в районе; *b*) наличие кадровых ресурсов для осуществления регистрации и возможностей для подготовки кадров; *c*) наличие материальных ресурсов у каждого пункта; *d*) доступность, включая такие факторы, как расстояние и топографические условия, транспортные возможности и климат; *e*) уровень грамотности населения; *f*) степень сложности процедур; и *g*) качество и адекватность основных документов.

344. Вопросы о том, сколько пунктов первичной регистрации нужно иметь в стране и какими должны быть их оптимальные размеры, тесно связаны между собой. Если регистрационных пунктов недостаточно, значит, географический район, который должен охватываться каждым пунктом, больше, чем нужно. К неудобствам, касающимся поездок, следует добавить трудности, связанные с доступностью пункта, что означает невозможность достижения полноты регистрации. С другой стороны, создание слишком большого числа местных регистрационных пунктов затрудняло бы контроль за деятельностью по регистрации и это было бы неэффективным и дорогостоящим. Кроме того, местных гражданских регистраторов, обладающих надлежащей квалификацией, всегда не хватает.

345. Первым шагом на пути к достижению сплошной регистрации является обеспечение легкодоступности регистрационного пункта для всех слоев населения. Если для регистрации того или иного события человек должен преодолеть большое расстояние, что сопряжено с личными неудобствами и затратами, то он может вообще пренебречь регистрацией или отложить ее. Если регистрационный пункт работает несколько часов в день или только в опреде-

ленные дни недели, его доступность для населения существенно ограничивается и затрудняется выполнение требований, предъявляемых к регистрации. В силу этой причины в гражданских кодексах или административной практикой следует предусматривать, что пункты гражданской регистрации должны быть открыты для населения максимально возможное число часов и дней недели.

346. Размеры регистрационного участка с точки зрения территории и плотности населения должны быть такими, чтобы регистратор мог уделять этому участку достаточное внимание для обеспечения точной и всеобщей регистрации. Такое внимание может означать, что регистратор постоянно информируется тем или иным образом о всех событиях естественного движения населения, наступающих на данном участке, или просто быстро реагирует на все запросы о поисках зарегистрированных сведений или о выдаче заверенных дубликатов. В отношении старшего регистратора это может подразумевать возможность контролировать или периодически проверять работу подчиненных ему регистраторов. В отношении каждого регистратора это означает, что он постоянно осведомлен о наступивших событиях естественного движения населения, обеспечивает точную и своевременную запись этих событий в официальных книгах записей актов гражданского состояния, а также своевременно составляет и направляет статистические отчеты. Во избежание сбоев нормального ритма работы необходимо неукоснительно соблюдать сроки.

ii) *Пункт вторичной (дополнительной) регистрации*

347. В целях расширения регистрационного охвата таких событий, как живорождение, смерть и внутриутробная смерть, в странах могут создаваться дополнительные пункты гражданской регистрации (называемые пунктами вторичной или дополнительной регистрации) в отдельных районах, где количество событий естественного движения населения является достаточно большим и где создание дополнительных пунктов, например в больницах и других медицинских учреждениях, является обоснованным. Создание пункта вторичной регистрации предполагает назначение ответственного регистратора и четкое определение границ области регистрации, которые иногда могут включать места, находящиеся за пределами больницы.

iii) *Передвижные регистрационные пункты для отдаленных мест*

348. В тех районах страны, где из-за низкой плотности населения нецелесообразно создавать постоянный регистрационный пункт или где доступ к существующему регистрационному пункту ограничен в силу характера местности или расстояния, следует рассмотреть вопрос о создании передвижного (с использованием дорожного, морского или воздушного транспорта) регистрационного пункта. Работники такого пункта должны совершать поездки в заранее определенные места по установленному и общеизвестному графику и находиться в таком месте столько времени, сколько нужно для сбора и записи необходимых для регистрации сведений о событиях естественного движения населения, наступивших со времени их последнего посещения.

5. Определение юридически ответственного заявителя по каждому событию

349. Заявитель — это лицо, от которого по закону требуется сообщать местному регистратору о наступлении того или иного события естественного

движения населения, его характеристиках, лицах, имеющих непосредственное отношение к этому событию, и их характеристиках. При отсутствии документального подтверждения заявитель может выступить в качестве свидетеля наступления события.

350. При наступлении событий естественного движения населения в учреждениях (например, рождения в больницах или роддомах, смерти в домах престарелых и инвалидов или в больницах и т. д.) наиболее эффективный подход заключается в том, чтобы назначить учреждение в качестве заявителя. В таких случаях руководитель учреждения, как правило, возлагает на определенных сотрудников ответственность за сбор необходимых личных характеристик и требуемой медицинской и иной информации на основе произведенных в этом учреждении записей, а также за сообщение регистратору всех подробностей о происшедших в учреждении событиях естественного движения населения. Назначение учреждений в качестве заявителей о происшедших у них событиях естественного движения населения особенно эффективно в тех странах или районах, где в таких учреждениях происходит значительное число событий (например, рождений в больницах в столичных районах). В случае смертей некоторые страны сочли целесообразным требовать от руководителей похоронных бюро собирать информацию по личным характеристикам умершего у ближайшего родственника и сообщать эти данные регистратору. Это не затрагивает обязанности лица, выдающего медицинское свидетельство о причинах смерти, который должен указывать информацию о причинах смерти в предписанной на международном уровне форме.

351. Важное значение заявителя состоит в том, что регистратор может юридически зарегистрировать событие естественного движения населения на основании одного лишь устного или письменного заявления определенного в законодательном порядке заявителя. Заявитель должен иметь возможность представить не только точную информацию, необходимую для регистрации, например в юридических целях, но и подробности, которые требуются в статистических целях.

352. Порядок определения заявителя по каждому виду события естественного движения населения должен быть четко и недвусмысленно предусмотрен в законе о гражданской регистрации, с тем чтобы обеспечить возложение основной ответственности за предоставление информации, необходимой для регистрации только на одно лицо. Несмотря на это, в законе могут быть определены альтернативные заявители и может устанавливаться порядок, в соответствии с которым каждый из них должен брать на себя ответственность в этом качестве. Если заявитель не будет знать, что от него по закону требуется сообщать местному регистратору о событиях естественного движения населения, и никто другой не будет разделять с ним ответственность, нельзя ожидать от него соблюдения законодательства.

353. Регистрационные органы должны обеспечивать постоянное пропагандирование, в том что касается вопросов, где, каким образом и когда следует осуществлять регистрацию[23].

354. В связи с регистрацией случаев рождения, смерти или внутриутробной смерти необходимо отметить, что функция заявителя заключается в том, чтобы заявлять о событиях, которую не стоит смешивать с дополнительной функцией медицинского засвидетельствования случая живорождения или причины смерти либо внутриутробной смерти. Заявления о факте рождения или смерти должны быть обязательным и непреложным делом для любого лица, определенного в качестве заявителя, а засвидетельствованная причина

23 Всеобъемлющие руководящие принципы приводятся в *Справочнике по системам регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения: развитие систем информации, обучения и связи* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.98.XVII.4) (Организация Объединенных Наций, 1998a).

смерти или внутриутробной смерти всегда должна быть необходимой частью регистрируемой информации, поскольку она является важнейшим объектом статистического учета. Обычно ответственность за сообщение о наступлении смерти возлагается на ближайшего родственника умершего, который не является специалистом, тогда как ответственность за засвидетельствование причины смерти обязательно возлагается на присутствовавшего врача или, в случае когда на основании закона требуется участие судебно-медицинского эксперта, на коронера или медицинского эксперта, которому поручено это дело.

355. Ниже в порядке значимости указываются соответствующие заявители или источники информации и те, кто может их заменить, по каждому виду событий естественного движения населения.

Живорождение и внутриутробная смерть

1. Руководитель учреждения (или назначенное лицо), если рождение произошло в учреждении, **ИЛИ**
2. Мать
3. Отец
4. Лицо, присутствовавшее при родах
5. Ближайший родственник матери
6. Любое другое взрослое лицо, обладающее подробной информацией

Младенческая смерть

1. Руководитель учреждения (или назначенное лицо), если смерть произошла в учреждении, **ИЛИ**
2. Мать
3. Отец
4. Ближайший родственник матери
5. Любое другое взрослое лицо, обладающее подробной информацией

Смерть взрослого лица

1. Руководитель учреждения (или назначенное лицо), если смерть произошла в учреждении, **ИЛИ**
2. Ближайший родственник (например, переживший супруг или партнер; брат, сестра, отец или мать умершего)
3. Любое другое взрослое лицо, обладающее подробной информацией

Брак

1. Невеста и жених

Развод

1. Любая из сторон
2. Лицо, обращающееся в суд с заявлением о разводе

F. Процесс гражданской регистрации

356. В случае сообщения о наступлении какого-либо события естественного движения населения заявитель обращается в местный пункт гражданской

регистрации, в большинстве случаев лично, с просьбой зарегистрировать событие естественного движения населения в установленный законом срок.

357. Ниже подробно рассматривается каждый из этапов, составляющих процесс регистрации.

1. Место регистрации

358. Регистрация события естественного движения населения может осуществляться по месту наступления события или по обычному месту жительства. Независимо от принятой нормы важно, чтобы место регистрации каждого вида событий четко указывалось в законодательстве о гражданской регистрации. Обычным местом жительства является географическое местонахождение (или адрес), где обычно проживает конкретное лицо. Если при определении места наступления события обычно не возникает никаких проблем, то при определении места обычного проживания могут возникнуть трудности. Например, некоторые лица могут иметь несколько мест жительства (например, предприниматели, студенты, проживающие отдельно от своих родителей, или военнослужащие), другие могут не иметь постоянного места жительства (например, бродяги, ютящиеся в разных местах), а третьи — могут находиться в поисках жилища (например, беженцы). В законодательстве о регистрации следует четко предусмотреть подход, используемый во всех этих случаях. В большинстве стран в качестве нормы для регистрации случаев рождения, смерти и внутриутробной смерти принято место наступления события.

359. Регистрация событий естественного движения населения по месту наступления этих событий облегчает и ускоряет процесс регистрации. В то же время регистрация по месту жительства дает более четкое представление о демографических изменениях среди местного населения. Оба эти варианта не являются взаимоисключающими. Во-первых, в большинстве случаев события естественного движения населения, как правило, происходят по месту жительства. Во-вторых, при записи информации важно указать как место наступления события, так и место жительства. Таким образом, таблицы можно составлять с учетом обоих мест. В случае браков и разводов обычно составляются таблицы по месту наступления события, поскольку предыдущее место жительства одной из сторон или обеих сторон представляет ограниченный интерес.

360. В статистических, а также в юридических целях рекомендуется при регистрации обычного места жительства по каждому конкретному событию естественного движения населения указывать место жительства следующих лиц.

Событие естественного движения населения	*Место жительства*
живорождение	матери
внутриутробная смерть	матери
младенческая смерть	матери или ребенка
смерть	умершего

2. Срок, установленный для регистрации

361. Сроком, установленным для регистрации, является период времени, в течение которого заявитель должен сообщить регистратору о наступлении события естественного движения населения и о его характеристиках. Такой период

времени следует указать в законе о гражданской регистрации по каждому виду событий естественного движения населения.

362. Предпочтительнее устанавливать более короткий, а не более длительный срок для регистрации. Основная причина этого заключается в том, что при установлении слишком длительного разрешенного срока заявитель может забыть подробности события или вообще не сообщить о нем, вследствие чего сообщения о событиях будут неточными или неполными. В случаях смерти и внутриутробной смерти регистрация должна осуществляться как можно скорее по причинам медицинского характера, а также в силу того, что разрешение на погребение или кремацию должно выдаваться регистратором лишь после регистрации смерти.

363. Поскольку каждый вид событий естественного движения населения отличается от других видов, для каждого из них должны устанавливаться разные сроки регистрации. Однако следует установить требование в отношении своевременного сообщения о наступлении того или иного события в как можно более краткие сроки. Желательно, чтобы по всей стране применялись единообразные процедуры и сроки, а установленный максимальный срок между наступлением события естественного движения населения и его обязательной регистрацией был как можно короче, что способствовало бы осуществлению точной текущей регистрации. При наличии смягчающих обстоятельств может быть установлен льготный период для регистрации в течение до одного года после наступления события естественного движения населения.

3. Стоимость текущей регистрации

364. Для достижения сплошной регистрации рекомендуется при осуществлении регистрации в установленные законом о регистрации сроки не взимать никаких сборов за регистрацию рождения, брака, развода, внутриутробной смерти или смерти. Сборы следует взимать при выдаче, например, заверенных дубликатов записей актов гражданского состояния. Сборы могут взиматься в случае просроченной регистрации событий естественного движения населения, как это предусмотрено законодательством о регистрации. В отношении отдельных лиц размер сбора может определяться степенью просрочки или характером информации, например изменение имени и фамилии, узаконение, усыновление, установление отцовства. Допускается бесплатно вносить незначительные исправления в связи с обнаружением во время регистрации, погребения или кремации допущенных канцелярских ошибок. Копии свидетельств, запрашиваемых государственными учреждениями в рамках выполнения ими своих обычных обязанностей, могут предоставляться бесплатно.

4. Подтверждение, требующееся для регистрации событий естественного движения населения

365. Процесс регистрации начинается с того, что гражданский регистратор получает от заявителя подтверждение наступления того или иного события естественного движения населения. В зависимости от вида события и его обстоятельств подтверждением могут служить юридические документы, медицинские свидетельства, свидетельские показания, личное заявление или сочетание вышеизложенного.

366. Документальное свидетельство в целом является более надежным, чем свидетельские показания. Таким образом, свидетельские показания следует всегда принимать в качестве предоставления дополнительного подтверждения

события. Однако документальное свидетельство имеется не всегда. Например, медицинское свидетельство может быть не выдано, если рождение ребенка происходило без медицинского участия. Вслучае отсутствия документального свидетельства и если местный регистратор является опытным чиновником, вероятно, можно предоставить ему право определять, когда подтверждение в виде свидетельских показаний является приемлемым и когда регистрацию можно осуществлять на основе одной лишь информации, представленной заявителем.

367. В случае регистрации разводов, аннулирования брака или судебного разлучения, прежде чем такое событие может быть зарегистрировано, требуется представить в качестве подтверждения копию соответствующего судебного решения или постановления. Аналогичные юридические документы требуются также для регистрации случаев признания, узаконения и усыновления. Следует учитывать, что эти виды подтверждения нельзя заменять свидетельскими показаниями или одним лишь заявлением заявителя. В случае регистрации брака, как правило, требуется разрешение на брак.

368. Документальные свидетельства, представляемые гражданским регистраторам, обычно готовятся различными учреждениями в разных целях. Таким образом, в процессе регистрации местный гражданский регистратор должен быть осведомлен о всех видах документов, их структуре и целях, с тем чтобы не оказаться обманутым. В некоторых случаях по определенным видам событий естественного движения населения юридический документ, медицинское свидетельство и статистический отчет объединяются в единую форму. Поэтому эта же форма может использоваться в качестве подтверждения наступления события естественного движения населения как в виде регистрационной записи, так и в виде статистического отчета. В других случаях юридический документ и медицинское свидетельство могут содержать полезную информацию, но при этом не в полной мере отвечать целям регистрации и статистического учета естественного движения населения. В подобных случаях администрации гражданской регистрации целесообразно обратиться к соответствующим учреждениям, выдающим данные формы, с просьбой усовершенствовать их структуру, чтобы они отвечали многочисленным потребностям. В то же время выпуск регистрационной и статистической информации не должен обременять тех, кто отвечает за подготовку документа.

5. Положение о поздней и просроченной регистрации

369. Поздняя регистрация — это регистрация события естественного движения населения после истечения срока, установленного законом, но в пределах льготного периода. Как отмечалось выше (пункт 363), льготным периодом обычно считается один год после наступления события естественного движения населения.

370. Просроченная регистрация — это регистрация события естественного движения населения после истечения льготного периода. Даже при самых совершенных системах гражданской регистрации существует вероятность просроченной регистрации. В зависимости от степени просрочки такая регистрация может привести к пропускам в статистических таблицах данных о естественном движении населения, если регистрация осуществлена после завершения обработки записей картотеки за конкретный год.

371. В законодательстве о гражданской регистрации следует предусмотреть положения о дифференцированном отношении к поздней и просроченной регистрации в зависимости от вида событий естественного движения населения

и продолжительности просрочки. В положениях должны указываться необходимые документы, которые могут приниматься в качестве подтверждения. Шкала сборов также может устанавливаться в зависимости от степени просрочки: чем больше просрочка, тем больше размер сбора.

372. Существует ряд факторов, влияющих на просроченную или позднюю регистрацию: одни из них связаны с деятельностью местных регистрационных пунктов, а другие — с самим обществом. Что касается деятельности регистрационного пункта, то просрочка надлежащей и своевременной регистрации, как правило, происходит в тех случаях, когда регистрационные процедуры являются слишком сложными, стоимость регистрации слишком высокой, а регистрационные пункты труднодоступными. Что касается общины, то просроченная или поздняя регистрация происходит скорее всего в тех случаях, когда население плохо осведомлено о требованиях в отношении регистрации или не заинтересовано в ней.

373. Организации гражданской регистрации необходимо предпринимать усилия по сокращению числа случаев просроченной регистрации. Первостепенное значение имеет повышение эффективности системы гражданской регистрации. Необходимо проявлять осмотрительность при установлении санкций, в особенности уголовных, за просроченную регистрацию. Вопреки ожиданиям, санкции вовсе не способствуют регистрации и сопряжены с риском того, что многие крупные слои общества станут уклоняться от регистрации событий естественного движения населения, либо приводят к представлению ложных заявлений о важных данных, в частности о дате наступления события. Более эффективные результаты могут быть получены с помощью просветительских программ, предназначенных для населения, а также путем применения стимулирующих мер, направленных на повышение заинтересованности общины в своевременной регистрации событий естественного движения населения (Организация Объединенных Наций, 1998a).

6. Регистрационная запись события естественного движения населения

374. При регистрационной записи события естественного движения населения регистрируется информация о наступлении определенного вида события естественного движения населения. Эта запись содержит информацию о некоторых характеристиках события, а также сведения о лицах, имеющих отношение к этому событию. Регистрационная запись события естественного движения населения имеет юридическое значение и обладает также динамическим статусом, то есть в нее могут вноситься исправления и изменения на протяжении всей жизни соответствующего лица.

375. В процессе регистрации местный регистратор после получения от заявителя подтверждений наступления того или иного события естественного движения населения должен, как правило, подготовить два документа — регистрационную запись события естественного движения населения (актовую запись регистрации) и соответствующий статистический отчет. Регистрационная запись становится частью регистрационной картотеки. Учитывая, что эти записи могут использоваться в различных целях, они должны надлежащим образом и постоянно сохраняться. Статистический отчет после его составления и проверки на точность и полноту направляется в учреждение, отвечающее за разработку статистических данных о естественном движении населения. Эти два документа являются важнейшими в гражданской регистрации. Однако по

мере компьютеризации гражданской регистрации эти два компонента фактически объединяются в один компьютерный файл, вводимый в систему. Тем не менее в случаях, когда гражданская регистрация полагается на осуществляемые вручную записи, существует необходимость в единообразных процедурах, касающихся их подготовки. Этот аспект, касающийся регистрационных записей событий естественного движения населения, рассматривается ниже. Вместе с тем некоторые страны могут отдавать предпочтение использованию комбинированной формы как для юридических, так и для статистических целей, и в этом случае статистический отчет представляет собой дубликат актовой записи регистрации. Независимо от способа подготовки регистрационной записи события естественного движения населения необходимо, чтобы имелись первоначальная запись и один дубликат записи для внесения в центральную и местную картотеки гражданской регистрации. Кроме того, важно, чтобы по всей стране применялись стандартизованные формуляры. В странах, где регистрационный документ и данные статистического отчета объединены в единую форму, следует проводить четкое различие между юридическими и статистическими компонентами документа. Это особенно важно, поскольку на основании комбинированных форм впоследствии готовятся заверенные дубликаты юридической части записей; в заверенных дубликатах записей не должны воспроизводиться пункты, касающиеся лишь статистических целей.

376. В постановлениях о гражданской регистрации необходимо предусмотреть специальные положения о том, что дубликат регистрационной записи обладает той же юридической силой, что и оригинал.

377. Решение о выборе конкретного вида регистрационного документа имеет важнейшее значение и требует внимательного рассмотрения, поскольку каждый вид документа имеет свои достоинства и недостатки. Необходимо принимать во внимание наличие свободного места, конструкцию и выбор мебели и других средств хранения документов, а также характеристики самих документов.

a) Пути и способы подготовки регистрационных записей событий естественного движения населения

378. В настоящем пересмотренном издании «Принципы и рекомендации для системы статистического учета естественного движения населения» решительно и однозначно поддерживается развитие компьютеризированных систем гражданской регистрации и использование современных технологий в процессе разработки и обслуживания их компонентов, а именно гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населения. Однако, поскольку известно, что при определенных обстоятельствах для регистрации событий естественного движения населения применяются ручные методы, было решено кратко рассмотреть реестры, создаваемые с их использованием (то есть регистрационная книга, книга с вставными листами (отдельные листы) и картотека).

379. *Регистрационная книга*. В регистрационной книге заранее отпечатанные бланки регистрационных форм сброшюрованы в книгу в жестком переплете, что позволяет заносить в нее каждую запись события естественного движения населения последовательно по мере сообщения сведений. Таким образом, записи о событиях естественного движения населения заносятся в книгу в порядке их регистрации, а не в порядке наступления событий. При данном способе регистрации требуется отдельно составлять статистический отчет. Информация вносится в регистрационную книгу от руки, а для целей дублирования актовых записей необходимо вручную готовить дубликат регистрационной кни-

ги. При этом методе увеличивается вероятность привнесения ошибок в процессе переноса данных.

380. *Книга со вставными листами или картотека*. Процедура регистрации с использованием книги со вставными листами или картотеки такая же. Разница состоит лишь в порядке последующего ведения и хранения записей. Каждое событие естественного движения населения заносится в отдельную форму. Дубликаты записей можно сделать, используя копировальную бумагу, комплекты бланков с копирующимися листами или фотокопирование. Надлежащим образом составленные книги со вставными листами и картотеки могут удовлетворять информационные потребности как гражданской регистрации, так и статистики естественного движения населения, то есть регистрационная запись может использоваться также в качестве статистического отчета, если проводить различие между юридическими и статистическими признаками.

381. *Электронные регистрационные записи*. Регистрация и хранение актовых записей в электронной форме — это наиболее эффективный и надлежащий метод гражданской регистрации, который также облегчает объединение записей как в рамках системы, так и за ее пределами. Основные преимущества электронной системы заключаются в следующем: значительно снижаются потребности в пространстве для хранения записей; облегчается процесс внесения изменений или исправлений в записи; ускоряется поиск отдельных записей; автоматизируется производство заверенных дубликатов записей; обеспечивается единый ввод информации для юридических и статистических целей, что позволяет создать комплексную базу данных по гражданской регистрации в стране; становится возможным доступ нескольких пользователей к единому центральному файлу; автоматизируется составление алфавитного и/или хронологического индекса; из центральных файлов поступают данные о частотности событий за месяц, что позволяет проводить анализ полноты охвата и точности записей данных в соответствующих файлах; и обеспечивается эффективная и своевременная разработка точных статистических данных о естественном движении населения на основе регистрационных файлов (или статистических файлов для дальнейшей обработки учреждением, занимающимся статистикой естественного движения населения). Вместе с тем использование электронной системы гражданской регистрации связано с необходимостью рассмотрения некоторых вопросов, которые заключаются в следующем: вероятная необходимость в принятии соответствующего законодательства в отношении регистрации в электронной форме; необходимость эффективного и тщательного анализа и проектирования компьютерной системы до принятия шагов по дальнейшей автоматизации процесса регистрации; постоянное обновление по мере развития технологий; потребность в компьютерном оборудовании; стоимость оборудования; наличие и стоимость соответствующего программного обеспечения системы, включая контроль за разрешенным доступом к файлам и надлежащее дублирование и защиту файлов; и необходимость соответствующей подготовки персонала, а также обслуживание оборудования и электронных файлов.

382. Необходимо подчеркнуть, что одна из важнейших функций системы гражданской регистрации заключается в оказании населению комплексных услуг, таких как выдача свидетельств о рождении и смерти, являющихся основой для всех других юридических документов, в которых лицо может нуждаться на протяжении своей жизни. В этом контексте лишь электронные комплексные системы регистрации событий естественного движения населения и выпуска сопроводительной документации обеспечивают оперативные, надежные и целостные решения. В ряде стран использование электронных систем позволяет

учреждениям гражданской регистрации предоставлять комплекс услуг. Например, при регистрации рождения регистрационное учреждение одновременно связывается с местным учреждением здравоохранения, информируя его об услугах, которые, возможно, потребуется оказать матери и новорожденному.

b) Хранение и сохранность регистрационных записей событий естественного движения населения

i) *Соображения, касающиеся места и методов хранения*

383. Тот факт, что гражданская регистрация представляет собой непрерывный процесс, требует серьезного рассмотрения вопроса о хранении записей, особенно с учетом их накопления в течение ряда лет. Требования, касающиеся места для хранения записей, должны всегда учитываться независимо от используемой формы записи, будь то ручной или электронной.

384. В плане хранения первоначальных записей не менее важен тот факт, что необходимо разрабатывать надлежащие меры, обеспечивающие раздельное хранение дубликатов или резервных экземпляров этих первоначальных записей. Рекомендуется, чтобы дубликаты записей хранились в физическом месте, отличном от места хранения первоначальных записей.

ii) *Методы защиты и сохранность*

385. Одной из самых главных задач системы регистрации является надежное хранение записей ввиду их важности. При всех видах хранения со временем возможны утрата или повреждение записей. Хранение карточек в металлических шкафах, особенно запирающихся, безусловно, надежнее, чем хранение книг или папок на открытых полках. В случае хранения на открытых полках книги и папки необходимо держать в запирающихся помещениях в удалении от часто посещаемых мест. В случае электронных записей существует необходимость в разработке порядка обновления носителей информации на регулярной основе, поскольку технологии стремительно меняются со временем.

386. Срок сохранности записей на бумажных листах и карточках ограничен и в значительной степени зависит от качества самой бумаги и от условий хранения. Сырость, свет, насекомые, грызуны, огонь и даже просто износ и возможный разрыв отрицательно воздействуют на такие записи. Среди прочих мер защиты записей необходимо предусмотреть меры по восстановлению поврежденных актовых записей.

387. Повредить хранящиеся документы независимо от вида хранения могут также продукты питания и напитки. Необходимо категорически запрещать есть или пить рядом с документами.

388. В планах по безопасному хранению и сохранности записей событий естественного движения населения необходимо также учитывать возможность пожаров и стихийных бедствий, таких как наводнения и землетрясения. В каждом регистрационном органе и в каждом местном регистрационном отделе должны выполняться инструкции по хранению.

389. К обеспечению безопасности относится и защита документов от кражи, а также от их помещения в ненадлежащее место или уничтожения. Кроме того, во все виды документов изменения могут быть внесены обманным путем. В случае записей в бумажной форме возможность внесения обманным путем изменений может быть снижена при использовании бумаги специального вида.

390. Помимо мер предосторожности, разработанных в целях защиты от этих и других видов угрозы сохранности и целостности регистрационных картотек, необходимо планировать сценарий «худшего варианта», по которому, несмотря на используемые процедуры защиты записей, наступает негативное событие. Наилучшим способом обеспечения безопасности является создание копий документов и их хранение отдельно от оригинала.

391. Независимо от носителей информации, используемых для дублирования файлов, необходимо установить процедуры обновления дублирующих документов, с тем чтобы обеспечить возможность отразить в них дополнения, исправления, изъятия или другие изменения, вносимые в оригиналы или рабочие копии записей, чтобы в случае необходимости можно было восстановить точные оригиналы документов.

iii) *Необходимость централизованного хранения и сохранности регистрационных записей событий естественного движения населения*

392. Записи событий естественного движения населения являются юридическими документами, которые на протяжении длительных периодов времени требуются для различных целей как отдельным лицам, так и обществу. Для облегчения их поиска они должны храниться и сохраняться надлежащим образом. Если заявителю потребуется дубликат записи, а местонахождение местного регистрационного пункта ему неизвестно, то найти такую запись может оказаться нелегкой задачей. Риск невосполнимой утраты сводится к минимуму, а доступ становится более удобным, когда все актовые записи регистрации в стране собраны в надежно защищенном центральном хранилище, а дубликаты — в местных регистрационных отделах и архивах. Если вторичные, или дублирующие, документы хранятся в местных пунктах, где они составлены, то местные регистрационные пункты выполняют функцию периферийных хранилищ, к которым в случае необходимости можно обратиться за помощью в восстановлении центрального хранилища.

c) Хранение и сохранность других соответствующих регистрационных документов

393. К хранению и сохранности вспомогательных документов, таких как судебные постановления, документы об усыновлении, документальные подтверждения, представленные для исправления ошибок или упущений, для изменения гражданского состояния и для внесения других изменений в первоначальную запись регистрации события естественного движения населения, следует подходить не менее серьезно, чем в отношении записей событий естественного движения населения, к которым они относятся.

d) Рекомендуемая политика в области предоставления информации, содержащейся в индивидуальных записях естественного движения населения[24]

394. В законах и постановлениях следует предусмотреть политику, согласно которой информация, содержащаяся в индивидуальных регистрационных записях событий естественного движения населения, не подлежит разглашению, за исключением специально оговоренных лиц, таких как само зарегистрированное лицо, его законный представитель, близкий родственник, например супруг

24 Руководящие указания по этим вопросам представлены в публикации Организации Объединенных Наций (1998b).

или супруга, один из родителей или сын или дочь либо иное лицо, имеющее прямую и обоснованную заинтересованность в фактах, содержащихся в записях.

395. Порядок совместного пользования документами с другими уполномоченными официальными учреждениями, включая любые ограничения использования и разрешенный допуск, следует заранее предусмотреть в документе, который подписывается высшим руководством органов гражданской регистрации, например главным регистратором, и руководителем соответствующего учреждения.

396. Аналогичным образом запросы о предоставлении информации, содержащейся в записях регистрации, с указанием отдельных лиц или учреждений для целей проведения научных исследований следует направлять для утверждения главному регистратору. При утверждении следует руководствоваться критериями предоставления информации, которые необходимо четко изложить в постановлениях.

e) Содержание регистрационных записей событий естественного движения населения для юридических целей

397. Содержание регистрационных записей событий естественного движения населения должно отвечать требованиям регистрационного законодательства. Минимальным подходом является включение только той информации, которой достаточно для юридического подтверждения наступления того или иного события, то есть личных данных, даты и места наступления события, а также обычного места жительства. Однако актовые записи регистрации могут использоваться не только в юридических, но и в статистических целях. В таком случае при внесении записи необходимо включать как статистические, так и юридические данные (подробный перечень рекомендованных пунктов и их определения для целей статистической отчетности приведены в Части первой).

398. В книги записей рождений, смертей и браков рекомендуется включать изложенные в Части первой признаки либо как таковые, что составит минимальный юридический документ, либо в сочетании со статистическими пунктами, перечисленными в приложении I.

399. Некоторые пункты служат двойной цели и присутствуют как здесь, так и в перечне статистических пунктов; они обеспечивают важную юридическую характеристику события и его обстоятельств и в то же время имеют существенное значение для представления статистических данных и их анализа. К числу рекомендуемых юридических признаков по другим событиям естественного движения населения можно предложить те, которые перечислены в приведенном ниже перечне (например, в отношении внутриутробной смерти следует использовать сочетание признаков из перечней по живорождениям и смертям; признаки для записей разводов можно вывести из признаков в отношении записей браков). Концепции и определения признаков должны быть такими же, что и для статистических целей.

f) Нумерация записей событий естественного движения населения

400. Регистрационные записи каждого типа следует нумеровать последовательно на ежегодной основе. Система нумерации имеет весьма важное значение для идентификации каждой записи регистрации события естественного движения населения, поскольку она является одним из основных элементов поиска записи и подготовки индекса.

401. В тех странах, где используется система персональных идентификационных номеров или планируется создать такую систему, уникальный идентификационный номер может быть присвоен каждому лицу в момент регистрации его рождения или когда сведения о нем впервые вносятся в регистрационные записи (например, проживающий в стране иностранец). Затем этот номер может использоваться во всех последующих записях регистрации событий естественного движения населения, относящихся к соответствующему лицу, а также в самых разных документах, которые это лицо получает на протяжении своей жизни (например, паспорт, водительские права, полис социального страхования и т. д.). Номер может состоять из ряда цифр, взятых из различных характеристик, свойственных только данному событию естественного движения населения, включая, например, код географического места наступления события, цифровое обозначение даты наступления события и порядковый номер, присвоенный записи в регистрационной книге.

402. Подобная система нумерации обладает преимуществами, в частности когда оригиналы или копии записей сопровождаются таким номером; это помогает быстро определить местный регистрационный пункт, дату события и порядковое расположение записи в регистрационной книге. Кроме того, она в значительной мере повышает качество объединения записей. Такая система нумерации может также оказаться полезной при определении поддельной или незаконно измененной записи, если номер не совпадает с другими данными в записи. Однако следует принять меры по предотвращению неправомерного использования такого номера и нарушения положений о конфиденциальности другими лицами.

403. Фактическое количество цифр в идентификационном номере зависит от того, сколько пунктов должно быть отражено, от количества цифр, необходимых для представления каждого составляющего пункта, и числа событий, которые ежегодно нумеруются. Установление максимально допустимой величины номера имеет особенно важное значение при электронной обработке данных как в системе гражданской регистрации, так и в системе статистического учета естественного движения населения.

7. Дополнительные примечания (добавления) в записях событий естественного движения населения

404. В регистрационной записи события естественного движения населения должен быть отражен гражданский статус регистрируемого лица. В случае изменения этого статуса или изменения имени в запись нужно внести поправку, отражающую динамический характер регистрационной записи естественного движения населения.

405. В случаях развода, аннулирования брака или судебного разлучения в регистрационной записи брака требуется сделать дополнительные примечания на основании представленного заявителем соответствующего судебного решения. Если вышеупомянутые события наступают не по месту регистрации брака, а должны регистрироваться по месту наступления события, то следует направлять по адресу места первоначальной регистрации брака уведомление об этих изменениях, с тем чтобы можно было внести дополнительные примечания в запись брака.

406. Факт смерти, особенно младенческой и детской, должен быть отражен в соответствующей записи регистрации рождения, что является одним из способов защиты от мошеннического использования дубликатов записей о рождении в случаях, когда те или иные лица пытаются получить поддельное

удостоверение личности. Записи о рождении в особой степени подвержены опасности таких злоупотреблений, поскольку разные учреждения принимают их в качестве документа, удостоверяющего личность.

407. Аналогичным образом при регистрации событий признания, узаконения, усыновления, изменения имени и фамилии требуется внести дополнительные примечания в соответствующую регистрационную запись рождения. Поэтому некоторые страны могут предпочесть не производить отдельные индивидуальные записи этих событий, за исключением случаев усыновления, поскольку они должны сохранять конфиденциальный характер в отношении усыновляемого лица[25].

25 См. примеры в пунктах 504, 507, 508 и 510 публикации Организации Объединенных Наций (1998d), которые могут использоваться в качестве указаний по этим вопросам.

408. Внесение любых дополнительных примечаний к записям событий естественного движения населения должно производиться с разрешения суда или только в том случае, если это разрешено соответствующими постановлениями или другими административными распоряжениями.

409. Дополнения или изменения в регистрационных записях должны вноситься таким образом, чтобы не повредить любые первоначальные записи. Таким образом, исключительно важно, чтобы при внесении регистрационной записи оставалось свободное место для таких дополнений. Кроме того, необходимо дублировать вносимые изменения, с тем чтобы копию можно было направить в центральный и другие архивы. Тогда как для записей в бумажной форме действуют одни и те же принципы, методы внесения изменений или исправлений в электронные записи могут различаться. Примечания к компьютерным файлам или дискетам могут быть представлены в онлайновом режиме в разделе записи, специально предназначенном для примечаний. Примечания к микрофильмированным записям могут быть составлены на отдельной пленке. Затем необходимо разработать метод отсылки исследователей в место нахождения записи с примечанием на новой пленке[26].

26 Организация Объединенных Наций (1998 год), пункты 505–511.

8. Внесение поправок (исправлений) в записи событий естественного движения населения[27]

27 Там же, пункты 496–503.

410. Записи событий естественного движения населения могут нуждаться в исправлениях в случае обнаружения в них канцелярских или других ошибок, сделанных во время регистрации. В регистрационном законодательстве и соответствующих постановлениях следует предусмотреть положения, касающиеся исправления ошибок, лиц, которые могут вносить изменения, и условий, при которых исправления могут быть внесены. Существуют три источника права, на основании которого могут вноситься исправления.

411. Право на внесение поправок в записи может принадлежать исключительно судам, обладающим соответствующей юрисдикцией, особенно когда исправления касаются таких юридических аспектов регистрации, как, например, дата наступления события. В случае возникновения каких-либо вопросов или споров по поводу правильности записи и когда несоответствие не является очевидной случайной или канцелярской ошибкой, исправления должны вноситься лишь на основании судебного решения. Однако судебное производство, как правило, тянется медленно и является сложным и дорогостоящим. При таком положении дел исправление ошибок в регистрационных записях является сложным процессом.

412. Право на внесение поправок может быть предоставлено самой администрации гражданской регистрации, которая является официальным хранителем актовых записей и любых соответствующих записей о событиях естественного

движения населения. В таком случае процесс исправления ошибок становится проще, быстрее и менее дорогостоящим. Учреждение гражданской регистрации особо заинтересовано в точности и аутентичности регистрации. Такой порядок предоставляет центральному учреждению дополнительную возможность надзора и контроля за работой местных регистраторов.

413. Право на внесение поправок может предусматривать сочетание двух вышеизложенных подходов, а именно: административная процедура применяется для исправления очевидных ошибок, а судебное производство — в том случае, когда возникают юридические последствия или спорные вопросы.

414. Любые исправления в запись событий естественного движения населения, независимо от используемого метода, должны вноситься таким образом, чтобы обеспечить включение соответствующих исправлений во все копии документов, как активные, так и архивные, отражая внесенные изменения. Это требует дублирования изменений, с тем чтобы копии изменений можно было направить во все места, где хранятся активные или архивные копии документов.

9. Рекомендации в отношении выдачи заверенных копий записей событий естественного движения населения

415. Важной функцией гражданских регистраторов является выдача регистрационных свидетельств для различных юридических, административных и иных целей. Каждое свидетельство о тщательно зарегистрированной, хранимой и сохраненной записи служит подтверждением изложенных в ней обстоятельств во всех судах и государственных учреждениях. Учитывая доказательный характер свидетельств о записи события естественного движения населения, в законодательстве о гражданской регистрации следует предусмотреть конкретный порядок их выдачи.

416. В целях предотвращения мошенничества и подделок для свидетельств следует по возможности использовать защищенную бумагу (изготовленную специальным способом и позволяющую быстро обнаружить подчистки), хотя это и увеличивает стоимость свидетельства. Ряд компаний, производящих такие документы, предлагают бумагу с нанесенными методом глубокой печати полями (выпуклые поля, как в случае дорожных чеков). Каждое свидетельство должно быть удостоверено подписью гражданского регистратора или других назначенных лиц в системе гражданской регистрации. Подписанное свидетельство должно быть скреплено гербовой печатью в месте подписи или в ином месте, что лишний раз подтверждает его подлинность и затрудняет составление поддельных документов.

417. Следует принять меры к тому, чтобы доступ к дубликатам записей имели только уполномоченные лица. Например, рекомендуется выдавать заверенные дубликаты записей актов гражданского состояния только самому зарегистрированному лицу, его (ее) супруге (супругу), детям, родителям или опекунам либо их соответствующим официальным представителям. Другим лицам копии могут выдаваться, если они докажут, что запись им необходима для установления или защиты их личных имущественных прав[28].

418. При определенных обстоятельствах разрешается также доступ к содержащейся в актовых записях информации для официальных административных целей. По запросу, направленному официальными органами на имя главного регистратора, им могут быть выданы дубликаты записей или сообщены данные при условии, что эта информация будет использована исключительно при осуществлении ими своих официальных обязанностей и что любое

28 См. подробное изложение в публикации Организации Объединенных Наций (1998b).

разглашение информации, которое может привести к идентификации лица (или учреждения), должно быть разрешено в соответствии с законодательством, постановлением или письменной договоренностью с главным регистратором. Аналогичным образом доступ в исследовательских целях может быть разрешен при условии наличия в законодательстве или постановлениях положения об обеспечении защиты конфиденциальности сведений о соответствующих лицах.

10. Объединение записей событий естественного движения населения в рамках системы регистрации

419. Объединение записей в рамках системы регистрации осуществляется как по статистическим, так и по административным соображениям. Наиболее наглядным примером этого служит объединение записей младенческой смерти с записями рождений путем сопоставления записей о младенческой смерти в книге записей смертей с соответствующими записями живорождений, что позволяет получить информацию из записи рождения, например о весе при рождении, сроке беременности и других характеристиках матери и ребенка при рождении, которую можно сопоставить с информацией из записи смерти, в особенности о причине (причинах) смерти. Сочетание данных из двух видов записей позволяет получить более обширную и ценную статистическую информацию, чем из этих двух документов в отдельности. Кроме того, такое объединение данных может способствовать повышению качества системы гражданской регистрации посредством выявления незарегистрированных рождений и обнаружения несоответствия в сообщаемых позициях, которые появляются и в записях живорождений, и в записях смертей.

420. Объединение записей младенческой смерти с записями рождений может также проводиться в целях предотвращения мошеннического использования записей рождений. Лицо, желающее получить поддельное удостоверение личности, могло обратиться за копией свидетельства о рождении уже умершего ребенка, который, останься он в живых, был бы того же пола и примерно того же возраста, что и обращающееся с подобной просьбой лицо. Копия записи рождения была бы выдана и затем использована для получения поддельного удостоверения личности, вероятность обнаружения которого была бы ниже, чем в случае с документом, похищенным у живого лица. Для предотвращения подобных случаев многие отделы записей событий естественного движения населения соединяют записи младенческой смерти с соответствующими записями рождений и делают в записи рождения пометку «скончался». Аналогичным образом в записи рождения проставляется порядковый регистрационный номер записи смерти. Подобные записи служат регистрационным учреждениям предупреждением о том, что нужно проявлять осмотрительность при получении запросов о выдаче дубликатов этих «помеченных» записей.

421. Другие объединения записей в рамках гражданской регистрации (например, объединение записей рождений с записями брака родителей и записей браков с записями разводов) встречаются реже, но все же могут обладать полезным потенциалом со статистической точки зрения.

422. Установление критериев для объединения записей может оказаться непростой задачей, поскольку ее решение может быть связано с допущениями относительно степени подлинности сопоставления, когда не все общие переменные в двух записях полностью совпадают. Важным инструментом при оценке возможных сочетаний является система универсальной нумерации. Естественно, не каждая запись в документе будет совпадать с записью в другом документе. На-

пример, далеко не всегда младенец умирал в пределах юрисдикции того же участка гражданской регистрации, где он родился. Кроме того, может потребоваться проследить записи на предмет совпадения за несколько лет; например, умершие младенцы могли быть рождены или в год их смерти, или в предыдущем году.

11. Объединение записей событий естественного движения населения с записями в рамках других систем

423. Сопоставление записей может осуществляться не только в рамках системы регистрации актов гражданского состояния, но и между базами данных статистического учета естественного движения населения и базами данных внешних пользователей. Учреждения, регистрирующие дефекты при рождениях, возможно, пожелают сличить свои записи с записями рождения для проверки с точки зрения полноты. При регистрации случаев заболевания раком, возможно, потребуется сличение записей о выживших с записями смертей. Избирательный участок, бюро по выбору жюри присяжных или бюро по присвоению персональных идентификационных номеров, возможно, пожелают перепроверить свои записи об умерших лицах путем их сличения с записями смертей. Внешним исследователям, осуществляющим наблюдение за той или иной когортой, потребуется в случае утраты возможности для наблюдения сличить свои данные с записями смертей. При исследовании расходов на здравоохранение, возможно, потребуется сличать записи о социальном обеспечении или расходах на оплату медицинских счетов с записями рождений или смертей. При обновлении картотек реестра населения в значительной степени используются записи событий естественного движения населения.

424. Методом (хотя, как правило, дорогостоящим) оценки качества данных по позициям, общим как для записи событий естественного движения населения, так и для переписного вопросника, а также широко признанным способом выявления степени недостаточности охвата переписи и/или полноты регистрации является объединение записей рождений и смертей из соответствующих годовых файлов с записями из проводимой раз в десять лет переписи населения.

425. В любом случае при объединении записей особое внимание следует уделять вопросам защиты личной жизни и конфиденциальности информации. Даже если объединение осуществляется с помощью электронных средств, есть возможность ненадлежащего и неумышленного разглашения данных, и такие случаи необходимо, насколько это возможно, предвидеть и предупреждать.

426. Современные подходы к гражданской регистрации, опирающейся на хорошо развитые компьютерные системы, обеспечивают широкие возможности для объединения и сопоставления записей из различных баз данных, тем самым позволяя создавать источники статистических данных, которые были ранее недоступны. Например, объединение записей из книги регистрации рождения с медицинскими записями матери в пред- и послеродовой периоды обеспечивает возможность сформировать детальное представление о состоянии здоровья матери, родах и послеродовом уходе. Аналогичным образом для получения водительских прав не требуется предоставлять свидетельство о рождении, поскольку эту информацию можно непосредственно извлечь из системы гражданской регистрации. Таким образом, по мере компьютеризации процесса гражданской регистрации объединение и сопоставление записей с другими государственными базами данных для статистических и нестатистических целей неизбежно будет осуществляться все чаще, что в конечном итоге приведет к необходимости регулирования этой процедуры посредством соответствующих правовых документов.

12. Запись, сообщение и сбор данных гражданской регистрации в статистических целях

a) Виды форм статистических отчетов и их содержание

427. Во время регистрации местный регистратор обязан подготовить статистический отчет по каждому зарегистрированному событию естественного движения населения. Информация для такого отчета, извлеченная из медицинского свидетельства и любых других доказательных документов, представленных регистратору, предоставляется заявителем. Данные должны быть, по возможности, точными, своевременными и полными.

428. Конкретные формы статистической отчетности будут зависеть от режима функционирования системы гражданской регистрации: ручного, компьютеризированного или смешанного. В соответствии с современным подходом, основанным на использовании сети компьютеров, позволяющей наладить взаимодействие между учреждениями, различие между записями, создаваемыми только в регистрационных или статистических целях, не проводится, поскольку одна запись содержит информацию, необходимую для решения обеих задач. Единственно важным моментом является обеспечение анонимности передачи записи из учреждения регистрации в учреждение статистики, сохраняя при этом другие уникальные идентификаторы, такие как идентификационный номер, с тем чтобы соблюсти требования о конфиденциальности и неприкосновенности частной жизни.

429. В странах, где в основном используются ручные методы работы, формуляр статистического отчета может быть частью регистрационного бланка, то есть такой бланк будет предназначен для обеих целей. Это дает возможность местному регистратору в процессе регистрации иметь дело лишь с одним видом регистрационного бланка, что позволяет избегать переноса данных, в ходе которого могут быть привнесены ошибки.

430. В других странах регистрационный бланк и статистический отчет являются двумя отдельными документами. В странах, где правовыми положениями запрещен сбор определенной индивидуальной информации для документов гражданской регистрации, например таких данных, как медицинские характеристики, раса или законнорожденность, отдельный статистический формуляр позволяет осуществлять сбор этих и других данных в статистических целях. Кроме того, в настоящее время в большинстве стран действует законодательство в области статистики, которым гарантируется конфиденциальность статистической информации на индивидуальной основе. Когда регистрационные бланки и статистические формуляры являются отдельными документами, может оказаться легче получить информацию для статистических целей и обеспечить конфиденциальность.

431. Подробная информация о содержании статистического отчета по каждому виду событий естественного движения населения рассматривается в Части первой.

432. Форма статистического отчета о событии естественного движения населения должна быть единой для всей страны. Стандартизация формата имеет важное значение в отношении статистического отчета, поскольку это связано с юридической регистрацией. Подобная стандартизация является также важным фактором, обеспечивающим большую оперативность статистической разработки данных.

433. Унифицирование формы отчетов по каждому событию естественного движения населения в масштабе всей страны поможет в стандартизации

инструкций для регистраторов, и это обстоятельство не следует упускать из виду при составлении форм статистических формуляров.

434. Применение отдельных статистических формуляров по каждому виду событий способствует повышению эффективности при представлении отчетов в статистических целях и помогает в достижении полноты и точности информации по каждому вопросу. Не рекомендуется использовать статистические формуляры, рассчитанные на многие события естественного движения населения.

b) Процесс статистической отчетности

i) *Принципы статистической отчетности*

435. Статистический отчет следует составлять по каждому юридически зарегистрированному событию независимо от того, была ли проведена регистрация в срок, установленный для текущей регистрации, или является просроченной, а также независимо от процедуры составления юридической записи. Статистическая отчетность по каждому событию естественного движения населения является краеугольным камнем системы статистического учета естественного движения населения.

436. Каждый географический район или каждая этническая группа, в отношении которых требуются регистрационные записи, должны входить в область статистической отчетности. Особое внимание следует уделять статистической регистрации и отчетности применительно ко всем происходящим событиям независимо от степени полноты регистрационного охвата или количества имеющихся данных.

437. Повышенное внимание к соблюдению принципа полного включения зарегистрированных событий в систему статистической отчетности является в первую очередь ответом на наблюдаемую в некоторых странах тенденцию ограничить статистическую отчетность районами, в которых, как предполагается, регистрация и отчетность являются сравнительно полными. Одна из причин, в силу которых следует собирать статистические отчеты по каждому географическому району и по каждой группе населения, заключается в необходимости оценки данных в связи с планами и программами, касающимися будущего усовершенствования систем регистрации и статистического учета естественного движения населения. Установление критериев полноты охвата в качестве необходимого условия для включения в таблицы является принятым средством повышения точности итоговых статистических данных, однако это не должно препятствовать отчетности даже в том случае, если качество и количество отчетов будут недостаточными. Исключение из обязательной отчетности какого-либо района или группы населения не способствует повышению полноты регистрации или отчетности в данном районе в будущем, а, напротив, препятствует этому.

438. Еще одна причина для поощрения представления отчетности, не ограничивающейся отдельными областями, заключается в том, что лучше иметь даже отрывочные данные по некоторым районам, чем совсем их не иметь, особенно при осуществлении программ в области здравоохранения, когда могут потребоваться отдельные сообщения или когда полезны даже приближенные показатели по небольшим географическим подразделениям.

439. Отчеты о событиях естественного движения населения для целей статистического учета должны собираться централизованно учреждением, отвечающим за разработку статистических данных.

440. Крайне важно разрабатывать статистические данные о естественном движении населения на субнациональном уровне, а также следует предусмот-

реть либо направление первичных статистических отчетов через местные органы власти, органы власти штатов или провинций, либо представление им копий таких отчетов. Независимо от используемого пути необходимо заботиться об обеспечении своевременного представления данных как на национальном, так и на субнациональном уровне.

441. В целях обеспечения возможности для построения полных, подробных и своевременных таблиц статистических данных о естественном движении населения следует применять все возможные административные методы, позволяющие центральному учреждению системы статистического учета естественного движения населения своевременно получать статистические отчеты из всех отчетных районов.

442. Своевременное поступление отчетности чрезвычайно важно, поскольку позволяет незамедлительно приступить к статистической обработке данных. Дело в том, что любая задержка с отчетностью снижает потенциальную эффективность программы контрольного опроса с точки зрения исправления и объяснения причин недостаточности данных. Чем больше времени пройдет с момента регистрации до времени контрольного опроса, тем меньше шансов найти или получить от заявителей правильную или необходимую дополнительную информацию.

443. Для установления надлежащего графика представления отчетов необходимо учитывать не только желательность получения текущей отчетности, но и практическую возможность своевременного получения отчетов в связи с характерными особенностями страны, которые могут препятствовать этому. Слабая сеть средств связи и транспорта, изолированность отдельных районов страны, неблагоприятные климатические условия и т. д. — все это следует учитывать при составлении реалистичного графика.

444. После установления графика учреждение, которому представляется отчетность, должно осуществлять строгий контроль, с тем чтобы стимулировать своевременность представления отчетов, их полноту и точность. Нужно не только обеспечивать своевременное поступление отчетов, но и внимательно следить за тем, чтобы они поступали от всех отчетных географических единиц и чтобы частота поступлений соответствовала частоте за соответствующие отчетные периоды в прошлом.

ii) *Увеличение полноты, повышение точности и своевременности представления данных в статистических целях*

445. Крайне важно иметь возможность разрабатывать качественные и количественные показатели степени полноты и своевременности регистрации по каждому отчетному географическому району, а также, где это уместно, по различным значительным группам населения (например, по различным этническим группам).

446. Каждый вопрос, включаемый в формуляр статистического отчета, должен сопровождаться ясным, четким и простым определением, которым руководствуется лицо, регистрирующее информацию.

447. Следует установить и осуществлять соответствующую непрерывную процедуру проведения опросов для проверки всех данных, собираемых для статистических целей, особенно в отношении отсутствующих записей или терминов сомнительного значения (например, расплывчатых терминов, которые могут использоваться при сообщении причин смерти). Это необходимо как для

уточнения фактов, касающихся данного события, так и для ознакомления заявителя и регистратора с требованиями, предъявляемыми к отчетности.

448. Постоянная подготовка и инструктаж регистраторов и медицинского персонала с целью улучшения качества основных данных являются важным компонентом эффективной системы статистического учета естественного движения населения.

G. Компьютеризация системы гражданской регистрации[29]

29 Руководящие указания по этим вопросам представлены в публикации Организации Объединенных Наций (1998e).

449. Полная и всеобъемлющая компьютеризация всех операций по регистрации и процесса разработки статистических данных о естественном движении населения обусловлена современными требованиями, предъявляемыми к системе гражданской регистрации в плане оказания услуг населению, и нынешней технологической средой. Необходимость компьютеризации гражданской регистрации становится еще более очевидной с учетом того, что осуществление других государственных функций все более опирается на использование компьютерной технологии, что находит свое отражение в создании так называемого электронного управления. С появлением и массовым использованием Интернета население вправе ожидать, что оказываемые органами власти услуги будут также обладать аналогичными функциональными возможностями.

450. Поскольку гражданская регистрация должна осуществляться на постоянной и непрерывной основе и носить обязательный и всеобщий характер, рекомендуется разрабатывать политику в отношении создания компьютеризованной системы гражданской регистрации с участием всех заинтересованных учреждений, в том числе отвечающих за разработку статистики естественного движения населения. Любые изменения в записи, обработке, хранении и передаче данных/информации о событиях окажут воздействие и на других основных пользователей регистрационными данными, таких как министерство здравоохранения, учреждение, ведающее регистрацией населения, служба выдачи документов, подтверждающих личность, и службы, ответственные за составление списков избирателей. Следовательно, необходимо консультироваться с основными пользователями и информировать их о всех изменениях и развитии событий с самого начала введения компьютеризованной системы.

451. При планировании компьютеризованной системы гражданской регистрации необходимо принять ряд важных решений. Одно их них может касаться создания контрольного перечня направлений деятельности для планирования конкретной компьютерной системы, даже если она будет внедряться лишь в определенных частях системы. Такой тип планирования обеспечивает транспарентность процесса включения новых действий и принимаемых мер. Этот процесс подробно рассматривается в публикации Организации Объединенных Наций (1998e) в следующих разделах: *a*) определение рамок систем регистрации актов гражданского состояния и статистического учета естественного движения населения, включая подробный обзор действующих систем гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населения, а также определение событий, подлежащих включению, и установку приоритетов их компьютеризации на основе имеющихся ресурсов; *b*) определение уникального кода, который следует использовать в системе регистрации актов гражданского состояния, который дает возможность присвоения каждому отдельному лицу идентификационного номера; *c*) определение задач и целей компьютеризации

(рекомендуется, чтобы структура системы предусматривала процесс перехода к новой системе); *d*) создание организации, отвечающей за компьютеризацию системы гражданской регистрации; *e*) принятие решений, касающихся общей стратегии разработки и стратегии эксплуатации; *f*) принятие решения о конфигурации компьютерного оборудования и программного обеспечения и процедурах закупок; *g*) приглашение внешних подрядчиков; *h*) выбор стратегии преобразования/инициализации; и *i*) проверка и документальное подтверждение функциональных возможностей системы.

Глава III
Использование реестров населения в целях статистического учета естественного движения населения

452. Реестры населения стали реальностью в ряде стран, особенно в Северной Европе, где они играют роль важного источника информации для различных статистических целей, включая перепись населения. На протяжении десятилетий реестры населения эффективно используются в качестве источника статистических данных и могут рассматриваться как закономерный результат эволюции системы статистического учета естественного движения населения.

453. Интерес к реестрам населения уходит корнями в XIX век, когда они были рекомендованы к внедрению Международным статистическим конгрессом[30]. К этому времени реестры населения уже существовали в той или иной форме в различных обществах, и, соответственно, в XIX и XX столетиях такая система была введена в некоторых странах. Однако полномасштабное использование реестров населения в качестве источника статистических данных стало более целесообразным с приходом компьютеризации.

30 См. *Report of the Official Delegates to the International Statistical Congress held at St. Petersburg in August, 1872* (Washington, D.C., Government Printing Office, 1875), p.46.

454. Определение термина «реестр населения» было дано в 1969 году в публикации под названием *Methodology and Evaluation of Population Registers and Similar Systems* («Методика и оценка реестров населения и аналогичных систем») (United Nations, 1969). Согласно этому определению под реестром населения понимается «индивидуализированная система данных, то есть механизм непрерывной записи и/или скоординированной связи отдельных данных, касающихся каждого представителя постоянного населения страны или района, способом, обеспечивающим возможность получать самую последнюю информацию о численности и характеристиках населения через определенные промежутки времени» (глава I.A). Таким образом, реестр населения — это результат непрерывного процесса, при котором уведомления о наступлении определенных событий, которые первоначально могли быть зарегистрированы в различных административных системах, автоматически и на постоянной основе объединяются с ним. Этот метод и источники информации для обновления должны охватывать все изменения, с тем чтобы характеристики отдельных лиц в реестре все время были актуальными. В связи с характером реестра населения его организация, а также и функционирование должны осуществляться на правовой основе.

455. Необходимо подчеркнуть, что основная функция реестра населения заключается в обеспечении органов управления надежной информацией для различных административных целей органов власти, особенно для программы планирования, составления бюджета и налогообложения. Реестры также полезны в других сферах административной деятельности, таких как установление личности, голосование, образование, здравоохранение, военная служба, социальное страхование и обеспечение, а также для наведения справок полицией и судебными органами. Информация реестров также используется для выдачи до-

кументов, необходимых для принятия детей в ясли, детские сады и школы и прикрепления жителей к клиникам (Организация Объединенных Наций, 1991 год, пункт 476).

456. В контексте настоящего издания принципов и рекомендаций реестры населения рассматриваются исключительно с точки зрения их взаимосвязи с системами гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населения. Вместе с тем необходимо сделать несколько замечаний, с тем чтобы продемонстрировать потенциал и недостатки такой системы в отношении обеспечения статистической информацией. Эти замечания тесно связаны с приведенным выше определением реестра населения. Что касается реестров населения, в настоящей публикации не рассматриваются вопросы их содержания и процедур, обязанностей и прав субъектов данных, а также не проводится углубленный анализ преимуществ и недостатков их создания в странах, в которых такой источник данных не существует.

457. Вообще говоря, реестр населения не должен быть физическим перечнем (будь то в бумажном или электронном формате) отдельных лиц, доступным в определенном месте. На самом деле реестр населения может представлять собой сеть местных реестров, соединенных между собой скоординированным способом. Кроме того, допускается, чтобы отдельная запись реестра населения относилась не только к отдельным лицам, но и к другим единицам регистрации (например, семьям), но это не должно препятствовать получению информации, касающейся отдельного лица в любой момент времени. Чтобы помочь определить, где в реестре населения содержится запись в отношении того или иного лица, домашнего хозяйства или семьи, каждому регистрационному подразделению может присваиваться идентификационный номер.

458. Реестр населения включает как минимум перечень лиц, с которыми местным и/или национальным органам управления страны необходимо поддерживать связь. Хотя национальный реестр населения может в достаточной мере представлять собой виртуальный объект, основанный на связи с реестрами населения, созданными на местном уровне (при децентрализованной системе), географически он должен охватывать всю территорию страны. При несоблюдении этого условия национальный реестр населения не будет выполнять функцию надлежащей системы разработки статистических данных страны.

459. Так же как и в отношении территории, все население должно быть включено в основной реестр (реестры), будь то центральный или местный. С другой стороны, реестр населения может стать источником ошибок, если не обеспечивается надлежащая фильтрация данных в процессе их разработки. Например, при децентрализованной системе, основанной на местных реестрах, существует повышенный риск дублирования записей в отношении отдельных лиц в процессе обобщения данных на национальном уровне.

460. Статистические данные, касающиеся населения и событий естественного движения населения, должны относиться к постоянно проживающему населению. Хотя в административных целях, безусловно, законно включать в реестр населения лиц, которые не относятся к постоянно проживающему населению страны (например, граждане, проживающие за рубежом, временно проживающие в стране лица и т. д.), в статистических целях необходимо с осторожностью подходить к определению надлежащего базисного населения, особенно если статистические данные используются в международных целях и для сравнения. Термин «постоянное население» может в действительности отражать различные концепции населения и поэтому относиться, например, к законно проживающему или зарегистрированному (постоянному) населению. Однако

право пребывать в стране (определяющее законно проживающее население или население де-юре) или простая регистрация лиц (которые в конечном итоге составляют зарегистрированное население) не должны рассматриваться в качестве достаточных критериев для выявления постоянно проживающего населения для статистических целей. Выявление постоянно проживающего населения требует приложения соответствующих усилий.

461. Хотя информация о постоянно проживающем населении является конечной целью разработки статистических данных, сопоставимых на международном уровне, относится к данным о населении и основана на них, другие категории лиц также могут представлять интерес. Например, полезным может быть хранение информации о бывших физических лицах — резидентах (умерших, эмигрировавших или исчезнувших) для обеспечения правильности статистических расчетов и — безусловно, исключительно в отношении мигрантов — возможности повторного соотнесения той же записи с этим лицом в случае обратной миграции, реиммиграции или маятниковой миграции. Временные посетители также могут быть зарегистрированы как с целью оценки наличного (де-факто) населения в представляющих интерес районах (например, районах интенсивного туризма), так и с целью мониторинга изменений в структуре населения: от временного к постоянно проживающему населению.

462. Если в реестре населения содержится информация о повторяющихся событиях (например, живорождения, браки и т.д.), то в целях обеспечения надлежащих статистических расчетов иммигрантам следует предложить предоставить информацию о соответствующих событиях, имевших место в их жизни в прошлом. Например: женщина детородного возраста, родившая двух детей за рубежом, но иммигрировавшая без них, в ином случае считалась бы бездетной, а статистика, основанная на данных о числе детей, родившихся от одной матери, была бы необъективной; лицо, чей предыдущий брак (хотя и расторгнутый) не был зарегистрирован, считалось бы впервые вступившим в брак лицом, в случае заключения брака в этой стране; и в случае, когда ученая степень иммигранта в какой-либо отрасли знаний не зарегистрирована или не введена в национальную систему, иммигрант считался бы лицом без надлежащего образования.

463. Важно проводить различие между регистрацией лица в реестре населения и включением этой записи в расчеты статистических показателей, сопоставимых на международном уровне. В то время как в национальных целях включение того или иного лица в реестр может быть предусмотрено национальным нормативно-правовым актом, в целях международной статистики в реестр следует включать только тех лиц, которые отвечают требованиям в отношении постоянно проживающего населения. Например, лица, покинувшие страну, но все еще обладающие видом на жительство, вполне могут числиться в реестре населения, но должны быть исключены из статистических расчетов. С особой осторожностью следует подходить к обеспечению надлежащей классификации зарегистрированных лиц, которые эмигрировали. Прежде всего это касается тех стран, где отсутствуют стимулы к уведомлению органов власти об эмиграции.

464. Это может иметь место, когда в национальных целях или в целях конкретного исследования для разработки национальных статистических данных используются концепции населения, отличного от постоянно проживающего населения. Вместе с тем для обеспечения сопоставимости на международном уровне требуется применение концепции постоянно проживающего населения. Поэтому в отношении статистических данных, предназначенных для использования на международном уровне, следует проявлять осторожность, с тем чтобы выявить те записи в реестрах населения, которые соответствуют стати-

стическому определению, основанному на концепции постоянно проживающего населения. Для предотвращения какой-либо путаницы среди пользователей рекомендуемым подходом является применение как в национальных, так и в международных целях одного и того же определения, основанного на концепции постоянно проживающего населения.

465. Возможно, целесообразным было бы провести различие между административным реестром населения, основная задача которого заключается в отслеживании лиц в целях государственного управления, и статистическим реестром населения, созданного на основе административного реестра с целью обеспечения статистической информации о населении. Ведением этих двух реестров необязательно должно заниматься одно и то же ведомство, но эти реестры могут быть связаны с различными сетями. Например, для статистического реестра не требуются имена лиц. В этом контексте рекомендуется устанавливать персональный идентификационный номер (ПИН), который не только широко применяется в национальной системе данных и собственно в обществе, но также содействует объединению записей различных реестров.

466. В тех странах, где за реестр населения, систему гражданской регистрации и систему статистического учета естественного движения населения отвечают различные ведомства, важно, чтобы при внесении изменений в административный реестр статистическая точка зрения учитывалась соответствующим ведомством, отвечающим за его ведение.

467. Постоянное обновление реестра населения чрезвычайно важно для обеспечения его качества и полезности. С этой целью ведомство, обеспечивающее функционирование реестра населения, может получать своевременную информацию как минимум о живорождениях, смертях и изменении места жительства (в том числе иммигрантов и эмигрантов). Поэтому эффективная связь с ведомством гражданской регистрации является основополагающим элементом надлежащего функционирования реестра населения.

468. К основным характеристикам, которые могут включаться в реестр населения, относятся дата и место рождения, пол, дата и место смерти, дата прибытия/убытия, гражданство и семейное положение. В зависимости от возможности объединения с другими реестрами отдельная запись может быть дополнена многими сведениями, такими как язык (языки), этническая принадлежность, образовательный уровень, число детей, вид деятельности и род занятий. Чтобы любая дополнительная информация была полезной, она должна соответствовать текущему положению дел. Полные реестры населения могут обеспечивать данные по внутренней и международной миграции путем регистрации перемены места жительства, а также учета прибытий в страну из других стран и убытий в другие страны.

469. Физическая регистрация дополнительной информации в реестре населения не является обязательной. Что действительно необходимо, так это наличие координируемой связи между реестром населения и любым другим реестром, содержащим такую информацию. Организационная структура таких реестров может быть также различной. Например, их отдельные записи могут касаться не только лиц, но и других единиц регистрации. Кроме того, они могут относиться лишь к реестрам подгруппы (подгрупп) населения, такой как трудоустроенные, учащиеся и пенсионеры. Чем более тесная связь между реестрами, тем выше вероятность того, что время их обновления будет фактором риска в отношении качества информации. Поэтому следует проявлять осторожность, с тем чтобы синхронизировать операции по обновлению всех затрагиваемых реестров.

470. Что касается реестров, единицей регистрации которых является физическое лицо, рекомендуется включать в состав выбранной информации сведения о семье/домашнем хозяйстве, к которой (которому) принадлежит это лицо, а также о связях с партнером (партнерами), родственниками по нисходящей и восходящей линии. Эти данные служат не только важной основой для расчета статистических показателей фертильности и проведения анализа, но также позволяют восстанавливать информацию о семьях и домашних хозяйствах, проводить исследования, основанные на данных генетики и с учетом генеалогических связей и жизненного пути лица.

471. В реестрах населения содержатся описательные характеристики лиц на любой момент времени (то есть в них приводится информация о состоянии лица). Эти характеристики могут изменяться или быть неизменными в течение времени. Что касается изменяющихся состояний лица, то каждое изменение связано с наступлением того или иного события. Например: изменение семейного положения может быть связано с заключением брака, разводом или смертью; числа детей — с живорождением; образовательного уровня — с успешным присвоением ученой степени в какой-либо области знаний и т. д. Поэтому для обеспечения непрерывности обновления реестра состояний он должен быть связан с реестрами событий. Реестры событий, как правило, являются частью системы гражданской регистрации страны.

472. В некоторых странах реестр населения для данных гражданской регистрации и для статистических данных о естественном движении населения ведут различные учреждения. В таких случаях рекомендуется, чтобы данные о рождениях, смертях, браках, разводах и других событиях естественного движения населения, регистрируемые в системе гражданской регистрации, использовались в качестве основы для обновления реестра населения. Это обеспечивает для обеих систем возможность обмена и сопоставления информации, отвечая при этом их конкретным целям. Информация о событиях естественного движения населения может передаваться учреждению, ответственному за статистику естественного движения населения.

473. В ряде стран разработка статистических данных о естественном движении населения возложена на учреждение по регистрации населения. В таких случаях такое учреждение занимается не только регистрацией различных событий естественного движения населения и изменений в них, но и обновлением реестра населения и разработкой статистики естественного движения населения. Важнейшее преимущество такого подхода заключается в том, что он обеспечивает более своевременный процесс разработки данных и упрощает обслуживание; однако такой подход применяется не столь часто.

474. Более общепринятым является подход, когда различные учреждения отвечают за разные функции. В этом случае отсутствие между этими учреждениями всеобъемлющей и постоянной координации может привести к расхождениям в разрабатываемых ими данных. Поэтому необходимо обеспечить, чтобы на уровне сбора данных для регистрации данных использовался один формуляр, такой как состоящий их нескольких частей бланк, а его копии направлялись каждой организации для ввода в систему. Таким образом, для ввода информации в соответствующие системы используется один и тот же справочный документ.

475. Опыт ряда стран показал, что в случае применения единой записи для целей ведения реестра населения и разработки статистики естественного движения населения одной из наиболее сложных задач является обеспечение конфиденциальности медицинских данных о рождениях, смертях и внутриутробных смертях[31].

31 Обсуждение этого вопроса приводится в *Справочнике по системам и методике статистического учета естественного движения населения*, том I. *Правовые, организационные и технические аспекты, серия F, № 35* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.91. XVII.5), пункт 505.

476. Реестр населения и система регистрации актов гражданского состояния содержат общие элементы данных, применение которых требует объединения записей в реестре населения и базе данных гражданской регистрации. В базах данных обеих систем содержится информация, позволяющая идентифицировать отдельных лиц, например имя, возраст или дата рождения, пол и место жительства. Затем объединение становится задачей для компьютерного согласования, поскольку огромный массив записей весьма затрудняет выполнение этой задачи вручную. Применение уникального персонального идентификационного номера облегчает процесс согласования.

477. В том случае, когда статистические данные о естественном движении населения разрабатываются отдельно и независимо от реестров населения и данных гражданской регистрации, могут проявиться расхождения. Например, хотя по линии гражданской регистрации могут учитываться все имеющие место в стране события в течение определенного периода времени (де-факто концепция), в реестры населения допускается вносить только события, наступавшие в отношении постоянно проживающих лиц. Кроме того, в реестр населения может заноситься лишь часть свидетельств. Несоответствие между источниками подлежит тщательному изучению, с тем чтобы выявить его причину (причины) и принять необходимые меры по исправлению положения.

478. Важное преимущество расчета статических показателей естественного движения населения на основе реестров населения заключается в возможности непосредственного расчета демографических показателей, для которых характерно отсутствие возможной несогласованности между числителями и знаменателями. Например, с их помощью можно рассчитать конкретные уровни фертильности в отношении трудоустроенных женщин и/или женщин-иммигрантов, вероятности увеличения размеров семьи, среднюю продолжительность предстоящей жизни в разбивке по уровню образования, показатели, касающиеся смешанных браков в разбивке по лицам различной этнической принадлежности/иностранного происхождения, коэффициенты разводимости в разбивке по принадлежности супругов к тому или иному социально-экономическому классу и т. д. Для этого требуется полное соответствие между данными гражданской регистрации и реестров населения, а также одинаковый уровень детализации информации, получаемой из этих двух источников, означающее, что свидетельство о событии (рождении и т. д.) должно содержать те же признаки (в соответствии с той же классификацией) событий, которые содержатся в реестре населения. В целом использование реестров населения обеспечивает более широкую возможность для правильного выявления населения, подверженного вероятности наступления события.

479. Связь между реестром населения и системой гражданской регистрации позволяет восстанавливать историю событий естественного движения отдельных лиц. Надлежащая регистрация даты события позволяет использовать столь же высокий уровень конкретизации также для оценки продолжительности демографического состояния (например, продолжительность состояния «в браке» или «первородящая» и т. д.) и соответствующих вероятностей переходных состояний, а также для лонгитюдных исследований. Кроме того, это позволяет определить конкретные, представляющие интерес показатели, агрегированные по географическому признаку, такие как население, проживающее в прибрежных районах, или конкретные неблагополучные населенные пункты, границы которых необязательно совпадают с административными границами.

480. В тех случаях, когда в соответствии с национальным законодательством требуется регистрация лица только по истечении определенного периода

времени, должны быть установлены правила обработки событий, наступивших в отношении лица в течение предрегистрационного периода, а также тех событий, которые наступили в течение периода, предшествующего признанию зарегистрированного лица в качестве постоянного жителя. Например, лицо может быть обязано зарегистрироваться только на период пребывания в стране продолжительностью более трех месяцев и быть признано постоянным жителем только по прошествии 12 месяцев. Если событие наступает в первые три месяца пребывания или в течение последующего периода продолжительностью до 12 месяцев, существует риск того, что это событие не будет учитываться в соответствующих статистических данных, поскольку на основании данных связанного реестра населения статус лица будет по-прежнему определяться как временный. Рекомендуется, чтобы концепция обычного места жительства осуществлялась не только на основе данных о зарегистрированной продолжительности пребывания, но также на основе данных о намерении пребывания, которые могут быть взяты из подтверждающих документов (например, виза, выданная на период не менее одного года, ходатайство о предоставлении убежища и т. д.). Это должно снизить количество случаев, когда в течение промежутка времени, который может быть продлен до одного года, лица могут быть не отнесены к категории резидента ни в стране происхождения, ни в стране назначения.

481. Чем больше информации включено в реестр населения, тем шире спектр возможного анализа структуры и динамики населения, но и в то же время выше опасения в отношении конфиденциальности и более сложным становится вопрос управления. Сбор обширной информации о лицах в рамках единой системы, в том числе чувствительных медицинских данных о внутриутробных смертях или причинах смерти, вызывает опасения в отношении разглашения информации, а также получения избыточных сведений, касающихся жизни отдельных людей. Настоятельно рекомендуется, чтобы страны создавали все необходимые нормативно-правовые положения, системы и практические методы для предотвращения неправомерного использования данного важного источника статистической информации и постоянного обеспечения органами власти транспарентного использования реестра населения. Кроме того, полезным для разработки такой системы может стать последовательное осуществление, предполагающее уже на начальном этапе включение лишь минимального объема информации, с тем чтобы обеспечить полное понимание эффективного функционирования реестра населения и его принятие обществом.

482. Использование реестра населения в статистических целях предполагает объединение событий с соответствующим населением, подверженным вероятности их наступления. Своевременное обновление реестра населения и точность регистрируемой в нем информации являются решающими факторами качества рассчитываемых статистических показателей. Непрерывное и интенсивное использование реестров в административных целях — это важное средство обеспечения их качества, поскольку повседневное использование этих реестров в обществе может способствовать обнаружению ошибок. В случае разделения статистических и административных функций реестра населения необходимо разработать эффективную систему, обеспечивающую безупречную синхронизацию. Кроме того, также необходима основанная на компьютеризации тесная координация с национальными и/или местными органами власти, обеспечиваемая реестрами событий естественного движения населения и надежной технической инфраструктурой. В тех случаях, когда опасения и риски, связанные с вмешательством в частную жизнь и обеспечением ее конфиденциальности, могут распространяться среди общественности, должны быть при-

няты меры, демонстрирующие преимущества данной системы. Лишь широкое признание со стороны населения может обеспечить превращение реестра населения в надежный источник статистической информации.

483. На практике реестр населения не может считаться таковым в отрыве от регистрации событий естественного движения населения, которые представляют собой информацию, имеющую важнейшее значение для его обновления, а также сведений об изменении адреса. В этом отношении реестры населения являются своего рода «непрерывной переписью», охватывающей структуру населения в любой определенный момент времени с учетом всех изменений, имеющих место в ее рамках на ситуативной основе. В идеальной системе учет демографического баланса будет объективно правильным в отношении любого заданного промежутка времени, будь то год, месяц, неделя и т. д. Однако в действительности такие, среди прочих, факторы, как задержки в регистрации, отсутствие координации, различия в определениях, могут содействовать снижению качества реестра населения.

484. В заключение следует отметить, что создание системы гражданской регистрации в качестве важнейшего компонента компьютеризированного реестра населения обеспечило бы наиболее подходящее и совершенное средство разработки актуальных, точных, своевременных и всеобъемлющих статистических данных о естественном движении населения. Хотя для создания такой системы требуются значительные ресурсы на начальном этапе, отдача от ее использования будет ощутима в течение продолжительного периода времени.

Глава IV
Роль учреждений здравоохранения

485. Учреждениям здравоохранения принадлежит важнейшая и двойственная роль в системе статистического учета естественного движения населения. Во-первых, учреждения здравоохранения выступают в роли заявителей о наступлении таких событий, как рождение, внутриутробная смерть и смерть, и, во-вторых, удостоверение причин смерти может осуществляться лишь врачами учреждений здравоохранения. В дополнение к этим функциям, осуществляемым в рамках системы статистического учета естественного движения населения, информация, собираемая учреждениями здравоохранения, имеет важнейшее значение для разработки медицинских статистических данных, которые, в свою очередь, обеспечивают незаменимую информацию о здоровье населения в целом и функционировании и потребностях системы общественного здравоохранения.

A. Функция заявителя

486. В современном обществе рождение и смерть все чаще наступают в учреждениях здравоохранения или при участии специалистов системы учреждений здравоохранения, оказывающих определенные услуги, что определяет особую роль больниц и клиник в отношении сбора соответствующей информации, касающейся событий, и информирования системы гражданской регистрации об их наступлении.

487. В законодательстве о гражданской регистрации ряда стран конкретно определены учреждения здравоохранения или их руководители, отвечающие за выполнение функции заявителя о таких событиях, как рождение, внутриутробная смерть и смерть. На практике такие правила зачастую реализуются путем создания отдела гражданской регистрации в каждой больнице и клинике, функции которого заключаются в обеспечении простого и эффективного процесса информирования. После поступления информации в отдел гражданской регистрации родителям (вслучае рождения) или родственникам (в случае смерти) даются указания обратиться в отдел для получения соответствующего свидетельства о рождении или смерти. За системой гражданской регистрации сохраняется ответственность за подготовку информации и ее предоставление органам статистики.

488. Даже когда в соответствии с положением о гражданской регистрации назначается лицо, отвечающее за информирование о наступлении события естественного движения населения, роль больницы или клиники, в которых наступило событие, в равной степени важна, поскольку они обеспечивают удостоверение факта наступления события. Эта ответственность часто заключается в предоставлении заявителю (одному из родителей в случае рождения или родственникам в случае смерти) письменного свидетельства о наступлении события с указанием его характеристик. Отдел гражданской регистрации выдает заяви-

телю соответствующее свидетельство, и регистратор приступает к разработке и представлению необходимой информации для статистических целей.

489. Очевидно, что роль учреждений здравоохранения чрезвычайно важна для обеспечения надлежащей и надежной регистрации событий естественного движения населения. Вместе с тем она не предусматривает полномочий по выдаче свидетельств о рождении или смерти. Такими полномочиями наделена лишь система гражданской регистрации, что обусловлено исключительно целями обеспечения законности регистрации, учитывая ее существенную правовую значимость для лица в течение всей его или его потомков жизни. Возложение такой дополнительной ответственности на учреждения здравоохранения отрицательно скажется на выполнении ими своих основных функций по медико-санитарному обслуживанию населения.

490. При определенных обстоятельствах учреждениям здравоохранения может быть поставлена задача по предоставлению информации, касающейся наступления событий естественного движения населения в статистических целях, для министерства, отвечающего за вопросы здравоохранения, или национальной статистической службы. Хотя данный процесс не включает компонент гражданской регистрации ввиду отсутствия правового аспекта, он позволяет разрабатывать статистические данные о естественном движении населения и реализуется там, где система гражданской регистрации слаборазвита и/или нефункциональна. Поскольку (как рассмотрено в пункте 287 выше) гражданская регистрация выполняет незаменимую функцию в плане юридической защиты физических лиц, должны приниматься все усилия для создания всеобщей, обязательной и непрерывной системы гражданской регистрации.

B. Функция удостоверения причины смерти

491. Свидетельство о смерти является важным документом, служащим не только окончательным и постоянным подтверждением факта смерти, но и для обеспечения возможности наследования и заселения объекта недвижимости и, во многих странах и территориях, погребения умершего, а также других прав в соответствии с действующей правовой базой (например, права на пенсию). С общей точки зрения не менее важны обстоятельства и медицинские причины смерти, обуславливающие требование к выдаче свидетельства о смерти гражданским регистратором лишь в случае, когда уведомление о причине смерти сопровождается заполненным медицинским свидетельством о причине смерти.

492. Содержащаяся в свидетельстве о смерти информация используется для оценки относительного вклада различных заболеваний в смертность. Статистическая информация о случаях смерти в разбивке по лежащим в их основе причинам имеет важное значение для мониторинга здоровья населения, разработки и оценки мер в области общественного здравоохранения, определения приоритетных направлений медицинских исследований и медико-санитарного обслуживания, планирования в области медико-санитарного обслуживания и оценки его эффективности. Данные, содержащиеся в свидетельстве о смерти, широко используются в исследованиях, посвященных воздействию на здоровье широкого спектра факторов риска, связанных с состоянием окружающей среды, рабочего места, медицинской и хирургической помощи, и других сферах (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, 2010).

493. Эти данные о смертности представляют ценность для врачей как опосредованно, путем влияния на выделение финансовых ресурсов в поддержку

исследований в области медицины и здравоохранения, которые могут изменить клиническую практику, так и непосредственно в качестве исследовательского инструмента. Исследовательские мероприятия включают выявление этиологии заболеваний, оценку методов диагностики и лечения, изучение медицинских проблем или проблем психического здоровья, которые могут повлиять на конкретные группы людей, и создание областей, в которых медицинские исследования могут оказать наибольшее воздействие на снижение уровня смертности (United States of America, Centers for Disease Control and Prevention (2003)).

494. С целью обеспечения всеобъемлющего и сопоставимого инструмента для выявления причин смерти и болезней в целом ВОЗ разработала *Международную статистическую классификацию болезней и проблем, связанных со здоровьем* (МКБ) (ВОЗ, 2011 год)[32] (в настоящее время действует десятый пересмотр этого документа). Целью этой Классификации является создание условий для систематизированной регистрации, анализа, интерпретации и сравнения данных о смертности и заболеваемости, полученных в разных странах или регионах и в разное время. Классификация используется для преобразования словесной формулировки диагнозов болезней и других проблем, связанных со здоровьем, в буквенно-цифровые коды, которые обеспечивают удобство хранения, извлечения и анализа данных (там же). Следует подчеркнуть, что изначально Классификация была предназначена для группировки причин смертности в соответствии с записями, сделанными в момент регистрации смерти, и лишь позднее сфера ее применения была расширена, с тем чтобы охватить диагнозы для установления причин заболеваемости.

32 См. также сноску 3 выше.

495. С точки зрения предотвращения смерти необходимо прервать цепь болезненных процессов или оказать на определенном этапе медицинскую помощь. Наиболее эффективный подход в рамках общественного здравоохранения предполагает решение задачи по предупреждению воздействия отягчающих факторов. С этой целью первоначальная причина смерти определена как «*a*) болезнь или травма, вызвавшая цепь болезненных процессов, непосредственно приведших к смерти, или *b*) обстоятельства несчастного случая или акта насилия, которые вызвали смертельную травму» (там же, раздел 4.1.2).

496. Единообразное и всеобъемлющее применение изложенных выше принципов может обеспечиваться использованием формы медицинского свидетельства, рекомендованной Всемирной ассамблеей здравоохранения (см. ниже). Врач, подписывающий медицинское свидетельство о смерти, должен определить, какое болезненное состояние непосредственно привело к смерти, и установить предшествовавшие состояния, способствовавшие возникновению данной причины.

497. Приведенная ниже форма медицинского свидетельства рассчитана на то, чтобы помогать в определении первоначальной причины смерти, когда отмечены два или более патологических состояний. Часть I формы охватывает болезни, относящиеся к цепочке процессов, непосредственно ведущих к смерти, а часть II охватывает не связанные с ними состояния, но которые способствовали летальному исходу. Состояние, записанное на самой нижней заполненной строке части I свидетельства, обычно является первоначальной причиной смерти.

498. Гражданский регистратор должен убедиться в том, что заполненная и подписанная врачом форма (в бумажной или электронной форме в зависимости от преобладающей системы) объединена с другой информацией, необходимой для статистических целей, и направлена органам статистики для обработки и разработки статистических данных о естественном движении населения. Край-

Международная форма медицинского свидетельства о причине смерти

	Причина смерти	Приблизительный интервал времени между началом болезни и смертью
I		
Болезнь или состояние, непосредственно приведшие к смерти*	*a*) …… вызванная (или явившаяся следствием)	……
Предшествовавшие причины		
Патологические состояния, если таковые имели место, которые привели к возникновению вышеуказанной причины; основная причина указывается в последнюю очередь	*b*) …… вызванная (или явившаяся следствием)	……
	c) …… вызванная (или явившаяся следствием)	……
	d) ……	……
II		
Прочие важные состояния, способствовавшие смерти, но не связанные с болезнью или патологическим состоянием, приведшим к ней	……	……
	……	……

* *Это не относится к виду смерти, такому как сердечная недостаточность, остановка дыхания. Это означает заболевание, травму или нарушение, которые явились причиной смерти.*

не важно подчеркнуть, что разглашение установленной врачом причины смерти допускается лишь ближайшим родственникам и что гражданский регистратор обязан обеспечить полную конфиденциальность этой информации.

499. В ряде обстоятельств (например, в случае смерти, наступившей дома, или малочисленности учреждений здравоохранения) получение медицинского свидетельства о причине смерти невозможно. С этой целью ВОЗ разработаны международные стандарты использования вербальной аутопсии (World Health Organization, 2007). Вербальная аутопсия — это собеседование с членами семьи и/или лицами, осуществлявшими уход за умершим, с использованием вопросника с целью выяснения признаков и симптомов и другой соответствующей информации, которая впоследствии может быть использована для установления основной вероятной причины (причин) смерти. Вербальная аутопсия является важнейшим инструментом в рамках системы общественного здравоохранения для получения разумной прямой оценки структуры причин смертности на уровне общин или населения в целом, несмотря на то что она может быть неточным методом указания причин смерти на уровне отдельных лиц (там же).

500. С этой целью применение метода вербальной аутопсии предполагает задействование квалифицированного специалиста по проведению собеседований и использование вопросника, позволяющего ему собрать у знакомого с умершим лица информацию о признаках, симптомах и демографических характеристиках в отношении недавно умершего лица. В соответствии со стандартами вербальной аутопсии ВОЗ могут разрабатываться любые из трех вопросников

в отношении смерти лиц следующих возрастных категорий: ребенка в возрасте до 4 недель, ребенка в возрасте от 4 недель до 14 лет и лица в возрасте 15 лет и старше.

501. Должен ли метод вербальной аутопсии быть частью гражданской регистрации в случаях, когда отсутствует возможность получения медицинского свидетельства о причине смерти? В этой связи следует заметить, что метод вербальной аутопсии является достаточно сложным; для проведения собеседования, необходимого для заполнения соответствующего вопросника, требуется значительное время; подготовка гражданских регистраторов по вопросам проведения вербальной аутопсии должна носить комплексный характер; а культурные традиции могут не поощрять такого рода взаимодействие с государственным должностным лицом. Пытаясь ответить на поставленный выше вопрос, необходимо учитывать все эти факторы, а также потребность в проведении тщательного тестирования в выборочных районах на основе целостного подхода.

Глава V
Переписи населения и обследования как источник статистических данных о естественном движении населения

502. Ничто не может заменить собой четко спланированную и хорошо действующую систему гражданской регистрации в качестве источника данных о событиях естественного движения населения для разработки статистики естественного движения населения. Однако, как отмечалось во вступлении к Части второй (см. пункты 276–278 выше), для полноты охвата системы статистического учета естественного движения населения требуются дополнительные источники данных, с тем чтобы обеспечить возможность проведения углубленного анализа населения. Однако в странах, где гражданская регистрация отсутствует, слабо развита или недостаточно надежна, для сбора информации о частотности событий естественного движения населения и оценки или расчета показателей естественного движения населения зачастую используются альтернативные источники, такие как переписи населения, выборочные обследования домашних хозяйств или выборочные демографические обследования. В случае когда гражданская регистрация хорошо налажена и действует, эти источники демографических данных дополняют гражданскую регистрацию, обеспечивая независимые оценки демографических параметров, которые могут использоваться для оценки уровня полноты гражданской регистрации и статистики естественного движения населения, а также служат дополнительными банками демографических данных и данных в области здравоохранения. Кроме того, переписи населения имеют важнейшее значение для обеспечения необходимых знаменателей (деноминаторов) для расчета коэффициентов и показателей естественного движения населения в сочетании с данными гражданской регистрации (в качестве числителей). Вместе с тем данные гражданской регистрации сами по себе не обеспечивают данные о населении, подверженном вероятности наступления события, которые необходимы для расчета большинства коэффициентов естественного движения населения. В частности, использование данных переписей населения (с поправкой на недоучет и неправильное указание возраста) в качестве деноминаторов необходимо, когда данные системы гражданской регистрации не подкреплены реестром населения.

503. Переписи населения и выборочные обследования могут обеспечить оценки уровней фертильности, смертности и внутриутробной смертности за последнее время. Они также обеспечивают информацию о семейном положении по группам населения и времени вступления в первый брак, которые могут использоваться для косвенной оценки частоты браков и разводов среди населения. Однако эти источники не заменяют собой систему гражданской регистрации, поскольку не могут обеспечить столь же подробные данные, как оценки смертности в разбивке по причинам смерти. Кроме того, эти источники дают весьма

ограниченные данные о самих событиях естественного движения населения, поскольку основной статистической единицей в них является домашнее хозяйство, а не отдельное лицо, так что информация о событиях естественного движения населения собирается только в качестве характеристик, относящихся к членам домашнего хозяйства. Полная и хорошо действующая система гражданской регистрации остается самым лучшим источником информации о событиях естественного движения населения для административных, демографических и эпидемиологических целей.

504. В настоящей главе представлен обзор источников данных о событиях естественного движения населения помимо системы гражданской регистрации. Учитывая, что более подробное обсуждение этих источников приводится в других публикациях, были предприняты усилия, с тем чтобы предоставить, когда это возможно, соответствующие ссылки. Настоящая глава подразделяется на три раздела. В разделе A рассматриваются различные источники демографических и сопряженных данных. В разделе B кратко рассматриваются имеющиеся позиции, концепции и определения. В разделе C дано описание демографических параметров, которые можно оценить в контексте конкретных позиций, полученных из этих источников, а также кратко излагаются методы оценки.

A. Дополнительные источники статистических данных о естественном движении населения

505. Помимо системы гражданской регистрации, существуют два основных метода определения частотности событий естественного движения населения, необходимых для оценки соответствующих статистических показателей, а именно переписи населения и выборочные обследования домашних хозяйств. Каждый из этих методов имеет свои преимущества и недостатки, и пользователи должны помнить о них, применяя данные о событиях естественного движения населения, полученные с помощью таких методов. Следует понимать, что методы, используемые для оценки демографических параметров, и коэффициенты, рассчитанные на основе этих источников данных, основаны на допущениях и аппроксимациях в отношении взаимосвязей между различными демографическими характеристиками населения, особенно когда используются косвенные методы, и к их применению следует подходить с осторожностью, особенно при анализе тенденций и расчете точных уровней показателей.

506. Помимо обычных источников данных, существуют и нетрадиционные источники, такие как выборочная регистрация и демографическая система наблюдения. Оба метода сбора данных являются важными источниками статистических данных о естественном движении населения. Системы выборочной регистрации используются в некоторых странах, где системы гражданской регистрации не полностью созданы. С их помощью регистрируются события естественного движения населения по районам выборочной регистрации на непрерывной основе. Основной недостаток этого метода заключается в том, что он не обеспечивает оценки показателей естественного движения населения для небольших районов.

507. Типичная демографическая система наблюдения (ДСН) позволяет проводить мониторинг рождений, смертей, причин смерти, миграции и других показателей в области здравоохранения и социально-экономических параметров в пределах определенной группы населения во времени. Демографическая система наблюдения не заменяет собой систему гражданской регистрации. Она, ско-

рее, призвана служить средством получения данных на основе кратко-, средне- и долгосрочных наблюдений для целей планирования в области здравоохранения и народонаселения на региональных уровнях с возможностью их экстраполяции на национальных уровнях при условии тщательного отбора репрезентативных на национальном уровне участков.

1. Переписи населения

508. Перепись населения определяется как «весь процесс сбора, обработки, оценки, анализа и опубликования или распространения другими способами демографических, экономических и социальных данных на определенную дату в отношении всех лиц, находящихся в той или иной стране» (Организация Объединенных Наций, 2008 год, пункт 1.4). Основными характерными особенностями переписей населения являются индивидуальная регистрация, полнота охвата в пределах определенной территории, одновременность и установленная периодичность (там же, пункт 1.8). Даты, полученные в ходе переписи населения, могут использоваться для расчета коэффициентов естественного движения населения — смертности и фертильности, — а также для получения других характеристик населения, таких как численность и распределение в разбивке по возрасту и полу, среди прочего. Кроме того, переписи населения обеспечивают данные для числителей и знаменателей для самых мелких географических районов, что позволяет осуществлять планирование и контроль на микроуровнях. Переписи также обеспечивают выборочную совокупность для обследований в области народонаселения и здравоохранения и других специализированных обследований. Наконец, данные переписи в разбивке по возрасту и полу служат основой для составления ежегодных оценок в области народонаселения в разбивке по возрасту и полу, которые впоследствии обеспечивают деноминаторы населения, подверженного вероятности наступления события, для расчета статистических данных о естественном движении населения и показателей, основанных на данных гражданской регистрации.

509. Вместе с тем переписи населения не лишены и определенных недостатков, касающихся изучения событий естественного движения населения. Они подвержены возникновению ошибок, не связанных с выборкой, и представляют собой ненадежный механизм сбора подробных данных в конкретных областях, таких как здравоохранение, эпидемиология, состояние питания и уровень доходов. Хотя базовая информация по отдельным лицам собирается в ходе переписей, сами по себе переписи населения не могут обеспечивать юридические цели административных переписей. Поскольку собираемые в ходе переписи данные, как правило, не предназначены для составления документов для отдельных лиц или для поиска индивидуальной информации в юридических и административных целях, данные такого вида плохо служат административным целям. Кроме того, собранные в ходе переписи данные подвержены проблемам, связанным с вызовом ретроспективных данных из памяти, неправильным указанием возраста и ошибкам в установлении базисного периода. Другим недостатком является частота проведения переписей (как правило, раз в десять лет), что недостаточно для обеспечения регулярной обратной связи с целью надлежащего управления и контроля за программами в области народонаселения и развития. В тех случаях, когда необходимо провести подробные и более специализированные исследования, данные переписей населения должны дополняться данными обследований на основе крупной выборки и/или небольших специализированных выборок.

510. Поскольку данные переписи необходимы при расчете коэффициентов и показателей естественного движения населения для обеспечения деноминаторов (численность населения, подверженного вероятности наступления события), когда числитель основан на данных, полученных по линии гражданской регистрации, важно, чтобы сотрудники учреждений гражданской регистрации разбирались в процедурах регистрации в своих странах, а также в других странах мира. Например, во втором пересмотренном издании *Принципы и рекомендации в отношении переписей населения и жилого фонда* (Организация Объединенных Наций, 2008 год) и других справочниках Организации Объединенных Наций[33] содержатся рекомендации в отношении проведения переписей и их содержания, в том числе иллюстративные таблицы и определения применяемых концепций и терминов. Эти издания периодически пересматриваются и обновляются, чтобы включить в них новые тенденции в области сбора, обработки и распространения данных переписи. Особо важное значение имеет тесное согласование в рамках системы гражданской регистрации и программ проведения переписей определений, концепций, систем кодирования, классификаций и планов составления таблиц, с тем чтобы обеспечить максимальную согласованность между числителями и знаменателями.

33 Полный перечень методологических указаний размещен по адресу: http://unstats.un.org/unsd/censuskb20/KnowledgebaseCategory16.aspx.

2. Выборочные обследования домашних хозяйств

511. Выборочные обследования домашних хозяйств относятся к числу наиболее гибких механизмов сбора данных. В принципе может быть изучен практически любой вопрос, а уровень детализации может быть адаптирован к потребностям обследования. По сравнению с переписью выборочные обследования имеют определенные преимущества. Основное преимущество заключается в четкой направленности, которую могут обеспечить выборочные обследования в контексте разработки данных о событиях естественного движения населения для оценки демографических параметров. Вопросы и контрольные опросы, как правило, более подробные, чем в ходе переписи. Кроме того, для проведения выборочных обследований обычно привлекают более квалифицированных и обученных местных сотрудников, что связано с задействованием меньшего числа респондентов и операций на местах.

512. Выборочные обследования домашних хозяйств в зависимости от их структуры обеспечивают основу для обновления полученной в ходе переписей информации на национальном уровне или на уровне крупных географических подразделений и единиц административно-территориального деления. Взаимосвязь между переписями населения, служащими основой для проводимого редко, но подробного в географическом плане структурного анализа, и выборочными обследованиями домашних хозяйств/выборочными демографическими обследованиями, которые обеспечивают более частое составление временных серий, носит по большей части дополняющий характер. Информация выборочных обследований служит основой для широкого мониторинга постоянных изменений в демографических параметрах на национальном и региональном уровнях в зависимости от структуры и масштабов выборки.

513. Качество полученных в ходе выборочных обследований данных, как правило, более высокое по сравнению с данными, собранными в ходе переписей, в основном потому, что к их проведению привлекается более квалифицированный и обученный местный персонал, поскольку охватывается лишь выборка из общего населения. Вопросы выборочных обследований рассчитаны на соответствующих респондентов, а на большинство вопросов переписей населения мо-

жет ответить глава домашнего хозяйства. Кроме того, обычно более эффективно осуществляются процедуры контроля качества и оперативного контроля. По сравнению с переписями обследования также более приемлемы в плане разработки наиболее желаемых формулировок вопросов и применения контрольных вопросов, поскольку каждому интервью уделяется больше времени.

514. Однако обследования имеют ряд ограничений в плане разработки статистических данных о естественном движении населения. В дополнение к ошибкам, которым подвержены переписи населения (неправильное указание возраста, вызов ретроспективных данных из памяти, ошибка в базисном периоде и т. д.), для обследований также характерны ошибки выборки. Кроме того, выборочные обследования позволяют проводить оценки демографических параметров только на страновом уровне или в некоторых случаях, в зависимости от размера выборки, на уровне крупных единиц административно-территориального деления (регионов, провинций, штатов), а также по типам места жительства (сельская/городская местность). Поэтому обследования не годятся для составления оценок на уровне небольших районов и оценок программ, реализуемых на местном уровне.

515. Если вопросы, касающиеся событий естественного движения населения и демографических характеристик, включены в многоцелевые обследования домашних хозяйств, которые также охватывают такие признаки, как занятость, уровень доходов и расходов или уровень жизни, то с их помощью можно проводить оценку демографических переменных в разбивке по социально-экономическим подгруппам. Выборочные обследования домашних хозяйств и выборочные демографические обследования также позволяют проводить на индивидуальном уровне анализ с целью изучения взаимосвязи между событиями естественного движения населения (такими, как брак и деторождение) и другими событиями (например, миграция) и между событиями естественного движения населения и характеристиками домашних хозяйств (например, уровень образования).

516. Существуют три типа выборочных обследований домашних хозяйств, предназначенных в основном для сбора демографической информации, которые, как правило, используются в странах: одноэтапные обследования, многоэтапные обследования и системы двойного учета. Обследования первых двух типов в структурном плане отличаются по количеству собеседований, проводимых с каждым респондентом. Обследования третьего типа могут быть как одноэтапными, так и многоэтапными. Они направлены на расширение охвата представления данных о событиях естественного движения населения за счет использования двух независимых систем сбора данных.

a) Одноэтапные выборочные обследования домашних хозяйств

517. При проведении одноэтапного обследования каждый респондент опрашивается лишь один раз. Одноэтапное обследование также известно как перекрестное обследование. В зависимости от видов использования подлежащих сбору данных, наличия финансовых средств и людских ресурсов, а также временны́х рамок страны могут следовать нескольким стратегиям. Они могут проводить специализированное обследование или включать специальную группу вопросов в другие многоцелевые национальные выборочные обследования.

518. Примерами специализированных обследований служат Всемирное обследование рождаемости[34] и демографическое обследование и обследование состояния здоровья населения[35]. В вопросники специализированных обследований часто включают позиции для данных, относящихся к рождению детей или

34 Всемирное обследование рождаемости проводилось в более чем 40 странах в 1970-е годы и начале 1980- х годов.

35 Демографические обследования и обследования состояния здоровья населения проводятся ссередины 1980-х годов.

беременности по каждой женщине репродуктивного возраста. Такая информация используется для составления оценок фертильности и младенческой/детской смертности. При проведении некоторых обследований также задаются вопросы относительно находящихся в живых родных братьев и сестер для оценки уровня смертности среди взрослых или даже материнской смертности, несмотря на то что качество данных вызывает сомнение во многих странах. Специализированные обследования могут также служить надлежащим инструментом для сбора данных о браке, заключении союзов и семейном положении. Вопросы о браке и заключении союзов могут задаваться в более подробной форме, что позволит проводить более полный анализ такого явления, как брак, в различной культурной среде. Например, в ходе программы Всемирного обследования рождаемости многие страны включили весьма подробные вопросы о браке, в том числе датах заключения первого и последующих браков, а также о видах и датах расторгнутых браков в разбивке по причинам их расторжения (смерть, развод, судебное разлучение). Подробные данные о браке позволили провести более глубокий и полный анализ структур формирования семьи, ее распада и повторных браков. Кроме того, в странах, где система гражданской регистрации охватывает лишь официальные браки, но также распространены и консенсуальные союзы или союзы других видов, обследования могут обеспечивать информацию о распространенности и видах этих союзов. Более того, обследования являются основным источником информации о распространенности полигамных союзов.

b) Метод многоэтапного выборочного обследования домашних хозяйств

519. При проведении многоэтапных обследований каждый респондент опрашивается более двух раз. Второе и последующее посещения проводятся с целью повторного опроса. Этот вид обследования также называется повторным демографическим или лонгитюдным обследованием. В ходе первоначального опроса выявляются постоянно проживающие члены домашнего хозяйства и регистрируются их демографические и другие характеристики. Каждое последующее посещение осуществляется с целью получения информации об изменениях в составе домашнего хозяйства вследствие деторождения, миграции и изменениях в семейном положении, происшедших со времени предыдущего собеседования.

520. Преимущество этого вида источника опросных данных заключается в том, что использование повторных опросов дает возможность исправить несоответствующие данные, собранные на предыдущих этапах. С помощью ретроспективных вопросов, задаваемых на последующих этапах обследования, можно также оценить демографические параметры, которые будут использоваться для дальнейших перекрестных оценок данных, собранных на более ранних этапах. Ряд стран используют этот метод для оценки двух подходов к измерению фертильности и смертности.

521. Недостатки этого метода связаны с продолжительностью, расходами и управлением. Работа на местах сама по себе требует не менее двух лет, и к ним еще необходимо добавить время, необходимое для заблаговременного планирования и обработки данных. Высокие в сравнении с одноэтапным ретроспективным обследованием расходы связаны с необходимостью удерживать хорошо обученный персонал на все время работы на местах. Что касается вопросов управления, то ряд проведенных в различных странах обследований подтвердил, что трудно сохранять высокие стандарты качества, поскольку с течением времени неизбежно угасают приверженность опрашивающих лиц, энтузиазм и снижается качество

контроля. Более того, результаты обследований такого вида также были неудовлетворительными, особенно в связи с сообщением данных о смертях. Факты смерти, в том числе смерти глав домашних хозяйств, часто опускают по нескольким причинам. Смерть глав домашних хозяйств нередко приводит к распаду этих домашних хозяйств, что порождает проблемы позиционирования отдельных лиц в выборке домашних хозяйств на последующих этапах[36].

36 См. Организация Объединенных Наций (1992b): *Метод повторного опроса при демографическом выборочном обследовании.* Методологические исследования, серия F, № 41. В продаже под № R.91.XVII.11.

c) Система двойного учета

522. Система двойного учета представляет собой систему сбора демографических данных, в рамках которой для регистрации одних и тех же событий, происходящих в определенный период времени и на определенной территории, используются два вида независимых мероприятий по сбору данных, тем самым обеспечивая возможность выявления событий, упущенных в ходе осуществления мероприятий одного вида, при проведении мероприятия другого вида. Одной из систем сбора данных может быть система гражданской регистрации. Другой системой обычно является многоэтапное обследование домашних хозяйств, в рамках которого при каждом повторном посещении после проведения первоначального опроса опрашивающее лицо задает ретроспективные вопросы относительно событий естественного движения населения, которые наступили со времени последнего посещения. После каждого этапа опроса по каждому отдельному случаю проводится сличение с целью выявления: *a*) событий, зарегистрированных при проведении обоих мероприятий; *b*) событий, зарегистрированных лишь по линии гражданской регистрации; и *c*) событий, зарегистрированных лишь при проведении обследования. По проведению процедуры сличения становится возможным оценить количество событий, которые могли быть упущены при проведении мероприятий обоих видов.

523. Система двойного учета используется в ряде стран. Она может обеспечить ценную информацию в отношении полноты охвата текущей системы гражданской регистрации и степени ошибок в содержании в выборочном обследовании и системы регистрации. К недостаткам систем двойной регистрации относится их высокая стоимость. Кроме того, системы двойного учета позволяют лучше оценить уровни фертильности и смертности.

524. Основными препятствиями к развитию системы двойного учета являются расходы и сохранение независимого характера обоих источников сбора данных. Кроме того, система двойного учета, как и другие выборочные обследования домашних хозяйств, выдает оценки коэффициентов естественного движения населения только на уровне основных географических подразделений и на национальном уровне, а это означает, что она не годится для применения и оценок на местном уровне.

B. Имеющаяся информация о событиях и коэффициентах естественного движения населения

525. Выше было представлено краткое описание различных источников данных о фертильности, смертности и заболеваемости. В настоящем разделе кратко рассматриваются методы применения этих данных для получения числа рождений, смертей и браков, а также коэффициентов и показателей фертильности и смертности.

526. Как говорилось выше, в странах, где существует полная регистрация рождений и смертей, можно применять простой метод прямой оценки уровня

фертильности и смертности. Эти методы, а также их недостатки подробно рассматриваются в целом ряде методических пособий (см., например, Swanson, Siegel and Shryock, 2004). Но в тех случаях, когда регистрация рождений и смертей является неполной или страдает ошибками из других источников, процедуры прямой оценки не могут принести ожидаемых результатов. В таких случаях для определения вероятного уровня фертильности и смертности могут использоваться методы косвенной оценки. Следует помнить, однако, что такие косвенные методы основаны на установленных взаимозависимостях между различными параметрами и поэтому должны применяться с осторожностью. Иногда в связи с изменениями в установленных взаимозависимостях в результате действия таких факторов, как использование контрацептивных средств, лежащие в основе допущения в большинстве стран могут измениться, и тогда оцениваемые параметры искажаются.

1. Живорождения

a) Текущая фертильность

527. Достижение цели получения агрегированных статистических показателей естественного движения населения в отношении текущей фертильности (как правило, за год) возможно на основе информации о живорождениях за последнее время, полученной при проведении переписей населения и выборочных обследований. Данные о количестве живорождений в течение 12 месяцев, предшествующих переписи, могут использоваться для оценки текущей фертильности, особенно в дополнение к коэффициентам естественного движения населения или в качестве замены этих коэффициентов, когда регистрация рождений неполная или неадекватная. Повозрастные коэффициенты фертильности в разбивке по пятилетним возрастным группам женщин, полученные на основе информации о рождениях среди всех женщин детородного возраста в течение 12 месяцев, предшествующих переписи, дают возможность рассчитать общий коэффициент фертильности за определенный период. В странах, где отсутствуют надлежащие данные, полученные по линии гражданской регистрации, выборочные обследования домашних хозяйств стали основным источником информации для оценки фертильности на национальном уровне, однако такие обследования обычно не позволяют получить достоверные оценки на субнациональном уровне.

i) *Дата рождения последнего ребенка, родившегося живым*[37]

528. Информация о дате рождения (число, месяц и год) последнего ребенка, родившегося живым, и о поле ребенка используется для получения расчетных данных о текущей рождаемости. Этот показатель может оказаться полезным для получения оценок рождаемости как на национальном, так и на субнациональном уровне. На этапе обработки данных на основе информации о «дате рождения последнего ребенка, родившегося живым» можно получить оценку числа живорождений в течение 12 месяцев, непосредственно предшествующих дате переписи. Для расчета текущего коэффициента рождаемости по конкретным возрастным группам и других показателей рождаемости данные, полученные с помощью этого подхода, являются более точными, чем информация, полученная из ответов на вопросы о числе детей, родившихся у той или иной женщины в течение 12 месяцев, непосредственно предшествующих переписи. Однако информация о дате рождения последнего ребенка, родившегося живым, не позволяет получить полные данные об общем числе детей, родившихся живыми в течение 12-месячного периода. Даже в отсутствие ошибок при сообщении данных

37 См. Организация Объединенных Наций (2008 год), пункты 2.188–2.191.

о последнем живорожденном ребенке эти сведения позволяют установить число женщин, которые родили по крайней мере одного живого ребенка в течение 12 месяцев, а не число рождений, поскольку незначительная доля женщин родит более одного ребенка за один год.

529. Информация должна собираться только в отношении женщин в возрасте от 15 до 50 лет, которые сообщили о рождении хотя бы одного живого ребенка в течение всей своей жизни. Кроме того, информация должна собираться в отношении женщин всех категорий семейного положения (а также состоящих во внебрачном союзе), от которых собираются сведения о рожденных ими детях в разбивке по полу. Если данные о родившихся живыми детях собираются лишь по выборке женщин, то информация о дате рождения последнего ребенка, родившегося живым, также должна собираться по этой же выборке.

530. Включенный в перепись вопрос о «дате рождения последнего ребенка, родившегося живым» должен всегда идти в паре с простым дополнительным вопросом о том, жив ли до сих пор этот ребенок, что дает данные, которые могут использоваться для изучения детской смертности. Несмотря на то что эта пара вопросов не дает достоверной оценки коэффициента младенческой смертности (так как счетчик исключает умерших за последние 12 месяцев младенцев в возрасте до 1 года из числа детей, родившихся в течение 1–2 лет до даты переписи), эти сведения могут дать полезную информацию о различии коэффициентов выживаемости детей в разбивке по возрасту матери или иные социально-экономические характеристики.

ii) *Живорождения в течение 12 месяцев, предшествующих переписи или обследованию*

531. Самый прямой способ подсчета живорождений — в ходе переписи или обследования задавать вопросы о живорождениях, имевших место в данном домашнем хозяйстве в течение предшествовавшего 12-месячного периода. Однако в настоящее время таких прямых ретроспективных вопросов о живорождениях за последние 12 месяцев избегают, поскольку ответы чреваты ошибками, связанными с памятью, в отношении имевших место в течение базисного периода событий, а также другими связанными с памятью или с неправильным пониманием вопросов ошибками.

b) Исчерпанная фертильность: дети, родившиеся живыми

532. Даже наиболее прямые и хорошо сформулированные вопросы для получения сообщений о рождениях в течение последних 12 месяцев на основе опроса женщин о дате рождения последнего ребенка, рожденного живым, дают неудовлетворительные результаты. Это связано с тем, что встречаются ошибки в датах, возрасте женщин, пропуски данных о рождении, и в целом с неточно запомнившимися событиями, что особенно касается пожилых женщин[38]. Кроме того, у некоторых женщин в течение 12 месяцев может быть более одного живорождения, а подсчитывается лишь последний случай. Предпочтительнее собирать данные о детях, родившихся у женщины в течение всего периода ее жизни, чтобы исправить коэффициенты повозрастной текущей фертильности (подробное обсуждение подобных методик см. в пунктах 550–551 ниже).

533. Родившиеся дети — это все дети, родившиеся живыми у той или иной женщины к моменту проведения опроса. В случае рождения нескольких детей каждый живорожденный ребенок должен быть учтен отдельно.

38 См.: United Nations (1983): *Manual X: Indirect Techniques for Demographic Estimation*, Population Studies, Series A, No. 81 (United Nations publication, Sales No. E.83.XIII.2), pp.31–41.

534. Для повышения качества собранных данных рекомендуется включить ряд вопросов, чтобы расширить охват и чтобы опрашиваемой женщине было легче вспомнить всех ее детей, родившихся живыми; эти вопросы рекомендуется задавать в отношении следующих признаков и в следующем порядке: *a*) «общее число сыновей, родившихся живыми в течение жизни женщины»; *b*) «общее число сыновей, живущих (выживших) на момент проведения переписи»; *c*) «общее число сыновей, родившихся живыми, но умерших до даты проведения переписи»; *d*) «общее число дочерей, родившихся живыми в течение жизни женщины»; *e*) «общее число дочерей, живущих (выживших) на момент проведения переписи»; *f*) «общее число дочерей, родившихся живыми, но умерших до даты проведения переписи» (Организация Объединенных Наций, 2008 год, пункт 2.182). Ответы на вопросы в отношении признаков *b*, *c*, *e* и *f* позволяют проверить ответы на вопросы в отношении признакова) и *d*. Несоответствия в цифрах, если таковые будут, могут быть устранены в ходе опроса. С целью расширения охвата выборочные обследования могут быть дополнены вопросами о том, живут ли сыновья и дочери с респондентом или в другом месте.

535. Информация об исчерпанной фертильности, получаемая на основе ответов на вопросы, касающиеся всех детей, родившихся живыми, должна запрашиваться у всех женщин в возрасте 15 лет и старше независимо от брачного состояния. Если по причинам культурного порядка не полагается задавать такие вопросы незамужней женщине, то их следует задавать по крайней мере всем женщинам в возрасте 15 лет и старше, когда-либо состоявшим в браке, в число которых будут также входить состоящие в настоящее время в браке женщины, а также вдовые, разведенные и разлученные женщины. В любом случае следует четко установить группу женщин, у которых собирались такие данные, в отчете о переписи или обследовании, с тем чтобы избежать каких-либо ошибок в анализе в связи с неправильным толкованием совокупности включенных в опрос женщин.

536. В некоторых странах информация о рожденных и находящихся в живых детях может искажаться вследствие ошибок, касающихся приведенных в сообщении данных о количестве детей или возрасте женщины, так что перекрестная классификация может оказаться ошибочной. Такое распределение может привнести весьма серьезные ошибки в оценки фертильности (United Nations, 1983, chap. II).

c) Данные о рождении, получаемые в ходе обследований

537. Данные о рождении включают перечень всех рожденных женщиной детей (живых и умерших) с указанием определенных сведений об этих детях, а именно: дата рождения, пол, тип родов (одноплодные или многоплодные). Несомненно, что сбор данных о рождении является наиболее часто используемой формой опроса при проведении мероприятий по сбору демографических данных. Их использование обычно ограничивается выборкам из 5000–10000 женщин, хотя в определенных случаях они используются в более масштабных обследованиях и иногда даже в переписях населения. Данные о рождении являются важным источником информации о фертильности, а также младенческой и детской смертности.

538. К ошибкам в данных о рождении относится неверное сообщение дат рождения, что ведет к сдвигу дат значительного числа рождений от годов, непосредственно предшествующих обследованию, к более ранним годам. Следствием этого является занижение уровня фертильности в годы, непосредственно предшествующие обследованию, и его завышение за более ранние годы. В результате

будет складываться представление о снижении рождаемости, которая в действительности остается неизменной (или даже повышается), или же это приведет к преувеличению показателей ее фактического снижения.

539. Также имеет место ошибка, связанная с выбором возрастной группы, когда данные о рождении собирают лишь в отношении женщин моложе 50 лет, поскольку они, как правило, являются таковыми. Из данных исключают рождения в отношении женщин, которым за год до обследования исполнилось 49 лет, и старше; рождения в отношении женщин, которым за два года до обследования исполнилось 48 лет, и старше; и т. д. по каждому последующему году, предшествующему обследованию.

2. Смерти

a) Детская смертность

540. Информация о смертях может быть получена на основе ответов на специальные вопросы, включенные в переписи и обследования (включая систему двойного учета). Детская и младенческая смертность может быть рассчитана на основе следующей информации: о смертях в течение 12 месяцев, предшествовавших опросу, в разбивке по полу ребенка и возрасту матери; обобщенные данные о рождении, содержащие сведения о детях, родившихся у женщины в течение всего периода ее жизни, и числе детей, находящихся в живых, в зависимости от возраста матери (см. пункты 537–539 выше) или продолжительности брачного союза; или о дате рождения последнего рожденного живым ребенка, если он выжил, а также, в случае его смерти, дате смерти ребенка. При проведении специализированных выборочных обследований сбор полных данных о рождении может осуществляться при помощи вопросов в отношении каждого ребенка о том, находится ли он в живых, и о его возрасте в последний день рождения или на день смерти, в зависимости от случая. Применение этих данных для оценки смертности подробно рассматривается в разделе, посвященном методам оценки коэффициентов естественного движения населения.

b) Смертность среди взрослого населения

541. Смертность среди взрослого населения также может быть оценена на основе данных переписей и обследований, хотя при этом результаты, как правило, менее удовлетворительные, чем при оценках фертильности и младенческой и детской смертности. Смертность среди взрослого населения может быть оценена непосредственно путем сбора информации о смертях в домашних хозяйствах в разбивке по полу и возрасту, используя данные о населении в разбивке по полу и возрасту, полученные в ходе опроса, в качестве деноминатора. Смертность среди взрослого населения может также быть оценена косвенно на основе ответов на вопросы о сиротстве в случае смерти матери и отца или о находящихся в живых родных братьях и сестрах. В случае соответствия определенным допущениям вероятности дожития взрослого населения в течение промежуточного периода между двумя переписями могут быть рассчитаны на основе данных о населении в разбивке по возрасту и полу.

c) Материнская смертность[39]

542. В ряде стран переписи населения и обследования домашних хозяйств используются не только для оценки смертности среди детей и взрослого населе-

39 K. H. Hill, «Maternal mortality», in «Tools for demographic estimation», T. A. Moultrie and others, eds. (Paris, International Union for the Scientific Study of Population, 2012). Размещено по адресу: http://demographicestimation.iussp.org/content/introduction-analysis-maternal-mortality.

ния, но и смертности, имеющей место во время беременности и родов и в послеродовой период. В этой связи широкое распространение получили два подхода, предусматривающие сбор полных данных о родных братьях и сестрах и получение информации о последних случаях смерти в домашнем хозяйстве.

543. Получение полных данных о родных братьях и сестрах предусматривает сбор комплексных и подробных данных. Залогом успешного проведения процесса является тщательная подготовка и непосредственный контроль сотрудников на местах. По этой причине данный подход не является пригодной для переписей методикой. Метод с использованием полных данных о родных братьях и сестрах применяется в демографических обследованиях и обследованиях состояния здоровья населения с 1991 года. В ходе этих обследований собирается следующая информация: по каждому находящемуся в живых брату и сестре — имя и пол; в отношении находящихся в живых — возраст в годах; в отношении умерших — число лет, прошедших после смерти брата и сестры, и возраст на момент смерти. В отношении женщин репродуктивного возраста используются дополнительные вопросы, с тем чтобы установить следующие обстоятельства смерти сестры: *a*) во время беременности; *b*) во время родов; или *c*) в течение 42 или двух месяцев по окончании беременности.

544. Часто для переписей и крупномасштабных обследований домашних хозяйств разрабатывают общий формат, с тем чтобы получить информацию относительно смертей в домашнем хозяйстве, а именно: умер ли кто-либо из членов домашнего хозяйства за последние 12 месяцев, включая сведения об имени, поле и возрасте на момент смерти; в отношении смерти женщины репродуктивного возраста — сроки наступления смерти, относящиеся к беременности, то есть умерла ли она во время беременности, родов или спустя шесть недель (иногда два месяца) по окончании беременности. Эти вопросы, касающиеся смертей за последнее время, позволяют выявить смерти, наступившие во время беременности, родов и послеродовой период. Иногда предпринимаются попытки отследить зарегистрированные смерти женщин репродуктивного возраста (или выборку таких смертей), используя метод вербальной аутопсии, разработанный для выявления подлинных случаев смерти среди матерей.

3. Характеристики брачного состояния населения

545. Информация о брачном состоянии может быть получена в ходе переписей и обследований. Юридические акты браков и разводов, которые регистрируются по линии гражданской регистрации, отражают лишь некоторые аспекты формирования, распада и совместного проживания супружеских пар (Организация Объединенных Наций, 1991 год, пункт 520). Например, союзы и разлучения, которые являются консенсуальными и юридически не утверждены — союзы де-факто и разлучения де-факто, — практически не регистрируются. В противоположность этому такие состояния могут быть выявлены и документально оформлены в ходе переписей и обследований, информация которых может также включать сведения о брачном состоянии населения в связи с долей брачных союзов, основанных на обычном праве (имеющих юридическую силу согласно обычному праву), и консенсуальных союзов (которые не узаконены) среди союзов де-факто. Аналогичным образом некоторые относящиеся к брачному состоянию данные, такие как возраст при вступлении в брак, легче вывести на основе переписей и обследований, чем в процессе обработки данных регистрации. В связи с этим целесообразно включать в вопросник переписи или обследования, когда представляется возможным получить подробные данные от

отдельных лиц и домашних хозяйств, для каждого отдельного лица позицию о текущем брачном состоянии (женат/замужем, вдовец/вдова, юридически разлученный или в разводе), адаптированную к условиям той или иной страны. В любом случае такие характеристики должны быть представлены в разбивке по возрасту (Организация Объединенных Наций, 2008 год, пункт 2.149) и полу. Хотя переписи и выборочные обследования являются хорошими источниками данных о брачном состоянии, существование во многих странах мира различных категорий брачного состояния приводит к тому, что в ходе этих опросов неадекватно отражается распространенность узаконенных брачных союзов и сравнительно стабильных внебрачных союзов де-факто, поскольку отдельные лица и домашние хозяйства неохотно сообщают такие данные.

546. Помимо этого, переписи и обследования могут обеспечивать информацию о дате вступления в первый брак или о возрасте вступления в первый брак и о продолжительности брака (там же, пункт 2.169; и United Nations, 1983, chap. II).

547. Данные о брачном состоянии, полученные в ходе переписей и обследований, могут использоваться для получения оценок среднего возраста вступления в брак, доли состоящих в браке, вдовцов, разведенных и состоящих в браке, но разлученных по решению суда, и лиц, находящихся в других состояниях. Однако эти данные не могут применяться для оценки коэффициентов брачности и разводимости.

C. Косвенные методы оценки коэффициентов и показателей естественного движения населения

548. Данные, полученные в ходе переписей и обследований, подвержены ошибкам на всех этапах их сбора — начиная с этапа планирования, а затем обработки и распространения. Для исправления таких ошибок пользователями данными и исследователями разработаны методы оценки данных и разработки приемлемых показателей. Такие методы иногда разрабатывались с целью перевода информации о показателях смертности и фертильности в принятые для этих переменных измерения, такие как показатели рождений и смертей в разбивке по возрастным группам. Кроме того, косвенные методы разрабатывались с целью корректировки и исправления данных, полученных в ходе обследований и переписей. Последние методы основаны на некоторых гипотезах и допущениях, а также на математических и демографических моделях, и в них используются данные обследований и переписей для получения различных оценок фертильности и смертности (детской, младенческой, взрослой, материнской). В отсутствие точных и своевременных данных косвенные оценки обеспечивают наиболее важную информацию для многих развивающихся стран.

549. В целях содействия странам Организация Объединенных Наций опубликовала *Manual X: Indirect Techniques for Demographic Estimation* (United Nations, 1983) («Справочник X: косвенные методы демографической оценки») для использования в ходе оценки фертильности и смертности при отсутствии прямых и надежных оценок. *Справочник* пересматривается и обновляется в рамках совместного проекта Международного союза по научным исследованиям в области народонаселения (ИЮССП) и Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА). В пересмотренном издании используются материалы из *Справочника X* и подробные сведения о разработке методологии (содержание частично реализованного проекта размещено в Интернете[40]). В него

40 См.: http://demographicestimation.iussp.org/.

включены основные гипотезы, лежащие в основе различных косвенных методов, и примеры применения этих методов, в том числе некоторые рекомендации в отношении толкования результатов. Ниже приведено развернутое описание некоторых ключевых косвенных методов, а также рассмотрены их преимущества и недостатки.

1. Оценки фертильности

a) Дети, родившиеся живыми

550. Оценки фертильности могут быть сделаны на основе данных о числе детей, родившихся живыми, полученных в ходе переписей и обследований. Этот показатель в сочетании с данными о возрасте женщины или о продолжительности брака дает оценку общей фертильности в разбивке по возрасту или по продолжительности брака. В связи с характером используемых данных эти показатели относятся к средней исчерпанной фертильности женщин в стране и не имеют точного базисного времени.

b) Дети, родившиеся живыми, и рождения в предыдущем году

551. Данные в отношении детей, родившихся живыми, в сочетании с данными о рождениях в предыдущем году, численности женщин в разбивке по возрастным группам и общей численности населения, которые собираются в ходе переписей и обследований, могут использоваться для оценки повозрастных коэффициентов, общих коэффициентов рождаемости. Для улучшения качества данных о текущей фертильности всем женщинам репродуктивного возраста задается вопрос о дате рождения последнего ребенка, родившегося живым, вместо традиционного вопроса о рождениях в предыдущем году. Поскольку данные содержат ошибки, о чем говорилось выше, был предложен ряд методов корректировки данных, таких как корректировка уровня в сторону повышения, с тем чтобы он соответствовал уровню действительной фертильности женщин молодого возраста, то есть моложе 35 лет. Считается, что эта группа предоставляет самую точную информацию. Кроме того, в первоначальный метод был внесен целый ряд усовершенствований. В главе II *Справочника X*[41] также четко излагаются методы корректировки данных и расчета на их основе коэффициентов. Этому методу присущи некоторые ограничения, связанные с использованием полученных данных в отношении детей, родившихся живыми, и рождений за прошлый год, и наиболее значительным из них является допущение о стабильном уровне фертильности в прошлом, который может быть не характерным для многих стран. Существует ряд разрабатываемых методов, позволяющих более гибкое допущение в отношении постоянного уровня фертильности. Вместе с тем этот метод следует применять с осторожностью для составления оценок фертильности.

41 Там же; см. также Arriaga (1983).

c) Метод «учета собственных детей»

552. Другой способ оценки фертильности на основе полученной в ходе переписи информации требует объединения каждого учтенного ребенка в домашнем хозяйстве с его родной матерью. В случае объединения мать-ребенок и при наличии информации о возрасте матери и ребенка надлежащего качества метод «учета собственных детей» может обеспечить оценки фертильности за годы, предшествовавшие обследованию. В сущности информация о возрасте ребенка и возрасте матери полезна для оценки серии ежегодных коэффициен-

тов фертильности за годы, предшествовавшие переписи[42]. В тех случаях, когда сложно установить личность родной матери, можно использовать как достоверную взаимосвязь с главой домашнего хозяйства или с ответственным лицом в домашнем хозяйстве или находящийся в живых ребенок называет свою родную мать. Надежность произведенных оценок зависит, среди прочего, от следующего: доли как матерей, перечисленных в том же вопроснике для домашних хозяйств, так и их детей; точности сообщенных данных о возрасте как матерей, так и их детей; а также точности имеющихся оценок материнской и детской смертности.

42 См. Cho Lee-Jay, «The own-children approach to fertility estimation: an elaboration», in «International Population Conference» (Liège, Belgium, International Union for the Scientific Study of Population, 1973), vol. 2; United Nations (1983), и chap. VIII.

d) Метод определения дожития с помощью обратного счета

553. Метод определения дожития с помощью обратного счета, который может использоваться для оценки числа рождений и расчета коэффициентов рождаемости, основывается на том простом наблюдении, что число рождений в любой из когорт равно числу лиц, находившихся в живых в момент проведения переписи, плюс число лиц в когорте, которые умерли до базисного времени переписи. Число лиц известно из данных переписи о возрастном составе. Число смертей рассчитывается на основе сведений об уровне младенческой и детской смертности.

2. Оценки смертности

a) Смертность среди детей

554. Данные о детях, родившихся живыми, и о детях, находящихся в живых, которые собираются в ходе переписи и обследований, используются для оценки младенческой и детской смертности путем пересчета пропорций числа умерших детей к численности женщин определенного возраста с применением моделей таблиц дожития в вероятности смерти в детстве до достижения определенного возраста, с тем чтобы можно было проводить оценки младенческой и детской смертности. Этот метод является одним из наиболее часто используемых инструментов оценки детской смертности в отсутствие надежных данных гражданской регистрации. Он был разработан исследователями в нескольких вариантах: для обеспечения оценок на основе продолжительности брака (когда недостаточно данных о возрасте); для условий снижения смертности и фертильности; а также для использования информации о смертности, полученной на основе последовательно проводимых переписей. После установления пола всех родившихся и находящихся в живых детей можно оценить различия в младенческой и детской смертности в зависимости от пола[43]. Этот метод позволяет определить период времени до проведения переписи или обследования, в течение которого наступила смерть.

43 См. William Brass, Methods for Estimating Fertility and Mortality from Limited and Defective Data (Chapel Hill, University of North Carolina Laboratories for Population Studies, 1975). Эта методика разработана в *Manual X* (United Nations, 1983), chap. III; рекомендации в отношении переписи содержатся в *Принципах и рекомендациях в отношении переписей населения и жилого фонда, первое пересмотренное издание* (Статистические документы, серия M, №67/Rev.1 (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.98.XVII.8), пункты 2.126–2.132 и 2.142, и руководящие принципы в отношении конкретных вопросов переписи содержатся в *Руководстве по проведению переписей населения и жилого фонда*, Часть II, *Демографические и социальные характеристики*, серия F, № 54 (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под №R.91.XVII.9) (Организация Объединенных Наций, 1992a).

b) Смертность среди взрослого населения

555. Для оценки смертности среди взрослого населения могут использоваться различные методы, основанные на данных переписей населения и выборочных обследований, включая методы, связанные с распределением случаев смерти, метод, относящийся к сиротству, и метод на основе данных о дожитии родных братьев и сестер. Оценки смертности среди взрослого населения в значительной мере разнятся в зависимости от используемых методов и источников данных, на основе которых они составлены. Оценки также разнятся как по качеству данных, так и по степени подтверждения допущений, лежащих в основе каждого метода. Не менее важное значение имеет потребность в тщательном

сопоставлении любой из оценок с другими оценками, составленными на основе других источников данных или с использованием других методов. В настоящей публикации не приводится подробная характеристика каждого метода и связанных с ними допущений. Вместе с тем пользователям предлагается дополнительно ознакомиться с предметом, изучив источники, перечисленные в разделе «Справочные материалы».

556. Данные о последних случаях смерти в домашнем хозяйстве в разбивке по возрасту и полу, полученные в ходе переписей населения и обследований домашних хозяйств, могут оцениваться с точки зрения их полноты с использованием методов, связанных с распределением случаев смерти. Эти методы позволяют оценить полноту отчетности о смертности, относящейся к оценке населения, и рассчитать скорректированный коэффициент смертности. К группе методов, связанных с распределением случаев смерти, относятся метод сбалансирования оценок роста Брасса (или метод сбалансирования оценок общего роста, в котором используются данные двух переписей с менее ограничительными допущениями) и метод Престона-Коула (или более общий синтетический метод оценки вымерших поколений). Для использования этих методов требуются данные о случаях смерти и населении в разбивке по возрасту и полу[44].

557. Базовый метод, относящийся к сиротству, позволяет косвенно оценить смертность среди взрослого женского и мужского населения на основе данных о находящихся в живых соответственно матерях и отцах респондентов. Для применения этого метода в вопросники переписей и обследований необходимо включать как минимум следующие вопросы: «Ваша мать жива?» и/или «Ваш отец жив?». Используя собранные в ходе двух последовательных опросов данные о сиротстве, можно рассчитать сводные когортные показатели дожития родителей за промежуточный период и на их основе оценить показатели таблицы дожития за данный период. Синтетические когортные методы могут обеспечить оценки смертности среди взрослого населения за четко определенный и относительно недавний период. Это особенно полезно в странах, сталкивающихся со всеобщей эпидемией ВИЧ, где уровень смертности среди взрослого населения, скорее всего, резко изменится через несколько десятилетий. В сравнении с подходами, предусматривающими использование вопросов о случаях смерти в домашних хозяйствах, одно из преимуществ метода, относящегося к сиротству, состоит в том, что он позволяет оценить смертность среди взрослых посредством среднемасштабных опросов. В то же время лишь в ходе переписей или необычно крупномасштабных обследований могут быть получены представляющие ценность оценки на основе данных о случаях смерти, наступивших за год, предшествующий опросу. Кроме того, данный метод не основан на допущении о том, что население закрыто для миграции. Однако полученные с его применением результаты будут нерепрезентативны для малых государств или субнациональных территорий, в структуре населения которых значительная доля приходится на переселенцев или эмигрировавших лиц[45].

558. Смертность среди взрослого населения можно также оценить на основе предоставленных взрослыми лицами данных о дожитии своих взрослых кровных родственников (то есть братьев и сестер). Для получения таких расчетных оценок респондентам задают вопросы о том, сколько у них братьев и/или сестер, доживших до возраста 15 лет, и сколько из этих братьев и сестер живы на сегодняшний день. На основе этих данных составляются таблицы в разбивке по возрастным группам респондентов. Для оценки смертности на основе этих данных не требуется, чтобы респонденты вспоминали даты наступления смерти или возраст умерших на момент их смерти. Информация о дожитии братьев

44 См.:
— R. E. Dorrington, «Brass growth balance», in «Tools for demographic estimation», T. A. Moultrie and others, eds (Paris, International Union for the Scientific Study of Population, 2012). Размещено по адресу: http://demographicestimation.iussp.org/content/brass-growth-balance.
— R. E. Dorrington, «Preston-Coale method», in «Tools for demographic estimation», T. A. Moultrie and others, eds (Paris, International Union for the Scientific Study of Population, 2012). Размещено по адресу: http://demographicestimation.iussp.org/content/preston-coale-method.
— R. E. Dorrington, «Synthetic extinct generations», in «Tools for demographic estimation», T. A. Moultrie and others, eds. (Paris, International Union for the Scientific Study of Population, 2012). Размещено по адресу: http://demographicestimation.iussp.org/content/synthetic-extinct-generations.
— R. E. Dorrington, «General growth balance», in «Tools for demographic estimation», T.A. Moultrie and others, eds. (Paris, International Union for the Scientific Study of Population, 2012). Размещено по адресу: http://demographicestimation.iussp.org/content/general-growth-balance.

45 I. M. Timaeus, «Indirect estimation from orphanhood in multiple inquiries», in «Tools for demographic estimation», T. A. Moultrie and others, eds (Paris, International Union for the Scientific Study of Population, 2012). Размещено по адресу: http://demographicestimation.iussp.org/content/orphanhood-multiple-inquiries.

используется для оценки смертности среди мужчин, а информация о дожитии сестер — для оценки смертности среди женщин.

559. Прямой метод расчета оценочных показателей смертности среди взрослого населения на основе данных о дожитии родных братьев и сестер может применяться лишь в том случае, когда в ходе опроса собираются полные данные о родных братьях и сестрах. В процессе сбора таких данных каждого респондента просят сообщить имя, пол, возраст, статус дожития, а в случае смерти — возраст на момент смерти и год смерти каждого родного брата или сестры, рожденных от одной матери. Сбор данных о родных братьях и сестрах — это сложный процесс. Залогом успешного проведения процесса является тщательная подготовка и непосредственный контроль сотрудников на местах. Данный подход не является пригодной для переписей методикой[46].

c) Материнская смертность[47]

560. Как указано в пунктах 542–544, данные о родных братьях и сестрах, собираемые в ходе обследований домашних хозяйств, и данные о случаях смерти, собираемые в ходе переписей и крупномасштабных обследований домашних хозяйств, могут использоваться для составления оценок случаев смерти, связанных с беременностью. При использовании этих методов необходимо тщательно оценивать качество данных и предоставлять необходимые пояснения. Например, широко распространено мнение о том, что в данных о родных братьях и сестрах, как правило, занижается уровень смертности, особенно число случаев смерти в отдаленном прошлом. Не следует пытаться толковать тенденции смертности, имеющей место во время беременности, родов и послеродовой период, в рамках единственного массива данных. В отношении этого метода, основанного на данных о недавних случаях смерти в домашних хозяйствах, принято считать, что ответы на вопросы о случаях смерти и рождения в домашних хозяйствах, наступивших в предшествующем переписи или обследованию году, как правило, дают заниженное число событий. Важно тщательно оценивать охват событий обоих видов.

3. Преимущества и недостатки косвенных методов

561. Основным преимуществом косвенных методов оценки является то, что рассчитать коэффициенты фертильности и смертности относительно просто, поскольку необходимые демографические данные обеспечиваются переписями или обследованиями. В отсутствие точных и своевременных данных по линии гражданской регистрации косвенные методы обеспечивают достоверные оценки коэффициентов естественного движения населения, которые заполняют пробелы в данных в этой области.

562. Вместе с тем, несмотря на то что эти методы были опробованы на данных, полученных из развитых в статистическом отношении стран, они могут и не быть действенными во всех случаях из-за нарушения основополагающих допущений. Кроме того, качество данных, полученных из различных источников, будет неодинаковым, что зависит от множества факторов, в том числе тех, которые связаны с планированием и осуществлением этих обследований и переписей.

563. Обследования домашних хозяйств обеспечивают оценки только на уровне страны и крупных единиц административно-территориального деления и могут иметь ограниченное значение для контроля и оценки программ в области народонаселения и здравоохранения, поскольку не дают ежегодных оценок коэффициентов.

46 I. M. Timaeus, «Estimation of adult mortality from sibling histories», in «Tools for demographic estimation», T. A. Moultrie and others, eds (Paris, International Union for the Scientific Study of Population, 2012). Размещено по адресу: http://demographicestimation.iussp.org/content/sibling-histories.

47 K. H. Hill, «Maternal mortality». См. сноску 39.

a) Оценки фертильности

564. Наличие данных переписей о детях, родившихся живыми, или о повозрастном распределении детей в возрасте до 10 лет позволяет проводить изучение фертильности с применением косвенных методов, таких как метод «учета собственных детей» и другие методы.

565. В отношении исчерпанной фертильности помимо проблем с получением данных будут случаи недоучета детей, матери которых умерли до проведения переписи или обследования. Если только структура фертильности тех матерей, которые не находятся в живых, не будет аналогична структуре учтенных матерей, результаты будут ошибочными. Еще одним важным недостатком некоторых из этих методов является то, что для них необходимым условием является существование в прошлом постоянного уровня фертильности, а если такое условие не выполняется, то при таких оценках завышается уровень фертильности в течение периода ее спада и занижается при ее росте.

b) Оценки смертности

566. Некоторые переписи населения и одноэтапные ретроспективные обследования обеспечивают данные в разбивке по возрасту матери о детях, рожденных живыми и еще находящихся в живых, которые дают оценки смертности в детском возрасте. Преимущество использования данных переписей для этих целей состоит в том, что данные имеются по всей стране в целом, равно как и по крупным единицам административно-территориального деления, что удовлетворяет потребностям некоторых программ в области здравоохранения. Представляется, что оценки смертности среди взрослого населения, составленные на основе данных о недавних случаях смерти в домашних хозяйствах, сиротстве или о родных братьях и сестрах, являются менее удовлетворительными, чем оценки в отношении младенческой смертности. Для отчетности о недавних случаях смерти в домашних хозяйствах нередко характерен высокий уровень упущений, и во избежание недоучета требуются специальные усилия. Вопросы, подобные следующему: «Находится ли ваша мать (отец) в живых?», относятся к вопросам о фактах, на которые респонденты в состоянии дать точный ответ при применении метода, относящегося к сиротству. Однако есть исключения, например случаи, когда ребенок был брошен в раннем детстве и местонахождение его отца или матери неизвестно. Ребенок, рожденный вне брака, может не знать, кто его отец. Ответ усыновленного ребенка может относиться к его приемным, а не биологическим родителям. Не будут учитываться смерти бездетных пар. Чрезмерный учет может иметь место в отношении родителей, у которых в число респондентов попали двое или более детей. Кроме того, имеющиеся методы могут обеспечить лишь приблизительное определение базисных периодов для косвенных оценок.

4. Заключение

567. Ни один источник или подход не удовлетворяет надлежащим образом потребности статистики естественного движения населения для различных целей. Оценки фертильности и смертности на основе данных, полученных в ходе переписей населения и домашних хозяйств, а также демографических обследований, имеют весьма важное значение и дополняют прямую информацию, на постоянной основе учитываемую в системе гражданской регистрации и других административных записях. Когда система гражданской регистрации не являет-

ся полной или данные ошибочны, переписи и обследования обеспечивают для лиц, осуществляющих планирование, достоверные демографические оценки для использования при планировании социально-экономического развития; однако они не являются заменой хорошо налаженной системы, обеспечивающей данные, которые не грешат ошибками охвата и выборки.

568. В ходе переписей населения или выборочных обследований данные о детях, рожденных живыми, предпочтительно собираются во время опроса у всех женщин детородного возраста или старше, которые являются членами того или иного домашнего хозяйства, независимо от их брачного состояния и от того, проживала ли она в этом домашнем хозяйстве во время рождения ребенка. Следует уделять особое внимание включению данных об умерших детях.

569. Если в ходе переписей населения или выборочных обследований не представляется возможным получить информацию о женщинах, никогда не состоявших в браке, то следует по крайней мере собрать данные об общем числе живорождений у всех женщин старше 15 лет, которые состоят в браке, состоят в консенсуальном союзе, о вдовах, разлученных по решению суда или разведенных. Вне зависимости от того, в отношении какой группы женщин были получены данные, все эти женщины должны быть четко описаны, с тем чтобы избежать двусмысленности, сказывающейся на результатах анализа, особенно если, как это часто бывает в отношении стран с менее развитыми статистическими системами, имеющиеся для целей оценки фертильности данные неточные.

570. Выбор страной позиций, по которым будут задаваться вопросы, будет зависеть от ее потребностей в информации и от имеющихся ресурсов, при этом особое внимание должно уделяться количеству и видам вопросов, которые целесообразно было бы включить в вопросник обследования или переписи населения. Включение слишком большого числа позиций, как правило, плохо влияет на качество собираемых данных. Поэтому желательно ограничить число вопросов и сократить время, необходимое для заполнения каждого вопросника, что позволит повысить качество и полезность собранной информации.

ЧАСТЬ ТРЕТЬЯ

КЛЮЧЕВЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ СИСТЕМЫ СТАТИСТИЧЕСКОГО УЧЕТА ЕСТЕСТВЕННОГО ДВИЖЕНИЯ НАСЕЛЕНИЯ

Глава I
Обеспечение и оценка качества данных гражданской регистрации и статистических данных о естественном движении населения, полученных на основе реестров

571. В настоящей главе даются рекомендации в отношении некоторых мер, используемых для оценки качества данных гражданской регистрации и качества статистики естественного движения населения, основанной на этих данных, в том числе в отношении проводимых на местах мероприятий по тщательному контролю записей событий естественного движения населения и мероприятий по уточнению, проводимых во время их регистрации, цель которых заключается в том, чтобы обеспечить обнаружение пропусков и ошибок на ранней стадии и внесение соответствующих исправлений в первоначальные записи. Оценка статистических данных из других источников, являющихся компонентами системы статистического учета естественного движения населения, рассмотрена в Части второй.

A. Обеспечение и оценка качества: основные принципы

572. В связи с важным значением данных гражданской регистрации и статистических данных о естественном движении населения, основанных на регистрации — как на уровне индивидуальных записей, так и на уровне агрегированных показателей, — поддержание высоких стандартов качества должно быть важнейшей и постоянной задачей тех структур, которые отвечают за управление этими системами. Поэтому мероприятия по оценке систем гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населения, обеспеченные должным финансированием, должны рассматриваться в качестве важнейших компонентов работы управленческих, эксплуатационных и обслуживающих функциональных подразделений таких систем. Подобные критические оценки необходимы для укрепления и совершенствования систем, имеющих недостатки, и для поддержания высоких стандартов качества систем, функционирующих вполне удовлетворительно.

573. Деятельность по обеспечению качества охватывает мероприятия, проводимые на каждом этапе функционирования систем гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населения, с тем чтобы не допустить дублирования при регистрации всех событий естественного движения населения в пределах страны и гарантировать точность регистрации всей актуальной информации, надлежащую и своевременную разработку статистических данных о естественном движении населения на основе собранных и обработанных зарегистрированных событий естественного движения населения.

Деятельность по обеспечению качества рассматривается как неотъемлемая часть функционирования систем гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населения и должна осуществляться на регулярной основе. Лица, отвечающие за обеспечение качества, обычно работают в различных сферах обеих систем.

574. Обеспечение качества связано с проведением конкретных исследований, призванных дать ответы на конкретные вопросы, касающиеся качества, применительно к системам гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населения. Эти вопросы могут касаться следующих аспектов: охват событий естественного движения населения на страновом уровне или на уровне небольшого района, обеспечиваемый регистрацией; точность одной из переменных, зарегистрированной или опубликованной в отчетности статистики естественного движения населения; или общее положение дел в системах гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населения. Оценка качества может проводиться как на регулярной, так и на специальной основе.

575. Ответственность за разработку и осуществление методов оценки должна быть возложена на соответствующее независимое учреждение, которое способно проводить оценку. Если для этих целей осуществляется работа на местах или проводятся выборочные обследования, то важнейшее значение приобретают сотрудничество и совместные действия учреждения, проводящего оценку, и регистрационного отделения. Взаимное сотрудничество и совместные действия в ходе проведения крупных оценок будут способствовать лучшей координации и оценке. Кроме того, они помогут установить доверие, будут способствовать более оптимальному использованию ресурсов и сокращению дублирования в работе и, таким образом, напрасной траты ресурсов.

B. Обеспечение и оценка качества: стандарты

576. Качество данных следует оценивать согласно стандартам полноты, точности, наличия и своевременности следующим образом:

a) о достижении полной регистрации можно говорить в том случае, когда каждое событие естественного движения населения, которое происходит в отношении жителей той или иной конкретной страны (или района) в течение определенного периода времени, регистрируется в рамках системы, то есть для каждого из них есть запись регистрации события естественного движения населения. В таком случае в системе достигается стопроцентный охват. Любое отклонение от полной регистрации измеряется «ошибкой вследствие неполного охвата». Статистические данные о естественном движении населения, полученные на основе регистрационных данных, являются полными, когда в дополнение к регистрации каждого события статистический отчет о данных естественного движения населения направляется в учреждение, ответственное за разработку и составление статистики естественного движения населения;

b) о достижении точности или достоверности регистрации можно говорить тогда, когда позиции данных по каждому событию естественного движения населения были точно и полностью внесены в актовую запись, то есть нет ошибок в ответах и нет пропущенных позиций. Любое отклонение от точности измеряется «ошибкой в содержании». В статистике

естественного движения населения, основанной на регистрации, достоверность означает, что позиции данных в статистическом отчете были точно и целиком заполнены и не было привнесено ошибок в процессе переноса данных из актовых записей в статистическую форму (если это происходит) или на различных стадиях обработки данных (кодирование, редактирование, условное начисление и разнесение по таблицам);

c) наличие данных означает, что данные, которые были собраны, внесены, обработаны и переданы на хранение в каждой из систем (гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населения), представлены в удобном для пользователей формате и доступны для них по запросу;

d) своевременность регистрации означает, что каждое событие естественного движения населения, произошедшее в стране (или районе), было заявлено для регистрации в установленные законодательством сроки. В статистике естественного движения населения, основанной на регистрации, это означает, что по каждому зарегистрированному в срок событию в учреждение, ответственное за разработку статистики естественного движения населения, в течение предусмотренного в программе статистики естественного движения населения срока направляется статистический отчет. Это также означает, что разработка, публикация и распространение статистических данных о естественном движении населения произведены достаточно своевременно для удовлетворения потребностей пользователей.

Соответственно, оценка качества данных должна охватывать уровень полноты гражданской регистрации и статистики естественного движения населения, достоверность и точность каждой позиции данных, а также наличие и своевременность данных регистрации и статистического учета. Следует отметить, что эти четыре критерия не равнозначны для целей оценки. Например, достижение целей полноты и точности не должно быть поставлено под угрозу во имя достижения целей своевременности.

C. Обеспечение качества

577. Являясь неотъемлемой частью системы гражданской регистрации, орган регистрации должен на регулярной основе принимать меры по обеспечению качества, гарантирующие: *a*) выполнение всеми местными регистрационными областями возложенных на них регистрационных функций; *b*) наличие в системе регистрационных записей в отношении всех событий естественного движения населения, имевших место в отношении жителей этого района; и c) передачу всеми местными отделениями регистрационных записей в вышестоящее регистрационное отделение в соответствии с установленным порядком. В тех случаях, когда местные отделения не сообщают о зарегистрированных событиях, могут возникать серьезные проблемы. Поэтому важно, чтобы центральное регистрационное учреждение оценивало деятельность каждого местного отделения с точки зрения отчетности перед региональными отделениями. Даже если все регистрационные отделения выполняют свою работу, обеспечивая полный географический охват, следует оценивать на регулярной основе и другие качественные и количественные аспекты регистрации. Вопросы обеспечения качества в рамках системы гражданской регистрации подробно обсуждались в Части второй.

578. Аналогичным образом в целях обеспечения полноты и точности статистических данных о естественном движении населения, основанных на

регистрации, учреждениями, отвечающими за разработку и распространение статистических данных о естественном движении населения, должны также приниматься меры по обеспечению качества. Для обеспечения надлежащей передачи статистических отчетов по административным каналам в рамках системы статистического учета естественного движения населения необходимо иметь тщательно разработанную систему, основанную на подходе, который предусматривает четкое разграничение ответственности в плане получения и контроля за прохождением полученных записей. Чтобы выявить проблемы в статистическом сообщении, следует тщательно контролировать статистическую отчетность, поступающую от местных регистраторов. Система проверки должна предусматривать процедуры для обеспечения того, чтобы: *a*) статистические отчеты из регистрационных округов поступали своевременно; *b*) каждый регистрационный округ сообщал полученные им данные; *c*) частотность по каждому виду событий естественного движения населения, по которым получена информация, была близка к ожидаемым величинам за тот же период времени (например, близкое значение количественных показателей за текущий и прошлый периоды по каждому регистрационному округу). Так, отсутствие отчетов в течение какого-либо периода (неделя, месяц и т. д.) может свидетельствовать о неполадках в системе отчетности. Следует вести журнал регистрации номеров полученных ответов, что позволит обнаруживать разрывы в нумерации или двойную нумерацию. Статистические отчеты должны быть помечены тем же номером, что и регистрационная запись, что будет облегчать проведение контроля. Возникающие при получении статистических отчетов и при их проверке вопросы должны выясняться с местными регистраторами сразу же.

D. Методы обеспечения качества

1. Прямой метод: сопоставление записей

579. Прямой метод оценки полноты охвата гражданской регистрации и статистики естественного движения населения, основанной на регистрации, представляет собой прямое сопоставление регистрационных записей с записями из какого-либо независимого источника, содержащими частично или полностью такую же информацию. Для проведения прямой оценки могут использоваться несколько независимых источников данных, таких как описанные ниже. Некоторые источники будут явно обеспечивать более полную или беспристрастную информацию о событиях естественного движения населения, чем другие источники. Метод прямой оценки может обеспечить полезную информацию относительно источников недоучета, особенно если проверка тщательно спланирована, а также улучшить регистрацию, выявляя незарегистрированные события естественного движения населения.

a) Использование записей актов гражданской регистрации

580. Книга записей смертей является легкодоступным источником записей для оценки полноты регистрации рождений. Использование этого источника ограничивается главным образом проверкой регистрации рождений всех умерших детей. Хотя, в принципе, возможно проверить регистрацию рождений всех умерших независимо от возраста во время смерти, мобильность населения весьма затрудняет сличение записей о рождениях с записями о смерти взрослых лиц.

581. Сличение записей о младенческой смерти и записей о рождении может проводиться на регулярной основе. При обнаружении совпадения данных

в записях рождений обычно указывается «скончался», чтобы предупредить использование свидетельства о рождении умершего лица для получения подложного удостоверения личности.

582. Некоторые страны, где существует вероятность нерегистрации сведений о младенцах, скончавшихся вскоре после рождения или в изолированных районах, могут сталкиваться с трудностями при сличении записей о рождении/смерти младенцев.

b) Использование данных из административных и социальных записей

583. Записи рождений и смертей могут сличаться с другими различными списками, такими как списки школьников, больничные записи, записи о крещениях и захоронениях. Хотя ни один из этих источников не может считаться полным списком всех рождений или смертей, каждый набор записей может оказаться полезным для выявления случаев недоучета определенных видов событий естественного движения населения. Однако из-за своей селективности сопоставление, основанное на любом одном из этих списков, нельзя использовать для оценки общего уровня полноты регистрации.

584. Сопоставления такого рода должны проводиться на уровне вышестоящих учреждений гражданской регистрации, обеспечивающих административное управление системой, в сотрудничестве с местными учреждениями и смежными ведомствами. Эту работу трудно выполнять на регулярной основе, поскольку она затрагивает деятельность целого ряда других организаций, в том числе системы статистического учета естественного движения населения.

c) Использование списков, получаемых в ходе переписей населения и обследований

585. Данные, полученные в ходе переписей населения и обследований, могут использоваться для составления списков живорождений или смертей, с тем чтобы получить оценку полноты регистрации. Самостоятельные списки при их сличении с реестрами событий естественного движения населения могут указывать на ошибки в регистрации и способствовать оценке недоучета при регистрации. Сопоставление данных переписи населения и обследований с записями гражданской регистрации может проводиться на основе выборки либо на национальном, либо на местном уровне.

d) Система двойного учета

586. В расширенной форме метода прямого сопоставления, известной как система двойного учета, используются две независимые процедуры сбора информации о событиях естественного движения населения: система гражданской регистрации (первый источник) и обследование (второй источник). Информация, получаемая из этих двух источников, сопоставляется и разбивается на три категории событий: события, зарегистрированные в обеих системах (согласующиеся события); события, зарегистрированные в первом источнике, но отсутствующие во втором; и события, зарегистрированные во втором источнике, но отсутствующие в первом. Допуская независимость двух источников данных, с применением формулы Чандрасекарана-Деминга (Chandrasekaran and Deming, 1949; и Marks, Seltzer and Krotki, 1974) можно оценить четвертую категорию событий, то есть события, не зарегистрированные ни в одной из процедур. Сумма

событий четырех категорий дает оценку общего числа событий. Использование этого метода для оценки регистрационного охвата может в перспективе привести к существенным улучшениям[48].

48 Краткое изложение этого метода и его применение в конкретных странах см. в публикации Организации Объединенных Наций (1991 год).

587. Прямую оценку ошибки в ответах в статистических данных о естественном движении населения, основанных на данных гражданской регистрации, можно также получить путем сопоставления выборки статистических отчетов о естественном движении населения с набором данных из независимых источников. Например, записи смертей могут быть сличены с соответствующими данными переписи населения в отношении выборки лиц, скончавшихся вскоре после проведения переписи. Отдельные позиции, такие как возраст, брачное состояние и род занятий, взятые из записей смертей, можно сравнить с теми же позициями, взятыми из переписи, чтобы оценить согласованность между этими двумя источниками данных.

588. Данные о причине смерти можно оценить, сопоставив выборку записей статистического учета смертей с соответствующими записями о посмертном вскрытии, больничными записями или повторно опросив лицо, производившее медицинское освидетельствование. В отношении смертей в результате несчастного случая, самоубийства и убийства в качестве независимого источника информации могут использоваться официальные полицейские записи. Правильное применение международных правил кодирования первоначальной причины смерти можно оценить с помощью распространения среди стран «стандартного» набора медицинских освидетельствований причин смерти в целях сравнения методов кодирования. Помощь и координация при оценке такого рода могут быть обеспечены одним из сотрудничающих центров ВОЗ по классификации болезней, перечисленных в последней версии Международной классификации болезней[49].

49 См. http://apps.who.int/classifications/icd10/browse/2010/en.

589. Другим важным источником ошибок являются неправильно проведенные редактирование, кодирование и обработка статистических данных о естественном движении населения. Ошибки кодирования можно обнаружить, поручив двум различным группам кодировщиков закодировать один и тот же набор статистических записей. Такая независимая перекодировка записей, либо сплошная, либо выборочная, должна считаться обычным средством проверки процесса кодирования. В статистической системе могут допускаться очень незначительные расхождения в результатах, полученных при первоначальном кодировании и при проверке, в противном случае расхождения должны быть оценены и исправлены.

590. Другие оценки качества с точки зрения точности статистической информации о естественном движении населения могут проводиться с использованием специальных выборочных обследований, разработанных с целью содействия опросу заявителей и прочих лиц, участвующих в регистрации и предоставлении статистических данных о естественном движении населения. Например, можно отобрать выборку записей рождений и направить матерям вопросник, с тем чтобы получить подтверждение первоначально сообщенной информации; аналогичным образом на основе выборки свидетельств о смерти можно подготовить вопросник, разработанный с целью повторного опроса заявителя и/или лица, производившего медицинское освидетельствование причины смерти.

2. Косвенные методы

a) Сопоставление тенденций

591. Общее число зарегистрированных и сообщенных событий естественного движения населения в любой данный период (например, месяц, квартал, год)

можно сопоставлять с числом таких же событий, зарегистрированных и сообщенных в предыдущий период аналогичной продолжительности. В большинстве случаев общее число событий последнего временного периода не будет значительно отличаться от числа за соответствующий предыдущий период, если не происходило таких значительных событий, как военные действия, крупное стихийное бедствие или эпидемия. Такое сопоставление должно стать важным компонентом повседневной системы проверки. Для этой цели в месте регистрации можно быстро подсчитывать помесячную частотность событий естественного движения населения. Такой метод прост и может применяться местными регистраторами для оценки собственной работы или на национальном уровне для оценки национальных и субнациональных итоговых результатов либо для уточнений у местных регистраторов в отношении расхождений, которые представляются существенными. Сезонные колебания будут ограничивать сопоставимость итоговых результатов за периоды менее одного года, если не сравниваются одни и те же сезонные периоды. В целом этот метод позволяет оценивать правильность регистрации всех событий лишь в широких пределах времени и обычно не может применяться для оценки числа незарегистрированных событий.

b) Просроченная регистрация

592. Регулярный контроль за интервалами между датой наступления событий и датой их регистрации может обеспечивать полезную информацию относительно своевременности гражданской регистрации и полноты статистических сообщений. Доля общего числа просроченных (или поздних) регистраций дает приблизительную, но легкодоступную оценку недоучета событий естественного движения населения в предыдущие периоды времени. В зависимости от продолжительности задержки и в связи с фиксированной датой включения данных статистических отчетов о естественном движении населения в статистические таблицы просроченные и поздние регистрации могут существенно влиять на полноту статистических данных о естественном движении населения. Непрерывно измеряя задержки между наступлением события и его регистрацией, можно сделать вывод о том, совершенствуется или же ухудшается функционирование статистической системы.

593. Аналогичным образом задержки в передаче статистических отчетов о естественном движении населения в учреждение, занимающееся разработкой статистики, могут отрицательно сказываться на полноте годичных статистических данных. Независимо от размера страны и сложностей в плане связи задержки в передаче статистических сообщений должны быть редкими, и необходимо сделать все возможное, чтобы этот процесс был максимально эффективным.

594. По информации о задержках или просрочках в регистрации или в передаче сведений можно судить и о других аспектах системы статистического учета естественного движения населения. Например, для тех систем, которые полагаются на медицинский персонал, в том что касается извещения о событиях или о действительной регистрации событий, по таблице, показывающей задержки в регистрации или передаче сведений в разбивке по типу места рождения или смерти (медицинское учреждение/немедицинское учреждение), можно в определенной мере судить о степени сотрудничества медицинского персонала в процессе регистрации и статистической отчетности.

c) Сравнение с данными переписи населения

595. Если имеются оценки по миграции, для сравнения роста численности населения в период между переписями (разница между двумя последова-

тельными переписями) с рождениями, смертями и чистой миграцией в этот же период можно прибегать к «балансовому уравнению». Если данные переписей, а также данные о событиях естественного движения населения и о миграции считаются достоверными, то увеличение численности населения в межпереписной период должно соответствовать сумме рождений и числа иммигрантов за вычетом смертей и числа эмигрантов за этот же период. Если допустить, что данные переписи и данные о миграции являются точными, разница между этой суммой и увеличением численности населения в период между переписями будет объясняться недоучетом событий естественного движения населения при их регистрации[50].

50 См. http://demographicestimation.iussp.org/.

596. В развивающихся странах из-за несовершенной статистики миграции такие допущения зачастую не подтверждаются. С другой стороны, в тех странах, где миграция незначительна, этот метод может дать достаточно точные результаты. Данный метод дает лишь приблизительную величину ошибки, и с его помощью невозможно выделить степень недоучета при регистрации рождений и смертей.

597. Сравнение результатов одной переписи населения с зарегистрированными рождениями является еще одним методом оценки полноты регистрации рождений. При таком подходе число детей в возрасте до 1 года, зарегистрированных в ходе переписи, сопоставляется с числом живорождений, зарегистрированных в течение 12 месяцев, предшествующих переписи, позволяя тем самым учитывать число смертей таких детей за данные месяцы. Этот метод дает лишь приблизительное представление о величине недоучета при регистрации, поскольку разница между данными из одного источника и из других источников может частично объясняться неполной регистрацией рождений и младенческих смертей, ошибками в указании возраста включенных в перепись младенцев или недоучета младенцев в ходе переписи. Проблемы пропуска младенцев в ходе переписи и неправильного указания их возраста, особенно серьезные в развивающихся странах, существенно ограничивают эффективность этого метода.

d) Сравнение коэффициентов среди аналогичных групп населения или за аналогичные предыдущие периоды

598. Общие коэффициенты рождаемости и смертности можно сопоставлять с коэффициентами среди аналогичных групп населения, в отношении которых известно, что был обеспечен хороший охват регистрацией. Существенная разница между показателями, рассчитанными на основе данных из двух источников, может указывать на проблемы недоучета при регистрации, хотя другие факторы, такие как различия в возрастных структурах населения, могут сделать сравнение недостоверным. Сравнение данных с данными лишь по одной другой стране, а также фактические годичные колебания коэффициентов в одной или обеих сравниваемых странах могут также затруднить точные выводы о полноте данных. В лучшем случае такие сравнения позволяют судить лишь о недоучете в целом. Однако в случае обнаружения существенных различий этот метод весьма ценен в том, что предупреждает о необходимости дальнейшего изучения данных.

599. Аналогичным образом повозрастные коэффициенты фертильности или смертности можно сравнивать с теми же коэффициентами среди аналогичных групп населения или за аналогичный предыдущий период. Однако в этом случае различия могут объясняться ошибками как в числителе (зарегистрированные рождения или смерти в разбивке по возрастным группам), так и в зна-

менателе (повозрастной подсчет в переписи населения или оценка численности населения). Однако в этом случае такие сравнения могут также заблаговременно предупредить о каком-либо возможном пропуске в данных и о необходимости дополнительной проверки.

e) Косвенные методы оценки неполных данных

600. Растущая необходимость в основных демографических показателях, а также низкое качество систем гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населения в большинстве развивающихся стран потребовали разработки косвенных методов оценки этих показателей на базе неполных или отсутствующих данных. Результаты, полученные с применением таких методов, можно также использовать для оценки регистрационного охвата различным образом: *a*) коэффициенты рождаемости и смертности, которые вычисляются с помощью методов оценки неполных данных, могут сравниваться с коэффициентами естественного движения населения, полученными на базе данных гражданской регистрации; *b*) демографические зависимости, используемые в методах оценки неполных данных, могут адаптироваться для оценки качества данных гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населения; и *c*) методы оценки неполных данных могут использоваться для прямой оценки уровня недоучета событий естественного движения населения. Подробное описание этих методов можно найти в пересмотренном издании *Справочника X*[51] ИЮССП.

51 Там же.

f) Вопросы, используемые при проведении выборочных обследований домашних хозяйств

601. В ряде стран выборочные обследования проводились с использованием вопросов относительно наличия у ребенка в возрасте младше 5 лет свидетельства о рождении и регистрации ребенка органом гражданской регистрации; при этом иногда предлагалось предъявить свидетельство о рождении. На основе ответов можно оценить охват регистрации рождения. Эти вопросы использовались при проведении обследований Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) по многим показателям с применением гнездовой выборки и демографических обследований и обследований состояния здоровья населения. Следует отметить, что регистрация не всегда обеспечивает разработку статистических данных. Существует ряд ситуаций, когда события естественного движения населения регистрируются, но не все данные используются для разработки статистических показателей. Поэтому оценка охвата, полученная на основе используемых при проведении обследования вопросов, относится лишь к регистрации, а не к статистическому учету.

602. Ряд стран также включали аналогичные вопросы в вопросники своих переписей населения. Вместе с тем этот метод, как правило, не рекомендуется для практического применения ввиду малой вероятности получения с его помощью надежных оценок вследствие озабоченности респондентов относительно обеспечения конфиденциальности.

g) Прочие косвенные методы оценки

603. Для оценки качества с точки зрения точности статистических данных о естественном движении населения применяются различные методики, включающие изучение внутренней согласованности данных. Например, со-

поставление числа смертей в раннем младенческом возрасте с числом поздних внутриутробных смертей может указывать на непонимание определения «живорождение». Статистические данные о зарегистрированном возрасте можно анализировать для доказательства возрастной аккумуляции (предпочтение отдается анализу возрастных групп, оканчивающихся на 0, 5 или состоящих из однозначных чисел) с использованием таких методов, как стыковочный метод Мьерса (см. Shryock, Siegel and Larmon, 1971). Большая доля ответов «не известно» при любом распределении данных указывает на то, что такое распределение нельзя считать достоверным.

E. Сравнительная характеристика прямых и косвенных методов оценки

604. Оценку полноты и точности статистических данных о естественном движении населения можно осуществлять как прямыми, так и косвенными методами. В целом косвенные методы указывают на неполноту и неточность данных, а прямые методы полезны не только для оценки охвата и точности данных, но и указывают на возможные источники проблем.

1. Прямые методы

a) Преимущества

605. Принято считать, что прямые методы оценки позволяют получать точную оценку полноты регистрации, если соблюдаются требования в отношении независимости и качества обоих источников. Они измеряют полноту регистрации путем прямого сопоставления записей регистрации с записями из другого источника и могут также указать источники недоучета или завышения данных при регистрации.

606. Прямой метод может применяться как на национальном, так и на самом нижнем местном уровне регистрации. Местные регистрационные учреждения, по собственной инициативе или в сотрудничестве с учреждениями регистрации и/или статистического учета естественного движения населения более высокого уровня, могут осуществлять оценку различных видов, используя прямые методы для повышения качества регистрации и статистических сообщений.

b) Ограничения

607. Несмотря на преимущества прямых методов в оценке полноты регистрации, они все же страдают рядом недостатков. Выбор независимого источника данных может отрицательно сказаться на точности оценки. В случае системы двойного учета требование в отношении независимости двух источников данных, соблюдение которого необходимо для успешного применения формулы Чандрасекарана-Деминга, не всегда достижимо на практике, и, кроме того, может существовать тенденция завышать число событий из-за ошибок при сопоставлении или в охвате.

608. В случае прямого сопоставления процедуры сличения записей из двух источников зачастую вызывают серьезные трудности. Процесс сличения, если он не автоматизирован, может быть медленным и трудоемким, а выбор подходящего критерия сличения не всегда прямолинеен.

609. Внедрение сличения с применением компьютерной техники значительно сократило объем работы, ранее выполнявшейся вручную. Однако раз-

работка подробных правил для компьютерного сличения данных требует еще большей точности, чем в случае ручного процесса; следует заранее предвидеть любую возможную ситуацию и для каждой из них сформулировать свое правило в отношении принятия решения. Чтобы снизить степень сложности правил для компьютерного сличения, можно принять компромиссное решение, заключающееся в том, что компьютер выделяет двусмысленные или сомнительные сличаемые пары данных и оставляет их для ручного контроля. Кроме того, для исследований, где используется несколько циклов сбора данных, изменения качества данных, собранных в течение некоторого времени, могут потребовать ручной проверки сличаемых записей с возможной модификацией правил сличения для последующих циклов сбора данных.

610. Другим фактором, серьезно ограничивающим применение прямых методов, является их стоимость и время, необходимое для их осуществления. Сличение записей вручную требует гораздо больше времени; автоматизированное сличение требует продолжительной подготовки, причем проверка выборки сличаемых записей вручную крайне желательна. Необходимо также учитывать расходы на составление самостоятельного списка записей. Кроме того, существует и вопрос времени. Исследование может быть весьма продолжительным в зависимости от источника самостоятельного списка записей и конкретной применяемой методологии.

2. Косвенные методы

a) Преимущества

611. Одно из важных преимуществ косвенных методов заключается в том, что уровень полноты статистических данных о естественном движении населения можно оценить сразу же по поступлении данных. На местном, региональном или национальном уровнях можно применять несколько методов, позволяющих обнаружить географическое место, где возникла любая проблема. Легкость применения этих методов позволяет прибегать к ним для целого ряда целей, таких как регулярный контроль уровня полноты данных и обеспечение оценок полноты для кампаний, направленных на совершенствование системы регистрации.

b) Ограничения

612. Применимость косвенных методов ограничивается различными необходимыми допущениями и другими требованиями. Например, некоторые методы требуют наличия стабильного населения, то есть населения, для которого характерны постоянные показатели фертильности и смертности в тот или иной период времени. Поскольку фертильность и смертность снижаются, число стран, в которых применимы эти методы, невелико. С другой стороны, для методов, не требующих допущения о стабильности, необходимы надежные данные двух переписей, вследствие чего косвенные методы не пригодны для стран, не располагающих такими достоверными данными. К другим факторам, ограничивающим применение этих методов, относятся допущения о «закрытом населении» (или наличие точных статистических данных о миграции), об отсутствии повозрастных отклонений в полноте регистрации смертей и о сообщениях точного возраста смерти и повозрастного распределения населения. Во многих странах такие условия отсутствуют. Кроме того, оценки полноты регистрации смертей, которые обеспечивают такие методы, всегда зависят от степени полноты переписи. Это во многих случаях делает определение абсолютного уровня недоучета проблематичным.

613. Некоторые ограничения в использовании косвенных методов можно частично преодолеть. Например, поскольку известно, что в некоторых развивающихся странах среди младенцев и детей наблюдается намного более высокий уровень недоучета смертей, чем среди взрослых, эти методы можно использовать только для оценки полноты регистрации смертей лиц в возрасте 10 лет и старше. Ограничив анализ такой выборкой возрастных групп, можно сделать приемлемым допущение о том, что в полноте повозрастной регистрации отсутствуют отклонения. Такие корректировки в методологии снижают уязвимость этих методов в плане нарушений некоторых основных допущений, но еще не разработано никаких методов снижения воздействия нарушений других допущений (Bennett and Horiuchi, 1981).

F. Выбор соответствующего метода оценки полноты и качественной точности регистрации и статистических данных о естественном движении населения, основанных на регистрации

614. Выше были описаны различные прямые и косвенные методы оценки полноты и точности регистрации и статистических данных о естественном движении населения, основанных на регистрации. Выбор наиболее подходящего метода (методов), будь то прямого или косвенного, зависит от различных факторов, включая потребности аналитика и ресурсы, имеющиеся для проведения исследования в соответствующей стране. В целом, как уже обсуждалось выше, прямые методы, обеспечивающие сопоставление индивидуальных регистрационных записей, позволяют получить информацию относительно качества регистрации с точки зрения охвата и точности. Косвенные методы, за исключением применяемого при проведении выборочных обследований прямого опроса относительно регистрации рождения, используются при работе со статистическими таблицами, разработанными на основе данных гражданской регистрации. Этим объясняется применение большинства косвенных методов для оценки качества статистических данных о естественном движении населения.

615. В странах, где разработка статистических данных о естественном движении населения осуществляется всецело на основе гражданской регистрации, для оценки качества данных гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населения применяются все, как прямые, так и косвенные, методы. Вместе с тем на охват и точность статистических данных о естественном движении населения влияют не только низкий или избыточный уровень сообщаемой регистрационной информации, но также меры в области разработки статистических данных о естественном движении населения, включающие передачу информации или представление статистической информации из системы гражданской регистрации в статистическую службу, и перенос регистрационной информации в электронный формат. Поэтому охват и точность системы гражданской регистрации не всегда соответствуют охвату и точности системы статистического учета естественного движения населения, основанной на регистрации. При неполном соответствии двух систем показатели качества одной системы не могут использоваться в качестве характеристик другой системы. Например, при использовании прямого метода сопоставления записей полученный показатель может относиться лишь к качеству гражданской регистрации. При использовании косвенных методов, основанных на статистических данных о естественном движении населения, аналогичный показатель может относить-

ся лишь к качеству системы статистического учета естественного движения населения. С другой стороны, при использовании как прямых, так и косвенных методов можно получить показатель, отражающий эффективность использования записей гражданской регистрации для разработки статистических данных о естественном движении населения.

616. Как правило, при проведении оценочного исследования невозможно использовать все упомянутые выше методы ввиду ограниченности времени и/или ресурсов. В следующем разделе рассматриваются различные факторы, которые необходимо учитывать при подготовке плана оценочного исследования. В нем также представлены рекомендации, касающиеся методов оценки, пригодных для использования в различных ситуациях, и соблюдения установленных в стране требований.

1. Задачи

617. Следует поставить четкие задачи исследования, например в плане того, будут ли результаты использованы для совершенствования регистрации, выявления конкретных проблем или в других целях. Выбор метода в значительной мере предопределяется способом применения результатов исследования. Если задача состоит в том, чтобы стимулировать общее совершенствование системы регистрации, может оказаться достаточным решить проблемы охвата в целом и использовать результаты в качестве средства содействия сотрудничеству между населением, местными регистраторами и сотрудничающими учреждениями. В этом случае будет достаточным применение косвенных методов оценки. Аналогичным образом косвенные методы могут использоваться для постоянного контроля за степенью полноты. В тех случаях, когда цель заключается в том, чтобы выявить и устранить конкретные проблемы охвата, обычно более уместно применение прямых методов.

2. Степень точности

618. Следует заранее определять требуемый уровень точности оценки полноты или качества данных. В некоторых случаях достаточна приблизительная оценка. Уровень требующейся достоверности будет частично зависеть от уровня полноты или качества регистрационной системы. Если сообщения о событиях естественного движения населения страдают серьезными проблемами, то обычно достаточно использовать косвенный метод, чтобы получить адекватную оценку. Если серьезные проблемы решены, но по-прежнему остаются существенные мелкие проблемы, прямые методы могут оказаться наилучшим средством для их выявления. Как только в регистрационной системе достигается высокий уровень полноты и качества данных, обычно на регулярной основе используются косвенные методы для обеспечения того, чтобы охват и достоверность данных не ухудшались.

3. Своевременность

619. Важным фактором, определяющим выбор наиболее подходящего метода, является срок, в течение которого необходимо получить результаты. Если задача исследования состоит в том, чтобы удостовериться в обострении проблемы, результаты должны быть получены как можно быстрее. Как правило, это требует использования косвенного метода, хотя прямая оценка вполне возможна, если имеется достаточно полный административный список событий есте-

ственного движения населения. С другой стороны, если исследование является частью долгосрочного плана развития системы регистрации, то можно изучить возможность применения прямых методов, дающих более конкретные результаты, но требующих больше времени.

4. Вид события, подлежащего изучению

620. В исследовании можно оценивать рождаемость или смертность; конкретную подгруппу этих событий, например младенческую смертность; или же несколько видов событий естественного движения населения. Многие из вышеописанных методов вполне подходят для того или иного конкретного вида событий. Следует проявлять осторожность при выборе соответствующих методов для планируемого исследования. Если в исследовании надо охватить несколько видов событий, могут потребоваться различные методы оценки.

5. Оценка полноты и/или качественной точности гражданской регистрации и статистических данных о естественном движении населения, основанных на регистрации

621. Исследование может ограничиваться оценкой полноты и/или оценкой точности статистических данных о естественном движении населения или охватывать обе функции. Для оценки полноты регистрации событий естественного движения населения, а также точности данных можно использовать как прямые, так и косвенные методы. Прямые методы дают более правильные оценки точности данных о естественном движении населения, особенно по таким позициям, как причины смерти. Кроме того, прямые методы нужны, если необходимо выявить источник возникновения проблемы.

6. Ресурсы

622. Другими решающими факторами являются объем финансовых средств, выделяемых на исследование для проведения оценки; наличие квалифицированных аналитиков; вид других источников данных, которые могут использоваться в исследовании; и степень их достоверности. В конечном счете выбор метода оценки может диктоваться имеющимися ресурсами. Стоимость прямой оценки может оказаться чересчур высокой с точки зрения ожидаемого объема финансирования, особенно если нужен сбор данных на местах для составления отдельного списка событий. Если к предстоящей переписи населения или обследованию можно добавить необходимые вопросы, расходы на сбор данных можно сократить. Даже если стоимость высокая, результаты прямой оценки, как правило, оправдывают понесенные расходы. Одним из важных факторов является также качество имеющихся данных. Если имеющиеся административные списки или данные, полученные в ходе переписи населения или обследования, страдают неполнотой, более предпочтительными могут оказаться косвенные методы. Наконец, для выполнения исследования надо располагать квалифицированными специалистами. Уровень знаний у имеющегося персонала может предопределять выбор метода, особенно в тех случаях, когда будет применяться косвенный метод.

Глава II

Рекомендуемые стратегии совершенствования систем гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населения

623. Подчеркивалось, что совершенствование системы статистического учета естественного движения населения зависит от создания надежной системы гражданской регистрации, поскольку большая часть статистических данных о естественном движении населения поступает из системы гражданской регистрации. Поэтому исключительно важно приложить все возможные усилия к совершенствованию и укреплению гражданской регистрации. В настоящей главе в кратком виде излагаются некоторые шаги, которые могут предпринять правительства с целью совершенствования системы гражданской регистрации. Но это лишь некоторые из множества направлений деятельности, которые оказались полезными в странах, усовершенствовавших свои системы; они ни в коей мере не охватывают все меры, необходимые для такого усовершенствования. К описанным в настоящей главе видам деятельности относятся привлечение высокопоставленных политических деятелей к работе по совершенствованию гражданской регистрации; проведение на периодической основе профессиональной подготовки персонала и других лиц, имеющих отношение к системам гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населения; работа на местах и связь с государственными должностными лицами, профессиональными группами и населением в целом; постоянное осуществление контроля; и максимальное использование современных и новых информационных технологий в той мере, в какой они относятся к функционированию этих систем.

A. Задействование высокопоставленных политических деятелей

624. В последние годы в качестве инструмента совершенствования гражданской регистрации и выдвижения этого вопроса на передний план политической и правительственной повестки дня были предприняты усилия по задействованию министров на региональном уровне. Результатом такого процесса, имеющего место сегодня в Африке, стало принятие всеми правительствами важного обязательства по совершенствованию гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населения.

625. Зарождение этого процесса связано с организацией и проведением Регионального практикума, посвященного системам гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населения в Африке, который состоялся в Дар-эс-Саламе (Объединенная Республика Танзания) 29 июня — 3 июля 2009 года. В работе практикума приняли участие 140 представителей

национальных учреждений гражданской регистрации и национальных учреждений статистики из 40 стран Африки, а также международных и региональных организаций и центров подготовки кадров. Было отмечено, что в большинстве стран Африки, и почти во всех странах Африки к югу от Сахары, функционирование системы гражданской регистрации характеризуется эпизодичностью и незавершенностью и что, соответственно, в этих странах отсутствуют системы, позволяющие гражданам быть признанными государством. Кроме того, из-за низкого уровня охвата систем гражданской регистрации в большинстве африканских стран важнейшие показатели естественного движения населения, такие как средняя продолжительность предстоящей жизни при рождении и младенческая и детская смертность, не могут быть рассчитаны на основе статистических данных о естественном движении населения. В результате это привело к проведению обследований домашних хозяйств и переписей, с тем чтобы восполнить пробелы в информации; однако эти по большей части специальные мероприятия и временные меры не следует рассматривать в качестве долгосрочных решений вопросов, связанных с разработкой точных статистических данных о естественном движении населения.

626. Соответственно, на практикуме прозвучал призыв ко всем правительствам Африки принять надлежащие меры по предоставлению необходимых ресурсов и оказанию поддержки системам гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населения; также было рекомендовано изучить возможность организации в кратчайшие сроки министерской конференции высокого уровня по вопросам совершенствования гражданской регистрации, с тем чтобы сохранить набранный темп работы[52].

627. В развитие итогов этой инициативы 13–14 августа 2010 года в Аддис-Абебе (Эфиопия) была проведена Первая конференция министров африканских стран, отвечающих за вопросы гражданской регистрации. Конференция была посвящена теме «На пути к совершенствованию информации о гражданском состоянии для эффективного государственного управления и разработки статистических данных о естественном движении населения для достижения целей национального развития и контроля достижения Целей развития тысячелетия в Африке». В декларации Конференции все участвовавшие правительства обязались уделять первоочередное внимание вопросам гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населения.

628. Процесс реализации декларации предусматривает разработку механизма, известного как Африканская программа по ускоренному совершенствованию системы гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населения (АПАИ-СРВС). Общая цель этой программы заключается в обеспечении программного руководства и выработки руководящих указаний в контексте региональной повестки дня по реформированию и совершенствованию систем гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населения и особенно выработки более всесторонних и более всеобъемлющих руководящих указаний по налаживанию институциональных и рабочих связей, созданию рабочих процессов и механизмов управления, с тем чтобы охватить аспекты междисциплинарного и межсекторального взаимодействия систем гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населения.

629. Поскольку реализация механизма все еще продолжается, итоги этой работы еще не подведены. Вместе с тем сам факт того, что участие мобилизуется на самых высоких правительственных уровнях, дает достаточные основания для того, чтобы предположить значительное повышение качества данных граждан-

52 См. Economic Commission for Africa, African Centre for Statistics, «Report and documentation of the Regional Workshop on Civil Registration and Vital Statistics Systems in Africa, Dar es Salaam, 29 June–3 July 2009».

ской регистрации и статистического учета естественного движения населения. Факт того, что это начинание носит региональный характер, скорее совместного, а не отдельного усилия, имеет преимущества в плане обеспечения поддержки доноров.

B. Профессиональная подготовка и другие стратегии совершенствования систем гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населения[53]

53 См. Организация Объединенных Наций (1991 год).

1. Профессиональная подготовка

630. Чтобы быть эффективными, системы гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населения страны должны создаваться в рамках ее сектора государственного управления. Если стоит цель разработки статистики естественного движения населения на основе гражданской регистрации, эта система должна функционировать на постоянной и непрерывной основе. Это можно достичь, четко установив юридические процедуры обязательной регистрации. Важнейшее значение имеет активная поддержка со стороны гражданского общества создания и обеспечения деятельности системы гражданской регистрации.

631. Профессиональная подготовка персонала, работающего в системах гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населения, вносит существенный вклад в укрепление этих систем. Программы профессиональной подготовки обеспечивают знания и навыки, необходимые для эффективного выполнения требующихся функций. Благодаря лучшему пониманию ожидаемых результатов сокращаются ошибки и улучшается моральный дух персонала. Периодические подготовка и переподготовка также открывают возможности для обратной связи с сотрудниками, которые сообщают о проблемах и предлагают возможные альтернативные процедуры и решения.

632. Хорошо продуманная подготовка является эффективным с точки зрения затрат способом, позволяющим сосредоточить внимание на нуждах функционирования конкретных сегментов гражданской регистрации или конкретных географических районов, таких как городские и сельские районы регистрации. Также важно, чтобы статистический персонал был хорошо информирован о функционировании, а также сильных и слабых сторонах системы гражданской регистрации. Аналогичным образом персонал, занимающийся гражданской регистрацией, должен понимать, для каких целей используются статистические позиции, их значение и требования в отношении полноты и точности таких позиций. В плане подготовки следует проводить различие между внутренней подготовкой, которая предназначается для гражданских регистраторов, специалистов по статистике естественного движения населения и прочего административно-технического персонала, и внешней подготовкой, рассчитанной на лиц, ответственных за разработку политики, местных должностных лиц, сотрудников системы здравоохранения и прочих лиц, деятельность которых зависит от качества и использования данных гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населения и от деятельности которых зависит качество и использование этих данных. Во внутренней подготовке упор делается на способах и методах работы и на повышении профессионального уровня, а также рассматриваются вопросы профессиональных обязанностей и

функций. Внешняя подготовка предусматривает ознакомление групп с потребностями и функциями систем гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населения, она направлена на повышение понимания и развитие сотрудничества. Внешняя подготовка является важнейшим механизмом совершенствования, и ею не следует пренебрегать; ее успех в значительной мере зависит от атмосферы сотрудничества и поддержки. В отношении, например, врачебного и медицинского персонала, сообщающего данные для системы гражданской регистрации, качество информации зависит от понимания ими важности точных данных и целей, для которых они будут использоваться. По этим причинам составляющими частями систем гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населения должны быть программы как внутренней, так и внешней подготовки, ответственность за которую должны разделять системы гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населения, проводящие подготовку на регулярной основе, а не по особым случаям[54].

54 Более подробно о программах профессиональной подготовки см. публикацию Организации Объединенных Наций (1998d), пункты 259–271.

2. Семинары и практикумы

633. Семинары и практикумы для сотрудников обеих систем должны проводиться периодически по графику с целью обеспечения возможности для обмена мнениями по проблемам, встречающимся в ходе гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населения. Участие в таких совещаниях должен принимать как можно более широкий круг лиц, в том числе сотрудники, занимающиеся обработкой, поиском и архивированием данных, и сотрудники внешних по отношению к системам организаций, привлекаемые с тем, чтобы содействовать представлению новых идей и подходов.

3. Обратная связь с пользователями

634. Важно заручиться поддержкой со стороны общественности и реагировать на проблемы и потребности пользователей данными систем гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населения, поскольку поощрение и расширение внешней поддержки обеих систем имеет ключевое значение для их совершенствования. Одним из методов получения информации от пользователей является проведение обследований (для более подробного рассмотрения вопроса получения информации от пользователей см. пункты 638–644 ниже).

4. Национальные и региональные комитеты гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населения

635. Национальные и региональные комитеты гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населения представляют собой надлежащий форум для демонстрации руководящей роли и авторитета, которые требуются, чтобы создать условия для осуществления необходимых мер по совершенствованию систем гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населения. В задачи таких комитетов входят организация поддержки, необходимой для совершенствования, и координация участия заинтересованных технических, профессиональных и правительственных групп. Членский состав таких национальных и региональных комитетов гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населе-

ния должен обеспечивать баланс между нуждами и интересами пользователей и общественности, с одной стороны, и знаниями и опытом специалистов — консультантов по техническим вопросам — с другой.

5. Разработка и осуществление планов действий по совершенствованию систем

636. Шаги, необходимые для осуществления плана действий по совершенствованию регистрации и статистического учета естественного движения населения, должны быть основаны на фактических знаниях о текущем положении в системах гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населения. Может возникнуть необходимость предусмотреть в плане ряд подразделов, и для каждого из них следует наметить конкретные сроки осуществления. Весь план будет, вероятно, рассчитан на несколько лет. Ранние стадии или краткосрочные мероприятия могут быть осуществлены в течение первого года и включать планирование новой системы, разработку исследования в области оценки, подготовку проекта нового законодательства или регламента и т. п. Среднесрочные задачи могут включать мероприятия, требующие более серьезной подготовки и совершенствования, или основываться на экспериментальных исследованиях или методах оценки и утверждении бюджета. Эти мероприятия могут проводиться в течение одного-трех лет после завершения краткосрочных мероприятий. Долгосрочные мероприятия могут быть более сложными и требовать значительных технических изменений либо в организации системы, либо в ее функционировании.

637. Важно тщательно продумать план действий и наметить реалистичные временные рамки для каждого требующегося этапа. План должен быть изучен и одобрен всеми учреждениями и организациями, которые будут участвовать в его осуществлении.

C. Просвещение общественности, информация и связь в целях обеспечения эффективности систем гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населения[55]

638. Расходы на кампании по просвещению общественности в крупных странах с несколькими языками и заметными социокультурными различиями могут представлять собой чрезвычайно сложную проблему. В связи с этим представляется целесообразным совмещать просветительские кампании в области гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населения с информационно-просветительскими кампаниями по другим программам в таких областях, как иммунизация, пренатальное медицинское обслуживание, планирование семьи и правильное питание.

639. Чтобы системы гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населения могли функционировать надлежащим образом, крайне важно обеспечить понимание и сотрудничество со стороны различных групп лиц, которые тем или иным образом связаны с этими системами. Эти группы охватывают широкую общественность, сотрудников учреждений и ведомств и представителей специальностей, старших государственных служащих и сотрудников, непосредственно работающих в системах регистрации и статистического учета естественного движения населения.

55 Там же; кроме того, всеобъемлющие руководящие указания представлены в публикации Организации Объединенных Наций (1998a).

1. Государственные служащие

640. Старшие государственные служащие, в ведении которых находятся вопросы гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населения, должны быть осведомлены, предпочтительно с помощью специального индивидуального инструктажа, о важном значении гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населения для широкой общественности и правительства, а также ознакомлены с рядом государственных программ, опирающихся на эти системы. Они должны быть информированы о зависимости статистического учета естественного движения населения от регистрационной системы (или других промежуточных процессов, таких как специальные выборочные обследования для сбора данных), а также сознавать необходимость обеспечения приемлемого уровня качества данных для обеспечения достоверности статистической информации. Они должны привлекаться на ранних стадиях к любым крупным инициативам по совершенствованию систем; следует также заручиться их поддержкой тех мероприятий, которые имеют последствия для бюджета. Их также следует своевременно информировать о результатах оценки систем, с тем чтобы они хорошо понимали сильные и слабые стороны этих систем и возможные будущие потребности. Связь с государственными служащими высокого уровня должна иметь четкую индивидуальную направленность, а сообщения должны быть по возможности точными и краткими. Также следует рассмотреть и другую стратегию, заключающуюся в задействовании высокопоставленных государственных должностных лиц на региональном уровне (см. раздел A выше).

2. Широкая общественность

641. Широкая общественность — это «целевое население», которое состоит из лиц, чьи биографические сведения были или будут зарегистрированы и которые могут время от времени выступать в качестве заявителей, сообщающих сведения о том или ином событии естественного движения населения. Они будут пользоваться регистрационной системой для получения юридических документов или иного документального подтверждения событий естественного движения населения, которые наступили с ними или с другими членами их семей. Таким образом, общественность должна информироваться на долгосрочной и постоянной основе не только о требованиях к регистрации событий естественного движения населения, но и о тех преимуществах и выгодах, которые они получают посредством использования регистрационной системы. При отсутствии мотивации для общественности быстро и точно регистрировать такие события системы гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населения не смогут функционировать надлежащим образом. Следует прилагать все усилия к тому, чтобы информировать общественность о: причинах, по которым они должны придерживаться требований в отношении своевременной и точной регистрации; их обязанностях в этой связи; и пользе соблюдения требований регистрации для самих людей и для общества в целом. Люди должны знать, где, когда и каким образом регистрировать события естественного движения населения, и осознавать, зачем им это необходимо. Разъясняющие это обращения, нацеленные на просвещение общественности, могут быть краткими и доводиться до сведения по радио, телевидению, через плакаты, буклеты или другие средства информации. В них должны не только подчеркиваться важность использования гражданской регистрации и ее выгоды для отдельных лиц, но и содержаться краткое описание того, как, когда и где ее легче всего осуществить.

3. Сотрудники учреждений и ведомств, представители специальностей

642. Эта группа включает тех лиц, которые непосредственным или косвенным образом участвуют в процессе гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населения, но их основные служебные обязанности лежат вне этих систем. В данную группу входят врачи; работники здравоохранения; акушерки; персонал клиник и больниц; работники системы образования, такие как руководители медицинских и медико-санитарных учебных учреждений; сотрудники, осуществляющие регистрацию браков и разводов; и представители местных органов управления, занимающихся гражданской регистрацией. Если это целесообразно, то в описание служебных обязанностей лиц из этих групп следует отдельно включать их обязанности, относящиеся к системам гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населения. В просветительских кампаниях, нацеленных на эту группу, следует подчеркивать их вклад в общий успех функционирования системы и укреплять осведомленность об их конкретных обязанностях и ответственности, включая последовательное описание требующихся процедур. Кроме того, в просветительских материалах следует подчеркивать ценность просвещения общественности, с тем чтобы помочь этой группе в выполнении своей функции в качестве просветителей той части населения, которая составляет ее клиентуру.

643. Еще до начала просветительской кампании следует полностью охватить акушерок и лиц, присутствующих при родах, а также лидеров, которые могут отвечать за регистрацию рождений в своих деревнях. С тем чтобы выработать понимание причин для регистрации рождения ребенка, а также в отношении того, где, когда и каким образом эта регистрация может быть произведена, эти лица должны получить соответствующую подготовку, которая позволит им донести эту информацию до женщин, ожидающих появления ребенка, и только что родивших матерей.

644. Следует стимулировать соответствующие международные учреждения оказывать странам содействие в обмене практикой и опытом гражданской регистрации. Распространение знаний между странами, когда можно обучаться на основе успехов или ошибок других, является важным источником способов совершенствования системы.

D. Оценочные исследования[56]

645. Оценка или контроль за функционированием должны стать частью деятельности в рамках систем гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населения. Если эта функция еще не стала составной частью этих систем, следует предусмотреть создание в рамках каждой системы группы оценки в качестве компонента стратегии совершенствования деятельности. Группа должна отвечать за организацию оценочных исследований, используя для этого надлежащие методологии, описанные в главе I Части третьей выше, такие как внешняя оценка, внутренняя оценка, экспериментальные исследования и показательные районные проекты.

56 Всеобъемлющие руководящие указания представлены в публикации Организации Объединенных Наций (1998a).

1. Метод внешней оценки

646. Цель внешнего оценочного исследования заключается в обеспечении обратной связи относительно мнений и представлений пользователей услуг сис-

тем гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населения. С помощью этого метода можно собирать информацию об отношениях и представлениях, а также фактические данные о действии систем.

647. Данный метод опирается на методику, первоначально разработанную для проведения рыночных исследований, и часто используется для работы с неформальными «фокус-группами», то есть с группами, состоящими из отдельных лиц, собранных для обсуждения того, как они применяют и воспринимают эти системы. Внешняя оценка может также быть более формальной, основанной на статистическом обследовании репрезентативной выборки групп или отдельных лиц, мнения которых запрашиваются, как правило, при использовании вопросника или механизма обследования. Этот подход не получил широкого применения в оценках систем гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населения, хотя он и используется в качестве обычного инструмента оценки в других областях, например в промышленном и торговом секторах.

2. Методы внутренней оценки

648. Методы внутренней оценки сосредоточиваются на внутреннем функционировании систем. Как правило, проводятся два вида оценки: *a*) оценки, при которых особое внимание уделяется производственным показателям (выход продукции); и *b*) оценки, которые используют показатели отношения и качества.

a) Оценка меры осуществления

649. При оценке меры осуществления для изучения функционирования систем с точки зрения персонала, расходов и действия используется комплекс оценочных критериев. Фактически эти меры контролируют показатели ввода и выхода информации в этих системах. В качестве иллюстрации процесса может быть использован фактор расходов, включающий расходы по сбору необработанных данных, расходы по обработке данных и расходы по распространению статистических данных о естественном движении населения среди пользователей. В большинстве стран необработанные данные являются просто побочными продуктами юридической регистрации событий естественного движения населения, и расходы по сбору данных могут не создавать серьезной проблемы. Однако расходы по обработке и распространению данных требуют тщательного изучения. Это особенно важно, когда необходимо принимать решение о выборе конкретного нового оборудования и новых процедур.

650. Кроме того, можно анализировать адекватность и качество данных гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населения с точки зрения полноты, содержания, наличия таблиц, своевременности информации и статистических данных и их непрерывности во времени (см. главу I Части третьей).

b) Оценка меры отношения

651. Измерение отношений и представлений о системах может привести к тем же выводам, что и оценка их технического осуществления, или к другим выводам. Обследования могут проводиться для выявления проблем пользователей и вкладчиков систем гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населения, а также их персонала. Полученная таким об-

разом информация полезна в плане повышения эффективности, реагирования на потребности пользователей, планирования профессиональной подготовки и информационно-пропагандистских кампаний, а также установления приоритетов для будущих действий.

3. Экспериментальные исследования и показательные районные проекты

652. Оценка новых методов или стратегий совершенствования может осуществляться с помощью экспериментальных исследований и показательных районных проектов, которые используются для апробирования проекта до его полного введения в действие.

653. Экспериментальное исследование позволяет изучить возможность внедрения изменений в процедуры и их потенциальное влияние на повышение эффективности и качества. Оно может быть использовано для изучения новых способов регистрации, потока информации, нововведений в обработке данных и т. д.

654. Метод показательных районных проектов обеспечивает механизм внедрения нововведений или мер по улучшению в регулируемых масштабах в стране, которая стремится модифицировать и усовершенствовать свои системы гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населения. Показательные проекты могут иметь целью изучение осуществимости новых или модифицированных процедур или оценку ресурсов, необходимых для внедрения этих изменений в региональном или национальном масштабе, либо и изучение и оценку, вместе взятые.

655. Успех экспериментальных исследований или показательных районных проектов в значительной мере зависит от способности страны использовать в национальном масштабе полученный опыт и извлеченные уроки. Для успеха такого подхода необходимо, чтобы страна его постоянно придерживалась на протяжении ряда лет. Но самое важное — это наличие обоснованных ожиданий, что проверенная или опробованная процедура получит распространение в масштабах всей страны и не будет в существенной степени зависеть от внешнего финансирования. Для успеха таких проектов необходима достаточная готовность страны предоставлять ресурсы, необходимые для устойчивой реализации этого подхода.

656. Страны, которые намереваются использовать этот подход, должны ставить перед собой реалистичные цели и стремиться использовать или расширять опыт демонстрационных проектов до масштабов всей страны.

E. Применение информационных технологий и автоматизация

657. Нынешний уровень и степень разработки информационных технологий и методов анализа способствуют существенному повышению своевременности и качества. Новые технологии несут потенциально высокие выгоды для систем гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населения: они могут повысить эффективность и своевременность операций, улучшить качество собираемых записей и безопасность хранения документов, расширить услуги, усовершенствовать обслуживание населения и т. д. Системы регистрации и статистического учета естественного движения населе-

ния должны постоянно следить за появлением новых технологий и методов и оценивать их применимость к существующим системам. Однако нововведения не только приносят пользу, но и связаны с затратами. Систематическое наблюдение за появлением новых технологий дает системам гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населения возможность быть более информированными о новых технологиях и оценивать их эффективность с точки зрения затрат.

658. Новые технологии, которые могут применяться в системах гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населения, равно как и в других дисциплинах, появляются на постоянной основе. Некоторые нововведения обеспечивают возможности для совершенствования в определенных областях системы. Другие стратегии оказывают более общее воздействие на гражданскую регистрацию и статистический учет естественного движения населения. Важно, чтобы должностные лица в сфере гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населения постоянно были в курсе нововведений, обеспечивающих возможность совершенствования систем[57].

57 Там же.

659. В связи с этим важнейшее значение для управления системами гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населения имеет включение в них компонента пересмотра имеющихся в настоящее время в информационной технологии систем автоматизации и коммуникации. Это позволит не отставать от быстрых изменений в данной области и пользоваться их преимуществами.

Приложение I
Информация, необходимая для применения в юридических и административных целях

Запись живорождения

Характеристики регистрационной записи

Название местного пункта гражданской регистрации и его географический код

Номер записи

Дата регистрации

Характеристики ребенка

Имя

Пол

Присвоенный персональный идентификационный номер

Характеристики события

Дата и время наступления

Место наступления

Тип рождения (то есть один ребенок или более)

Лицо, присутствовавшее при родах (то есть лицо, принимавшее роды у матери при живорождении)

Характеристики матери

Имя

Персональный идентификационный номер

Возраст или дата рождения

Обычное место жительства

Национальная/этническая принадлежность или гражданство

Место рождения

Брачное состояние

Характеристики отца

Имя

Персональный идентификационный номер

Возраст или дата рождения

Обычное место жительства

Национальная/этническая принадлежность или гражданство

Место рождения

Брачное состояние

Характеристики заявителя

Имя

Персональный идентификационный номер (факультативно)

Обычное место жительства

Отношение к ребенку

Документы, представленные заявителем

Медицинское свидетельство, выданное врачом или акушеркой (или, по выбору, имена и персональные идентификационные номера свидетелей события)

Примечания и подписи

Подписи заявителя и местного регистратора

Место для примечаний и официальных печатей

Запись смерти

Характеристики регистрационной записи

Название местного пункта гражданской регистрации и его географический код

Номер записи

Дата регистрации

Характеристики умершего

Имя

Персональный идентификационный номер

Пол

Возраст на момент смерти или дата рождения

Обычное место жительства (матери в случае младенческой смерти)

Национальная/этническая принадлежность или гражданство

Место рождения

Брачное состояние

Характеристики события

Дата и время наступления

Место наступления

Причина смерти

Характеристики заявителя

Имя

Персональный идентификационный номер (факультативно)

Обычное место жительства

Отношение к умершему

Документы, представленные заявителем

Вид свидетельства о смерти и лицо, удостоверявшее причину смерти

Имена и персональные идентификационные номера свидетелей смерти

Примечания и подписи

Подписи заявителя и местного регистратора

Место для примечаний и официальных печатей

Запись брака

Характеристики регистрационной записи

Название местного пункта гражданской регистрации и его географический код

Номер записи

Дата регистрации

Характеристики невесты и жениха (отдельно по каждому лицу)

Имя

Персональный идентификационный номер

Предыдущее брачное состояние

Число предыдущих браков

Возраст или дата рождения

Обычное место жительства

Национальная/этническая принадлежность или гражданство

Место рождения

Характеристики события

Дата наступления

Место наступления

Вид брака (например, гражданский, церковный, церковно-гражданский, по обычаю и т. д.)

Свидетели

Имена

Место жительства

Примечания и подписи

Подписи жениха, невесты, свидетелей и местного регистратора

Место для примечаний и официальных печатей

Приложение II

Годовая программа построения таблиц статистических данных о естественном движении населения, разработанных на основе данных гражданской регистрации

Схемы основных таблиц

I. Элементы годовой программы построения таблиц

A. Введение

1. Для национальных и субнациональных целей годовая программа построения таблиц статистических данных о естественном движении населения должна обеспечивать данные, классифицируемые в соответствии с потребностями в изучении частотности, структур, временных тенденций и географических различий наиболее важных характеристик и определяющих факторов фертильности, смертности, внутриутробной смертности, брачности и разводимости, а также обеспечивать возможность изучения взаимозависимостей между ними. Кроме того, программа должна включать построение таблиц, необходимых в административных целях, для оценки качества статистики естественного движения населения, в том числе полноты и своевременности регистрации и точности содержания регистрационных записей (или формуляров, заполняемых в статистических целях, в зависимости от случая). Программа построения таблиц должна также предусматривать удовлетворение требований международных организаций и, по мере возможности, соответствовать рекомендациям по достижению международной сопоставимости.

2. Программа построения таблиц должна быть разработана таким образом, чтобы обеспечить максимальное использование имеющейся информации. При разработке этой программы следует обратить внимание на следующие моменты: необходимость каждой таблицы, возможность использования имеющихся средств построения таблиц или программного обеспечения, которое обычно есть у статистических служб той или иной страны, а также необходимость своевременных разработки и распространения статистической информации о естественном движении населения в печатном формате или на электронных носителях среди пользователей, связанных и не связанных с государственными органами.

3. При разработке программы построения таблиц следует также учитывать качество базовых данных в плане точности и полноты охвата (см. пункт 240 раздела D главы IV Части первой и главу I Части третьей). Масштабная программа построения таблиц полезна только в том случае, если полнота регистрации

достигает 90 процентов и более. То есть построение таблиц должно быть сведено к самым простым таблицам, при этом основной упор должен быть сделан на необходимости повышения полноты регистрации и точности содержания статистической отчетности.

4. Заголовки таблиц необходимо формулировать таким образом, чтобы они в максимальной степени отражали содержание таблицы, сферы ее охвата и покрытия. Важно, чтобы в должных случаях любое отклонение или процедура, которой следовали при выведении представленных в таблицах производных показателей, были четко указаны в документе и снабжены сноской.

5. Представленный в разделе II ниже минимальный перечень таблиц содержит лишь таблицы, которые соответствуют данным, собранным с помощью метода гражданской регистрации. План построения таблиц предназначен лишь для того, чтобы служить в качестве руководства при подготовке статистических данных о естественном движении населения. Перечень составлен по типам событий естественного движения населения, а затем следует раздел III, в котором даны схемы перечисленных таблиц, представляющие собой временны́е серии событий естественного движения населения, основных статистических показателей естественного движения населения и полный перечень событий естественного движения населения для страны и ее административных подразделений. Полный перечень таблиц может быть полезен для стран с хорошим региональным охватом гражданской регистрацией. Для стран, где охват регистрацией ниже 90 процентов, подходят таблицы, которые обеспечивают распределение по стране в целом и по единицам административно-территориального деления каждого вида событий естественного движения населения по месту наступления и месту жительства.

B. Сфера охвата и цели построения таблиц

6. Изложенные ниже цели построения таблиц носят двоякий характер. Таблицы предназначены в основном для пользователей, знакомых с теми видами таблиц, которые управление статистики естественного движения населения может готовить как для представления данных, так и для оценки качества статистики естественного движения населения. К таким целям относятся следующие:

- представить примеры базовых таблиц, которые можно готовить на годовой основе на базе признаков, рекомендованных в главе III Части первой, и которые отвечают минимальным национальным потребностям в данных и повышают международную сопоставимость;
- представить таблицы для административных целей, которые могли бы использоваться для оценки уровня полноты регистрации и позволяют проводить сопоставление текущих результатов и результатов за предыдущие годы, с тем чтобы выявить изменения в уровнях и моделях, а также ошибки в связи с неполным получением записей из регистрационных отделов, с несвоевременной передачей и т. д.

7. Представленные ниже таблицы следует рассматривать в качестве основы предлагаемой минимальной годовой программы. Набор таблиц не включает все признаки, указанные в представленном в главе III Части первой перечне. Основное внимание в нем сконцентрировано на тех признаках, которые считаются элементами минимально необходимого перечня для удовлетворения конкретных потребностей пользователей и стран. Таблицы предлагаются в качестве своего рода руководства для стран, которым может потребоваться изменить и

расширить их набор исходя из собственных целей. Следует отметить, что страновые статистические данные о естественном движении населения более полезны для административных целей и целей планирования, а также для общих исследовательских целей, когда они сведены в таблицы по важным социально-экономическим группам, которые поддаются установлению в этой стране. Региональные и другие географические подразделения, такие как крупные или мелкие единицы административно-территориального деления или городская/сельская местность, имеют важное значение при установлении различий в уровнях, моделях и изменениях в статистике естественного движения населения.

8. Статистические коэффициенты естественного движения населения, которые определяют уровни и модели фертильности, смертности, брачности и разводимости, обычно рассчитываются с использованием знаменателей (деноминаторов), состоящих из подсчета численности групп населения, к которым относятся фигурирующие в числителе количественные значения наступивших событий естественного движения населения (население, подверженное вероятности наступления события). Для большинства коэффициентов деноминаторы, как правило, получают из отдельных источников данных, таких как переписи населения, реестры населения, если они ведутся, и оценки численности населения. Поэтому важно уделять пристальное внимание согласованию определений и классификаций, используемых в источниках, из которых получают значения числителей и знаменателей.

C. Принципы составления таблиц

9. Принципы построения таблиц рассматривались в пунктах 240–256 Части первой, и их следует учитывать при подготовке годовой программы построения таблиц. Ниже представлены некоторые основные концепции.

10. *Универсальность*. В законодательстве устанавливается, что каждое событие естественного движения населения, которое имело место в пределах соответствующего географического района, должно быть зарегистрировано один и только один раз в установленный период времени. В связи с этим статистические таблицы должны охватывать весь географический район и включать события естественного движения населения по всем группам населения в данном районе, которые имели место в течение установленного периода времени (см. пункты 34, 241 и 242).

11. Включенные в таблицу данные по той или иной стране, как правило, относятся только к событиям, которые произошли в пределах ее границ. События, которые имели место за ее пределами, следует включать только в том случае, когда они относятся к лицам, включенным в деноминаторы численности населения для расчета возможных национальных коэффициентов; это относится, например, к случаям смерти туристов или военнослужащих за пределами страны. Странам, которые пожелают следовать этому принципу, следует предусмотреть международный или двусторонний обмен записями событий, с тем чтобы события, которые относятся к резидентам других стран, не включались в подсчет данных (см. также пункт 243).

12. В случае когда район регистрации ограничивается лишь частью страны, программа построения таблиц и уровень детализации приведенных географических данных должны быть приурочены к этому району.

13. *Построение таблиц по дате наступления событий*. Хотя первоначальные таблицы могут быть представлены по дате регистрации события, чтобы по

возможности ускорить их подготовку, окончательные таблицы за тот или иной календарный период должны основываться на событиях, которые действительно имели место в течение этого периода, независимо от даты их регистрации (см. пункты 244–251).

14. *Построение таблиц по месту наступления события и месту жительства*. Окончательные годовые таблицы должны составляться по месту жительства. Для таблиц по событиям, имевшим место в стране в целом, почти нет никакой разницы между местом наступления события и местом жительства. Окончательные таблицы для географических районов, размер которых меньше общей национальной территории, крупных единиц административно-территориального деления, мелких единиц административно-территориального деления и городов должны составляться для аналитических целей по обычному месту жительства. Однако, как отмечалось в пунктах 252–255, следует готовить таблицы по месту наступления события, необходимые для административных целей или оценки регистрационного охвата (см. пункт 255 в отношении определения места жительства ответственного лица по каждому виду событий естественного движения населения).

D. Минимальное содержание годового статистического отчета о естественном движении населения

15. Годовой статистический отчет о естественном движении населения в стране должен включать как минимум: необходимые таблицы и соответствующие коэффициенты и показатели (см. пункты 258–264); текстовую часть, где указываются характеристики данных, необходимые для толкования и понимания этих данных пользователями, включая описание качества и полноты данных; методы, применявшиеся для оценки данных; определения и классификации, которые применялись при сборе данных и подготовке таблиц; а также источники данных для деноминаторов, используемых при расчете коэффициентов естественного движения населения.

16. При отсутствии полной системы регистрации будет необходимым несколько видоизменить принципы, изложенные в пунктах 240–256 главы IV Части первой, и принять менее полную программу построения таблиц. Рекомендуется ограничивать построение подробных таблиц районами, в которых, как известно, обеспечивается полная регистрация. Тем не менее важно на ежегодной основе составлять статистические таблицы и оценивать степень охвата. Регулярная деятельность по обработке статистических данных о естественном движении населения может служить инструментом налаживания координации в рамках системы, между министерствами, ответственными за гражданскую регистрацию и за разработку статистики естественного движения населения.

17. В целях облегчения краткой оценки сферы охвата программы построения таблиц в разделе II ниже приводится минимальный перечень заголовков для каждой их предлагаемых таблиц по живорождениям, смертям, младенческим смертям, внутриутробным смертям, родам (живорождения + внутриутробные смерти), бракам, разводам и для итоговых таблиц. Большинство таблиц, включая описание применения и подробные характеристики, приводятся в разделе III. Характеристики согласуются с характеристиками для переписей населения и жилого фонда, содержащимися в *Международной статистической классификации болезней и проблем, связанных со здоровьем. Десятый пересмотр*[a], а также с рекомендациями Организации Объединенных Наций по вопросам образова-

[a] Женева, Всемирная организация здравоохранения, 1992 год. Просим обратить внимание, что после первого издания МКБ-10 было выпущено три обновления, самое последнее — в 2010 году.

ния, науки и культуры (ЮНЕСКО) в отношении классификации образования и Международной организации труда по вопросам хозяйственной деятельности.

18. Представлены как аналитические таблицы, так и таблицы для целей административного использования. Аналитические таблицы подготовлены для пользователей статистических данных о естественном движении населения для целей проведения исследований (для оценки изменений в уровне и моделях событий естественного движения населения и т. д.), для создания структур в области здравоохранения, образования и в социальной сфере или для эпидемиологического контроля. К таблицам для административных целей относятся те, которые, например, способствуют оценке полноты регистрации, своевременности и точности содержащихся в них данных.

19. Статистические данные о естественном движении населения, составленные на основе регистрационных данных, являются базовым инструментом разработки, оценки и мониторинга целевых административных программ в области народонаселения. В связи с этим большинство таблиц предназначены для того, чтобы обеспечивать данные для трех уровней единиц административно-территориального деления: страна в целом, крупные единицы административно-территориального деления и мелкие единицы административно-территориального деления. Если в странах есть единицы административно-территориального деления среднего размера, эта категория также должна быть включена. Кроме того, в программу построения таблиц следует также включать данные по городской/сельской местности, а также данные по конкретным этническим или национальным группам, в зависимости от случая. Однако именно общее число событий естественного движения населения во многих случаях будет определять уровень географического дезагрегирования в каждой таблице.

20. Информационные технологии предоставляют неограниченные возможности для объединения записей в системе статистического учета естественного движения населения. Например, записи о младенческих смертях могут быть объединены с соответствующими записями живорождений, с тем чтобы увеличить число имеющихся переменных, что позволит проводить более углубленные исследования. В связи с этим страны могут пожелать разработать специальные таблицы.

II. Минимальный перечень таблиц[b]

[b] Таблицы последовательно пронумерованы по каждому виду событий естественного движения населения, которые представлены в перечне. Формат таблиц представлен в разделе III ниже. Таблицы LB-6, DE-10 и 13, FD-2, 3 и 7, LB-FD-1, 2 и 3, MA-5 и DI-1, 6 и 7 не представлены в качестве примера формата.

A. Живорождения (LB)

LB-1	Живорождения в разбивке по месту наступления события и полу ребенка
LB-2	Живорождения в разбивке по месту наступления события и обычному месту жительства матери
LB-3	Живорождения в разбивке по месту регистрации, месяцу наступления события и месяцу регистрации
LB-4	Живорождения в разбивке по месяцу, месту наступления события и обычному месту жительства матери
LB-5	Живорождения в разбивке по возрасту, обычному месту жительства и брачному состоянию матери
LB-6	Живорождения в разбивке по возрасту отца
LB-7	Живорождения в разбивке по обычному месту жительства, возрасту и образовательному уровню матери
LB-8	Живорождения в разбивке по образовательному уровню и возрасту матери и порядковому счету живорождения
LB-9	Живорождения в разбивке по обычному месту жительства и возрасту матери, полу ребенка и порядковому счету живорождения
LB-10	Живорождения в разбивке по порядковому счету живорождения и интервалу времени между последним и предыдущим живорождениями у матери
LB-11	Живорождения в разбивке по месту рождения, обычному месту жительства и возрасту матери
LB-12	Живорождения в разбивке по обычному месту жительства и возрасту матери и статусу законнорожденности
LB-13	Живорождения в разбивке по месту наступления события, типу места, где произошли роды, и лицу, принимавшему роды
LB-14	Живорождения в разбивке по типу места, где произошли роды, лицу, принимавшему роды, и весу при рождении
LB-15	Живорождения в разбивке по весу при рождении, обычному месту жительства и образовательному уровню матери
LB-16	Живорождения в разбивке по сроку беременности и обычному месту жительства матери и весу при рождении
LB-17	Живорождения в разбивке по весу при рождении, обычному месту жительства матери и месяцу беременности при первом пренатальном обращении
LB-18	Живорождения в разбивке по возрасту и обычному месту жительства матери и месяцу беременности при первом пренатальном обращении
LB-19	Живорождения в разбивке по порядковому счету живорождения, обычному месту жительства матери и месяцу беременности при первом пренатальном обращении
LB-20	Живорождения в разбивке по обычному месту жительства матери и продолжительности проживания по обычному месту жительства в настоящее время

B. Смерти (DE)

DE-1	Смерти в разбивке по обычному месту жительства и полу умершего
DE-2	Смерти в разбивке по месту наступления события и обычному месту жительства и полу умершего
DE-3	Смерти в разбивке по месяцу и месту наступления события и обычному месту жительства умершего

DE-4	Смерти в разбивке по месту регистрации, месяцу наступления события и месяцу регистрации
DE-5	Смерти в разбивке по месту наступления события и типу места, где наступило событие
DE-6	Смерти в разбивке по обычному месту жительства, возрасту и полу умершего
DE-7	Смерти в разбивке по возрасту, полу, обычному месту жительства и брачному состоянию умершего
DE-8	Смерти в разбивке по обычному месту жительства, возрасту, полу и образовательному уровню умершего
DE-9	Смерти в разбивке по полу, причине смерти, обычному месту жительства и возрасту умершего
DE-10	Смерти в разбивке по месяцу наступления события и причине смерти
DE-11	Смерти в разбивке по месту наступления события, полу умершего и типу свидетельства
DE-12	Материнские смерти в разбивке по причине смерти и возрасту женщины
DE-13	Смерти в разбивке по возрасту и обычному виду деятельности умершего

C. Младенческие смерти (ID)

ID-1	Младенческие смерти в разбивке по месту наступления события и обычному месту жительства матери
ID-2	Младенческие смерти в разбивке по месяцу наступления события и полу и возрасту ребенка
ID-3	Младенческие смерти в разбивке по обычному месту жительства матери и возрасту и полу ребенка
ID-4	Младенческие смерти в разбивке по причине смерти, обычному месту жительства матери и полу и возрасту ребенка
ID-5	Младенческие смерти в разбивке по обычному месту жительства матери и факту регистрации рождения

D. Внутриутробные смерти (FD)

FD-1	Внутриутробные смерти в разбивке по возрасту и обычному месту жительства матери и полу плода
FD-2	Внутриутробные смерти в разбивке по полу и статусу законнорожденности плода
FD-3	Внутриутробные смерти в разбивке по возрасту матери, статусу законнорожденности и полу плода
FD-4	Внутриутробные смерти в разбивке по обычному месту жительства матери, полу и весу при рождении
FD-5	Внутриутробные смерти в разбивке по обычному месту жительства матери, сроку беременности и весу при рождении
FD-6.	Внутриутробные смерти в разбивке по возрасту и обычному месту жительства матери и весу при рождении
FD-7	Внутриутробные смерти в разбивке по полу и сроку беременности
FD-8	Внутриутробные смерти в разбивке по возрасту матери и общему порядковому счету рождения (живорождения плюс внутриутробные смерти)
FD-9	Внутриутробные смерти в разбивке по месяцу беременности при первом пренатальном обращении, количеству пренатальных обращений и обычному месту жительства матери
FD-10	Внутриутробные смерти в разбивке по месту наступления события и типу свидетельства

E. Живорождения и внутриутробные смерти (LB-FD)

LB-FD-1	Роды в разбивке по виду родов и состоянию ребенка (живорожденный или мертворожденный)
LB-FD-2	Роды в разбивке по порядковому счету рождения и весу при рождении, по каждому виду родов
LB-FD-3	Роды в разбивке по виду родов и возрасту матери, по каждому полу

F. Браки (MA)

MA-1	Браки в разбивке по обычному месту жительства жениха и месяцу наступления события
MA-2.	Браки в разбивке по обычному месту жительства жениха и возрасту невесты и жениха
MA-3	Браки в разбивке по возрасту и предыдущему брачному состоянию невесты и жениха
MA-4	Браки в разбивке по образовательному уровню невесты и жениха
MA-5	Браки в разбивке по виду деятельности невесты и жениха

G. Разводы (DI)

DI-1	Разводы в разбивке по обычному месту жительства мужа
DI-2	Разводы в разбивке по возрасту мужа и жены
DI-3	Разводы в разбивке по продолжительности брака и возрасту мужа и жены
DI-4	Разводы в разбивке по продолжительности брака и числу детей на иждивении
DI-5	Разводы в разбивке по образовательному уровню мужа и жены
DI-6	Разводы в разбивке по виду деятельности мужа и жены
DI-7	Разводы в разбивке по числу предыдущих браков мужа и жены

H. Итоговые таблицы (ST)

ST-1	Живорождения, смерти, младенческие смерти, внутриутробные смерти, браки и разводы в разбивке по обычному месту жительства
ST-2	Общий коэффициент рождаемости, общий коэффициент смертности, коэффициент младенческой смертности в разбивке по полу, коэффициент внутриутробной смертности, общий коэффициент брачности и общий коэффициент разводимости в разбивке по обычному месту жительства
ST-3	Временны́е серии живорождений в разбивке по обычному месту жительства матери (за последние 10 лет)
ST-4	Временны́е серии смертей в разбивке по обычному месту жительства умершего (за последние 10 лет)
ST-5	Временны́е серии младенческих смертей в разбивке по обычному месту жительства матери (за последние 10 лет)
ST-6	Временны́е серии внутриутробных смертей в разбивке по обычному месту жительства матери (за последние 10 лет)
ST-7	Временны́е серии браков в разбивке по обычному месту жительства жениха (за последние 10 лет)
ST-8	Временны́е серии разводов в разбивке по обычному месту жительства мужа (за последние 10 лет)
ST-9	Временны́е серии событий естественного движения населения в стране (за последние 10 лет)

Таблица LB-1.
Живорождения в разбивке по месту наступления события и полу ребенка

	Пол ребенка			
Место наступления события	*Оба пола*	*Мужской*	*Женский*	*Не указано*
Всего	**Классификации**			
Городская местность	*a*) Место наступления события: i) страна в целом; ii) каждая крупная единица административно-территориального деления; iii) каждая мелкая единица административно-территориального деления; iv) каждый административный центр. Следует выделять городскую и сельскую местность для i), ii), iii), а также так, как это может потребоваться для целей национального использования. Если охват регистрации рождений менее 90 процентов, то использовать только крупные и мелкие единицы административно-территориального деления, где регистрируются рождения.			
Сельская местность	*b*) Пол: мужской; женский; не указано.			
Крупная единица административно-территориального деления				
Городская местность				
Сельская местность				
Мелкая единица административно-территориального деления	**Примечание:**			
Городская местность	Подсчет числа живорождений в разбивке по месту наступления события имеет важное значение для планирования и оценки медицинских структур и ресурсов медицинских работников, а также других программ в области здравоохранения и социальных программ и, кроме того, может применяться для контроля рабочей нагрузки и функционирования системы гражданской регистрации в каждой единице административно-территориального деления. Необычные изменения в подсчете рождений или в коэффициентах рождений младенцев мужского и женского пола могут свидетельствовать о проблемах срегистрацией или об изменениях в предоставлении медицинского обслуживания либо в наличии медицинских и больничных структур.			
Сельская местность				
Административный центр или город				
...				

Таблица LB-2
Живорождения в разбивке по месту наступления события и обычному месту жительства матери

		Обычное место жительства матери		
Место наступления события	*Всего*	*То же, что и место наступления события*	*Другое*	*Не указано*
Всего	**Классификации**			
Городская местность	*a*) Место наступления события: i) страна в целом; ii) каждая крупная единица административно-территориального деления; iii) каждая мелкая единица административно-территориального деления; iv) каждый административный центр. Следует выделять городскую и сельскую местность для i), ii), iii), а также так, как это может потребоваться для целей национального использования.			
Сельская местность	*b*) Обычное место жительства матери: то же, что и место наступления события; другое; не указано.			
Крупная единица административно-территориального деления				
Городская местность				
Сельская местность	**Примечание:**			
Мелкая единица административно-территориального деления	Подсчет числа живорождений в разбивке по месту наступления события и месту жительства матери применяется для получения информации о том, рожают ли женщины в пределах той же единицы административно-территориального деления, где они живут, или в другом географическом месте. Число рождений по месту жительства также имеет важное значение для программ в области планирования, оценки и исследований во многих областях применения, таких как здравоохранение, образование, жилищное строительство, оценки и планирование народонаселения, а также социально-экономическая политика. Число живорождений в каждой единице административно-территориального деления по месту жительства и по стране в целом дает числители для расчета общих коэффициентов рождаемости при соотнесении с соответствующим деноминатором оценки численности населения на середину года. Следует с осторожностью толковать общие коэффициенты рождаемости, когда либо неполным является числитель, либо неточны оценки численности населения, либо при обоих случаях.			
Городская местность				
Сельская местность				
Административный центр или город				
...				

Таблица LB-3
Живорождения в разбивке по месту регистрации, месяцу наступления события и месяцу регистрации

		Месяц регистрации					
	Всего	***Январь***	***Февраль***	***...***	***Ноябрь***	***Декабрь***	***Не указано***
Всего	**Классификации**						
Январь	*a*) Место регистрации: i) страна в целом; ii) каждая крупная единица административно-территориального деления. Следует выделять городскую и сельскую местность для i) и ii). Страны могут пожелать продолжить разбивку до iii) — каждой мелкой единицы административно-территориального деления.						
Февраль	*b*) Месяц регистрации/наступления события: январь; февраль; март; апрель; май; июнь; июль; август; сентябрь; октябрь; ноябрь; декабрь; не указано.						
Март							
Апрель							
Май							
Июнь							
Июль	**Примечание:**						
Август	Разрывы во времени между датой рождения и датой регистрации представляют собой полезную информацию для оценки функционирования системы регистрации, их следует изучать по месяцу и месту регистрации с целью выявления задержек в регистрации в конкретных географических районах страны или задержек сезонного характера.						
Сентябрь							
Октябрь							
Ноябрь							
Декабрь							
Не указано							
Крупная единица административно-территориального деления							
(то же, что и для **Всего**)							
...							

Таблица LB-4
Живорождения в разбивке по месяцу, месту наступления события и обычному месту жительства матери

		Обычное место жительства матери		
Место наступления события	***Всего***	***То же, что и место наступления события***	***Другое***	***Не указано***
Всего	**Классификации**			
Январь	*a*) Место наступления события: i) страна в целом; ii) каждая крупная единица административно-территориального деления. Следует выделять городскую и сельскую местность для i) и ii), а также так, как это может потребоваться для целей национального использования.			
Февраль	*b*) Обычное место жительства матери: то же, что и место наступления события; другое; не указано.			
Март	*c*) Месяц наступления события: январь; февраль; март; апрель; май; июнь; июль; август; сентябрь; октябрь; ноябрь; декабрь; не указано.			
Апрель				
Май				
Июнь				
Июль	**Примечание:**			
Август	Информация о месяце наступления события живорождения обеспечивает данные, необходимые для расчета временны́х серий и сезонных моделей, которые имеют важное значение для краткосрочного прогнозирования, программ вакцинации и иммунизации, а также контроля потока сообщений актовых записей из регистрационных единиц в расчетное подразделение. Таблицы живорождений в разбивке по месяцам также позволяют рассчитать общие коэффициенты рождаемости в разбивке по месту наступления события и обычному месту жительства на национальном и субнациональном уровнях. Деноминатором для расчета таких общих коэффициентов обычно является общая численность населения на середину года, которая берется из переписей населения и корректируется с учетом времени, прошедшего после проведения последней переписи.			
Сентябрь				
Октябрь				
Ноябрь				
Декабрь				
Не указано				
Крупная единица административно-территориального деления				
(то же, что и для **Всего**)				
...				

Таблица LB-5.

Живорождения в разбивке по возрасту, обычному месту жительства и брачному состоянию матери

Возраст и обычное место жительства матери	*Всего*	*Брачное состояние матери*						
		Одинокая	*В законном браке*	*В другом брачном союзе*	*Вдова*	*Разведенная*	*Разлученная*	*Не указано*
Всего	**Классификации**							
Младше 15 лет	*a*) Обычное место жительства матери: i) страна в целом; ii) каждая крупная единица административно-территориального деления; iii) каждая мелкая единица административно-территориального деления. Следует выделять городскую и сельскую местность для i), ii), iii), а также так, как это может потребоваться для целей национального использования.							
15–19 лет								
20–24года								
25–29 лет								
30–34 года								
35–39 лет								
40–44 года								
45–49 лет								
50 лет и старше								
Не указано	*b*) Брачное состояние матери: i) одинокая (никогда не состояла в браке); ii) состоит в законном браке; iii) религиозный брак, консенсуальный союз и союз по обычному праву; iv) вдова и повторно не вступившая в брак; v) разведенная и повторно не вступившая в брак; vi) состоит в браке, но разлучена по решению суда; vii) не указано. Некоторые страны могут пожелать составлять эту таблицу по отношению к отцу, и в таком случае необходимо принять решение о повозрастной группировке для отцов.							
Городская местность								
Младше 15 лет	*c*) Возраст матери: младше 15 лет; 15–19 лет; 20–24 года; 25–29 лет; 30–34 года; 35–39 лет; 40–44 года; 45–49 лет; 50 лет и старше; не указано.							
15–19 лет								
20–24 года								
25–29 лет								
30–34 года								
35–39 лет								
40–44 года								
45–49 лет								
50 лет и старше								
Не указано	**Примечание:**							
Сельская местность	Таблицы живорождений в разбивке по возрасту матери, как лишь в такой разбивке, так и в сочетании с такими позициями, как порядковый счет рождения, брачное состояние и вид деятельности, имеют важное значение для изучения фертильности и различий в фертильности, а также применяются для разработки политики в области социального обеспечения и социальной политики, такой как планирование размеров семьи.							
Младше 15лет								
15–19 лет								
20–24 года								
25–29 лет								
30–34 года								
35–39 лет								
40–44 года								
45–49 лет								
50 лет и старше								
Не указано								
Крупная единица административно-территориального деления								
(то же, что и для **Всего**)								
Мелкая единица административно-территориального деления								
(то же, что и для **Всего**)								
…								

Таблица LB-7.
Живорождения в разбивке по обычному месту жительства, возрасту и образовательному уровню матери

Обычное место жительства и возраст матери	*Всего*	*Образовательный уровень матери*							
		Школу не посещала	*Уровень МСКО 1*	*Уровень МСКО 2*	*Уровень МСКО 3*	*Уровень МСКО 4*	*Уровень МСКО 5*	*Уровень МСКО 6*	*Не указано*
Всего	**Классификации:**								
Младше 15 лет	*a*) Обычное место жительства матери: i) страна в целом; ii) каждая крупная единица административно-территориального деления; iii) каждая мелкая единица административно-территориального деления. Следует выделять городскую и сельскую местность для i), ii), iii), а также так, как это может потребоваться для целей национального использования.								
15–19 лет	*b*) Возраст матери: младше 15 лет; 15–19 лет; 20–24 года; 25–29 лет; 30–34 года; 35–39 лет; 40–44 года; 45–49 лет; 50 лет и старше; не указано.								
20–24 года	*c*) Образовательный уровень матери: школу не посещала; уровень МСКО 1: начальное образование; уровень МСКО 2: первый этап среднего образования; уровень МСКО 3: второй этап среднего образования; уровень МСКО 4: послесреднее образование; уровень МСКО 5: первый этап высшего образования (которое непосредственно не обеспечивает получение научного звания); уровень МСКО 6: второй этап высшего образования (которое приводит к получению научного звания); уровень образования не указан.								
25–29 лет									
30–34 года									
35–39 лет									
40–44 года									
45–49 лет									
50 лет и старше									
Не указано									
Крупная единица административно-территориального деления	**Примечание:**								
(то же, что и для **Всего**)	Образовательный уровень матери дает информацию о социально-экономическом положении семьи, что имеет важное значение для целей социальной политики и, в частности, планирования размера семьи. Статистика живорождений в разбивке по обычному месту жительства, возрасту и образовательному уровню матери позволяет изучать различия в повозрастных коэффициентах фертильности в разбивке по образовательному уровню как на национальном, так и на субнациональном уровне. Деноминатор для расчета таких подробных графиков фертильности обычно дают переписи населения с корректировкой с учетом времени, прошедшего после проведения последней переписи, например общая численность населения на середину года по тем же возрастным группам и уровням образования.								
…	**Сокращение:**								
	МСКО — Международная стандартная классификация образования ЮНЕСКО.								

Таблица LB-8.

Живорождения в разбивке по образовательному уровню и возрасту матери и порядковому счету живорождения

Образовательный уровень и возраст матери	*Всего*	*Порядковый счет живорождения*					
		Первое	*Второе*	*Третье*	*...*	*Десятое и более*	*Не указано*
Всего	**Классификации:**						
Младше 15 лет	*a*) Возраст матери: младше 15 лет; 15–19 лет; 20–24 года; 25–29 лет; 30–34 года; 35–39 лет; 40–44 года; 45–49 лет; 50 лет и старше; не указано.						
15–19 лет							
20–24 года							
25–29 лет							
30–34 года							
35–39 лет							
40–44 года							
45–49 лет							
50 лет и старше							
Не указано							
Школу не посещала (то же, что и для **Всего**)	*b*) Образовательный уровень матери: школу не посещала; уровень МСКО 1: начальное образование; уровень МСКО 2: первый этап среднего образования; уровень МСКО 3: второй этап среднего образования; уровень МСКО 4: послесреднее образование; уровень МСКО 5: первый этап высшего образования (которое непосредственно не обеспечивает получение научного звания); уровень МСКО 6: второй этап высшего образования (которое приводит к получению научного звания); уровень образования не указан.						
Уровень МСКО 1: начальное образование (то же, что и для **Всего**)							
Уровень МСКО 2: первый этап среднего образования (то же, что и для **Всего**)	*c*) Порядковый счет живорождения: i) первое; ii) второе; iii) третье; iv) четвертое; v) пятое; vi) шестое; vii) седьмое; viii) восьмое; ix) девятое; x) десятое и более; xi) не указано.						
Уровень МСКО 3: второй этап среднего образования (то же, что и для **Всего**)	**Примечание:** Порядковый счет живорождения в сочетании с возрастом матери позволяет проводить анализ текущих структур фертильности и изменений в фертильности. Еще большее значение с точки зрения анализа и прогнозирования добавляет табулирование порядкового счета живорождения в разбивке по возрасту матери в сочетании с социально-экономическими переменными, такими как образовательный уровень матери.						
Уровень МСКО 4: послесреднее образование (то же, что и для **Всего**)	**Сокращение:** МСКО — Международная стандартная классификация образования ЮНЕСКО.						
Уровень МСКО 5: первый этап высшего образования (то же, что и для **Всего**)							
Уровень МСКО 6: второй этап высшего образования (то же, что и для **Всего**)							
…							

Таблица LB-9

Живорождения в разбивке по обычному месту жительства и возрасту матери, полу ребенка и порядковому счету живорождения

		Порядковый счет живорождения					
Пол ребенка, возраст и обычное место жительства матери	***Всего***	***Первое***	***Второе***	***Третье***	***...***	***Десятое и более***	***Не указано***
Всего	**Классификации:**						
Оба пола	*a*) Обычное место жительства матери: i) страна в целом; ii) каждая крупная единица административно-территориального деления; iii) каждая мелкая единица административно-территориального деления. Следует выделять городскую и сельскую местность для i), ii), iii), а также так, как это может потребоваться для целей национального использования.						
Младше 15 лет	*b*) Пол: мужской; женский.						
15–19 лет	*c*) Возраст матери: младше 15 лет; 15–19 лет; 20–24 года; 25–29 лет; 30–34 года; 35–39 лет; 40–44 года; 45–49 лет; 50 лет и старше; не указано.						
20–24 года	*d*) Порядковый счет живорождения: i) первое; ii) второе; iii) третье; iv) четвертое; v) пятое; vi) шестое; vii) седьмое; viii) восьмое; ix) девятое; x) десятое и более; xi) не указано.						
25–29 лет							
30–34 года							
35–39 лет							
40–44 года							
45–49 лет							
50 лет и старше							
Не указано	**Примечание:**						
Мужской	Эта таблица обеспечивает надлежащую информацию для расчета графиков фертильности для первого рождения, коэффициентов фертильности для всех рождений и оценки подростковой беременности, а также для изучения воздействия выбора в отношении родов ребенка того или иного пола на структуры живорождений. Деноминатором для расчета таких коэффициентов является численность женского населения в разбивке по возрасту, которую обычно дают переписи населения с учетом времени, прошедшего после проведения последней переписи, например общая численность населения на середину года.						
(то же, что и для **Всего**)							
Женский							
(то же, что и для **Всего**)							
Крупная единица административно-территориального деления							
(то же, что и для **Всего**)							
...							

Таблица LB-10

Живорождения в разбивке по порядковому счету живорождения и интервалу времени между последним и предыдущим живорождениями у матери

		Интервал времени между последним и предыдущим живорождениями									
Порядковый счет последнего живорождения	***Всего***	***Менее 12 месяцев***	***12–17 месяцев***	***18–23 месяца***	***24–29 месяцев***	***30–35 месяцев***	***3 года***	***4 года***	***5–9 лет***	***10 лет и более***	***Не указано***
Всего	**Классификации:**										
Первое	*a*) Порядковый счет живорождения: i) первое; ii) второе; iii) третье; iv) четвертое; v пятое; vi) шестое; vii) седьмое; viii) восьмое; ix) девятое; x) десятое и более; xi) не указано.										
Второе	*b*) Интервал времени между последним и предыдущим живорождением: i) менее 12 месяцев; ii) 12–17 месяцев; iii) 18–23 месяца; iv) 24–29 месяцев; v) 30–35 месяцев; vi) 3 года; vii) 4 года; viii) 5–9 лет; ix) 10 лет и более; x) не указано.										
Третье											
Четвертое											
Пятое											
Шестое	**Примечание:**										
Седьмое	Эта таблица дает информацию, необходимую для изучения структур фертильности и методов планирования семьи. Она также представляет интерес для социальной работы и политики в области социального обеспечения, а в сочетании с данными о смертности — и для медицинских исследований.										
Восьмое											
Девятое											
Десятое и более											
Не указано											
...											

Таблица LB-11

Живорождения в разбивке по месту рождения, обычному месту жительства и возрасту матери

Обычное место жительства, место рождения матери	*Всего*	*Возраст матери (лет)*									
		Младше 15	*15–19*	*20–24*	*25–29*	*30–34*	*35–39*	*40–44*	*45–49*	*50 и старше*	*Не указано*
Всего	**Классификации:**										
Каждая крупная единица административно-территориального деления или страна рождения матери; все иные места рождения; и место рождения матери не указано	*a*) Обычное место жительства матери: i) страна в целом; и ii) каждая крупная единица административно-территориального деления. Следует выделять городскую и сельскую местность для i) и ii), а также так, как это может потребоваться для целей национального использования. *b*) Место рождения матери: каждая крупная единица административно-территориального деления или страна рождения матери; все иные места рождения; и место рождения матери не указано. *c*) Возраст матери: младше 15 лет; 15–19 лет; 20–24 года; 25–29 лет; 30–34 года; 35–39 лет; 40–44 года; 45–49 лет; 50 лет и старше; не указано.										
Крупная единица административно-территориального деления	**Примечание:** Эта таблица дает данные, необходимые для изучения различий в фертильности матерей, рожденных в различных местах (или странах). Данные должны быть представлены по каждой крупной единице административно-территориального деления страны или по каждой стране, по которой имеются данные в количестве, позволяющем проводить расчеты достоверных показателей.										
(то же, что и для **Всего**)											
...											

Таблица LB-12

Живорождения в разбивке по обычному месту жительства и возрасту матери и статусу законнорожденности

Обычное место жительства и возраст матери	*Всего*	*Статус законнорожденности*		
		Рожденный в браке	*Рожденный вне брака*	*Не указано*
Всего	**Классификации:**			
Младше 15 лет	*a*) Обычное место жительства матери: i) страна в целом; ii) каждая крупная единица административно-территориального деления. *b*) Возраст матери: младше 15 лет; 15–19 лет; 20–24 года; 25–29 лет; 30–34 года; 35–39 лет; 40–44 года; 45–49 лет; 50 лет и старше; не указано. *c*) Статус законнорожденности: i) рожденный в браке (законнорожденный); ii) рожденный вне брака (незаконнорожденный).			
15–19 лет				
20–24 года				
25–29 лет				
30–34 года				
35–39 лет				
40–44 года				
45–49 лет				
50 лет и старше				
Не указано				
Крупная единица административно-территориального деления	**Примечание:** Статистика живорождений в разбивке по статусу рождения в браке используется для установления уровней и тенденций возрастной специфики рождений вне брака, что имеет важное значение для планирования и оценки программ в области здравоохранения и социального обеспечения. Частотность и коэффициенты живорождений в разбивке по статусу рождения в браке и возрасту матери являются аналитическими показателями, полезными при описании структур рождений вне брака.			
(то же, что и для **Всего**)				
...				

Таблица LB-13

Живорождения в разбивке по месту наступления события, типу места, где произошли роды, и лицу, принимавшему роды

Место наступления события и тип места, где произошли роды	*Всего*	*Лицо, принимавшее роды*						
		Врач	*Медсестра*	*Медсестра-акушерка*	*Акушерка*	*Прочий вспомогательный медицинский персонал*	*Неспециалист*	*Не указано*
Всего	**Классификации:**							
Больница	*a*) Место наступления события: i) страна в целом; ii) каждая крупная единица административно-территориального деления.							
Другие учреждения	*b*) Тип места, где произошли роды: i) больница; ii) другие учреждения; iii) частный дом; iv) другое.							
Частный дом	*c*) Лицо, принимавшее роды: i) врач; ii) медсестра; iii) медсестра-акушерка; iv) акушерка; v) прочий вспомогательный медицинский персонал; vi) неспециалист; vii) не указано.							
Другое								
Крупная единица административно-территориального деления	**Примечание:**							
(то же, что и для **Всего**)	Таблица в разбивке по месту наступления события, перекрестно классифицированная по лицу, принимавшему роды, и типу места, где произошли роды, дает информацию, полезную для оценки использования медицинских структур и ресурсов. Статистика живорождений в разбивке по типу места, где произошли роды, и лицу, принимавшему роды, имеет огромное значение при оценке потребностей в медицинском обслуживании и дает представление о структурах младенческой смертности.							
...								

Таблица LB-14

Живорождения в разбивке по типу места, где произошли роды, лицу, принимавшему роды, и весу при рождении

Тип места, где произошли роды	*Всего*	*Вес при рождении (граммы)*						
		Менее 500	*500–999*	*1000–1499*	*...*	*4500–4999*	*5000 и более*	*Не указано*
Всего	**Классификации:**							
Врач	*a*) Тип места, где произошли роды: i) больница; ii) другие учреждения; iii) частный дом; iv) другое.							
Медсестра	*b*) Лицо, принимавшее роды: i) врач; ii) медсестра; iii) медсестра-акушерка; iv) акушерка; v) прочий вспомогательный медицинский персонал; vi) традиционная акушерка; vii) неспециалист; viii) не указано.							
Медсестра-акушерка	*c*) Вес при рождении (граммы): i) менее 500; ii) 500–999; iii) 1000–1499; iv) 1500–1999; v) 2000–2499; vi) 2500–2999; vii) 3000–3499; viii) 3500–3999; ix) 4000–4499; x) 4500–4999; xi) 5000и более; xii) не указано.							
Акушерка								
Прочий вспомогательный медицинский персонал								
Традиционная акушерка								
Неспециалист								
Не указано								
Больница	**Примечание:**							
(то же, что и для **Всего**)	Подсчет живорождений и соответствующее процентное распределение по типу места, где произошли роды, лицу, принимавшему роды, и весу при рождении дает информацию об использовании медицинских структур и обученного персонала при родах, а также указывает на то, получают ли плоды из группы высокого риска (например, низкий вес) адекватную медицинскую помощь в перинатальный период. Этот подсчет может использоваться в качестве деноминатора при подробном анализе перинатальной, неонатальной и младенческой смертности.							
Другие учреждения								
(то же, что и для **Всего**)								
Частный дом								
(то же, что и для **Всего**)								
Другое								
(то же, что и для **Всего**)								
...								

Таблица LB-15

Живорождения в разбивке по весу при рождении, обычному месту жительства и образовательному уровню матери

Обычное место жительства матери и вес при рождении	*Всего*	*Образовательный уровень матери*							
		Школу не посещала	*Уровень МСКО 1*	*Уровень МСКО 2*	*Уровень МСКО 3*	*Уровень МСКО 4*	*Уровень МСКО 5*	*Уровень МСКО 6*	*Не указано*
Всего	**Классификации:**								
Менее 500 граммов	*a*) Обычное место жительства матери: i) страна в целом; ii) каждая крупная единица административно-территориального деления; iii) каждая мелкая единица административно-территориального деления. Следует выделять городскую и сельскую местность для i), ii), iii), а также так, как это может потребоваться для целей национального использования.								
500–999 граммов	*b*) Образовательный уровень матери: школу не посещала; уровень МСКО 1: начальное образование; уровень МСКО 2: первый этап среднего образования; уровень МСКО 3: второй этап среднего образования; уровень МСКО 4: послесреднее образование; уровень МСКО 5: первый этап высшего образования (которое непосредственно не обеспечивает получение научного звания); уровень МСКО 6: второй этап высшего образования (которое приводит к получению научного звания); уровень образования не указан.								
1000–1499 граммов									
1500–1999 граммов									
2000–2499 граммов									
2500–2999 граммов									
3000–3499 граммов									
3500–3999 граммов									
4000–4499 граммов									
4500–4999 граммов									
5000 граммов и более									
Не указано	*c*) Вес при рождении (граммы): i) менее 500; ii) 500–999; iii) 1000–1499; iv) 1500–1999; v) 2000–2499; vi) 2500–2999; vii) 3000–3499; viii) 3500–3999; ix) 4000–4499; x) 4500–4999; xi) 5000 и более; xii) не указано.								
Крупная единица административно-территориального деления	**Примечание:**								
(то же, что и для **Всего**)	Вес при рождении может дать информацию, необходимую для изучения детской смертности и состояния здоровья в младенческом и детском возрасте, поскольку низкий вес при рождении связан с повышенным риском наличия в младенчестве проблем со здоровьем и развитием и тесно связан с младенческой смертностью. Статистика веса при рождении в перекрестной классификации по социально-экономическому положению семьи, которое оценивается, например, по образовательному уровню матери, имеет особо важное значение для адресной работы с подгруппами населения, которые нуждаются в пренатальном обслуживании и медицинском обслуживании после рождения. Эта информация указывает на взаимосвязь между социально-экономическим положением семьи и состоянием здоровья ребенка (которое оценивается в коэффициентах низкого веса при рождении и младенческой смертности).								
...	**Сокращение:**								
	МСКО — Международная стандартная классификация образования ЮНЕСКО.								

Таблица LB-16

Живорождения в разбивке по сроку беременности и обычному месту жительства матери и весу при рождении

		Вес при рождении (граммы)						
Обычное место жительства матери и срок беременности	***Всего***	***Менее 500***	***500–999***	***1000–1499***	***...***	***4500–4999***	***5000 и более***	***Не указано***
Всего	**Классификации:**							
Менее 20 недель	*a*) Обычное место жительства матери: i) страна в целом; ii) каждая крупная единица административно-территориального деления.							
20–21 неделя	*b*) Срок беременности (недели): i) менее 20; ii) 20–21; iii) 22–27; iv) 28–31; v) 32–35; vi) 36; vii) 37–41; viii) 42 и более; ix) не указано.							
22–27 недель	*c*) Вес при рождении (граммы): i) менее 500; ii) 500–999; iii) 1000–1499; iv) 1500–1999; v) 2000–2499; vi) 2500–2999; vii) 3000–3499; viii) 3500–3999; ix) 4000–4499; x) 4500–4999; xi) 5000 и более; xii) не указано.							
28–31 неделя								
32–35 недель								
36 недель								
37–41 неделя								
42 недели и более								
Не указано	**Примечание:**							
Крупная единица административно-территориального деления	Эта таблица дает важную информацию для исследований в области здравоохранения и политики медицинского обслуживания матерей и новорожденных. Она также позволяет проводить расчеты повесовых коэффициентов неонатальной, перинатальной и младенческой смертности в сочетании с данными о внутриутробной смертности (в разбивке по весу и сроку беременности), а также данными о младенческой смертности. Например, неонатальная и младенческая смертность тесно связана с весом при рождении.							
(то же, что и для **Всего**)								
...								

Таблица LB-17

Живорождения в разбивке по весу при рождении, обычному месту жительства матери и месяцу беременности при первом пренатальном обращении

		Месяц беременности при первом пренатальном обращении											
		Первые три месяца			***Вторые три месяца***				***Третьи три месяца***				
Обычное место жительства матери и вес при рождении	***Всего***	***1-й мес.***	***2-й мес.***	***3-й мес.***	***Всего***	***4-й мес.***	***5-й мес.***	***6-й мес.***	***Всего***	***7-й мес.***	***8-й мес.***	***9-й мес.***	***Пренатальное обслуживание отсутствовало***	***Не указано***
Всего	**Классификации:**													
Менее 500 граммов	*a*) Обычное место жительства матери: i) страна в целом; ii) каждая крупная единица административно-территориального деления.													
500–999 граммов	*b*) Вес при рождении (граммы): i) менее 500; ii) 500–999; iii) 1000–1499; iv) 1500–1999; v) 2000–2499; vi) 2500–2999; vii) 3000–3499; viii) 3500–3999; ix) 4000–4499; x) 4500–4999; xi) 5000и более; xii) не указано.													
1000–1499 граммов	*c*) Месяц беременности при первом пренатальном обращении: i) в каждом месяце ii) всего за каждые три месяца; iii) пренатальное обслуживание отсутствовало; iv) не указано.													
1500–1999 граммов														
2000–2499 граммов														
2500–2999 граммов														
3000–3499 граммов	**Примечание:**													
3500–3999 граммов	Соотношение между весом при рождении и пренатальным обслуживанием представляет собой важный показатель адекватности медицинского обслуживания матерей и новорожденных. Младенческая смертность тесно связана с весом при рождении, который, в свою очередь, соотносится с адекватным пренатальным обслуживанием.													
4000–4499 граммов														
4500–4999 граммов														
5000 граммов и более														
Не указано														
Крупная единица административно-территориального деления														
(то же, что и для **Всего**)														
...														

Таблица LB-18

Живорождения в разбивке по возрасту и обычному месту жительства матери и месяцу беременности при первом пренатальном обращении

Возраст и обычное место жительства матери	*Месяц беременности при первом пренатальном обращении*												
	Первые три месяца				*Вторые три месяца*				*Третьи три месяца*				*Пренатальное обслуживание отсутствовало*	*Не указано*
	Всего	*1-й мес.*	*2-й мес.*	*3-й мес.*	*Всего*	*4-й мес.*	*5-й мес.*	*6-й мес.*	*Всего*	*7-й мес.*	*8-й мес.*	*9-й мес.*		
Всего	**Классификации:**													
Младше 15 лет	*a*) Обычное место жительства матери: i) страна в целом; ii) каждая крупная единица административно-территориального деления.													
15–19 лет	*b*) Возраст матери: i) младше 15 лет; ii) 15–19 лет; iii) 20–24 года; iv) 25–29 лет; v) 30–34 года; vi) 35–39 лет; vii) 40–44 года; viii) 45–49 лет; ix) 50 лет и старше; x) не указано.													
20–24 года	*c*) Месяц беременности при первом пренатальном обращении: i) в каждом месяце; ii) всего за каждые три месяца; iii) пренатальное обслуживание отсутствовало; iv) не указано.													
25–29 лет														
30–34 года														
35–39 лет														
40–44 года														
45–49 лет														
50 лет и старше														
Не указано														
Крупная единица административно-территориального деления	**Примечание:**													
(то же, что и для **Всего**)	Существует тесная взаимосвязь между адекватным пренатальным обслуживанием и исходом беременности. Данная таблица будет указывать на необходимость расширения медико-санитарного просвещения и укрепления медицинского персонала в тех районах, где пренатальное обслуживание нередко начинается при поздних сроках беременности или вообще отсутствует. Использование этих данных вместе с информацией о возрасте матери позволяет проводить более глубокий анализ и принимать более эффективные меры в районах, где пренатальное обслуживание начинается позднее.													
...														

Таблица LB-19

Живорождения в разбивке по порядковому счету живорождения, обычному месту жительства матери и месяцу беременности при первом пренатальном обращении

Возраст и обычное место жительства матери	*Месяц беременности при первом пренатальном обращении*												
	Первые три месяца				*Вторые три месяца*				*Третьи три месяца*				*Пренатальное обслуживание отсутствовало*	*Не указано*
	Всего	*1-й мес.*	*2-й мес.*	*3-й мес.*	*Всего*	*4-й мес.*	*5-й мес.*	*6-й мес.*	*Всего*	*7-й мес.*	*8-й мес.*	*9-й мес.*		
Всего	**Классификации:**													
Первое	*a*) Обычное место жительства матери: i) страна в целом; и ii) каждая крупная единица административно-территориального деления.													
Второе	*b*) Порядковый счет живорождения: i) первое; ii) второе; iii) третье; iv) четвертое; v) пятое; vi) шестое; vii) седьмое; viii) восьмое; ix) девятое; x) десятое и более; xi) не указано.													
Третье	*c*) Месяц беременности при первом пренатальном обращении: i) в каждом месяце ii) всего за каждые три месяца; iii) пренатальное обслуживание отсутствовало; iv) не указано.													
Четвертое														
Пятое														
Шестое														
Седьмое														
Восьмое														
Девятое														
Десятое и более														
Не указано														
Крупная единица административно-территориального деления	**Примечание:**													
(то же, что и для **Всего**)	Существует тесная взаимосвязь между адекватным пренатальным обслуживанием и исходом беременности. Данная таблица будет указывать на необходимость расширения медико-санитарного просвещения и укрепления медицинского персонала в тех районах, где пренатальное обслуживание нередко начинается при поздних сроках беременности или вообще отсутствует. Использование этих данных вместе с информацией о порядковом счете живорождения позволяет проводить более глубокий анализ и принимать более эффективные меры при исследовании различий, связанных с развитием беременности.													
...														

Таблица LB-20

Живорождения в разбивке по обычному месту жительства матери и продолжительности проживания по обычному месту жительства в настоящее время

	Продолжительность проживания						
	Жители					*Прочие лица*	
Обычное место жительства матери	*Менее 1 года*	*1–4 года*	*5–9 лет*	*10 лет и более*	*Не указано*	*Временные жители или приезжие*	*Лица, которым не предоставлен статус постоянных жителей, временных жителей или приезжих*
Всего	**Классификации:**						
Крупная единица административно-территориального деления	*a*) Обычное место жительства матери: i) страна в целом; ii) каждая крупная единица административно-территориального деления.						
...	*b*) Продолжительность проживания: категории жителей по продолжительности проживания: i) менее 1 года; ii) 1–4 года; iii) 5–9 лет; iv) 10 лет и более; v) не указано; временные жители или приезжие; лица, которым не предоставлен статус постоянных жителей, временных жителей или приезжих.						
	Примечание: Данная таблица будет использоваться для проведения различия между живорождениями, имевшими место у матерей, проживающих по своему обычному месту жительства в течение определенного времени, и теми, которые имели место у вновь прибывших лиц. Таблица более актуальна для стран с большим числом мигрантов.						

Таблица DE-1

Смерти в разбивке по обычному месту жительства и полу умершего

Обычное место жительства и распределение по городской/сельской местности	*Пол*			
	Оба пола	*Мужской*	*Женский*	*Не указано*
Всего	**Классификации:**			
Городская местность	*a*) Обычное место жительства: i) страна в целом; ii) каждая крупная единица административно-территориального деления; iii) каждая мелкая единица административно-территориального деления. Следует выделять городскую и сельскую местность для i), ii) и iii).			
Сельская местность				
Крупная единица административно-территориального деления	*b*) Пол: мужской; женский; не указано.			
Городская местность	**Примечание:** Эта таблица дает данные, необходимые для исследования географического распределения смертей. Данные используются для расчета общих коэффициентов смертности на национальном и субнациональном уровнях. Деноминатор, как правило, получают из данных переписи населения и корректируют с учетом времени, прошедшего после проведения последней переписи.			
Сельская местность				
Мелкая единица административно-территориального деления				
Городская местность				
Сельская местность				
...				

Таблица DE-2

Смерти в разбивке по месту наступления события и обычному месту жительства и полу умершего

	Обычное место жительства											
	Всего			*То же, что и место наступления события*			*Другое*			*Не указано*		
Место наступления события	*Оба пола*	*Муж.*	*Жен.*	*Оба пола*	*Муж.*	*Жен.*	*Оба пола*	*Муж.*	*Жен.*	*Оба пола*	*Муж.*	*Жен.*
Всего	**Классификации:**											
Городская местность	*a*) Место наступления события: i) страна в целом; ii)каждая крупная единица административно-территориального деления; iii) каждая мелкая единица административно-территориального деления. Следует выделять городскую и сельскую местность для i), ii) и iii).											
Сельская местность	*b*) Обычное место жительства: i) страна в целом; ii) каждая крупная единица административно-территориального деления; iii) каждая мелкая единица административно-территориального деления. Следует выделять городскую и сельскую местность для i), ii) и iii).											
Крупная единица административно-территориального деления (то же, что и для **Всего**)	*c*) Пол: мужской; женский; не указано.											
...	**Примечание:** Сопоставление смертей по месту наступления события и месту жительства для каждого пола имеет важное значение для административных целей, а также для толкования структур смертности и для распределения медицинских структур.											

Таблица DE-3

Смерти в разбивке по месяцу и месту наступления события и обычному месту жительства умершего

	Обычное место жительства умершего			
Место и месяц наступления события	*Всего*	*То же, что и место наступления события*	*Другое*	*Не указано*
Всего	**Классификации:**			
Январь	*a*) Место наступления события: i) страна; ii) каждая крупная единица административно-территориального деления. Следует выделять городскую и сельскую местность для i) и ii). Страны могут пожелать продолжить разбивку до iii) – каждой мелкой единицы административно-территориального деления.			
Февраль	*b*) Месяц наступления события: январь; февраль; март; апрель; май; июнь; июль; август; сентябрь; октябрь; ноябрь; декабрь; не указано.			
Март	*c*) Обычное место жительства: i) то же, что и место наступления события; ii) другое; iii) не указано.			
Апрель	**Примечание:** Сопоставление смертей по месту наступления события и месту жительства по месяцам имеет важное значение для административных целей, а также для толкования географических и временных (сезонных) структур смертности и для распределения медицинских структур согласно месту жительства и месту смерти. Частотность смертей в разбивке по мелким единицам административно-территориального деления и по месяцу наступления события может способствовать мониторингу функционирования системы гражданской регистрации.			
Май				
Июнь				
Июль				
Август				
Сентябрь				
Октябрь				
Ноябрь				
Декабрь				
Не указано				
Крупная единица административно-территориального деления ((то же, что и для **Всего**)				
...				

Таблица DE-4
Смерти в разбивке по месту регистрации, месяцу наступления события и месяцу регистрации

Место регистрации и месяц наступления события	*Всего*	*Месяц регистрации*					
		Январь	*Февраль*	*...*	*Ноябрь*	*Декабрь*	*Не указано*
Всего	**Классификации:**						
Январь	*a*) Место регистрации: i) страна; ii) каждая крупная единица административно-территориального деления. Следует выделять городскую и сельскую местность для i) и ii). Страны могут пожелать продолжить разбивку до iii) — каждой мелкой единицы административно-территориального деления.						
Февраль	*b*) Месяц наступления события/регистрации: январь; февраль; март; апрель; май; июнь; июль; август; сентябрь; октябрь; ноябрь; декабрь; не указано.						
Март							
Апрель							
Май							
Июнь							
Июль	**Примечание :**						
Август	Разрывы во времени между датой смерти и датой регистрации являются важным показателем функционирования регистрационной системы, их следует анализировать по месяцу и месту регистрации для выявления задержек в регистрации в конкретных географических районах страны или задержек сезонного характера.						
Сентябрь							
Октябрь							
Ноябрь							
Декабрь							
Не указано							
Крупная единица административно-территориального деления							
(тоже, что и для **Всего**)							
...							

Таблица DE-5
Смерти в разбивке по месту наступления события и типу места, где наступило событие

Место наступления события	*Всего*	*Тип места, где наступило событие*				
		Больница	*Другие учреждения*	*Частный дом*	*Другое*	*Не указано*
Всего	**Классификации:**					
Городская местность	*a*) Место наступления события: i) страна; ii) каждая крупная единица административно-территориального деления. Следует выделять городскую и сельскую местность для i) и ii). Страны могут пожелать продолжить разбивку до iii) — каждой мелкой единицы административно-территориального деления.					
Сельская местность						
Крупная единица административно-территориального деления	*b*) Тип места, где наступило событие: i) больница; ii) другие учреждения; iii) частный дом; iv) другое; v) не указано.					
Городская местность						
Сельская местность						
Мелкая единица административно-территориального деления	**Примечание:**					
Городская местность	Эта таблица полезна для проведения анализа числа смертей, наступающих в больницах, других учреждениях, общественных местах и дома, по каждому географическому подразделению страны. Такие данные помогут при планировании медицинских структур и ресурсов медицинских работников.					
Сельская местность						
...						

Таблица DE-6

Смерти в разбивке по обычному месту жительства, возрасту и полу умершего

Возраст (лет) и обычное место жительства в распределении по городской/сельской местности	*Пол*			
	Оба пола	*Мужской*	*Женский*	*Не указано*
Всего	**Классификации:**			
Младше 1 года	*a*) Обычное место жительства: i) страна; ii) каждая крупная единица административно-территориального деления. Следует выделять городскую и сельскую местность для i) и ii). Страны могут пожелать продолжить разбивку до iii) — каждой мелкой единицы административно-территориального деления.			
1 год	*b*) Пол: мужской; женский.			
2 года	*c*) Возраст: младше 1 года; 2 года; 3 года; каждый год до 9 лет; пятилетние группы от 10 до 99 лет; 100 лет и старше; не указано. Страны могут пожелать строить эту таблицу для каждого года жизни, что, в частности, позволит рассчитывать полные таблицы дожития.			
3 года				
4 года				
1–4 года				
5 лет				
6 лет				
7 лет	**Примечание:**			
8 лет	Сопоставление смертей по месту наступления события и месту жительства для каждого пола имеет важное значение для административных целей, а также для толкования структур смертности и распределения медицинских структур. Это также необходимо для построения таблиц дожития и расчета чистых коэффициентов воспроизводства населения. Кроме того, в сочетании с другими компонентами изменений народонаселения это применяется для демографического прогнозирования по компонентному методу.			
9 лет				
5–9 лет				
10–14 лет				
15–19 лет				
20–24 года				
...				
95–99 лет				
100 лет и старше				
Не указано				
Городская местность (то же, что и для **Всего**)				
Сельская местность (то же, что и для **Всего**)				
Крупная единица административно-территориального деления (то же, что и для **Всего**)				
...				

Таблица DE-7

Смерти в разбивке по возрасту, полу, обычному месту жительства и брачному состоянию умершего

		Брачное состояние умершего						
Возраст, пол и обычное место жительства умершего	***Всего***	***Одинокий (ая)***	***В законном браке***	***В другом брачном союзе***	***Вдовец (вдова)***	***Разведенный (ая)***	***Разлученный (ая)***	***Не указано***
Всего	**Классификации:**							
Оба пола	*a*) Обычное место жительства: i) страна; ii) каждая крупная единица административно-территориального деления. Страны могут пожелать продолжить разбивку до iii) — каждой мелкой единицы административно-территориального деления.							
Младше 15 лет	*b*) Пол: мужской; женский.							
15–19л ет	*c*) Возраст: младше 15 лет; пятилетние возрастные группы до 84 лет; 85 лет и старше; не указано.							
20–24 года	*d*) Брачное состояние: i) одинокий(ая) (никогда не состоял(а) в браке); ii) состоит в законном браке; iii) состоит в другом брачном союзе (религиозный брак, консенсуальный союз и союз по обычному праву); iv) вдовец (вдова) и повторно не вступивший(ая) в брак; v) разведенный(ая) и повторно не вступивший(ая) в брак; vi) состоит в браке, но разлучен(а) по решению суда; vii) не указано.							
25–29 лет								
30–34 года								
...								
80–84 года								
85 лет и старше								
Не указано	**Примечание:**							
Мужской пол (то же, что и для обоих полов)	Возраст и пол являются важными определяющими факторами уровня смертности. Распределение этих переменных по месту жительства и брачному состоянию позволяет рассчитывать определенные для каждого возраста, пола и брачного состояния коэффициенты смертности в разбивке по месту жительства для различных видов эпидемиологического анализа, включая обследования уровней и тенденций вдовства.							
Женский пол (то же, что и для обоих полов)								
Крупная единица административно-территориального деления (то же, что и для **Всего**)								
...								

Таблица DE-8

Смерти в разбивке по обычному месту жительства, возрасту, полу и образовательному уровню умершего

		Образовательный уровень умершего							
Обычное место жительства, возраст и пол умершего	***Всего***	***Школу не посещал(а)***	***Уровень МСКО 1***	***Уровень МСКО 2***	***Уровень МСКО 3***	***Уровень МСКО 4***	***Уровень МСКО 5***	***Уровень МСКО 6***	***Не указано***
Всего	**Классификации:**								
Оба пола	*a*) Обычное место жительства: i) страна в целом; ii) каждая крупная единица административно-территориального деления. Следует выделять городскую и сельскую местность для i) и ii). Страны могут пожелать продолжить разбивку до iii) — каждой мелкой единицы административно-территориального деления.								
Младше 15 лет									
15–19 л ет									
20–24 года									
25–29 лет	*b*) Пол: мужской; женский.								
30–34 года	*c*) Возраст: младше 15 лет; пятилетние возрастные группы до 84 лет; 85 лет и старше; не указано.								
...	*d*) Образовательный уровень умершего: школу не посещал(а); уровень МСКО 1: начальное образование; уровень МСКО 2: первый этап среднего образования; уровень МСКО 3: второй этап среднего образования; уровень МСКО 4: послесреднее образование; уровень МСКО 5: первый этап высшего образования (которое непосредственно не обеспечивает получение научного звания); уровень МСКО 6: второй этап высшего образования (которое приводит к получению научного звания); уровень образования не указан.								
80–84 года									
85 лет и старше									
Не указано									
Мужской пол	**Примечание:**								
(то же, что и для обоих полов)	Образовательный уровень умершего в перекрестной классификации по возрасту и полу дает информацию о показателях смертности по социально-экономическому положению, необходимых для целей планирования в области здравоохранения.								
Женский пол									
(то же, что и для обоих полов)									
Крупная единица административно-территориального деления	**Сокращение:**								
(то же, что и для **Всего**)	МСКО — Международная стандартная классификация образования ЮНЕСКО.								
...									

Таблица DE-9

Смерти в разбивке по полу, причине смерти, обычному месту жительства и\возрасту умершего

Пол, причина смерти и обычное место жительства умершего	*Все возрасты*	*Возраст (лет)*											
		Младше 1	*1*	*2*	*3*	*4*	*5–9*	*10–14*	*15–19*	*…*	*80–84*	*85 и старше*	*Не указано*
Всего	**Классификации:**												
Оба пола	*a*) Причина смерти: классификация причин смерти должна быть основана на последнем по времени издании *Международной статистической классификации болезней и проблем, связанных со здоровьем*. Однако следует с осторожностью проводить сопоставление тенденций в смертности в разбивке по причинам смерти. Страны могут подготовить рабочую таблицу с использованием подробного перечня трехзначных категорий, применяя или не применяя четырехзначные категории. Для публикации данных и проведения международных сопоставлений таблицы должны быть составлены в соответствии с перечнями табличных данных по смертности 1 и 2. *В странах, где медицинское освидетельствование причин смерти является неполным или ограничивается определенными районами, данные по причинам смерти без медицинского освидетельствования должны публиковаться отдельно.*												
Причины смерти должны быть приведены в соответствии с Международной классификацией болезней													
a. Перечень табличных данных по смертности 1	*b*) Обычное место жительства: i) страна; ii) каждая крупная единица административно-территориального деления. Страны могут пожелать выделять городскую и сельскую местность для i) и ii).												
b. Перечень табличных данных по смертности 2	*c*) Пол: мужской; женский.												
Мужской пол (то же, что и для обоих полов)	*d*) Возраст: младше 1 года; 1 год; 2 года; 3 года; 4 года; пятилетние группы от 5 до 84 лет; 85 лет и старше; не указано.												
Женский пол (то же, что и для обоих полов)	**Примечание:** Анализ смерти в разбивке по возрасту, полу, причине смерти и месту жительства умершего относится к числу важнейших и незаменимых инструментов в областях здравоохранения и демографии. Для смертей, первоначальная причина которых удостоверена врачом, при составлении таблиц и распространении данных надлежит использовать полезный краткий перечень причин смерти, основанный на рекомендациях Всемирной организации здравоохранения. Статистика смерти в разбивке по месту жительства, классифицированная по возрасту, полу и причине смерти, является основным показателем состояния здоровья населения и служит в качестве руководства для развития, планирования и оценки здравоохранения, а также представляет собой важный компонент других социальных программ и анализа народонаселения. Наиболее важной областью применения таких данных является обеспечение информации для определения государственной политики в области здравоохранения.												
Крупная единица административно-территориального деления (факультативно) (то же, что и для **Всего**)													
…													

Таблица DE-11

Смерти в разбивке по месту наступления события, полу умершего и типу свидетельства

Место наступления события	*Тип свидетельства*							
	Всего		*Медицинское свидетельство*		*Другое*		*Не указано*	
	Мужчины	*Женщины*	*Мужчины*	*Женщины*	*Мужчины*	*Женщины*	*Мужчины*	*Женщины*
Всего	**Классификации:**							
Крупная единица административно-территориального деления	*a*) Место наступления события: i) страна; ii) каждая крупная единица административно-территориального деления. Страны могут пожелать выделять городскую и сельскую местность для i) и ii).							
Мелкая единица административно-территориального деления	*b*) Пол: мужской; женский.							
…	*c*) Тип свидетельства: i) медицинское свидетельство; ii) другое; iii) не указано.							
	Примечание: Данные в разбивке по типу свидетельства дают возможность проводить широкую оценку качества статистики смертности. Они также полезны при распределении медицинских структур в той или иной стране.							

Таблица DE-12

Материнские смерти в разбивке по причине смерти и возрасту женщины

Причина смерти и обычное место жительства	*Всего*	*Возраст женщины (лет)*									
		Младше 15	*15–19*	*20–24*	*25–29*	*30–34*	*35–39*	*40–44*	*45–49*	*50 и старше*	*Не указано*
Всего	**Классификации:**										
Причины смерти, связанные с беременностью, отягощенные ею или ее ведением, в соответствии с Международной классификацией болезней, за исключением несчастного случая или случайно возникшей причины	*a*) Причина смерти: классификация причин смерти должна быть основана на последнем по времени издании *Международной статистической классификации болезней и проблем, связанных со здоровьем.* Однако следует с осторожностью проводить сопоставление тенденций в смертности в разбивке по причинам смерти. Страны могут подготовить рабочую таблицу с использованием подробного перечня трехзначных категорий, применяя или не применяя четырехзначные категории. Для публикации данных и проведения международных сопоставлений таблицы должны быть составлены в соответствии с перечнями табличных данных по смертности 1 и 2. *В странах, где медицинское освидетельствование причин смерти является неполным или ограничивается определенными районами, данные по причинам смерти без медицинского освидетельствования должны публиковаться отдельно.*										
Крупная единица административно-территориального деления (факультативно)	*b*) Обычное место жительства: i) страна; ii) каждая крупная единица административно-территориального деления. Страны могут пожелать выделять городскую и сельскую местность для i) и ii).										
(то же, что и для **Всего**)	*c*) Пол: мужской; женский.										
...	*d*) Возраст: младше 1 года; 1 год; 2 года; 3 года; 4 года; пятилетние группы от 5 до 84 лет; 85 лет и старше; не указано.										
	Примечание: Анализ смерти в разбивке по возрасту, полу, причине смерти и месту жительства умершего относится к числу важнейших и незаменимых инструментов в областях здравоохранения и демографии. Для смертей, первоначальная причина которых удостоверена врачом, при составлении таблиц и распространении данных надлежит использовать полезный краткий перечень причин смерти, основанный на рекомендациях Всемирной организации здравоохранения. Статистика смерти в разбивке по месту жительства, классифицированная по возрасту, полу и причине смерти, является основным показателем состояния здоровья населения и служит в качестве руководства для развития, планирования и оценки здравоохранения, а также представляет собой важный компонент других социальных программ и анализа народонаселения. Наиболее важной областью применения таких данных является обеспечение информации для определения государственной политики в области здравоохранения.										

Таблица ID-1

Младенческие смерти в разбивке по месту наступления события и обычному месту жительства матери

		Обычное место жительства матери		
Место наступления события	*Всего*	*То же, что и место наступления события*	*Другое*	*Не указано*
Всего	**Классификации:**			
Крупная единица административно-территориального деления	*a*) Место наступления события: i) страна; ii) каждая крупная единица административно-территориального деления. Страны могут пожелать продолжить разбивку до iii) – мелкие единицы административно-территориального деления и административные центры и города.			
Мелкая единица административно-территориального деления	*b*) Обычное место жительства матери: то же, что и место наступления события; другое; не указано.			
...	**Примечание:** Эта таблица обеспечивает данные, используемые при оценке уровня и структур младенческой смертности (то есть смертей детей в возрасте до 1 года) в разбивке по полу и при расчете коэффициентов младенческой смертности. Коэффициент младенческой смертности — это важный показатель состояния здоровья младенцев, тесно связанный с такими факторами, как материнская смертность, качество медицинского обслуживания и доступ к такому обслуживанию, социально-экономические условия и государственные меры в области здравоохранения. Статистика младенческой смертности, классифицированная по месту наступления события, позволяет изучать географическое распределение младенческих смертей, при этом информация о месте жительства матери отражает социальные и экологические факторы, которые могут объяснить некоторые различия в коэффициентах младенческой смертности. Такая статистика также весьма полезна для планирования медицинских структур и структур здравоохранения, а также рассчитанных на детей услуг здравоохранения.			

Таблица ID-2

Младенческие смерти в разбивке по месяцу наступления события и полу и возрасту ребенка

		Возраст ребенка			
Месяц наступления события	*Всего*	*Младше 7 дней*	*7–27 дней*	*28 дней– до одного года*	*Не указано*
Всего	**Классификации:**				
Январь	*a*) Месяц наступления события: январь; февраль; март; апрель; май; июнь; июль; август; сентябрь; октябрь; ноябрь; декабрь; не указано.				
Февраль					
Март	*b*) Пол: мужской; женский; не указано.				
Апрель	*c*) Возраст ребенка: i) младше 7 дней; ii) 7–27 дней; iii) 28дней – до 1 года; iv) не указано.				
Май					
Июнь	**Примечание:** Таблица младенческих смертей в разбивке по месяцу наступления события применяется для аналитических целей, таких как определение сезонных структур в распределении младенческих смертей, а также для целей мониторинга.				
Июль					
Август					
Сентябрь					
Октябрь					
Ноябрь					
Декабрь					
Не указано					
Мужской пол (то же, что и для **Всего**)					
Женский пол (то же, что и для **Всего**)					
...					

Таблица ID-3

Младенческие смерти в разбивке по обычному месту жительства матери, возрасту и полу ребенка

	Пол			
Обычное место жительства матери и возраст ребенка	***Оба пола***	***Мужской***	***Женский***	***Не указано***
Всего	**Классификации:**			
До 1 дня	*a*) Обычное место жительства матери: i) страна в целом; ii) каждая крупная единица административно-территориального деления. Страны могут пожелать продолжить разбивку до административных центров и городов.			
1 день				
2 дня				
3 дня	*b*) Возраст младенца: классификацию возраста младенцев следует проводить на основе последнего по времени издания *Международной статистической классификации болезней и проблем, связанных со здоровьем*.			
4 дня				
5 дня				
6 дня	*c*) Пол: мужской; женский.			
7–13 дней				
14–20 дней	**Примечание:**			
21–27 дней	Таблица младенческих смертей составлена в разбивке по конкретному возрасту согласно рекомендациям Всемирной организации здравоохранения для специальной статистики младенческой смертности. Возраст является важной переменной при изучении младенческой смертности. Воздействие биологических факторов в противоположность факторам окружающей среды можно увидеть из соотношения числа младенцев, умерших вскоре после рождения (например, менее чем через день, менее чем через неделю или менее чем через месяц) и находившихся в живых в течение первого месяца, но умерших до достижения 1 года. Эти данные необходимы для расчета таких ключевых показателей здравоохранения, как коэффициент перинатальной смертности, коэффициент неонатальной смертности и коэффициент младенческой смертности.			
28 дней – до 2 месяцев				
2 месяца				
3 месяца				
4 месяца				
...				
11 месяцев				
Не указано				
Крупная единица административно-территориального деления				
(то же, что и для **Всего**)				
...				

Таблица ID-4

Младенческие смерти в разбивке по причине смерти, обычному месту жительства матери и полу и возрасту ребенка

		Возраст на момент смерти											
Обычное место жительства матери, пол ребенка и причина смерти	***Все возрасты***	***До 1 дня***	***1 день***	***2 дня***	***...***	***6 дней***	***7–13 дней***	***14–20 дней***	***21–27 дней***	***28 дней***	***2 мес.***	***...***	***11 мес.***	***Не указано***
Всего Оба пола Причины младенческой смертности должны быть указаны в соответствии с Международной классификацией болезней для случаев младенческой и детской смертности: a. Перечень табличных данных по смертности 3 b. Перечень табличных данных по смертности 4 Мужской пол (то же, что и для обоих полов) Женский пол (то же, что и для обоих полов) Крупная единица административно-территориального деления (факультативно) (то же, что и для **Всего**) ...	**Классификации:** *a*) Обычное место жительства матери: i) страна в целом; ii) каждая крупная единица административно-территориального деления. Страны могут пожелать продолжить разбивку до административных центров и городов. *b*) Возраст младенца: классификацию возраста младенцев следует проводить на основе последнего по времени издания *Международной статистической классификации болезней и проблем, связанных со здоровьем*. *c*) Пол: мужской; женский. *d*) Причина смерти: классификация причин смерти должна быть основана на *Международной статистической классификации болезней и проблем, связанных со здоровьем*. Однако следует с осторожностью проводить сопоставление тенденций в смертности в разбивке по причинам смерти. Страны могут подготовить рабочую таблицу с использованием подробного перечня трехзначных категорий, применяя или не применяя четырехзначные категории. Для публикации данных и проведения международных сопоставлений таблицы должны быть составлены в соответствии с перечнями табличных данных по младенческой смертности 3 или 4. **Примечание:** Это ключевая таблица для изучения младенческой смертности и разработки программ в области здравоохранения, нацеленных на ее сокращение. Эпидемиологические анализы по географическим районам страны, направленные на определение причин смертей, которые поддаются предупреждению, имеют важнейшее значение для устранения или сокращения смертей младенцев от контролируемых причин.												

Таблица ID-5

Младенческие смерти в разбивке по обычному месту жительства матери и факту регистрации рождения

		Регистрация рождения		
Обычное место жительства матери	***Всего***	***Рождение зарегистрировано***	***Рождение не зарегистрировано***	***Не указано***
Всего Крупная единица административно-территориального деления Мелкая единица административно-территориального деления ...	**Классификации:** *a*) Обычное место жительства матери: i) страна в целом; ii) каждая крупная единица административно-территориального деления. Страны могут пожелать продолжить разбивку до административных центров и городов. *b*) Регистрация рождения: i) рождение зарегистрировано; ii) рождение не зарегистрировано; iii) не указано. **Примечание:** Это весьма полезная таблица для мониторинга регистрации рождений. Хотя в ней показана только часть незарегистрированных рождений, она представляет собой важный инструмент для оценки полноты регистрации рождений. Кроме того, она дает весьма полезную информацию для объединения записей регистрации младенцев и записей живорождений в целях изучения младенческой смертности.			

Таблица FD-1.
Внутриутробные смерти в разбивке по возрасту и обычному месту жительства матери и полу плода

Возраст и обычное место жительства матери	*Пол плода*			
	Оба пола	*Мужской*	*Женский*	*Не указано*
Всего	**Классификации:**			
Младше 15 лет	*a*) Обычное место жительства матери — так, как это может потребоваться для целей национального использования: i) страна в целом; ii) каждая крупная единица административно-территориального деления (факультативно).			
15–19 лет	*b*) Возраст матери (лет): i) младше 15; ii) 15–19; iii) 20–24; iv) 25–29; v) 30–34; vi) 35–39; vii) 40–44; viii) 0 и старше; ix) не указано.			
20–24 года	*c*) Пол плода: i) мужской; ii) женский; iii) неизвестно; iv) не указано.			
25–29 лет				
30–34 года				
35–39 лет				
40–44 года				
45–49 лет				
50 лет и старше				
Не указано				
Крупная единица административно-территориального деления (факультативно)	**Примечание:**			
(то же, что и для **Всего**)	Эта таблица полезна при медицинских исследованиях случаев внутриутробных смертей у женщин, в частности в качестве приближенного значения отрицательного исхода беременности. В программах здравоохранения, нацеленных на улучшение материнского здоровья и сокращение перинатальной смертности, эти данные используются для планирования и оценки.			
...				

Таблица FD-4
Внутриутробные смерти в разбивке по обычному месту жительства матери, полу и весу при рождении

Обычное место жительства матери и пол	*Вес при рождении (граммы)*							
	Всего	*Менее 500*	*500–999*	*1000–1499*	*…*	*4500–4999*	*5000 и более*	*Не указано*
Всего	**Классификации:**							
Оба пола	*a*) Обычное место жительства матери — так, как это может потребоваться для целей национального использования: i) страна в целом; ii) каждая крупная единица административно-территориального деления; iii) каждая мелкая единица административно-территориального деления (факультативно). Страны могут пожелать продолжить разбивку до административных центров и городов.							
Мужской	*b*) Пол плода: мужской; женский.							
Женский	*c*) Вес при рождении (граммы): i) менее 500; ii) 500–999; iii) 1000–1499; iv) 1500–1999; v) 2000–2499; vi) 2500–2999; vii) 3000–3499; viii) 3500–3999; ix) 4000–4499; x) 4500–4999; xi) 5000 и более; xii) не указано.							
Крупная единица административно-территориального деления								
(то же, что и для **Всего**)								
Мелкая единица административно-территориального деления (факультативно)	**Примечание:**							
(то же, что и для **Всего**)	Регистрируемые внутриутробные смерти — компонент измерения перинатальной смертности, а также приближенное значение отрицательного исхода беременности. В программах здравоохранения, нацеленных на улучшение материнского здоровья и сокращение перинатальной смертности, эти данные используются для планирования и оценки.							
...								

Таблица FD-5

Внутриутробные смерти в разбивке по обычному месту жительства матери, сроку беременности и весу при рождении

		Вес при рождении (граммы)						
Обычное место жительства матери и срок беременности	***Всего***	***Менее 500***	***500–999***	***1000–1499***	***…***	***4500–4999***	***5000 и более***	***Не указано***
Всего	**Классификации:**							
Менее 20 недель	*a*) Обычное место жительства матери — так, как это может потребоваться для целей национального использования: i) страна в целом; ii) каждая крупная единица административно-территориального деления (факультативно).							
20–21 неделя	*b*) Срок беременности (недели): i) менее 20; ii) 20–21; iii) 22–27; iv) 28–31; v) 32–35; vi) 36; vii) 37–41; viii) 42 и более; ix) не указано.							
22–27 недель	*c*) Вес при рождении (граммы): i) менее 500; ii) 500–999; iii) 1000–1499; iv) 1500–1999; v) 2000–2499; vi) 2500–2999; vii) 3000–3499; viii) 3500–3999; ix) 4000–4499; x) 4500–4999; xi) 5000 и более; xii) не указано.							
28–31 неделя								
32–35 недель								
36 недель								
37–41 неделя								
42 недели и более								
Не указано	**Примечание:**							
Крупная единица административно-территориального деления (то же, что и для **Всего**)	Данные из этой таблицы полезны при медицинских исследованиях случаев внутриутробных смертей у женщин, в частности в качестве приближенного значения отрицательного исхода беременности. Подробный анализ внутриутробных смертей в разбивке по сроку беременности и весу при рождении позволит лучше понять проблему отрицательного исхода беременности и будет полезен при изучении случаев рождения младенцев с низким весом. В программах здравоохранения, нацеленных на улучшение материнского здоровья и сокращение перинатальной смертности, эти данные используются для планирования и оценки.							
...								

Таблица FD-6

Внутриутробные смерти в разбивке по возрасту и обычному месту жительства матери и весу при рождении

		Вес при рождении (граммы)						
Возраст и обычное место жительства матери	***Всего***	***Менее 500***	***500–999***	***1000–1499***	***…***	***4500–4999***	***5000 и более***	***Не указано***
Всего	**Классификации:**							
Младше 15 лет	*a*) Обычное место жительства матери — так, как это может потребоваться для целей национального использования: i) страна в целом; ii) каждая крупная единица административно-территориального деления.							
15–19 лет	*b*) Возраст матери (лет): i) младше 15; ii) 15–19; iii) 20–24; iv)25–29; v) 30–34; vi) 35–39; vii) 40–44; viii) 45–49; ix) 50 и старше; x) не указано.							
20–24 года	*c*) Вес при рождении (граммы): i) менее 500; ii) 500–999; iii) 1000–1499; iv) 1500–1999; v) 2000–2499; vi) 2500–2999; vii) 3000–3499; viii) 3500–3999; ix) 4000–4499; x) 4500–4999; xi) 5000 и более; xii) не указано.							
25–29 лет								
30–34 года								
35–39 лет								
40–44 года								
45–49 лет								
50 лет и старше								
Не указано								
Крупная единица административно-территориального деления (то же, что и для **Всего**)								
...								

Таблица FD-8

Внутриутробные смерти в разбивке по возрасту матери и общему порядковому счету рождения (живорождения плюс внутриутробные смерти)

		Общий порядковый счет рождения (живорождения плюс внутриутробные смерти)					
Возраст матери	***Всего***	***Первое***	***Второе***	***Третье***	***...***	***Десятое и более***	***Не указано***
Всего	**Классификации:**						
Младше 15 лет	*a*) Возраст матери (лет): i) младше 15; ii) 15–19; iii) 20–24; iv) 25–29; v) 30–34; vi) 35–39; vii) 40–44; viii) 45–49; ix) 50 и старше; x) не указано.						
15–19 лет							
20–24 года	*b*) Общий порядковый счет рождения (живорождения плюс внутриутробные смерти): i) первое; ii) второе; iii) третье; iv) четвертое; v) пятое; vi) шестое; vii) седьмое; viii) восьмое; ix) девятое; x) десятое и более; xi) не указано.						
25–29 лет							
30–34 года							
35–39 лет	**Примечание:**						
40–44 года	Эта таблица полезна при медицинских исследованиях случаев внутриутробных смертей у женщин, в частности возможного наличия «склонности» к завершению беременности внутриутробной смертью.						
45–49 лет							
50 лет и более							
Не указано							
...							

Таблица FD-9

Внутриутробные смерти в разбивке по месяцу беременности при первом пренатальном обращении, количеству пренатальных обращений и обычному месту жительства матери

		Месяц беременности при первом пренатальном обращении												
		Первые три месяца				***Вторые три месяца***				***Третьи три месяца***				
Количество обращений и обычное место жительства матери	***Всего***	***1-й мес.***	***2-й мес.***	***3-й мес.***	***Всего***	***4-й мес.***	***5-й мес.***	***6-й мес.***	***Всего***	***7-й мес.***	***8-й мес.***	***9-й мес.***	***Пренатальное обслуживание отсутствовало***	***Не указано***
Всего	**Классификации:**													
1–3 обращения	*a*) Обычное место жительства матери: i) страна в целом; ii) каждая крупная единица административно-территориального деления. Страны могут пожелать продолжить разбивку до iii) — мелкие единицы административно-территориального деления и административные центры и города.													
4–6 обращений														
7–9 обращений														
10 обращений и более	*b*) Месяц беременности при первом пренатальном обращении: в каждом месяце; всего за каждые три месяца; пренатальное обслуживание отсутствовало; не указано.													
Крупная единица административно-территориального деления	*c*) Количество обращений: 1–3; 4–6; 7–9; 10 и более; не указано.													
(то же, что и для **Всего**)	**Примечание:**													
...	Существует тесная взаимосвязь между адекватным пренатальным обслуживанием и исходом беременности. Совместное использование этих признаков позволит проводить оценку адекватности пренатального обслуживания и его воздействия на исход беременности. Данные из этой таблицы также будут указывать на необходимость расширения медико-санитарного просвещения и увеличения числа медицинских работников в тех районах, где нередко пренатальное обслуживание начинается на поздних сроках беременности или отсутствует.													

Таблица FD-10
Внутриутробные смерти в разбивке по месту наступления события и типу свидетельства

	Тип свидетельства			
Место наступления события	***Всего***	***Медицинское свидетельство***	***Другое***	***Не указано***
Всего	**Классификации:**			
Крупная единица административно-территориального деления	*a*) Место наступления события: i) страна; ii) каждая крупная единица административно-территориального деления.			
...	*b*) Тип свидетельства: i)медицинское свидетельство; ii) другое; iii) не указано.			
	Примечание			
	Тип свидетельства о внутриутробной смерти применяется при оценке качества и надежности регистрации случаев смерти и других признаков, информация по которым собирается каждой единицей административно-территориального деления, таких как вес при рождении и срок беременности.			

Таблица MA-1
Браки в разбивке по обычному месту жительства жениха и месяцу наступления события

		Месяц регистрации					
Обычное место жительства жениха	***Всего***	***Январь***	***Февраль***	***…***	***Ноябрь***	***Декабрь***	***Не указано***
Всего	**Классификации:**						
Крупная единица административно-территориального деления	*a*) Обычное место жительства жениха: i) страна в целом; ii) каждая крупная единица административно-территориального деления; iii) каждая мелкая единица административно-территориального деления (факультативно). Страны могут пожелать продолжить разбивку до административных центров и городов.						
(то же, что и для **Всего**)							
Мелкая единица административно-территориального деления	*b*) Месяц наступления события: январь; февраль; март; апрель; май; июнь; июль; август; сентябрь; октябрь; ноябрь; декабрь; не указано.						
(то же, что и для **Всего**)	**Примечание:**						
...	Эта таблица показывает сезонные колебания в заключении браков, которые характерны для некоторых культур. Такая информация полезна при социально-культурных исследованиях, а также для анализа и прогнозирования структур потребления, например маркетинговых исследований. Кроме того, она служит в качестве административного инструмента проверки сезонных колебаний в рабочей нагрузке регистрационных бюро в управлениях регистрации в стране.						

Таблица MA-2

Браки в разбивке по обычному месту жительства жениха и возрасту невесты и жениха

		Возраст невесты (лет)							
Обычное место жительства и возраст жениха	***Все возрасты***	***Младше 15***	***15–19***	***20–24***	***25–29***	***...***	***70–74***	***75 и старше***	***Не указано***
Всего	**Классификации:**								
Все возрасты	*a*) Обычное место жительства жениха: i) страна в целом; ii) каждая крупная единица административно-территориального деления; iii) каждая мелкая единица административно-территориального деления (факультативно). Страны могут пожелать продолжить разбивку до административных центров и городов.								
Младше 15 лет									
15–19 лет									
20–24 года									
25–29 лет	*b*) Возраст: младше 15 лет; пятилетние возрастные группы от 15 до 74 лет; 75 лет и старше; не указано.								
.									
.	**Примечание:**								
.	Возраст жениха и невесты при вступлении в брак имеет социологические последствия для существования в будущем полной семьи и учитывается при планировании в таких областях, как экономика и образование, а также при изучении географических различий в моделях формирования семьи.								
70–74 года									
75 лет и старше									
Не указано									
Крупная единица административно-территориального деления									
(то же, что и для **Всего**)									
Мелкая единица административно-территориального деления									
(то же, что и для **Всего**)									
...									

Таблица MA-3
Браки в разбивке по возрасту и предыдущему брачному состоянию невесты и жениха

		Предыдущее брачное состояние						
Возраст	***Всего***	***Одинокий (ая)***	***В законном браке***	***В другом брачном союзе***	***Вдовец (вдова)***	***Разведенный (ая)***	***Разлученный (ая)***	***Не указано***
Все возрасты	Невеста							
Младше 15 лет	**Классификации:**							
15–19 лет	*a*) Возраст: младше 15 лет; пятилетние возрастные группы от 15 до 74 лет; 75 лет и старше; не указано.							
20–24 года	*b*) Предыдущее брачное состояние: i) одинокая (никогда не состояла в браке); ii) состоит в законном браке; iii) состоит в другом брачном союзе (религиозный брак, консенсуальный союз и союз по обычному праву); iv) вдова и повторно не вступившая в брак; v) разведенная и повторно не вступившая в брак; vi) разлучена; vii) не указано.							
25–29 лет								
30–34 года								
35–39 лет								
40–44 года	**Примечание:**							
45–49 лет	Предыдущее брачное состояние невесты и жениха представляет собой важнейшую позицию информации для анализа структур брачности. Оно применяется при проведении демографических и социальных исследований структур семьи, а также является важным показателем стабильности семьи. Включение данных о возрасте в таблицы «предыдущего брачного состояния» существенно повышает значение этой позиции для целей анализа брачных структур, а также анализа фертильности.							
50–54 года								
55–59 лет								
60–64 года								
65–69 лет								
70–74 года								
75 лет и старше								
Не указано								
...								
Все возрасты	Жених							
Младше 15 лет	**Классификации:**							
15–19 лет	*a*) Возраст: младше 15 лет; пятилетние возрастные группы от 15 до 74 лет; 75 лет и старше; не указано.							
20–24 года	*b*) Предыдущее брачное состояние i) одинокий (никогда не состоял в браке); ii) состоит в законном браке; iii) состоит в другом союзе (религиозный брак, консенсуальный союз и союз по обычному праву); iv) вдовец и повторно не вступивший в брак; v) разведенный и повторно не вступивший в брак; vi) разлучен; vii) не указано.							
25–29 лет								
30–34 года								
35–39 лет								
40–44 года								
45–49 лет	**Примечание:**							
50–54 года	Предыдущее брачное состояние невесты и жениха представляет собой важнейшую позицию информации для анализа структур брачности. Оно применяется при проведении демографических и социальных исследований структур семьи, а также является важным показателем стабильности семьи. Включение данных о возрасте в таблицы «предыдущего брачного состояния» существенно повышает значение этой позиции для целей анализа брачных структур, а также анализа фертильности.							
55–59 лет								
60–64 года								
65–69 лет								
70–74 года								
75 лет и старше								
Не указано								
...								

Таблица MA-4
Браки в разбивке по образовательному уровню невесты и жениха

Образовательный уровень жениха	*Всего*	*Образовательный уровень невесты*							
		Школу не посещала	*Уровень МСКО 1*	*Уровень МСКО 2*	*Уровень МСКО 3*	*Уровень МСКО 4*	*Уровень МСКО 5*	*Уровень МСКО 6*	*Не указано*
Всего	**Классификации:**								
Школу не посещал	*a*) Образовательный уровень: i) школу не посещал(а); ii) незаконченное начальное образование; iii) законченное начальное образование; iv) незаконченное среднее образование; v) законченное среднее образование; vi) незаконченное высшее образование; vii) законченное высшее образование; viii) образование не указано.								
Уровень МСКО 1: начальное образование									
Уровень МСКО 2: первый этап среднего образования									
Уровень МСКО 3: второй этап среднего образования									
Уровень МСКО 4: послесреднее образование.	**Примечание:** Соотношение между образовательным уровнем невесты и жениха дает важную информацию для социологических и культурных исследований, особенно исследований, относящихся к формированию семьи.								
Уровень МСКО 5: первый этап высшего образования									
Уровень МСКО 6: второй этап высшего образования	**Сокращение:** МСКО — Международная стандартная классификация образования ЮНЕСКО.								
Образование не указано									
...									

Таблица DI-2
Разводы в разбивке по возрасту мужа и жены

Возраст мужа (лет)	*Все возрасты*	*Возраст жены (лет)*								
		Младше 15	*15–19*	*20–24*	*25–29*	*30–34*	*...*	*65–69*	*70–74*	*75 и старше*	*Не указано*
Все возрасты	**Классификации:**										
Младше 15	*a*) Возраст: младше 15 лет; пятилетние возрастные группы от 15 до 74 лет; 75 лет и старше; не указано.										
15–19	**Примечание:** Эта таблица применяется для определения возрастных структур разведенных семейных пар, а также в ходе социологических исследований возраста и разницы в возрасте между мужем и женой как факторов стабильности или нестабильности браков.										
20–24											
25–29											
30–34											
35–39											
40–44											
45–49											
50–54											
55–59											
60–64											
65–69											
70–74											
75 и более											
...											

Таблица DI-3
Разводы в разбивке по продолжительности брака и возрасту мужа и жены

Продолжительность брака	*Все возрасты*	*Возраст (лет)*									
		Младше 15	*15–19*	*20–24*	*25–29*	*30–34*	*...*	*65–69*	*70–74*	*75 и более*	*Не указано*
Всего		Жена									
Менее 1 года		**Классификации:**									
1 год		*a*) Возраст: младше 15 лет; пятилетние возрастные группы от 15 до 74 лет; 75 лет и старше; не указано.									
2 года		*b*) Продолжительность брака: менее 1 года; каждый год до 9 лет; пятилетние группы до 29 лет; 30 лет и более; не указано.									
3 года											
4 года		**Примечание:**									
5 лет		Эта таблица позволяет проводить более полные обследования нестабильности браков, поскольку в качестве дополнительной поясняющей переменной в нее можно включить продолжительность брака. Кроме того, важным элементом для понимания воздействия нестабильности браков на потенциальную фертильность среди населения той или иной страны является изучение продолжительности браков в случае разводов, одной стороной в которых являются женщины детородного возраста.									
6 лет											
7 лет											
8 лет											
9 лет											
10–14 лет											
15–19 лет											
20–24 года											
25–29 лет											
30 лет и более											
Не указано											
...											
Всего		Муж									
Менее 1 года		**Классификации:**									
1 год		*a*) Возраст: младше 15 лет; пятилетние возрастные группы от 15 до 74 лет; 75 лет и старше; не указано.									
2 года		*b*) Продолжительность брака: менее 1 года; каждый год до 9 лет; пятилетние группы до 29 лет; 30 лет и более; не указано.									
3 года											
4 года		**Примечание:**									
5 лет		Эта таблица позволяет проводить более полные обследования нестабильности браков, поскольку в качестве дополнительной поясняющей переменной в нее можно включить продолжительность брака. Кроме того, важным элементом для понимания воздействия нестабильности браков на потенциальную фертильность среди населения той или иной страны является изучение продолжительности браков в случае разводов, одной стороной в которых являются женщины детородного возраста.									
6 лет											
7 лет											
8 лет											
9 лет											
10–14 лет											
15–19 лет											
20–24 года											
25–29 лет											
30 лет и более											
Не указано											
...											

Таблица DI-4
Разводы в разбивке по продолжительности брака и числу детей на иждивении

Продолжительность брака (лет)	*Всего*	*Число детей на иждивении*						
		0	*1*	*2*	*3*	*...*	*7 и более*	*Не указано*
Всего	**Классификации:**							
Менее 1 года	*a*) Продолжительность брака: менее 1 года; каждый год до 9 лет; пятилетние группы до 29 лет; 30 лет и более; не указано.							
1 год								
2 год	*b*) Число детей на иждивении: i) детей нет; ii) 1 ребенок; iii) 2 ребенка; iv) 3 ребенка; v) 4 ребенка; vi) 5 детей; vii) 6 детей; viii) 7 детей и более; ix) не указано.							
3 год								
4 год	**Примечание:**							
5 лет	Продолжительность брака разводящихся супружеских пар является мерой стабильности браков, а число детей на иждивении дает представление о социальном, психологическом и экономическом воздействии, которое разводы оказывают на общество. Данные из этой таблицы важны при управлении социальной политикой, поскольку эта политика должна предусматривать оказание помощи детям из распавшихся семей.							
6 лет								
7 лет								
8 лет								
9 лет								
10–14 лет								
15–19 лет								
20–24 года								
25–29 лет								
30 лет и более								
Не указано								
...								

Таблица DI-5
Разводы в разбивке по образовательному уровню мужа и жены

Образовательный уровень мужа	*Всего*	*Образовательный уровень жены*							
		Школу не посещала	*Уровень МСКО 1*	*Уровень МСКО 2*	*Уровень МСКО 3*	*Уровень МСКО 4*	*Уровень МСКО 5*	*Уровень МСКО 6*	*Не указано*
Всего	**Классификации:**								
Школу не посещал	*a*) Образовательный уровень: i) школу не посещал(а); ii) незаконченное начальное образование; iii) законченное начальное образование; iv) незаконченное среднее образование; v) законченное среднее образование; vi) незаконченное высшее образование; vii) законченное высшее образование; viii) образование не указано.								
Уровень МСКО 1: начальное образование									
Уровень МСКО 2: первый этап среднего образования	**Примечание:**								
Уровень МСКО 3: второй этап среднего образования	Образовательный уровень в разводящихся парах дает важную информацию для социологических и культурных исследований. Сопоставление этих данных с образовательным уровнем невесты и жениха в случае браков применяется для исследований нестабильности семьи.								
Уровень МСКО 4: послесреднее образование									
Уровень МСКО 5: первый этап высшего образования	**Сокращение:**								
Уровень МСКО 6: второй этап высшего образования	МСКО — Международная стандартная классификация образования ЮНЕСКО.								
Образование не указано									
...									

Таблица ST-1

Живорождения, смерти, младенческие смерти, внутриутробные смерти, браки и разводы в разбивке по обычному месту жительства

	Живорождения			*Смерти*			*Младенческие смерти*			*Внутри-утробные смерти*		
Обычное место жительства	***Всего***	***Муж.***	***Жен.***	***Всего***	***Муж.***	***Жен.***	***Всего***	***Муж.***	***Жен.***		***Браки***	***Разводы***
Всего	**Классификации:**											
Городская местность	*a*) Обычное место жительства: i) страна в целом; ii) каждая крупная единица административно-территориального деления; iii) каждая мелкая единица административно-территориального деления (факультативно); iv) каждый административный центр (факультативно). Следует выделять городскую и сельскую местность для i), ii), iii), а также так, как это может потребоваться для целей национального использования. Обычное место жительства определяется следующим образом:											
Сельская местность	• для рождений и младенческих смертей: обычное место жительства матери;											
Крупная единица административно-территориального деления	• для смертей: обычное место жительства умершего;											
Городская местность	• для материнских смертей: обычное место жительства женщины;											
Сельская местность	• для браков: обычное место жительства жениха;											
Мелкая единица административно-территориального деления	• для разводов: обычное место жительства мужа.											
Городская местность	*b*) Пол: мужской; женский.											
Сельская местность												
...	**Примечание:**											
	Для управления программами в области здравоохранения и народонаселения весьма важно всегда иметь данные об общем числе событий естественного движения населения каждого вида, которые имели место в определенном году, и видеть их распределение по различным единицам административно-территориального деления. Информация из этой таблицы дает числители для расчета коэффициентов младенческой и внутриутробной смертности по стране и ее единицам административно-территориального деления при соотнесении с соответствующими знаменателями: общее число живорождений, а также общее число живорождений плюс общее число внутриутробных смертей соответственно. Кроме того, эта таблица дает числители для расчета общих коэффициентов рождаемости, смертности, брачности и разводимости по месту жительства при соотнесении с соответствующим знаменателем, обычно получаемым на основе переписей населения с корректировкой на время, прошедшее после проведения последней переписи, например численность населения на середину года.											

Таблица ST-2

Общий коэффициент рождаемости, общий коэффициент смертности, коэффициент младенческой смертности в разбивке по полу, коэффициент внутриутробной смертности, общий коэффициент брачности и общий коэффициент разводимости в разбивке по обычному месту жительства

Обычное место жительства	*Общий коэффициент рождаемости*	*Общий коэффициент смертности*	*Коэффициент младенческой смертности*			*Коэффициент внутриутробной смертности*	*Общий коэффициент брачности*	*Общий коэффициент разводимости*
			Всего	*Муж.*	*Жен.*			
Всего	**Классификации:**							
Крупная единица административно-территориального деления	*a*) Обычное место жительства: i) страна в целом; ii) каждая крупная единица административно-территориального деления; iii) каждая мелкая единица административно-территориального деления (факультативно); iv) каждый административный центр (факультативно). Следует выделять городскую и сельскую местность для i), ii), iii), а также так, как это может потребоваться для целей национального использования. Обычное место жительства определяется следующим образом: • для рождений и младенческих смертей: обычное место жительства матери; • для смертей: обычное место жительства умершего; • для материнских смертей: обычное место жительства женщины; • для браков: обычное место жительства жениха; • для разводов: обычное место жительства мужа. *b*) Пол: мужской; женский.							
...								

Примечание:

Эта таблица дает большой объем информации для расчета коэффициента естественного прироста населения по стране в целом и по ее крупным единицам административно-территориального деления. Коэффициенты младенческой смертности в разбивке по полу и месту жительства являются важными показателями для оценки положения в области здравоохранения и социального развития. Также общие коэффициенты брачности и разводимости по каждой крупной единице административно-территориального деления представляют собой важные показатели формирования семьи и нестабильности семьи. Постоянная информация об этих событиях естественного движения населения по стране в целом и по единицам административно-территориального деления имеет огромное значение при разработке политики в области народонаселения и здравоохранения, а также при мониторинге и оценке программ.

Таблица ST-3

Временны́е серии живорождений в разбивке по обычному месту жительства матери (за последние 10 лет)

	Год наступления события									
Обычное место жительства матери	***9-й***	***8-й***	***7-й***	***6-й***	***5-й***	***4-й***	***3-й***	***2-й***	***1-й***	***Год***
Всего	**Классификации:**									
Городская местность	*a*) Обычное место жительства матери: i) страна в целом; ii) каждая крупная единица административно-территориального деления; iii) каждая мелкая единица административно-территориального деления (факультативно); iv) каждый административный центр. Следует выделять городскую и сельскую местность для i), ii), iii), а также так, как это может потребоваться для целей национального использования.									
Сельская местность	*b*) Год наступления события: за последние 10 лет.									
Крупная единица административно-территориального деления										
Городская местность	**Примечание:**									
Сельская местность	Включенные в одну таблицу данные об общей численности живорожденных детей в текущем году и за предшествующие годы облегчают сопоставление по годам по стране в целом и ее единицам административно-территориального деления. Весьма полезно отслеживать изменения во времени абсолютного числа живорождений в целях оказания в масштабах всей страны услуг в области здравоохранения и образования и в социальной сфере. Общее число живорождений в каждом году, в каждой единице административно-территориального деления, где находится место жительства, а также в стране в целом образует числители для расчета временны́х серий общих коэффициентов рождаемости при соотнесении с соответствующими знаменателями расчетной численности населения на середину года. Следует с осторожностью толковать общие коэффициенты рождаемости, когда либо числитель неполон, либо неточно рассчитана численность населения на середину года, либо в обоих случаях.									
Мелкая единица административно-территориального деления										
Городская местность										
Сельская местность										
Административный центр или город										
...										

Таблица ST-4

Временны́е серии смертей в разбивке по обычному месту жительства умершего (за последние 10 лет)

	Год наступления события									
Обычное место жительства умершего	***9-й***	***8-й***	***7-й***	***6-й***	***5-й***	***4-й***	***3-й***	***2-й***	***1-й***	***Год***
Всего	**Классификации**									
Городская местность	*a*) Обычное место жительства умершего: i) страна в целом; ii) каждая крупная единица административно-территориального деления; iii) каждая мелкая единица административно-территориального деления (факультативно); iv) каждый административный центр (факультативно). Следует выделять городскую и сельскую местность для i), ii), iii), а также так, как это может потребоваться для целей национального использования.									
Сельская местность	*b*) Год наступления события: за последние 10 лет.									
Крупная единица административно-территориального деления										
Городская местность	**Примечание**									
Сельская местность	Включенная в одну таблицу информация о смертях в текущем году и за предшествующие годы позволяет проводить сопоставление частотности смертей по годам по стране в целом и ее единицам административно-территориального деления. Весьма полезно отслеживать изменения во времени абсолютного числа смертей в целях оказания в масштабах всей страны услуг в области здравоохранения. Общее число смертей в каждом году, в каждой единице административно-территориального деления, где находится место жительства, а также в стране в целом образует числители для расчета общих коэффициентов смертности при соотнесении с соответствующими знаменателями расчетной численности населения на середину года. Следует с осторожностью толковать общие коэффициенты смертности, когда либо числитель неполон, либо неточно рассчитана численность населения на середину года, либо в обоих случаях.									
Мелкая единица административно-территориального деления										
Городская местность										
Сельская местность										
...										

Таблица ST-5

Временны́е серии младенческих смертей в разбивке по обычному месту жительства матери (за последние 10 лет)

	Год наступления события									
Обычное место жительства матери	***9-й***	***8-й***	***7-й***	***6-й***	***5-й***	***4-й***	***3-й***	***2-й***	***1-й***	***Год***
Всего	**Классификации:**									
Городская местность	*a*) Обычное место жительства матери: i) страна в целом; ii) каждая крупная единица административно-территориального деления; iii) каждая мелкая единица административно-территориального деления (факультативно); iv) каждый административный центр. Следует выделять городскую и сельскую местность для i), ii), iii), а также так, как это может потребоваться для целей национального использования.									
Сельская местность	*b*) Год наступления события: за последние 10 лет.									
Крупная единица административно-территориального деления										
Городская местность										
Сельская местность	**Примечание:**									
Мелкая единица административно-территориального деления	Включенная в одну таблицу информация о младенческих смертях в текущем году и за предшествующие годы позволяет проводить сопоставление частотности младенческих смертей по годам по стране в целом и ее крупным и мелким единицам административно-территориального деления. Весьма полезно отслеживать изменения во времени абсолютного числа младенческих смертей в целях оказания в масштабах всей страны услуг в области здравоохранения. Общее число младенческих смертей в каждом году, в каждой единице административно-территориального деления, где находится место жительства, а также в стране в целом образует числители для расчета коэффициентов младенческой смертности при соотнесении с соответствующими знаменателями живорождений, имевших место в том же году, которые можно получить из таблицы ST-3.									
Городская местность										
Сельская местность										
...										

Таблица ST-6

Временны́е серии внутриутробных смертей в разбивке по обычному месту жительства матери (за последние 10 лет)

	Год наступления события									
Обычное место жительства матери	***9-й***	***8-й***	***7-й***	***6-й***	***5-й***	***4-й***	***3-й***	***2-й***	***1-й***	***Год***
Всего	**Классификации:**									
Городская местность	*a*) Обычное место жительства матери: i) страна в целом; ii) каждая крупная единица административно-территориального деления; iii) каждая мелкая единица административно-территориального деления (факультативно); iv) каждый административный центр. Следует выделять городскую и сельскую местность для i), ii), iii), а также так, как это может потребоваться для целей национального использования.									
Сельская местность	*b*) Год наступления события: за последние 10 лет.									
Крупная единица административно-территориального деления										
Городская местность										
Сельская местность	**Примечание:**									
Мелкая единица административно-территориального деления	Включенная в одну таблицу информация о внутриутробных смертях в текущем году и за предшествующие годы позволяет проводить сопоставление внутриутробных смертей по годам по стране в целом и ее единицам административно-территориального деления. Весьма полезно отслеживать изменения во времени абсолютного числа внутриутробных смертей в целях оказания в масштабах всей страны услуг в области медико-санитарного просвещения и пренатального медицинского обслуживания. Общее число внутриутробных смертей в каждом году, в каждой единице административно-территориального деления, где находится место жительства, а также в стране в целом образует числители для расчета коэффициентов внутриутробной смертности при соотнесении с соответствующими знаменателями живорождений плюс внутриутробные смерти, имевшие место в том же году, которые можно получить из таблицы ST-3 и настоящей таблицы.									
Городская местность										
Сельская местность										
...										

Таблица ST-7

Временны́е серии браков в разбивке по обычному месту жительства жениха (за последние 10 лет)

	Год наступления события									
Обычное место жительства жениха	***9-й***	***8-й***	***7-й***	***6-й***	***5-й***	***4-й***	***3-й***	***2-й***	***1-й***	***Год***
Всего	**Классификации:**									
Городская местность	*a*) Обычное место жительства жениха: i) страна в целом; ii) каждая крупная единица административно-территориального деления; iii) каждая мелкая единица административно-территориального деления (факультативно); iv) каждый административный центр (факультативно). Следует выделять городскую и сельскую местность для i), ii), iii), а также так, как это может потребоваться для целей национального использования.									
Сельская местность										
Крупная единица административно-территориального деления										
Городская местность	*b*) Год наступления события: за последние 10 лет.									
Сельская местность										
Мелкая единица административно-территориального деления	**Примечание:**									
Городская местность	Включенная в одну таблицу информация об общей численности законных браков в текущем году и за предшествующие годы позволяет проводить сопоставление по годам по стране в целом и ее единицам административно-территориального деления. Весьма полезно отслеживать изменения во времени абсолютного числа браков. Число браков в каждом году, в каждой единице административно-территориального деления, где находится место жительства, а также в стране в целом образует числители для расчета общих коэффициентов брачности при соотнесении с соответствующими знаменателями расчетной численности населения на середину года. Следует с осторожностью толковать общие коэффициенты брачности, когда либо числитель неполон, либо неточно рассчитана численность населения на середину года, либо в обоих случаях.									
Сельская местность										
Административный центр или город										
...										

Таблица ST-8

Временны́е серии разводов в разбивке по обычному месту жительства мужа (за последние 10 лет)

	Год наступления события									
Обычное место жительства мужа	***9-й***	***8-й***	***7-й***	***6-й***	***5-й***	***4-й***	***3-й***	***2-й***	***1-й***	***Год***
Всего	**Классификации:**									
Городская местность	*a*) Обычное место жительства мужа: i) страна в целом; ii) каждая крупная единица административно-территориального деления; iii) каждая мелкая единица административно-территориального деления (факультативно); iv) каждый административный центр (факультативно). Следует выделять городскую и сельскую местность для i), ii), iii), а также так, как это может потребоваться для целей национального использования.									
Сельская местность										
Крупная единица административно-территориального деления										
Городская местность	*b*) Год наступления события: за последние 10 лет.									
Сельская местность										
Мелкая единица административно-территориального деления	**Примечание:**									
Городская местность	Включенная в одну таблицу информация об общей численности случаев прекращения брака путем развода в текущем году и за предшествующие годы позволяет проводить сопоставление по годам по стране в целом и ее единицам административно-территориального деления. Весьма полезно отслеживать изменения во времени абсолютного числа разводов. Число разводов в каждом году, в каждой единице административно-территориального деления, где находится место жительства, а также в стране в целом образует числители для расчета общих коэффициентов разводимости при соотнесении с соответствующими знаменателями расчетной численности населения на середину года. Следует с осторожностью толковать общие коэффициенты разводимости, когда либо числитель неполон, либо неточно рассчитана численность населения на середину года, либо в обоих случаях.									
Сельская местность										
Административный центр или город										
...										

Таблица ST-9

Временны́е серии событий естественного движения населения в стране (за последние 10 лет)

	Живорождения			*Смерти*			*Младенческие смерти*					
Обычное место жительства	***Всего***	***Муж.***	***Жен.***	***Всего***	***Муж.***	***Жен.***	***Всего***	***Муж.***	***Жен.***	***Внутри-утробные смерти***	***Браки***	***Разводы***
Всего	**Классификации:**											
Год	*a*) Год наступления события: за последние 10 (или 15) лет.											
1-й	*b*) Пол: мужской; женский.											
2-й												
3-й												
4-й												
5-й												
6-й												
7-й												
8-й												
9-й												
...												

Глоссарий

Аннулирование — прекращение или лишение юридической силы законного брака решением компетентных властей в соответствии с законами страны, которое дает сторонам статус лиц, никогда не заключавших брачного союза.

Брак — акт, обряд или процесс установления юридических взаимоотношений между мужем и женой. Законность союза может быть установлена с помощью гражданских, религиозных или других средств, признаваемых законами той или иной страны. Страны могут пожелать распространять это определение на гражданские союзы, если они зарегистрированы. В этом случае под зарегистрированным партнерством обычно понимается юридическая конструкция, зарегистрированная органом государственной власти в соответствии с законами каждой страны, которая ведет к правовым супружеским обязательствам между двумя физическими лицами.

Вероятностная выборка — выборка, произведенная среди населения путем применения метода отбора, основанного на теории вероятности (посредством произвольного процесса), то есть метода, опирающегося на знание того, что любая отбираемая единица является вероятностной.

Внутриутробная смерть — смерть продукта зачатия до его полного изгнания или извлечения из организма матери вне зависимости от продолжительности беременности; на смерть указывает отсутствие у плода после такого отделения дыхания или других признаков жизни, таких как сердцебиение, пульсация пуповины или явные движения произвольной мускулатуры.

Возраст — интервал времени между рождением и текущим временем, выраженный в полной единице солнечного времени. Для совершеннолетних и детей возраст обычно измеряется в полных годах, тогда как для младенцев и малолетних детей — в полных месяцах, неделях, днях, часах или минутах жизни, в зависимости от случая.

Выборка — процесс отбора ряда репрезентативных случаев из всех случаев в конкретной группе или населении в целом для целей составления выводов о всей группе или всем населении.

Гражданская регистрация — непрерывная, постоянная, обязательная и сплошная запись событий естественного движения населения, которые относятся к населению той или иной страны, и их характеристик в соответствии с постановлениями или правилами, принятыми согласно законодательным требованиям соответствующей страны. Этот процесс обеспечивает юридическое подтверждение фактов событий естественного движения населения и выдачу юридических документов. Записи гражданской регистрации также являются наилучшим источником статистических данных о естественном движении населения.

Гражданский регистратор — уполномоченное законом официальное лицо, на которое возложена ответственность за осуществление гражданской регистрации событий естественного движения населения в четко определенном

районе (графстве или округе, муниципалитете, церковном приходе и т. д.), а также учет и представление информации об этих событиях естественного движения населения для юридических и статистических целей.

Дата наступления события — точная дата, по состоянию на которую это событие наступило; она должна выражаться с указанием числа, месяца и года, а при необходимости — часа и минуты (в случае живорождений, внутриутробных смертей и смертей).

Дата регистрации — день, месяц и год внесения регистрационной записи события естественного движения населения в гражданский реестр.

Дата рождения — день, месяц и год рождения, включая, в случае необходимости, часы и минуты, информация о которых используется для определения возраста в полных единицах времени. *См.* Возраст.

Достоверность основанной на реестрах статистики естественного движения населения относится к случаю, когда позиции данных точно и полностью внесены в статистическую форму отчетности без каких-либо ошибок, привнесенных в процессе переноса данных из актовых записей в статистическую форму (если это производилось) или на различных стадиях обработки данных (кодирование, редактирование, ввод, сведение в таблицы).

Достоверность регистрации относится к случаю, когда позиции данных по каждому событию естественного движения населения точно и полностью внесены в актовую запись, то есть в случае, когда нет ошибок в ответах и нет пропущенных позиций. Любое отклонение от точности измеряется «ошибкой в содержании».

Живорождение — полное изгнание или извлечение из организма матери продукта зачатия вне зависимости от продолжительности беременности, причем плод после такого отделения дышит или проявляет другие признаки жизни, такие как сердцебиение, пульсация пуповины или явные движения произвольной мускулатуры, независимо от того, перерезана ли пуповина и отделилась ли плацента. Каждый продукт такого рождения рассматривается как живорожденный.

Запись о событии естественного движения населения — внесенный в гражданский реестр юридический документ, удостоверяющий факт наступления события естественного движения населения и его характеристики.

Заявитель — лицо или учреждение, которое в соответствии с законом обязано сообщать местному регистратору о факте наступления события естественного движения населения и предоставлять всю информацию и характеристики, относящиеся к этому событию. На основе такого сообщения событие может быть юридически зарегистрировано местным регистратором.

Качественная ошибка — ошибка, вытекающая из незнания или забывания фактов, отказа отвечать на вопрос, непонимания вопроса или нечетко заданного вопроса опрашивающим лицом или неправильной записи им ответов.

Качество данных. В системе гражданской регистрации или в системе статистического учета естественного движения населения качество — степень полноты, достоверности (точности), своевременности и наличия данных. *См.* Достоверность основанной на реестрах статистики естественного движения населения; Наличие данных; Полная гражданская регистрация; Своевременность статистики естественного движения населения, основанной на данных регистрации; и Своевременность регистрации.

Качество записи события естественного движения населения (отчета) — правдоподобие записи (отчета) в качестве наиболее предпочтительного юридического подтверждения факта наступления события, а также достоверность и своевременность последующих компиляций для статистических целей.

Компилирование статистических данных о естественном движении населения — процесс уплотнения и суммирования информации о событиях естественного движения населения путем классификации и табулирования данных по различным категориям или группам с целью получения статистики естественного движения населения в соответствии с определенной программой построения таблиц.

Коронер — должностное лицо графства, округа, муниципалитета, церковного прихода и т. д., уполномоченное в соответствии с законом проводить дознание в отношении смерти лиц, которые, возможно, умерли в результате насилия или несчастного случая или при подозрительных обстоятельствах, для определения того, была ли смерть вызвана неестественными обстоятельствами, такими как несчастный случай, самоубийство или убийство.

Коэффициент внутриутробной смертности — суммарный статистический коэффициент естественного движения населения, основанный на соотношении числа внутриутробных смертей к общему числу рождений (живорождения плюс внутриутробные смерти), происшедших в течение определенного периода времени, как правило, за календарный год, в определенном географическом районе, то есть число внутриутробных смертей, происшедших в данном районе в течение данного года на 1000 всех рождений (живорождения плюс внутриутробные смерти).

Коэффициент материнской смертности — статистический коэффициент естественного движения населения, основанный на соотношении числа смертей по связанным с материнством причинам и числа живорождений, происшедших в течение определенного периода времени, как правило, за календарный год, то есть число смертей среди женского населения, имевших место в определенном географическом районе в течение определенного года в результате: *a*) непосредственно акушерских осложнений в ходе беременности и родов или в послеродовой период; *b*) медицинского вмешательства, бездействия или неправильного лечения либо их результатов; или *c*) косвенных причин акушерского характера в результате существовавшей ранее болезни или болезни, появившейся во время беременности, то есть не вызванной причинами непосредственно акушерского характера, но обострившейся под воздействием беременности на организм, на 100000 (или 10000) живорождений, происшедших в данном районе в том же году.

Коэффициент младенческой смертности[a] — суммарный статистический коэффициент естественного движения населения, основанный на числе смертей младенцев, происшедших в течение определенного периода времени, как правило, за календарный год, то есть число смертей живорожденных детей в возрасте до 1 года, происшедших в определенном географическом районе в течение определенного года, на 1000 живорождений среди населения данного района в том же году.

[a] Применение термина «коэффициент», хотя в данном контексте он не точен, продолжается в интересах сохранения непрерывности информации (см.: Всемирная организация здравоохранения, 2011 год).

Коэффициент неонатальной смертности — статистический коэффициент естественного движения населения, основанный на отношении числа младенцев, умерших в течение первого месяца жизни, к числу живорождений за определенный период времени, как правило, за календарный год, то есть

число младенцев, умерших в возрасте до 28, но не более, полных дней жизни, на 1000 живорождений в данном географическом районе в том же году.

Лицо, принимавшее роды или присутствовавшее при родах, — лицо, которое помогало матери при родах живорожденного ребенка или мертворожденного плода.

Лицо, удостоверяющее причину смерти, — лицо, уполномоченное законом выдавать свидетельство в установленной форме, в котором указываются первоначальная и второстепенные причины смерти и другие факты, относящиеся к этому событию, для представления местному регистратору или другим соответствующим органам власти. Этим лицом обычно является врач, посещавший умершего (умершую) во время его (ее) последней болезни, или судебно-медицинский эксперт (например, коронер или медицинский эксперт) в случае смерти лиц, которых не посещал врач во время их последней болезни, либо смертей, происшедших в результате насилия или несчастного случая.

Материнская смертность *См.* Коэффициент материнской смертности.

Материнская смерть — смерть женщины во время беременности или в течение 42 дней после завершения беременности независимо от продолжительности беременности и типа места завершения беременности, от какой-либо причины, связанной с беременностью, отягощенной ею или ее ведением от несчастного случая или случайно возникшей причины.

Метод гражданской регистрации — процедура, используемая при сборе базовой информации о частотности событий естественного движения и их характеристиках, которые относятся к населению той или иной страны (или района), в течение определенного периода времени; на основе такой информации производятся записи событий естественного движения населения, которые имеют юридическую значимость, и составляется статистика естественного движения населения.

Младенческая смертность *См.* Коэффициент младенческой смертности.

Младенческая смерть — смерть живорожденного ребенка до достижения 1 года.

Наличие данных — доступность для пользователей по запросу данных, которые были собраны, внесены, обработаны и переданы на хранение в системах регистрации актов гражданского состояния и статистического учета естественного движения населения, в удобном для них формате.

Население, подверженное вероятности наступления события: 1) для целей статистики естественного движения населения — это население, которое может быть подвержено вероятности наступления того или иного события естественного движения населения, например население в целом в случае смертей или население, состоящее в законном браке, в случае разводов; 2) для целей расчетов конкретных статистических коэффициентов естественного движения населения — это число (знаменатель, деноминатор), на которое делится число событий естественного движения населения (числитель).

Неонатальная смерть — смерть живорожденного младенца в течение первых 28 полных дней жизни.

Неонатальный период — период, который начинается в момент рождения и завершается через 28 полных дней жизни.

Обеспечение качества систем гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населения — процесс, охватывающий ме-

роприятия, проводимые на каждом этапе функционирования систем гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населения, с тем чтобы не допустить дублирования при регистрации всех событий естественного движения населения в пределах страны и гарантировать точность регистрации всей актуальной информации, надлежащую и своевременную разработку статистических данных о естественном движении населения на основе собранных и обработанных зарегистрированных событий естественного движения населения.

Область (пункт) первичной регистрации — часть территории страны, которая вверена местному гражданскому регистратору для записи происходящих на ней событий естественного движения населения. Таким образом, каждая область первичной регистрации является территорией, относящейся к юрисдикции одного из местных гражданских регистраторов.

Общий коэффициент брачности — суммарный статистический коэффициент естественного движения населения, основанный на числе браков, имевших место среди населения в течение определенного периода времени, как правило, календарного года, то есть число браков, происшедших среди населения определенного географического района в течение определенного года, на каждые 1000 человек всего населения на середину года в данном районе в том же году.

Общий коэффициент разводимости — суммарный статистический коэффициент естественного движения населения, основанный на числе разводов, имевших место среди населения в течение определенного периода времени, как правило, календарного года, то есть число разводов, происшедших среди населения определенного географического района в течение определенного года, на каждые 1000 человек всего населения на середину года в данном районе в том же году.

Общий коэффициент рождаемости — суммарный статистический коэффициент естественного движения населения, основанный на числе живорождений, имевших место среди населения в течение определенного периода времени, как правило, календарного года, то есть число живорождений, происшедших среди населения определенного географического района в течение определенного года, на каждые 1000 человек всего населения на середину года в данном районе в том же году.

Общий коэффициент смертности — суммарный статистический коэффициент естественного движения населения, основанный на числе смертей, имевших место среди населения в течение определенного периода времени, как правило, календарного года, то есть число смертей, происшедших среди населения определенного географического района в течение определенного года, на каждые 1000 человек всего населения на середину года в данном районе в том же году.

Объединение записей — процесс, обычно с использованием компьютерных средств, при котором объединяется информация из двух или более файлов данных в рамках нового составного файла, содержащего отобранную информацию о лицах или событиях, которой нет в отдельных записях.

Описательная эпидемиология — изучение частотности заболеваний или других относящихся к состоянию здоровья характеристик населения, обычно направленное на анализ взаимозависимости между болезнями и основными переменными, такими как возраст, пол, расовая и этническая принадлеж-

ность, место жительства, вид деятельности и социально-экономические показатели.

Оценка качества систем гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населения — конкретные исследования с целью получения ответов на конкретные вопросы, касающиеся качества систем гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населения.

Ошибка выборки — вид неправильного или ошибочного результата, полученного в ходе обследования или эксперимента и вызванного случайной ошибкой (ошибка случайной выборки), то есть результат, полученный на основе выборки, отличается от результата, который был бы получен при изучении всего населения.

Первоначальная причина смерти — болезнь или травма, вызвавшая цепь болезненных процессов, непосредственно приведших к смерти, или обстоятельства несчастного случая или акта насилия, которые вызвали смертельную травму. Первоначальная причина смерти должна быть принята в качестве основы для построения таблиц по статистике смертности.

Перепись населения — весь процесс сбора, обработки, оценки, анализа и опубликования или распространения другими способами демографических, экономических и социальных данных на определенную дату в отношении всех лиц, находящихся в той или иной стране.

Перинатальный период — период, который начинается с 22-й недели (154 дня) беременности (в это время вес плода, как правило, достигает 500 граммов) и завершается через семь полных дней после рождения.

Период беременности — интервал времени, измеряемый полными неделями, между первым днем последнего менструального периода матери и днем, месяцем и годом родоразрешения, независимо от того, является ли продукт зачатия живорожденным или рожденным без признаков жизни (внутриутробная смерть).

Поздняя гражданская регистрация — регистрация события естественного движения населения после установленного в законодательстве срока, но в пределах установленного льготного периода. Льготным периодом, как правило, считается один год после наступления события естественного движения населения. *См.* Просроченная гражданская регистрация.

Показатель внутриутробной смертности — статистический коэффициент естественного движения населения, основанный на соотношении числа внутриутробных смертей к общему числу живорождений, происшедших в течение определенного периода времени, как правило, за календарный год, в определенном географическом районе, то есть число внутриутробных смертей, происшедших в данном районе в течение данного года, на 1000 живорождений.

Полная гражданская регистрация — регистрация по линии системы гражданской регистрации каждого события естественного движения населения, которое происходит в отношении жителей той или иной конкретной страны (или района) в течение определенного периода, в результате чего для каждого из них есть запись регистрации события естественного движения населения. В таком случае в системе достигается стопроцентный охват. Любое отклонение от полной регистрации измеряется «ошибкой вследствие неполного охвата».

Признание — юридическое признание, добровольно или в принудительном порядке, отцовства незаконнорожденного ребенка.

Причины смерти — все болезни, патологические состояния или травмы, которые привели к смерти или способствовали ее наступлению, и обстоятельства несчастного случая или акта насилия, которые вызвали такие травмы. Такие симптомы и причины, как сердечная недостаточность или астения, не рассматриваются для целей статистики в качестве причин смерти. *См*. Первоначальная причина смерти.

Просроченная гражданская регистрация — регистрация события естественного движения населения после срока, установленного в существующих законах, правилах или постановлениях (включая любой льготный период, если такой установлен). Поздняя регистрация — это регистрация события естественного движения населения после установленного срока, но в пределах установленного льготного периода. Поскольку льготным периодом, как правило, считается один год после наступления события естественного движения населения, просроченной регистрацией обычно считается регистрация события через один год или более после его наступления. *См*. Поздняя гражданская регистрация.

Развод — окончательное юридическое прекращение брака, то есть разлучение супругов, которое дает сторонам право вновь заключать брак в соответствии с гражданскими, религиозными и/или другими нормами согласно законам той или иной страны. В случае признания страной зарегистрированных партнерств под юридическим прекращением зарегистрированного партнерства понимается окончательное юридическое прекращение такого партнерства в соответствии с национальными законами, наделяющее стороны правом заключать другое партнерство или брак.

Разрешение на похороны — официальный документ, как правило выдаваемый только в случае официально зарегистрированной смерти, разрешающий отвезти мертвое тело (труп) на кладбище или для иного вида захоронения.

Рамки выборки — совокупность единиц (лиц, домашних хозяйств, учреждений, событий и т. д.), из которых может быть отобрана выборка.

Реестр населения — индивидуализированная система данных, то есть механизм непрерывной записи и/или скоординированной связи отдельных данных, касающихся каждого представителя постоянного населения страны или района, способом, обеспечивающим возможность получать самую последнюю информацию о численности и характеристиках населения через определенные промежутки времени.

Рождение вне брака — рождение у матери, которая на момент рождения не состояла в браке.

Рожденный в браке — характеристика живорожденного младенца или мертвого плода, мать которого на момент рождения состояла в законном браке (любой брачный союз, признаваемый согласно праву или обычаям страны). *См*. Статус состоящей в законном браке матери в момент рождения ребенка.

Рожденный вне брака — характеристика живорожденного младенца или мертвого плода, мать которого на момент рождения не состояла в законном браке (любой брачный союз, признаваемый согласно праву или обычаям страны на момент рождения). *См*. Статус состоящей в законном браке матери в момент рождения ребенка.

Своевременность регистрации. Качество отчета о событии естественного движения населения определяется как разница между датой наступления события и датой его регистрации при сопоставлении с периодом времени, предусмотренным законодательством.

Своевременность статистики естественного движения населения, основанной на данных регистрации, — качество, подтверждением которого является тот факт, что по каждому событию естественного движения населения, зарегистрированному в течение установленного законодательством периода, в учреждение, ответственное за разработку статистики естественного движения населения, в течение предусмотренного в программе статистики естественного движения населения срока направлен статистический отчет, а также что разработка, публикация и распространение этих статистических данных осуществляются достаточно своевременно для удовлетворения потребностей пользователей.

Система гражданской регистрации — институциональные, правовые и технические механизмы, созданные государством для проведения на территории всей страны регистрации актов гражданского состояния технически обоснованным, скоординированным и стандартизированным образом с учетом присущих стране культурных и социальных особенностей. *См.* Гражданская регистрация; Система статистического учета естественного движения населения.

Система двойного учета — метод сбора статистических данных о событиях естественного движения населения, главным образом о рождениях и смертях, посредством проведения на постоянной основе демографических выборочных обследований домашних хозяйств. Он представляет собой отдельный случай метода повторного обследования, который позволяет оценивать информацию, поступающую из двух источников, использование которых основано на методах обследования. Две независимые записи составляются по каждому событию естественного движения населения, наступившему в отобранных выборочных районах. Эти записи составляются по линии постоянной регистрации и в ходе ретроспективного обследования. Затем зарегистрированные в рамках двух систем события сличаются, а несовпадающие события проверяются на местах, чтобы удостовериться, что события относятся к соответствующему району выборки и имели место в течение базисного периода.

Система статистического учета естественного движения населения: для целей настоящих принципов и рекомендаций — единый целостный комплекс следующих взаимосвязанных или взаимодействующих компонентов (в данном случае): юридическая регистрация событий естественного движения населения и статистическая отчетность о них; сбор, разработка и распространение статистических данных о событиях естественного движения населения. Событиями естественного движения населения, входящими в сферу статистического учета, являются живорождение, усыновление, узаконение, признание, смерть и внутриутробная смерть, а также брак, развод, судебное разлучение и аннулирование брака. *См.* Событие естественного движения населения.

Смерть — окончательное прекращение всех признаков жизни по прошествии любого времени после того, как имело место живорождение (то есть послеродовое прекращение жизненных функций без какой-либо возможности их восстановления). Из этого определения исключается внутриутробная смерть. *См.* Внутриутробная смерть.

Событие естественного движения населения — живорождение, смерть, внутриутробная смерть, брак, развод, усыновление, узаконение, признание отцовства, аннулирование брака или судебное разлучение.

Статистическая запись о событии естественного движения населения — документ или формуляр, содержащий позиции информации, касающейся отдельного события естественного движения населения, которые удовлетворяют потребности в компилировании статистических данных о естественном движении населения.

Статистическая отчетность о событиях естественного движения населения — передача статистических отчетов о событиях естественного движения населения, официально зарегистрированных в учреждении, ответственном за составление статистики по этим событиям.

Статус состоящей в законном браке матери в момент рождения ребенка — признак, выводимый на основе брачного состояния матери, который характеризует статус живорожденного ребенка или мертворожденного плода, с тем чтобы рассматривать его как законнорожденного у пары, состоящей в момент рождения в законном браке.

Уведомитель — лицо, назначенное гражданским регистратором действовать в качестве посредника между местным регистратором и заявителем в предоставлении всей информации о событии естественного движения населения и всех его характеристик, которые должны быть зарегистрированы местным регистратором.

Узаконение — официальное наделение лица статусом и правами лица, рожденного в браке, в соответствии с законодательством той или иной страны.

Усыновление — законное и добровольное принятие ребенка других родителей и отношение к нему как к своему собственному в соответствии с законами страны. Путем судебного процесса, независимо от того, состоит ли он в родстве с усыновителем или нет, усыновленный ребенок приобретает права и статус биологического ребенка, рожденного у приемных родителей.

Шкала Апгара — система учета в баллах физического состояния младенца через одну минуту и через пять минут после рождения. Сердцебиение, дыхание, движения мускулатуры, цвет кожи и реагирование на внешние раздражители измеряются в 0, 1 или 2 баллах. Максимальное суммарное число баллов для нормального ребенка — 10 баллов.

Эпидемиология — научное исследование закономерностей, причин и последствий, касающихся состояния здоровья и заболеваемости среди определенных групп населения. Являясь краеугольным камнем политики в области здравоохранения, она обеспечивает процесс принятия решений и научно обоснованную медицинскую практику информацией посредством определения факторов риска заболевания и целевых показателей для профилактической медицины. Эпидемиологи участвуют в подготовке плана исследования, сборе и статистическом анализе данных, толковании и распространении результатов (в том числе в коллегиальной оценке и периодических систематических обзорах). Эпидемиологи содействовали разработке методологии, используемой в клинических исследованиях, исследованиях в области здравоохранения и, в меньшей мере, фундаментальных биологических исследованиях.

Юридическое (судебное) разлучение — расторжение брачного союза супружеской пары в соответствии с законодательством той или иной страны, которое придает такой статус сторонам, что они никогда не состояли в совместном браке.

Справочные материалы

Arriaga, E., (1983). Estimating fertility from data on children ever born, by age of mother. International Research Document, No. 11. Washington, D.C., U.S. Department of Commerce, Bureau of the Census. August.

Bennett, N., and S. Horiuchi (1981). Estimating the completeness of death registration in a closed population. *Population Index*, vol. 47, No. 2 (1974). pp.207-221.

Brass, William (1975). Methods for estimating fertility and mortality from limited and defective data. Chapel Hill, North Carolina: International Program of Laboratories for Population Statistics, Department of Biostatistics, School of Public Health, Carolina Population Center, University of North Carolina at Chapel Hill.

Chandrasekaran, C., and W.E. Deming (1949). On a method of estimating birth and death rates and the extent of registration. *Journal of the American Statistical Association*, vol. 44, No. 245, pp. 101-115.

Международная организация труда (2012 год). *Международная стандартная классификация занятий* (МСКЗ-08), т. 1, Женева: Международное бюро труда.

Marks, E.S., W. Seltzer and K.J. Krotki, *Population Grown Estimation*: *A Handbook of Vital Statistics Measurement*. New York: Population Council.

Moultrie, T.A., and others, eds. (2012). Tools for demographic estimation. Paris: International Union for the Scientific Study of Population.

Shryock, Henry S., Jacob S. Siegel and Elizabeth A. Larmon (1971). *The Methods and Materials of Demography*. U.S. Bureau of the Census publication. Washington, D.C.: U.S. Government Printing Office.

Swanson, D., J. Siegel and H.S. Shryock (2004*). The Methods and Materials of Demography*, 2nd ed., San Diego, California: Elsevier Academic Press.

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (2010). Guidance for doctors completing medical certificates of cause of death in England and Wales. Newport, South Wales; Office for National Statistics; and London: Home Office, Identity and Passport Service. July. Размещено по адресу: http://www.gro.gov.uk/images/medcert_July_ 2010.pdf.

United Nations (1969). *Methodology and Evaluation of Population Registers and Similar Systems*. Studies in Methods, Series F, No. 15. Sales No. E.69.XVII.15.

_____ (1983). *Manual X: Indirect Techniques for Demographic Estimation*. Population Studies, Series A, No. 81. Sales No. E.83.XIII.2.

Организация Объединенных Наций (1991год). *Справочник по системам и методике статистического учета естественного движения населения*, том I. *Правовые, организационные и техническое аспекты*. Методологические исследования, серия F, №35. В продаже под № R.91.XVII.5.

Организация Объединенных Наций (1992a). *Руководство по проведению переписей населения и жилого фонда*, Часть II. *Демографические и социальные характеристики*, серия F, № 54. В продаже под № R.91.XVII.9.

Организация Объединенных Наций (1992b). *Метод повторного опроса при демографическом выборочном обследовании*. Методологические исследования, серия F, № 41. В продаже под № R.91.XVII.11.

Организация Объединенных Наций (1998a). *Справочник по системам регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения: развитие систем информации, обучения и связи*. Методологические исследования, серия F, № 69. В продаже под № R.98.XVII.4.

Организация Объединенных Наций (1998b). *Справочник по системам регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения: стратегии и протоколы, касающиеся порядка выдачи и хранения записей актов гражданского состояния*. Методологические исследования, серия F, № 70. В продаже под № R.98.XVII.6.

Организация Объединенных Наций (1998c). *Справочник по системам регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения: разработка нормативно-правовой базы*. Методологические исследования, серия F, № 71. В продаже под № R.98.XVII.7.

Организация Объединенных Наций (1998d). *Справочник по системам регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения: управление, производственная деятельность и техническое обслуживание*. Методологические исследования, серия F, № 72. В продаже под № R.98.XVII.11.

Организация Объединенных Наций (1998e). *Справочник по системам регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения: компьютеризация*. Методологические исследования, серия F, № 73. В продаже под № R.98.XVII.10.

Организация Объединенных Наций (1998f). *Принципы и рекомендации в отношении переписей населения и жилого фонда, первое пересмотренное издание*. Методологические исследования, серия M, № 67/Rev.1. В продаже под № R.98.XVII.8.

Организация Объединенных Наций (2008год). *Принципы и рекомендации в отношении переписей населения и жилого фонда, второе пересмотренное издание*. Методологические исследования, серия M, № 67/Rev.2. В продаже под № R.07.XVII.8.

Организация Объединенных Наций (2010год). *Руководство по редактированию данных переписи населения и жилого фонда, первое пересмотренное издание*. Методологические исследования, серия F, № 82/Rev.1. В продаже под № R.09.XVII.11.

_____, Economic Commission for Africa (2009). Regional Workshop on Civil Registration and Vital Statistics Systems in Africa, Dar es Salaam, Tanzania, 29 June–3 July 2009: report and documentation – towards new initiatives and approaches.

Институт статистики Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (2012 год). *Международная стандартная классификация образования (МСКО-2011)*, Монреаль, Квебек, Канада.

United States of America (1875). *Report of the Official Delegates to the International Statistical Congress, held at St. Petersburg in 1872*. Washington, D.C.: U.S. Government Printing Office. August.

_____, Centers for Disease Control and Prevention (2003). Physicians' handbook on medical certification of death, 2003 Revision. DHHS publication No. (PHS) 2003-1108. Hyattsville, Maryland: Department of Health and Human Services. April.

_____ (2012), Fact sheet No. 348. May.

World Health Organization (2007). *Verbal Autopsy Standards: Ascertaining and Attributing Cause of Death*. Geneva.

_____ (2010). *International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems, Tenth Revision, 2010 Edition*. Geneva. Размещено по адресу: http://apps.who.int/classifications/icd10/browse/2010/en.

_____ (2011). *International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems, Tenth Revision*, vol. 2, *Instruction Manual*, 2010ed. Geneva.

УКАЗАТЕЛЬ

Примечание: номера ссылок относятся к пунктам, за исключением тех случаев, когда указано сокращение «стр.».

А

Автоматизация, оценка применимости к существующим системам, 657–659
Административные списки (например, списки школьников, больничные записи), сопоставленные с записями гражданской регистрации, 583–584
Аналитические таблицы, определение, пункт 18 приложения II, стр. 185
Аннулирование брака, 2, 155
  дополнительное примечание, в записи брака, 405
  определение, глоссарий, стр. 227
  свидетельство, требующееся для регистрации, 367
Африка, 624–629
Африканская программа по ускоренному совершенствованию системы гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населения (АПАИ-СРВС), 628

Б

Базисное время, 244–251
Базисное население, воздействие жителей, находящихся за пределами страны, 243
Базы данных. *См.* электронные носители
Болезни
  классификация (МКБ), 494
  статистика смертности, 492–494
  статистические данные о естественном движении населения, касающиеся, 10
Больницы, как заявитель, 350
Брак, 2, 155
  аннулирование, 2
  возраст невест и женихов при вступлении в, 111
  место наступления, 359
  национальные различия, 157
  обследования, 51
    таблицы
      в разбивке по обычному месту жительства, 87
      минимальный перечень, приложение II, стр. 186
  определение, глоссарий, стр. 227
    законность, 2
    меньший приоритет при сборе данных, 31

продолжительность, 148–151
свидетельство, требующееся для регистрации, 367
предпочтительные заявители о, 355
признаки, информация в отношении которых собирается по линии системы гражданской регистрации, таблица в пункте 66 на стр. 23
тип (гражданский, церковный, по обычаю), 207
Браки в разбивке по возрасту и предыдущему брачному состоянию невесты и жениха, приложение II, стр. 216
Браки в разбивке по образовательному уровню невесты и жениха, приложение II, стр. 217
Браки в разбивке по обычному месту жительства жениха и возрасту невесты и жениха, приложение II, стр. 215
Браки в разбивке по обычному месту жительства жениха и месяцу наступления события, приложение II, стр. 214
Брачное состояние, 152–158, 545–547
текущее, 545
Брачные союзы, незарегистрированные, меньший приоритет при сборе данных, 31
Бумажные листы, хранение данных на, 386

B

Ввод данных с клавиатуры и их проверка, 231, 235
Вдова и повторно не вступившая в брак, 152
Вербальная аутопсия, 499–501
Вероятностная выборка, определение, глоссарий, стр. 227
Вертикальные семейные события, 2
Вид деятельности, 176–185, сноска в пункте 176
базисный период, 179
приоритет, неэкономический вид деятельности, 183
Внутриутробная смертность (коэффициент), определение, глоссарий, стр. 229
Внутриутробная смерть, 2
зарегистрированная в разбивке по массе плода, сноска в пункте 3
место наступления, 358
определение, глоссарий, стр. 227
предпочтительные заявители о, 355
приоритетность в сборе данных о, 30, 291
таблицы
минимальный перечень, приложение II, стр. 187
признаки для изучения, сноска в пункте 71
признаки, информация в отношении которых собирается по линии системы гражданской регистрации, таблица в пункте 66 на стр. 23
статистические данные о естественном движении населения, касающиеся, 13
См. также Внутриутробная смертность

Внутриутробные смерти в разбивке по возрасту и обычному месту жительства матери и весу при рождении, приложение II, стр. 212
Внутриутробные смерти в разбивке по возрасту и обычному месту жительства матери и полу плода, приложение II, стр. 211
Внутриутробные смерти в разбивке по возрасту матери и общему порядковому счету рождения (живорождения плюс внутриутробные смерти), приложение II, стр. 213
Внутриутробные смерти в разбивке по месту наступления события и типу свидетельства, приложение II, стр. 214
Внутриутробные смерти в разбивке по месяцу беременности при первом пренатальном обращении, количеству пренатальных обращений и обычному месту жительства матери, приложение II, стр. 213
Внутриутробные смерти в разбивке по обычному месту жительства матери, полу и весу при рождении, приложение II, стр. 211
Внутриутробные смерти в разбивке по обычному месту жительства матери, сроку беременности и весу при рождении, приложение II, стр. 212
Внутриутробные смерти в течение всего периода жизни женщины, 138
Военнослужащие вооруженных сил, 180
Возраст, 104–112
  во время последнего дня рождения, 105
  выраженный в самой длительной полной единице солнечного времени, 104
  исчисленный, китайская или мусульманская системы, 107
  неправильное указание, 597
  оканчивающийся на ноль или другие определенные цифры, 105, 602
  определение, глоссарий, стр. 227
  приблизительный, 106
  табличный в разбивке по пятилетним интервалам, 108, 110
Возрастная аккумуляция, 602
Вопросы о событиях естественного движения населения, используемые при проведении переписей и т. д., 29
  задаваемые женщинам, 535, 568–569
  чрезмерное количество, негативные последствия, 570
  щепетильный характер, и альтернативные формулировки, 59
Врач, лечащий. *См.* Лечащий врач
Временны́е серии браков в разбивке по обычному месту жительства жениха (за последние 10 лет), приложение II, стр. 224
Временны́е серии внутриутробных смертей в разбивке по обычному месту жительства матери (за последние 10 лет), приложение II, стр. 223
Временны́е серии живорождений в разбивке по обычному месту жительства матери (за последние 10 лет), приложение II, стр. 222
Временны́е серии младенческих смертей в разбивке по обычному месту жительства матери (за последние 10 лет), приложение II, стр. 223
Временны́е серии разводов в разбивке по обычному месту жительства мужа (за последние 10 лет), приложение II, стр. 224
Временны́е серии смертей в разбивке по обычному месту жительства умершего (за последние 10 лет), приложение II, стр. 222

Временны́е серии событий естественного движения населения в стране (за последние 10 лет), приложение II, стр. 225
Всемирное обследование рождаемости, 518
Вскрытие
аутопсия вербальная, 499–501
используемое для оценки медицинского освидетельствования, 204
Вспоминание, ошибочное, 531
Вспомогательные записи, хранение и сохранность, 393
Вступление в новый брак, сноска в пункте 1
право на после развода или разлучения, 2
Выборка, определение, глоссарий, стр. 227
Выборочная регистрация, 6, 506
Выборочные обследования домашних хозяйств
виды, 516–521
дополняющий характер связи с переписями населения, 512
как источник статистических данных о естественном движении населения, 6, 28, 505, 511–521
качество данных, 513
ошибки и ограничения, 514
преимущества и ограничения, 563
признаки, информация о которых собирается в ходе, 67–69
списки рождений и смертей, взятые из, 585
Выборочные обследования. *См.* Выборочные обследования домашних хозяйств; углубленные выборочные обследования
Выживание детей, оценка смертности среди детей на основе данных о, 554
Выявление документов, подложных, 581

Г

Гендерные предпочтения в некоторых обществах, 114
Географическая привязка, 252–256
Географический охват, полнота, 8, 213–214
Годовые статистические отчеты систем статистического учета естественного движения населения, 258–264, приложение II, стр. 181
график публикации, 260
минимальное содержание, пункт 15 приложения II, стр. 184
формат, 263–264
Государственные должностные лица, участвующие в совершенствовании СГРСУЕДН, 640
Гражданская рабочая сила, 180
Гражданская регистрация (на индивидуальной основе), 356–448
как право человека, первая сноска в пункте 1, 287
наказания за несоблюдение, 294
определение, глоссарий, стр. 227
оценка качества, 614
подтверждение, требующееся для, 365–368

поздняя и просроченная, 76, 369–373
преимущество с точки зрения защиты личности, 287
препятствия на пути к, в виде ограниченного доступа, 345
срок, установленный для, 361–363
стимулы для соблюдения, 295
юридические документы, обеспечиваемые, 286
время, прошедшее до наступления обязательного срока, 480
Гражданский регистратор, определение, глоссарий, стр. 227
Гражданский союз, зарегистрированный, 2
Гражданство, 172–175
двойное, 175
не связанное с этнической принадлежностью, 173
Грамотность, 166–169
трудность оценки, 169

Д

Данные о родных братьях и сестрах, 543, 558–559
Данные о рождении
данные обследований, 537–539
ошибки в, 538–539
Данные
ввод с клавиатуры
проверка, 231, 235
ввод, методы, 229
конвертирование в машиночитаемый формат, 229–232
не собранные, 277
необходимые для применения в юридических и административных целях, приложение I, стр. 177
обеспечение качества, 233–239
пропущенные позиции, условное определение, 225–226
распространение, 257–273, 275
виды (отчеты, бюллетени, средства массовой информации и т. д.), 258–270
своевременность, 263
Дата вступления в брак, 148–151
Дата наступления события, 72
выраженная с указанием числа, месяца, года, часа и минуты, 72–74
либо дата регистрации, 245, приложение II, стр. 183, пункт 13
определение, глоссарий, стр. 228
Дата последнего предыдущего живорождения, 142–144
Дата регистрации, 75–76
либо дата наступления события, 245, приложение II, стр.183, пункт 13
определение, глоссарий, стр. 228
Дата рождения последнего ребенка, родившегося живым, 528
Дата рождения, определение, глоссарий, стр. 228

Дата последней менструации матери, 123–127
Двойной счет, 217
Двойные события, 2
Демографическая система наблюдения (ДСН), 506–507
Демографические данные, независимые оценки, 68
Демографические обследования и обследования состояния здоровья населения, 518, 543, 601
Деноминатор (знаменатель)
  как численность населения по состоянию на середину года, 209
  на основе данных гражданской регистрации, 68
  на основе исходного населения, 50
  на основе переписей населения, 21, 502, 510
  на основе реестров населения, 478
Дети
  возрастные группы, оценка фертильности на основе, 564
  вопросы о, 568
  занятость, 178
  разводящихся супругов
    права, 15
Дети, родившиеся в течение всего периода жизни матери и еще находящиеся в живых, 137
Дети, родившиеся живыми в расторгаемом браке, 145
Дети, родившиеся живыми в течение всего периода жизни матери, 132–136
  расчет, 532–539
  оценка смертности среди детей на основе данных о, 554
  оценка фертильности на основе данных о, 550–551, 564
Дети, родившиеся живыми и еще находящиеся в живых, в разбивке по возрасту матери, 566
Дети, рожденные в браке, 115–119
    статистическая ценность данных о, 116, 158
Дети, рожденные живыми, вопросы о, 568–569
Документальное свидетельство, 366
Домашнее хозяйство
  как статистическая единица, 503
  распад, в связи со смертью главы домашнего хозяйства, 521
Дополнительные примечания, 404–409
Дородовая медицинская помощь, месяц при первом обращении за, 128–130
Достоверность регистрации, 618
Достоверность основанной на реестрах статистики естественного движения населения, 445–448
  определение, глоссарий, стр. 228
Достоверность ответов индивидуумов, 37
Достоверность данных гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населения, 576
Другие страны, аналогичные группы населения, сравнение с, 598–599

Дубликаты записей, 384, 414

Е

Единицы административно-территориального деления, составление таблиц в разбивке по, 77, 89, 252
Ежемесячные и ежеквартальные бюллетени по линии систем статистического учета естественного движения населения, 265–266
Естественное движение население за период в 12 месяцев, 266

Ж

Женщины
задаваемые вопросы, 535
о детях, рожденных живыми, 568–569
никогда не состоявшие в браке, 569
одинокие, 535
смерть, имеющая место в ходе беременности, родов или послеродовой период, 205
старше 15 лет, которые состоят в браке, 569
Живорождение
определение, глоссарий, стр. 228
См. также Рождение
Живорождения в разбивке по весу при рождении, обычному месту жительства матери и месяцу беременности при первом пренатальном обращении, приложение II, стр. 198
Живорождения в разбивке по весу при рождении, обычному месту жительства и образовательному уровню матери, приложение II, стр. 197
Живорождения в разбивке по возрасту и обычному месту жительства матери и месяцу беременности при первом пренатальном обращении, приложение II, стр.199
Живорождения в разбивке по возрасту, обычному месту жительства и брачному состоянию матери, приложение II, стр. 191
Живорождения в разбивке по месту наступления события и обычному месту жительства матери, приложение II, стр. 190
Живорождения в разбивке по месту наступления события и полу ребенка, приложение II, стр.189
Живорождения в разбивке по месту наступления события, типу места, где произошли роды, и лицу, принимавшему роды, приложение II, стр. 196
Живорождения в разбивке по месту регистрации, месяцу наступления события и месяцу регистрации, приложение II, стр. 190
Живорождения в разбивке по месяцу, месту наступления события и обычному месту жительства матери, приложение II, стр. 190
Живорождения в разбивке по образовательному уровню и возрасту матери и порядковому счету живорождения, приложение II, стр. 193
Живорождения в разбивке по обычному месту жительства и возрасту матери, полу ребенка и порядковому счету живорождения, приложение II, стр. 194

Живорождения в разбивке по обычному месту жительства и возрасту матери и статусу законнорожденности, приложение II, стр. 195
Живорождения в разбивке по обычному месту жительства матери и продолжительности проживания по обычному месту жительства в настоящее время, приложение II, стр. 200
Живорождения в разбивке по обычному месту жительства, возрасту и образовательному уровню матери, приложение II, стр. 192
Живорождения в разбивке по порядковому счету живорождения и интервалу времени между последним и предыдущим живорождениями у матери, приложение II, стр. 194
Живорождения в разбивке по порядковому счету живорождения, обычному месту жительства матери и месяцу беременности при первом пренатальном обращении, приложение II, стр. 199
Живорождения в разбивке по сроку беременности и обычному месту жительства и весу при рождении, приложение II, стр. 198
Живорождения в разбивке по типу места, где произошли роды, лицу, принимавшему роды, и весу при рождении, приложение II, стр. 198
Живорождения в течение предшествовавшего 12-месячного периода, расчет, 531
Живорождения и внутриутробные смерти, минимальный перечень таблиц, приложение II, стр. 186
Живорождения, смерти, младенческие смерти, внутриутробные смерти, браки и разводы в разбивке по обычному месту жительства, приложение II, стр. 220

З

Заверенные копии регистрационных записей, 415–418
  выданные для официальных административных целей, 418
  законные получатели, 417
  часть комбинированных форм, предназначенная исключительно для регистрации, 375–376
Законный брак, неприемлемый термин, 115
Записи младенческой смерти, объединенные с записями рождений, 580–582
Запись брака
  дополнительные примечания в, относительно более поздних изменений (например, развода), 405
  информация, необходимая для применения в юридических и административных целях, приложение I, стр. 179
Запись живорождения
  информация, необходимая для применения в юридических и административных целях, приложение I, стр. 177
  объединенная с записью младенческой смерти, 419, 580–582
Запись смерти, информация, необходимая для применения в юридических и административных целях, приложение I, стр. 178
Защищенная бумага, 416
Заявитель
  конфиденциальность, желаемая, 117–119, 298

назначение, 349–355
в соответствии с законом о гражданской регистрации, 352
предпочтительный заявитель по каждому виду события естественного движения населения, 355
обязательность предоставления данных, 281
определение, глоссарий, стр. 228
свидетельство, предоставляемое, 366

И

Иммигранты, 462
Интернет, 449
коммуникационные сети, 324
Информационные бюллетени, 324
Информационные технологии
новые таблицы, возможные на основе, приложение II, стр. 185, пункт 20
оценка применимости к существующим системам, 657–659
Информация. *См.* Данные
Исправления и поправки в регистрационные записи событий естественного движения населения, 374, 393, 410–414
копии, 414
право на внесение, 411–412
Исследования в области медицины и здравоохранения, ценность данных о смертности для, 493
Исследования в области народонаселения, использование статистических данных о естественном движении населения в, 18
Исторический календарь, оказание помощи респондентам в определении дат наступления событий, 106
Исходное население
и соответствие между числителями и знаменателями (деноминаторами), 50
См. также Население, подверженное вероятности наступления события
Итоговые таблицы, минимальный перечень таблиц, приложение II, стр. 186

К

Кампании по просвещению общественности о СГРСУЕДН, 638–644
Картотека, 380
Качественная ошибка, определение, глоссарий, стр. 228
Качество данных, определение, глоссарий, стр. 228
Качество записи события естественного движения населения (отчета), определение, глоссарий, стр. 228
Качество СГРСУЕДН (в целом), 571–622
независимое контролирующее учреждение, 575
стандарты (полноты, достоверности, наличия и своевременности), 576
Книга со вставными листами или картотека, 380
Кодирование данных, 227–228

письменные инструкции о, 228
проверка на наличие ошибок, 234
Компакт-диски. *См.* Электронные носители
Компилирование статистических данных о естественном движении населения, определение, глоссарий, стр. 229
Компьютеризация
гражданской регистрации, 375, 449–451, 609
и связи с другими базами данных, 426
Консенсуальные разлучения, информация о, 545
Консенсуальные союзы, 152
информация о, 545
обследования, 518
Консультанты на местах, 324
Контрацепция, 526
Конференции, 324
Конференция министров африканских стран, отвечающих за вопросы гражданской регистрации, 627
Конфиденциальность информации личного характера, 36–37, 54, сноска в пункте 54, 117–119, 269, 298–299, 305, 418, 425, 428, 430, 481–482, 496
законодательные положения, 305
международные стандарты, 54, сноска в пункте 54
посредством исключения идентифицирующей информации, 269
предоставление гарантий заявителю, 117–119
при объединении баз данных, 425
чрезмерная жесткость, препятствующая проведению статистических исследований, 299
Копия судебного решения, 367
Коронер, 196, 203
определение, глоссарий, стр. 229
Корректура, 238–239
Косвенные методы оценки коэффициентов и показателей естественного движения населения, 548–566, 600
преимущества и ограничения, 561–566
Коэффициент внутриутробной смертности, определение, глоссарий, стр. 229
Коэффициент неонатальной смертности, определение, глоссарий, стр. 229
Коэффициент рождаемости. *См.* Фертильность
Коэффициенты
неправильное название коэффициентов, 210
расчет
косвенные методы, 548–566
на основе имеющейся информации, 525–547
сравнение, с коэффициентами среди аналогичных групп населения, 598–599

Л

Лечащий врач, 196, 354

Лица без гражданства, 175
Лица из числа кочевого населения, обычное место жительства, 86
Лица
  взаимоотношения с другими лицами и государством, 286
  идентификация, при сборе данных, 61
    неидентифицируемые в статистических данных, 298
  конфиденциальность, желаемая, 117–119
  межведомственная согласованность определения, 50
  преимущества гражданской регистрации для, 287
  события естественного движения в жизни, 2, 471, 479
Лица, выполняющие работу по дому, 184
Лица, родившиеся за границей, проведение различия, 101
Лицо, принимавшее роды, определение, глоссарий, стр. 230
Лицо, удостоверяющее причину смерти, 195–197, 350
  определение, глоссарий, стр. 230
Личная жизнь. *См.* Конфиденциальность информации личного характера
Лонгитюдные исследования, 479, 519
Льготный период для регистрации, 363, 369

М

Масса тела при рождении, 120–122
  малая, 121
  требуемое точное измерение, 120
Материнская смертность (коэффициент), сноска в пункте 11, 20
  минимизация, 205
  определение, глоссарий, стр. 230
  оценка, 560
  расчет, 542–544
Материнская смерть, 205
  определение, глоссарий, стр. 230
Материнские смерти в разбивке по причине смерти и возрасту женщины, приложение II, стр. 204
Медицинские структуры
  оценка, на основе таблиц событий естественного движения населения, 78
  См. также Учреждения здравоохранения
Международная конференция статистиков труда, сноска в пункте 176
Международная стандартная классификация занятий (МСКЗ), 188
Международная стандартная классификация образования (МСКО), 164
Международная статистическая классификация болезней и проблем, связанных со здоровьем (МКБ), 494
Международная форма медицинского свидетельства о причине смерти, 196, 201
Мертворождение. *См.* Внутриутробная смерть
Мертворожденный плод. *См.* Внутриутробная смерть
Местные регистрационные пункты, 340–348
  количество, 342–344

области (пункты) первичной регистрации, 340–346
границы, связь с небольшими единицами административно-территориального деления, 341
размер, 340, 346
передвижные пункты для удаленных мест, 348
пункты вторичной (дополнительной) регистрации, 347
часы работы, 342, 345
Местные уроженцы, проведение различия, 101
Местный гражданский регистратор, 325–339
выполнение функций на выездной основе, регулярные посещения, 329
дни и часы работы, 332
должность гражданского служащего, 326
обучение, 335–336
обязанности, 325, 328–334, 338–339, 368
профессиональные ассоциации, 337
санкции за невыполнение и стимулы для повышения эффективности работы, 338–339
связь с общественностью, 327, 332–334
Место наступления, 77–79, 358, 359, 486, 499
таблица в разбивке по, 81
Место регистрации, 358–360
указываемое при регистрации событий естественного движения населения, 79
Место рождения, 100–102
Место смерти, тип (больница, дома, иное место и т. д.), 206
Метод гражданской регистрации (в целом)
административные преимущества, 288
всеобщий характер, 296
данные по линии, 232, 275
данные, не собираемые с помощью (например, миграция, союзы), 277
дополненный многоэтапными выборочными обследованиями домашних хозяйств, 523
законодательная основа, 280, 294, 304–305, 352
как источник статистических данных о естественном движении населения, 6, 27, 68, 279–355, 476–477, 502, 615
конфиденциальный характер, 298–299
непрерывный и постоянный характер, 282, 297
несовершенная замена, 6, 67–69
обязательный характер, 283, 294, 318
определение, глоссарий, стр. 230
полнота, 131
признаки, информация о которых собирается с помощью, 60–66, таблица в пункте 66 на стр. 23
принципы
другие характеристики, 299–355
обязательности, всеобщности, непрерывности, конфиденциальности, 279, 292–299

связь с функциями статистического учета, 303
сопоставление записей в рамках (например, записей о рождении с записями о младенческой смерти), 580–582
сопоставление записей из независимых источников данных, 579
стоимость, 364, 371
уровень социально-экономического развития как фактор влияния, 296
цель, 300
Метод многоэтапного выборочного обследования домашних хозяйств, 519–521, 523
преимущества и недостатки, 520–521
Метод на основе данных о дожитии родных братьев и сестер, оценка смертности среди взрослого населения с помощью, 555, 558–559
Метод определения дожития с помощью обратного счета, оценка фертильности с помощью, 553
Метод Престона-Коула, 556
Метод сбалансирования оценок роста Брасса, 556
Метод учета собственных детей, оценка фертильности с помощью, 552
Метод, относящийся к сиротству, оценка смертности среди взрослого населения с помощью, 555, 557, 566
Методы коммуникации, 324
Методы оценки неполных данных, 600
Методы, связанные с распределением случаев смерти, оценка смертности среди взрослого населения на основе, 555
Мигранты
в реестрах населения, 461–463
информация о, 21
события естественного движения, данные о которых собираются в отношении, 91, 96–99
Миграционное состояние, 103
Миграция, информация о, 277, 596
Министерство здравоохранения, содействие регистрации, 315
Младенцы, пропуск в ходе переписи и неправильное указание возраста, 597
Младенческая смертность (коэффициент), 20, 109
определение, глоссарий, стр. 230
расчет, 530
См. также Смертность среди детей
Младенческая смерть
возраст на момент смерти, 109
масса тела при рождении, 122
недоучет, 613
определение, глоссарий, стр. 230
предпочтительные заявители о, 355
таблицы
минимальный перечень, приложение II, стр. 187
См. также Младенческая смертность

Младенческие смерти в разбивке по месту наступления события и обычному месту жительства матери, приложение II, стр. 208
Младенческие смерти в разбивке по месяцу наступления события, полу и возрасту ребенка, приложение II, стр. 208
Младенческие смерти в разбивке по обычному месту жительства матери и возрасту и полу ребенка, приложение II, стр. 209
Младенческие смерти в разбивке по обычному месту жительства матери и факту регистрации рождения, приложение II, стр. 210
Младенческие смерти в разбивке по причине смерти, обычному месту жительства матери, полу и возрасту ребенка, приложение II, стр. 210
Молодые люди, ищущие работу, 177
Мошенничество и подделки, предотвращение, 416, 420

Н

Наличие данных гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населения, 576
  определение, глоссарий, стр. 230
Население других стран, сравнение с, 598–599
Население
  источник информации (перепись, обследования и т. д.), 208
  численность и рост, 7–8
Население, подверженное вероятности наступления события, 50, 208–210, 502
  определение, глоссарий, стр. 230
Населенный пункт (концентрация населения), не путать с единицей административного деления, 80
Натурализация, 172–175, 277
Находящийся за пределами страны, 243
Национальное правительство
  ведомства, отвечающие за гражданскую регистрацию и статистический учет естественного движения населения, могут быть различны, 303
  ответственность за гражданскую регистрацию, 301–303
Национальные границы
  события естественного движения населения, наступившие в пределах, 243
  существующие на момент наступления события, 102
Национальные конференции, 324
Национальные различия в СГРСУЕДН, 82, 152, 189
  в ведении реестров населения, 472–475
  недоучет, 69, 592, 613
Недоучет, 76, 247, 595, 598
Незаконнорожденный, неприемлемый термин, 115
Незанятое население, 182
Неонатальная смерть, определение, глоссарий, стр. 230
Неонатальный период, определение, глоссарий, стр. 230
Неоплачиваемая занятость, 177
Неправильное указание, 597

Непрерывность охвата, 35, 282, 297, 454, 466–467, 483–484
Нерезиденты
  события, данные о которых собираются в отношении, 91
  таблицы, 50

О

Обеспечение качества
  данных, 233–239
  неотъемлемая часть систем гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населения, 577–578
  определение, 573, глоссарий, стр. 230
  процедуры, 54–56
Области (пункты) первичной регистрации, 340–346
  определение, глоссарий, стр. 231
Образовательный уровень, 163–165
Обследования по многим показателям с применением гнездовой выборки (ЮНИСЕФ), 601
Обследования
  специализированные, 518, 544
  См. также Выборочные обследования домашних хозяйств
Общественность
  выгоды использования регистрационной системы для нее, 641
  задействование ее в совершенствовании СГРСУЕДН, 641
Общий коэффициент брачности, определение, глоссарий, стр. 231
Общий коэффициент разводимости, определение, глоссарий, стр. 231
Общий коэффициент рождаемости, общий коэффициент смертности, коэффициент младенческой смертности в разбивке по полу, коэффициент внутриутробной смертности, общий коэффициент брачности и общий коэффициент разводимости в разбивке по обычному месту жительства, приложение II, стр. 219
Общий коэффициент рождаемости, определение, глоссарий, стр. 231
Общий коэффициент смертности, 20
  определение, глоссарий, стр. 231
Обычное место жительства, 85–89, 358, 460
  либо место наступления события, приложение II, стр. 184, пункт 14
  особые случаи, например два или более места жительства, 86
  получение сведений от конкретных лиц о, 360
  таблица в разбивке по, 81, 216, 252
    по событиям естественного движения населения, 255, 360
  трудности в определении, 358
Обычные браки, информация о, 545
Обычный род занятий, 186–188
  осторожность в отношении проблемы согласования между числителями и знаменателями, 187
Обязательный характер СГРСУЕДН, 279, 283, 292–299, 318, 354

Одинокие (никогда не состоявшие в браке), 152
Одинокие матери, права, 15
Однополые отношения, 216
Одноэтапное выборочное обследование домашних хозяйств, 517–518
Окончательная дата, 248–251
Описательная эпидемиология, определение, глоссарий, стр. 231
Оповещения в рамках системы здравоохранения, 10
Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), 164
Отсутствующий на рабочем месте, 181
Отцовство, признание, 2
Охват малых групп населения, полнота, 8
Охват
  всеобщий характер, 241–242, приложение II, стр. 183, пункт 9
  ошибки, 576
Оценка качества
  конкретных вопросов, 54
  методы, 56, 579–622
    выбор, 614
    косвенные методы, 591–603, 611–613
    прямые методы, 579–590, 605–610
  определение, 574, глоссарий, стр. 231
Оценка меры отношения, 651
Оценки меры осуществления, 649–650
Оценки численности населения, как знаменатели для разработки ориентировочных показателей, 21
Оценочные исследования СГРСУЕДН, 587, 616–622, 645–656
  методы внешней оценки, 646–647
  методы внутренней оценки, 648–656
Ошибка выборки, определение, глоссарий, стр. 231
Ошибки в содержании, 576
Ошибки кодирования, обнаружение, посредством двойного кодирования различными кодировщиками, 589

П

Партнерство, зарегистрированное, 2
  юридическое прекращение, 2
Пенсионеры, 184
  продолжающие работать, 177
Первоначальная причина смерти, определение, 10, 198–201, 495, глоссарий, стр. 232
Передвигающиеся транспортные средства, события естественного движения, наступающие в, 77, 100
Перекрестное обследование, 517

Перепись населения, 508–510
данные на основе, для оценки полноты регистрации, 595–597
дополняющий характер связи с выборочными обследованиями домашних хозяйств, 512
записи
сопоставление записей рождения и смерти, 424
знакомство сотрудников учреждений статистики в области естественного движения населения с, 510
знаменатель на основе, 502, 510
как источник статистических данных о естественном движении населения, 6, 28, 505
недостатки, 508–509
определение, глоссарий, стр. 232
определения, используемые, соотнесенные со статистическими данными о естественном движении населения, 254
ошибки и ограничения, 509
признаки, информация о которых собирается в ходе, 66–69
списки рождений и смертей, взятые из, 585
характерные особенности (индивидуальная регистрация, полнота охвата, одновременность, периодичность), 508
Перепись. *См.* Перепись населения
Период беременности, определение, глоссарий, стр. 232
Перинатальная смертность, ссылка в пункте 13
Перинатальный период, определение, глоссарий, стр. 232
Персональный идентификационный номер (ПИН), 401
для сопоставления записей, 465, 476
неправомерное использование, 402
Печать, гербовая, 416
Повторное демографическое обследование, 519
Поздняя гражданская регистрация, 76, 369–373
определение, глоссарий, стр. 232
Показатели, оценки в области народонаселения как деноминаторы для разработки, 21
Показательные районные проекты, 654–656
Пол
мужской, женский и неизвестно, 113
таблицы в разбивке по, 114
Полигамные союзы, 156
обследования, 518
Полная гражданская регистрация, определение, глоссарий, стр. 232
Полнота статистических данных о естественном движении населения, 8, 131, 213–214, 436–438, 576
Получатели государственной помощи, 184
Получатели помощи, 184
Пользователи данных переписей, обратная связь с, 634, 646–647

Пользователи статистических данных оестественном движении населения
групповые совещания с, 272
консультирование с, особенно по вопросам компьютеризации, 450
уведомления, рассылаемые по электронной почте, 273
Порядковый счет брака, 159–160
Порядковый счет рождения, 134, 139–141
Посетители, временные, в реестрах населения, 461
Постоянно проживающее население
временно находящийся за пределами страны, 243, 296
таблицы, 50
Постоянно проживающее население, 460, 464, 480
Потребительские товары, использование статистических данных о естественном движении населения, необходимых для, 23–24
Права человека, охраняемые гражданской регистрацией, первая сноска в пункте 287
Практикумы, 324, 633
Предприниматели, использование статистических данных о естественном движении населения, 23–24
Предыдущие браки
количество, 159–160
форма прекращения, 161–162
Прежнее место жительства, 94–99
дата, 98
Пренатальное обращение, количество, 128
Признаки
определения и спецификации, 70–210
повышенный и пониженный приоритет сбора данных о, 30–33, 61
прямые и производные, 63, 66
собираемые в ходе выборочных обследований домашних хозяйств, таблица в пункте 69 на стр. 29, 67–69
собираемые в ходе переписей, таблица в пункте 69 на стр. 29, 67–69
собираемые по линии системы гражданской регистрации, 60–66, таблица в пункте 66 на стр. 29
сопоставимость на международном уровне, 70
Признание отцовства, 2
дополнительное примечание, в записи рождения, 407
определение, глоссарий, стр. 232
свидетельство, требующееся для регистрации, 367
Принципы и рекомендации в отношении переписей населения и жилого фонда, второе пересмотренное издание, 510
Причины смерти, 350
определение, глоссарий, стр. 232
оценка данных, посредством сличения записей из различных источников, 587
См. также Удостоверение причины смерти
Проблема согласования между числителями и знаменателями, 187

Программы в области здравоохранения, использование статистических данных о естественном движении населения, 9–17
Программы охраны материнского здоровья, использование статистических данных о естественном движении населения, 11
Программы по охране здоровья ребенка, использование статистических данных о естественном движении населения в, 11
Программы социального страхования, использование статистических данных о естественном движении населения, 18
Проживание в обычном месте, продолжительность, 90–93
Просроченная гражданская регистрация, 370–373
  контроль, оценка качества посредством, 592–594
  определение, глоссарий, стр. 232
  санкции либо меры стимулирования, при предотвращении, 373
Профессиональная подготовка персонала, работающего в системах гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населения, 630–632
  внутренняя и внешняя, 632
  местных гражданских регистраторов, 335–336
Профессиональные ассоциации регистраторов, 337

Р

Работники семейных хозяйств, неоплачиваемые, 177
Разведенные и повторно не вступившие в брак, 152
Развивающиеся страны, возможности в области статистического учета, 600
Развитие детей в раннем возрасте, использование статистических данных о естественном движении населения в исследованиях, 16
Развитие, показатели, использование статистических данных о естественном движении населения для расчетов, 19–21
Развод, 2
  воздействие на матерей и детей, 15
  возраст разводящихся на, 112
  дополнительное примечание, в записи брака, 405
  место наступления, 359
  определение, глоссарий, стр. 233
  предпочтительные заявители о, 355
  признаки, информация в отношении которых собирается по линии системы гражданской регистрации, таблица в пункте 66 на стр. 23
  свидетельство, требующееся для регистрации, 367
  таблицы
    минимальный перечень, приложение II, стр. 188
    в разбивке по обычному месту жительства, 87
Разводы в разбивке по возрасту мужа и жены, приложение II, стр. 217
Разводы в разбивке по образовательному уровню мужа и жены, приложение II, стр. 219
Разводы в разбивке по продолжительности брака и возрасту мужа и жены, приложение II, стр. 218

Разводы в разбивке по продолжительности брака и числу детей на иждивении, приложение II, стр. 219
Разводящиеся, дети на иждивении, 146–147
Различие между городским и сельским населением, 82–84
  национальные различия в характеристике, 82
Разлучение. *См.* Судебное разлучение
Разрешение на брак, 367
Разрешение на похороны, определение, глоссарий, стр. 233
Рамки выборки, определение, глоссарий, стр. 233
Рантье 184
Распространение данных, 257–273
  график, 38
Распространение микроданных, 269
Расторгаемый брак, дети, родившиеся живыми в, 145
Региональное планирование, использование статистических данных о естественном движении населения в, 8
Региональный практикум, посвященный системам гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населения в Африке, 625–626
Регистратор. *См.* Местный гражданский регистратор
Регистрационная запись. *См.* Регистрационная запись события естественного движения населения
Регистрационная запись события естественного движения населения, 27, 374–403
  дополнительные примечания в, 404–409
  дубликаты записей
    хранение, 384
  исправления и поправки в, 374, 410–414
    копии, 414
    право на внесение, 411–412
    хранение и сохранность, 393
  конфиденциальность данных о, 418
  кража или внесение изменений обманным путем
    защита от, 389
  нумерация, 400–403, 421
  обмен информацией, с официальными учреждениями и для проведения исследований, 394–396
  объединение записей в рамках системы регистрации, 419–422
    проблема согласования, 422
  объединение записей с записями в рамках других систем, 423–426
    вопросы конфиденциальности, 425
  объединенные с соответствующим статистическим отчетом, 375
  определение (*См.* Запись о событии естественного движения населения), глоссарий, стр. 228
  подготовка, ручные и компьютеризированные методы, 378–382
  полная и краткая формы, соблюдение конфиденциальности, 119

предоставление информации, содержащейся в, 394–396
резервные файлы
содержание
для цели статистического учета, 399
для юридических целей, 397–399
статистические доклады, подготовленные на основе, 427
статистическое использование, 427–448
хранение и сохранность, 375, 383–392
сценарий «худшего варианта», 390
централизованное хранение и сохранность, 392
юридическая ценность, 280
Регистрационная книга, 379
Регистрация. *См.* Гражданская регистрация или реестр населения
Реестр населения
административная цель, 455–456, 463, 465
включение всего населения, 458–459
вопросы конфиденциальности, 481–482
знаменатель на основе, 461–463, 478
использование для целей статистического учета естественного движения населения, 452–484
исторические сведения об использовании, 452–454
качество, поддержание, 482–483
непрерывное обновление, 454, 466–467, 483–484
несогласованность между числителями и знаменателями (отсутствие), 478
объединение с другими реестрами, 465, 469, 476–477
объединение с системой гражданской регистрации, 483–484
определение, глоссарий, стр. 233
страновые различия, 472–475
структура, 457
характеристики, которые могут включаться в, 468–471
Реестры событий, 471
Религиозные органы, содействие регистрации, 315
Религиозный брак, 152
Род занятий. *См.* Обычный род занятий
Родовспоможение (врач, акушерка и т. д.), 193–194
Рождение (событие)
зарегистрировано? 131
вопросы, используемые при проведении выборочных обследований, о, 601–602
интервал времени после последнего предыдущего, 142–144
место наступления, 358
наступившее в учреждениях здравоохранения, 486
обязательное заявление о, 354
одноплодные или многоплодные (роды), 191–192
См. также Живорождение

Рождение вне брака, определение, глоссарий, стр. 233
Рождение, 2
заявитель о, предпочтительный, 355
признаки для изучения, сноска в пункте 71
признаки о
информация в отношении которых собирается по линии системы гражданской регистрации, 66, таблица на стр. 23
приоритетность в сборе данных о, 30, 291
статистические данные о естественном движении населения, касающиеся, 12
таблицы
в разбивке по обычному месту жительства, 87
минимальный перечень, приложение II, стр. 186
Рождения в предыдущем году, оценка фертильности на основе данных о, 551
Рожденный в браке, определение, глоссарий, стр. 233
Рожденный вне брака, определение, глоссарий, стр. 233
Руководитель похоронного бюро, как заявитель, 350

С

Санкции или стимулы, 295, 373
Свидетель, свидетельство, предоставляемое, 366
Свидетельства (в целом)
обеспечиваемые методом гражданской регистрации, 286
платные, или бесплатные, 364
Свидетельства о наступлении события, выдаваемые учреждениями здравоохранения, 488, 490
Свидетельство о рождении
вопросы о, при проведении выборочного обследования, 601
выдача, 487–489
Свидетельство о смерти
лицо, производившее освидетельствование, 195–197
обязательность, 354
Свидетельство о смерти, выдача, 487–489, 491
Своевременность регистрации, определение, глоссарий, стр. 233
Своевременность статистики естественного движения населения, основанной на данных регистрации, определение, глоссарий, стр. 233
Своевременность данных гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населения, 576
СГРСУЕДН. *См.* Системы гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населения
Семейные домашние хозяйства, зарегистрированные в реестрах населения, 470
Система гражданской регистрации (управление)
законодательные положения, 317–318
включая типовые законы, 311
интеграция и координация в, 316–324
компьютеризация, 375, 426, 449–451, 609

контрольный перечень для, 451
координация учреждений в рамках, 309
межведомственный координационный комитет, 319–322
неэффективность двусторонних совещаний, 322
обеспечение качества в, 577–578
определение, глоссарий, стр. 234
организационные структуры, 306–315
местные учреждения, 312–313, 325–348
децентрализованная, 310–311
централизованная, 307–309, 314, 323
оценочное исследование, 616–622
для обеспечения точности регистрации, 618
задачи, 617
своевременность, 619
стоимость, 622
персонал
подготовка, 631
подготовка, и справочные пособия по, 335–336, 631
связь в рамках, и с пользователями, 323–324
функции (запись, хранение, поиск и т. д.), 284–285
Система двойного учета, 522–524, 586–590, 607
определение, глоссарий, стр. 234
Система статистического учета естественного движения населения, 571–659
законодательная основа, 40
координация между соответствующими учреждениями, 44–53
межведомственный координационный комитет, 52
место ответственного ведомства в рамках административной структуры, 41–43
определение, 26, глоссарий, стр. 234
организационная структура, 40–43
централизованная или децентрализованная, 42
персонал
признаки и темы, подлежащие охвату в, 58–69
принципы, 34–39
подготовка, 631
связь в рамках, 53
связь с системой гражданской регистрации, 43, 274
схема источников и результатов, 26 (рис. II.1, стр. 11)
Системы гражданской регистрации и статистического учета естественного движения населения (СГРСУЕДН)
Сотрудники учреждений и ведомств, представители специальностей, задействованные в, укрепление осведомленности об их обязанностях и ответственности, 642–644
задействование высокопоставленных политических деятелей, 624–629
кампании по просвещению общественности, 638–644

качество, 571–622
комитеты по совершенствованию, 635
планы действий, 636–637
принципы, 576
стратегии совершенствования, 623–637
Семинары и практикумы, 633
подготовки кадров, 630–632
Службы планирования семьи, использование статистических данных о естественном движении населения, 14
Случаи смерти в домашних хозяйствах
обследование, 544
оценка, 556
Смерти в разбивке по возрасту, полу, обычному месту жительства и брачному состоянию умершего, приложение II, стр. 204
Смерти в разбивке по месту наступления события и обычному месту жительства и полу умершего, приложение II, стр. 201
Смерти в разбивке по месту наступления события и типу места, где наступило событие, приложение II, стр. 202
Смерти в разбивке по месту наступления события, полу умершего и типу свидетельства, приложение II, стр. 206
Смерти в разбивке по месту регистрации, месяцу наступления события и месяцу регистрации, приложение II, стр. 202
Смерти в разбивке по месяцу и месту наступления события и обычному месту жительства умершего, приложение II, стр. 201
Смерти в разбивке по обычному месту жительства и полу умершего, приложение II, стр. 200
Смерти в разбивке по обычному месту жительства, возрасту и полу умершего, приложение II, стр. 203
Смерти в разбивке по обычному месту жительства, возрасту, полу и образовательному уровню умершего, приложение II, стр. 205
Смерти в разбивке по полу, причине смерти, обычному месту жительства и возрасту умершего, приложение II, стр. 206
Смертность (коэффициент)
повозрастной, 110
расчет, 540–544
сравнение, с коэффициентами среди аналогичных групп населения, 599
статистические данные о, 200, 492–494
общий коэффициент смертности, 20
оценка, 554–560, 566, 600
См. также Смертность среди взрослого населения; Смерть; Внутриутробная смертность; Младенческая смертность
Смертность среди взрослого населения
расчет, 541
оценка, 555–559
Смертность среди детей
расчет, 540

оценка, 554
Смерть в ходе беременности, родов или послеродовой период, обследование, 544
Смерть, 2
возраст на момент, 110
дополнительное примечание, в записи рождения, 406
заявитель о, предпочтительный, 355
место наступления, 358
дом, 499
учреждения здравоохранения, 486
обязательное заявление о, 354
определение, глоссарий, стр. 234
первоначальная причина, 10, 198–201, 495
признаки о
информация в отношении которых собирается по линии системы гражданской регистрации, таблица в пункте 66 на стр. 23
приоритетность в сборе данных о, 30, 291
причина, 350
конфиденциальность данных о, 496
симптомы и характер, не рассматриваемые в качестве причины смерти, 198
таблицы
в разбивке по обычному месту жительства, 87
минимальный перечень, приложение II, стр. 186
характер (естественные причины, несчастный случай и т. д.), 202
См. также Внутриутробная смерть; Младенческая смерть; Материнская смерть; Смертность
Смерть, имеющая место в ходе беременности, родов или послеродовой период, 205
Событие (события) естественного движения населения
в жизни отдельных лиц, 2, 471, 479
в рамках национальных границ, 243
гражданская регистрация либо статистическое использование данных, основанных на, 319
заявитель о, 350
идентификация, при сборе данных, 61
индивидуальные, двойные и семейные, 2
как основа статистических данных о естественном движении населения, 281
межведомственная согласованность определения, 49
незарегистрированные, оценка, 586
нерезидентов, 91, 96–99
определение, 1–2, глоссарий, стр. 234
оценка точности записей, 620
приоритетность в сборе данных о, 30–33, 291
рекомендованные для регистрации, 290–291
составление таблиц в разбивке по, 38–39

в разбивке по характеристикам причастных лиц, 64
срок, установленный для регистрации, 361–363
статистические отчеты по каждому типу, 334
формуляры для регистрации, для статистических целей, 434
юридическое и статистическое значение, 290
См. также Регистрационная запись события естественного движения населения
События. *См.* События естественного движения населения
Сопоставимость статистических данных о естественном движении населения, 39, 58, 70, 210, 255, 464
Сопоставление записей, 422–424, 465, 476, 579–586, 608–609
Составление таблиц, 240–256
корректура, 238–239
минимальный перечень, пункт 5 приложения II, стр. 182; приложение II, стр. 183
окончательная дата, 248–251
пояснительный текст к, 259
предварительные или рабочие, 253
специальные, по запросу, 270
Состоящие в браке, но разлученные по решению суда, 152
Состоящие в законном браке, 152
Сотрудники учреждений статистики в области естественного движения населения, 510
Социальное жилье, использование статистических данных о естественном движении населения в планировании, 22
Социально-экономические подгруппы, 189–190
изучение, 515
национальные различия в определении, 189
Социально-экономическое планирование, использование статистических данных о естественном движении населения в, 3–4
Социальные программы, оценка, на основе таблиц событий естественного движения населения, 78
Союз, основанный на обычном праве, 152
Сплошной охват, 34, 241–242, 296, пункт 9 приложения II, стр. 183
Справочник X: косвенные методы демографической оценки для использования в ходе оценки фертильности и смертности при отсутствии прямых и надежных оценок (Manual X: Indirect Techniques for Demographic Evaluation (U.N.)), 549, 600
Средняя продолжительность предстоящей жизни при рождении, 20
Срок беременности, 123–127
Статистика в области здравоохранения, 276
Статистическая запись о событии естественного движения населения, определение, глоссарий, стр. 234
Статистические данные о естественном движении населения, 1–2
внутренняя согласованность данных, 602
использование, 3–25

источники, 5–6, 27–29, 274–570
дополнительные источники, 28–29, 502, 505–524
нетрадиционные источники, 506–507
отличные от гражданской регистрации, 278, 502–570
отсутствие источника, 567
первичные источники, 28–29, 502
как основа для принятия решений, 25
международные стандарты, 39, 51
методические пособия о, 526
обеспечение качества в, 578
отсутствие ошибок при сборе, 289
охват, 213–217
оценка качества, 614
пользователи, сложные требования к, 276
разработка, 211–273
перспективное планирование, 211–212
цель, 211
централизованная, на основе отдельных статистических формуляров, 218–219
сопоставимость, 39, 210, 255
международная, 58, 70, 464
Статистические исследования, конфиденциальные данные, используемые в, 299
Статистические отчеты, 427–448
график представления, 435, 442–444
задержка представления, 593–594
достоверность, 445–448
уточнение, 222–224, 447
направленный в учреждение статистики, 375
нумерация и регистрация, 578
определение, глоссарий, стр. 235
подготовленные на основе регистрационных записей, 334, 427
полнота охвата, 436–438
получение, 220
редактирование, 221
централизованный сбор, 439–441
См. также Статистические данные о естественном движении населения
Статистические ряды, логическая последовательность, 47
Статистические таблицы. *См.* Составление таблиц
Статистический реестр населения, 465
Статистическое управление, центральное, 48
Статус состоящей в законном браке матери в момент смерти ребенка, определение, глоссарий, стр. 235
Страны. *См.* Национальные различия в СГРСУЕДН
Стыковочный метод Мьерса, 602

Судебно-медицинский эксперт, 196, 203–204, 354

Т

Таблицы для административных целей, пункт 1 приложения II, стр. 181; пункт 6 приложения II, стр. 182
определение, пункт 18 приложения II, стр. 185
Таблицы дожития, расчет, 18
Таблицы. *См*. Составление таблиц
Тенденции, сравнение, с предыдущим периодом времени
оценка качества, 591
определение, глоссарий, стр. 231
Туристы, в реестрах населения, 461

У

Уведомитель, определение, глоссарий, стр. 235
объединение записей, определение, глоссарий, стр. 231
Углубленные выборочные обследования, ценность, 57
Удостоверение причины смерти, 491–499
форма, 496, форма на стр. 128
Узаконение лица, 2
дополнительное примечание, в записи рождения, 407
определение, глоссарий, стр. 235
свидетельство, требующееся для регистрации, 367
Усыновление, 2
дополнительное примечание, в записи рождения, 407
определение, глоссарий, стр. 235
свидетельство, требующееся для регистрации, 367
Учащиеся, 184
Учреждения здравоохранения
объединение с системой гражданской регистрации, 487–490
роль в системе статистического учета естественного движения населения, 485–501
функция заявителя, 350, 486–490
Учреждения, как заявители о событиях естественного движения населения, 350

Ф

Фертильность (коэффициент), 20
исчерпанная
расчет, 532–539
оценка, 565
оценка, 550–553, 564–565, 600
повозрастной, 108, 134, 527
сравнение, с коэффициентами среди аналогичных групп населения, 599

текущая
расчет, 527
Фокус-группы, 647
Формирование семьи, обследования, 518
Формула Чандрасекарана-Деминга, 586
Формы
компоновка, обеспечивающая место для дополнений и изменений, 409
многоцелевые, для целей гражданской регистрации и статистического учета, 368, 375, 428
вопросы конфиденциальности, 428, 430

Ч

Числители
как число событий естественного движения населения, наступивших в течение года, 209
на основе данных гражданской регистрации, 68
Число детей на иждивении разводящихся супругов, 146–147

Ш

Широкая рассылка данных, оперативная, 271–273
Шкала Апгара, определение, глоссарий, стр. 235
Школьное образование. *См.* Образовательный уровень
Школьные учреждения, использование статистических данных о естественном движении населения в планировании, 22

Э

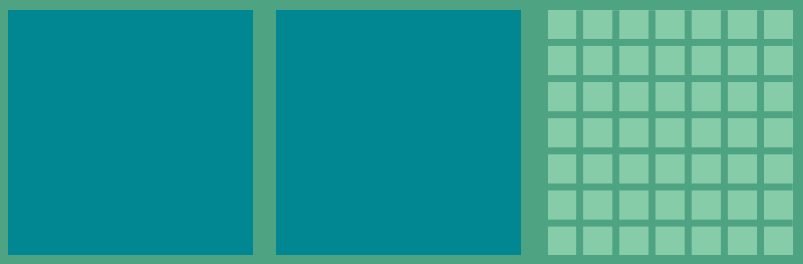
Экономически неактивное население, 183–185
Экспериментальные исследования, 652–656
Электронные носители, распространение данных посредством, 267–268
Электронные регистрационные записи, 381–382
преимущества и недостатки, 381
Эмигранты, 463
Эпидемиологический контроль, 265
Эпидемиология, определение, глоссарий, стр. 235
Этнические/национальные группы, 170–171, 173
выделение, при обработке статистических данных о естественном движении населения, 215

Ю

Юридическое (судебное) разлучение, 2
дополнительное примечание, в записи брака, 405
определение, глоссарий, стр. 235
свидетельство, требующееся для регистрации, 367

Я

Язык респондента, 167



Опубликовано Организацией Объединенных Наций

Нью-Йорк

13-02068—September 2015—100